FREELANDER 2

INSTRUKCJA OBSŁUGI

© Jaguar Land Rover Limited 2013.
All rights reserved.

Nr katalogowy z publikacji LRL 37 02 56 121

O INSTRUKCJI

Prosimy o jak najszybsze przeczytanie dokumentacji przeznaczonej dla właściciela/operatora dostarczonej wraz z pojazdem.

WAŻNE

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obejmują wszystkie wersje pojazdu oraz wyposażenia opcjonalnego. Niektóre z wymienionych elementów mogą nie być zamontowane w Państwa pojeździe. Ze względu na cykle druku, instrukcja może zawierać opisy opcji, które nie są jeszcze ogólnodostępne.

Wyposażenie opcjonalne, sprzęt i oprogramowanie pojazdu zostały zaprojektowane dla rynku, na którym pojazd jest sprzedawany. Jeżeli pojazd ma być użytkowany w innym obszarze geograficznym, konieczne mogą być modyfikacje w celu dostosowania do lokalnych wymagań. Firma Land Rover nie ponosi odpowiedzialności za koszt jakichkolwiek modyfikacji.

Informacje zawarte w niniejszej publikacji były prawidłowe w momencie wysyłania do druku. Skutkiem wprowadzania kolejnych zmian konstrukcyjnych pojazdu może być wydanie suplementu do zestawu dokumentacji pojazdu. Informacje o aktualizacjach znajdują się na internetowej stronie firmy Land Rover, dostępnej pod adresem **www.ownerinfo.landrover.com**.

W ramach rozwoju zastrzegamy sobie prawo do zmiany danych technicznych, konstrukcji lub wyposażenia pojazdu w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia oraz bez zaciągania zobowiązań. Kopiowanie lub tłumaczenie niniejszej publikacji lub jej części bez zgody wydawcy jest zabronione. Z wyłączeniem błędów i pominięć.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

SYMBOLE WYSTĘPUJĄCE W INSTRUKCJI

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa wskazują procedury, które trzeba wykonywać ściśle według instrukcji lub informacje, na które należy zwrócić szczególną uwagę, by uniknąć ryzyka odniesienia obrażeń.

Te symbole wskazują procedury, które trzeba wykonywać ściśle według instrukcji lub informacje, na które należy zwrócić szczególną uwagę, by uniknąć ryzyka uszkodzenia pojazdu.



Oznacza elementy, które należy utylizować w bezpieczny sposób, aby niepotrzebnie nie niszczyć środowiska naturalnego.



Wskazuje funkcję, którą można dostosować, włączyć lub wyłączyć u autoryzowanego dealera/w autoryzowanej stacji obsługi firmy Land Rover.

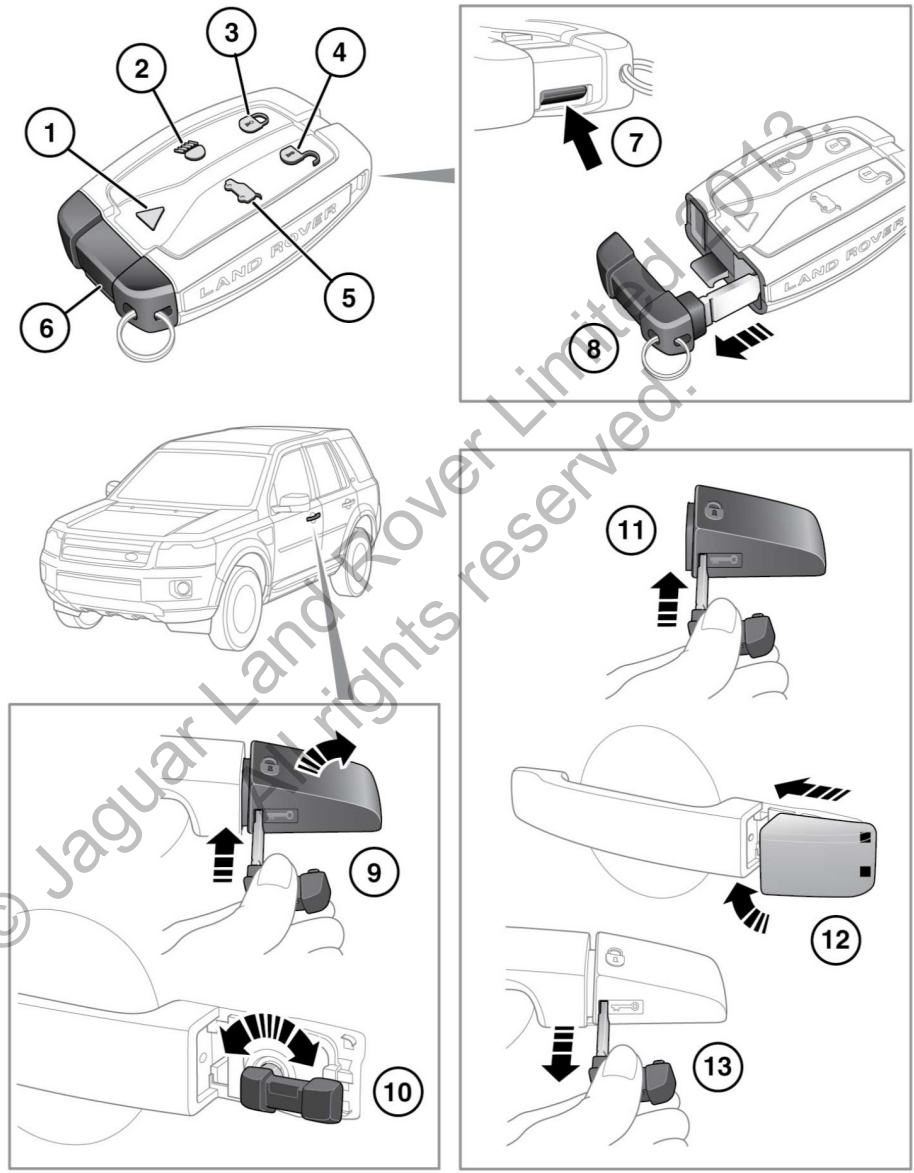
Wstęp 2
Dostęp do pojazdu 5
Wyjście z pojazdu 8
Siedzenia przednie 10
Tylne siedzenia 14
Zagłówki 15
Kierownica 16
Bezpieczeństwo pasażerów 17
Oświetlenie zewnętrzne 33
Oświetlenie wnętrza 36
Szyby 37
Lusterka 40
Urządzenie do otwierania drzwi garażu 42
Wycieraczki i spryskiwacze 46
Centrum komunikatów 48
Zestaw wskaźników 49
Lampki Ostrzegawcze 50
Ogrzewanie i wentylacja 55
Schowki 60
Przewożenie Ładunku 62
Holowanie 65
Uruchamianie silnika 68
Skrzynia biegów 72
Kontrola stabilności 75
Hamulce 77
System monitorujący ciśnienie w oponach 79
Wspomaganie parkowania 81
Holowanie pojazdu 83
System programowania prędkości jazdy 86
System Terrain Response 88
System kontroli zjazdu (HDC) .. 90
System audio 93
Radio cyfrowe DAB 109
Telefon 115
System nawigacji 127
Zestaw Do Naprawy Opon 150
Paliwo i tankowanie 156
Konserwacja 162
Sprawdzanie poziomu płynów 181
Dane techniczne 188
Akumulator pojazdu 194
Opony 200
Bezpieczniki 204
Zmiana Koła 211
Po kolizji 215
Identyfikacja pojazdu 216
Homologacja 218
Przegląd elementów sterowania 244

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Spis treści

© Jaguar Land Rover Limited 2013.
All rights reserved.

ODBLOKOWANIE POJAZDU



E136853

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

⚠ **Nigdy nie należy zostawiać pilota zdalnego sterowania wewnątrz pojazdu, jeśli w pojeździe znajdują się dzieci lub zwierzęta.**

Uwaga: *Zasięg działania pilota zdalnego sterowania może się zmieniać, zależnie od warunków atmosferycznych oraz zakłóceń z innych nadajników.*

Uwaga: *Wymianę pilota zdalnego sterowania może wykonać wyłącznie dealer firmy Land Rover/Autoryzowana stacja obsługi. Konieczne będzie także przedstawienie dowodu własności pojazdu.*

Zagubienie lub kradzież pilota zdalnego sterowania należy bezzwłocznie zgłosić dealerowi.

1. Alarm przeciwnapadowy.

- Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy (lub nacisnąć 3 razy w ciągu 3 sekund) w celu włączenia sygnału dźwiękowego oraz świateł awaryjnych.

  Uwaga: *Sygnał dźwiękowy oraz światła awaryjne wyłączą się automatycznie po około 2 minutach 45 sekundach.*
- Jeżeli alarm był aktywny przez ponad 5 sekund, można go wyłączyć naciskając ten przycisk i przytrzymując go przez 3 sekundy (lub naciskając 3 razy w ciągu 3 sekund).
- Alarm zostanie również wyłączony po zadokowaniu pilota zdalnego sterowania.

2. Oświetlenie otoczenia.

- Podchodząc do pojazdu w ciemności można nacisnąć ten przycisk w celu włączenia oświetlenia. Ponowne wciśnięcie wyłączy oświetlenie.

Zaprogramowany fabrycznie czas oświetlenia otoczenia wynosi 30 sekund. Czas działania oświetlenia możne dostosować dealer firmy Land Rover.

3. Blokowanie.

- Nacisnąć w celu zablokowania pojazdu.
- Nacisnąć i przytrzymać w celu zablokowania pojazdu i zamknięcia wszystkich otwartych okien.

4. Odblokowanie. Po naciśnięciu przycisku zwolnienia blokady na pilocie odblokowanie zamków nastąpi na jeden z dwóch sposobów:

- Selektywne odblokowanie zamków: powoduje odblokowanie wyłącznie drzwi kierowcy i klapki wlewu paliwa. Do odblokowania wszystkich drzwi wymagane jest powtórne naciśnięcie.
- Centralne odblokowanie zamków: Powoduje odblokowanie wszystkich drzwi, klapki wlewu paliwa oraz pokrywy bagażnika po pierwszym naciśnięciu.

Uwaga: *Jeśli drzwi lub pokrywa bagażnika nie zostaną otwarte w ciągu 1 minuty od odblokowania pojazdu, drzwi zablokują się ponownie automatycznie.*

- Nacisnąć i przytrzymać w celu odblokowania pojazdu i otwarcia wszystkich okien.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Selektywne odblokowanie zamków może być wyłączone na indywidualnych pilotach zdalnego sterowania poprzez równoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przycisków blokowania i odblokowania przez 3 sekundy. Pojazd zablokuje się, a następnie odblokuje się i światła awaryjne błysną dwa razy potwierdzając zmianę. Można teraz odblokować wszystkie drzwi jednym naciśnięciem. Powtórzenie procedury włączy ponownie selektywne odblokowanie zamków.

5. Otwieranie pokrywy bagażnika.
   - Nacisnąć krótko, aby zwolnić pokrywę bagażnika. System zabezpieczeń pojazdu pozostanie aktywny przez czas otwarcia pokrywy bagażnika, ale systemy wykrywania wtargnięcia i przechyłu zostaną wyłączone. Po zamknięciu pokrywy bagażnika (jeżeli pojazd został już uzbrojony) światła awaryjne błysną po kilku sekundach w celu potwierdzenia ponownej aktywacji całego systemu alarmowego.
6. Kluczyk awaryjny.
7. Zapadka kluczyka awaryjnego.
8. Przesunąć na zewnątrz, aby odsłonić kluczyk awaryjny.
9. Włożyć do końca kluczyk awaryjny, aby odsłonić pokrywę.
10. Włożyć kluczyk awaryjny do zamka i obrócić go w celu odblokowania drzwi.
11. Włożyć do końca kluczyk awaryjny do pokrywy zamka.
12. Zlokalizować tylną część pokrywy zamka za pomocą zapadek i zamknąć pokrywę.
13. Wyjąć kluczyk awaryjny z pokrywy.

Uwaga: *W razie otwarcia drzwi rozlegnie się sygnał alarmu. Aby wyłączyć alarm, zadokować pilota zdalnego sterowania.*

OTWIERANIE I ZAMYKANIE POKRYWY BAGAŻNIKA

Oprócz blokowania i odblokowania pojazdu, przyciski szyldu mogą być używane do zwalniania pokrywy bagażnika. Aby to wykonać, należy nacisnąć i przytrzymać przez trzy sekundy oba przyciski.

Sprawdzić, czy pokrywa bagażnika jest dobrze zamknięta po zablokowaniu pojazdu lub przed rozpoczęciem podróży.

BLOKOWANIE DRZWI PO RUSZENIU

Funkcja blokowania drzwi w momencie rozpoczęcia jazdy umożliwia automatyczne zablokowanie wszystkich drzwi po ruszeniu.

Ładowanie akumulatora pilota zdalnego sterowania w samochodzie.

Akumulatory pilota zdalnego sterowania są ładowane automatycznie po zadokowaniu pilota i uruchomieniu silnika. Z tego powodu zaleca się używanie każdego pilota zdalnego sterowania przez minimum cztery godziny co sześć miesięcy. Zapewni to naładowanie akumulatorów i sprawność pilotów.

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

BLOKADA POJEDYNCZA

Nacisnąć szybko przycisk blokowania na pilocie zdalnego sterowania, aby zablokować pojedynczo pojazd. Światła awaryjne błysną w celu potwierdzenia. Blokada pojedyncza zabezpiecza wnętrze pojazdu, uniemożliwiając otwarcie drzwi od zewnątrz. Drzwi można w dalszym ciągu odblokować i otworzyć od strony wnętrza pojazdu. W takim stanie uaktywniany jest tylko alarm obrzeża.

Uwaga: *Klapka wlewu paliwa może być otwarta tylko wtedy, gdy pojazd jest odblokowany.*

ALARM OBRZEŻA

Po uaktywnieniu, alarm obrzeża zostanie włączony, jeżeli:

- pokrywa komory silnika, pokrywa bagażnika lub jedne z drzwi zostaną otwarte;
- zostanie odłączony akumulator pojazdu;
- nastąpi próba odłączenia syreny alarmowej.

Uwaga: *Z tego ustawienia należy korzystać w takich sytuacjach, jak przeprawa promowa, jeśli we wnętrzu pojazdu pozostawiono zwierzę lub zachodzi potrzeba pozostawienia opuszczonej szyby, itp.*

BLOKADA PODWÓJNA

⚠ **Nigdy nie należy włączać podwójnej blokady, gdy we wnętrzu pojazdu znajdują się ludzie lub zwierzęta. W razie niebezpieczeństwa uniemożliwiłoby to ucieczkę, a ratownicy nie byliby w stanie szybko dostać się do wnętrza pojazdu.**

Nacisnąć szybko dwa razy przycisk blokowania, aby zablokować podwójnie pojazd. Podwójna blokada zabezpiecza wnętrze pojazdu, uniemożliwiając otwarcie drzwi z zewnątrz i od wewnątrz. Po uaktywnieniu podwójnej blokady drzwi nie można odblokować ani otworzyć od strony wnętrza pojazdu.

Stanowi to dodatkowe zabezpieczenie pojazdu pozostawionego na postoju. Nie można wtedy otworzyć pojazdu przez rozbicie szyby i próbę odblokowania zamków drzwi od wewnątrz.

Dodatkowo blokada podwójna aktywuje pełny system alarmowy.

Uwaga: *Klapka wlewu paliwa może być otwarta tylko wtedy, gdy pojazd jest odblokowany.*

ALARM PEŁNY

Po uaktywnieniu, alarm pełny zostanie włączony, jeżeli:

- pokrywa komory silnika, pokrywa bagażnika lub jedne z drzwi zostaną otwarte;
- czujniki wykryją ruch we wnętrzu pojazdu;
- zostanie rozbita szyba boczna, przednia, tylna lub szyba dachu szklanego;

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

- pojazd zostanie podniesiony lub przechylony;
- zostanie odłączony akumulator pojazdu;
- wystąpi próba odłączenia systemu alarmowego.

Uwaga: *W takim stanie otwarta szyba drzwi lub dachu spowoduje włączenie syreny alarmowej w wyniku wykrywania ruchów powietrza. Z tego względu przed włączeniem podwójnej blokady należy całkowicie zamknąć wszystkie szyby i dach szklany.*

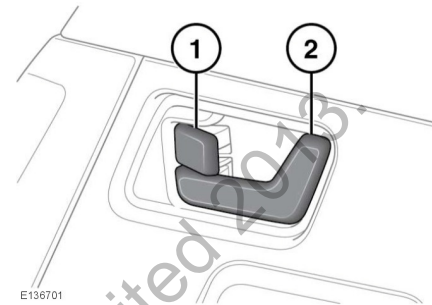
BLOKADA CAŁKOWITA

⚠ **Przed włączeniem funkcji blokady całkowitej należy zadbać, aby w przestrzeni elementów otwieranych nadwozia nie znajdowały się dzieci, zwierzęta lub przedmioty. Zostały wbudowane mechanizmy zapobiegające poważnym obrażeniom, aczkolwiek lekkie obrażenia mogą wystąpić.**

Uwaga: *Z powodów bezpieczeństwa dach szklany nie zamyka się automatycznie. Powinien zostać zamknięty w zwykły sposób przed opuszczeniem pojazdu.*

Nacisnąć i przytrzymać przycisk blokowania przez 3 sekundy. Nastąpi natychmiastowe włączenie pojedynczej blokady pojazdu i aktywacja alarmu. Po 3 sekundach wszystkie otwarte szyby pojazdu zostaną zamknięte.

ZAMKI DRZWI I DŹWIGNIE ZWALNIAJĄCE



Od wewnętrznej strony pojazdu, wszystkie drzwi mogą być zablokowane poprzez naciśnięcie dźwigni blokady (**1**) kierowcy lub pasażera.

Każde drzwi mogą zostać pojedynczo zablokowane poprzez naciśnięcie właściwej dźwigni blokowania.

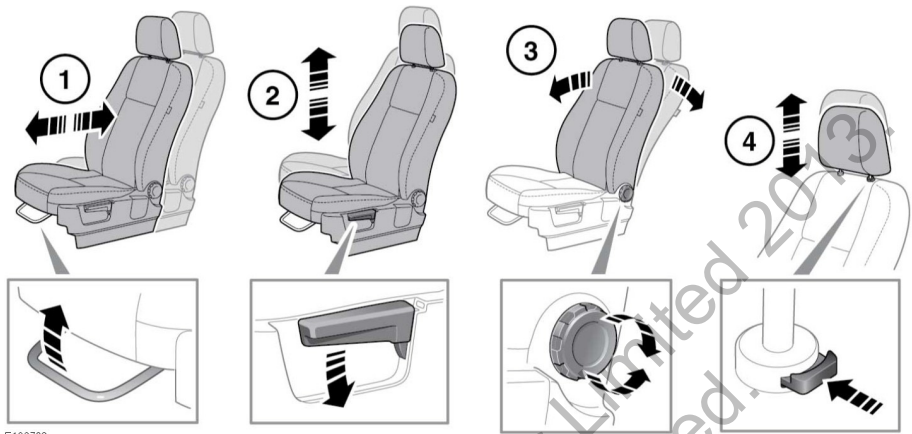
Aby odblokować i otworzyć przednie drzwi, należy pociągnąć klamkę drzwi (**2**). W celu odblokowania i otwarcia tylnych drzwi najpierw należy użyć dźwigni blokady, a następnie pociągnąć klamkę drzwi.

NIEPRAWIDŁOWA BLOKADA

Jeżeli podczas blokowania pojazdu, co najmniej jedne drzwi, pokrywa komory silnika albo pokrywa bagażnika nie są całkowicie zamknięte, pojazd nie zostanie zablokowany i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Pojazd nie zostanie całkowicie zablokowany, aż wszystkie drzwi, pokrywa komory silnika i pokrywa bagażnika nie zostaną całkowicie zamknięte.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

SIEDZENIA Z RĘCZNĄ REGULACJĄ USTAWIENIA



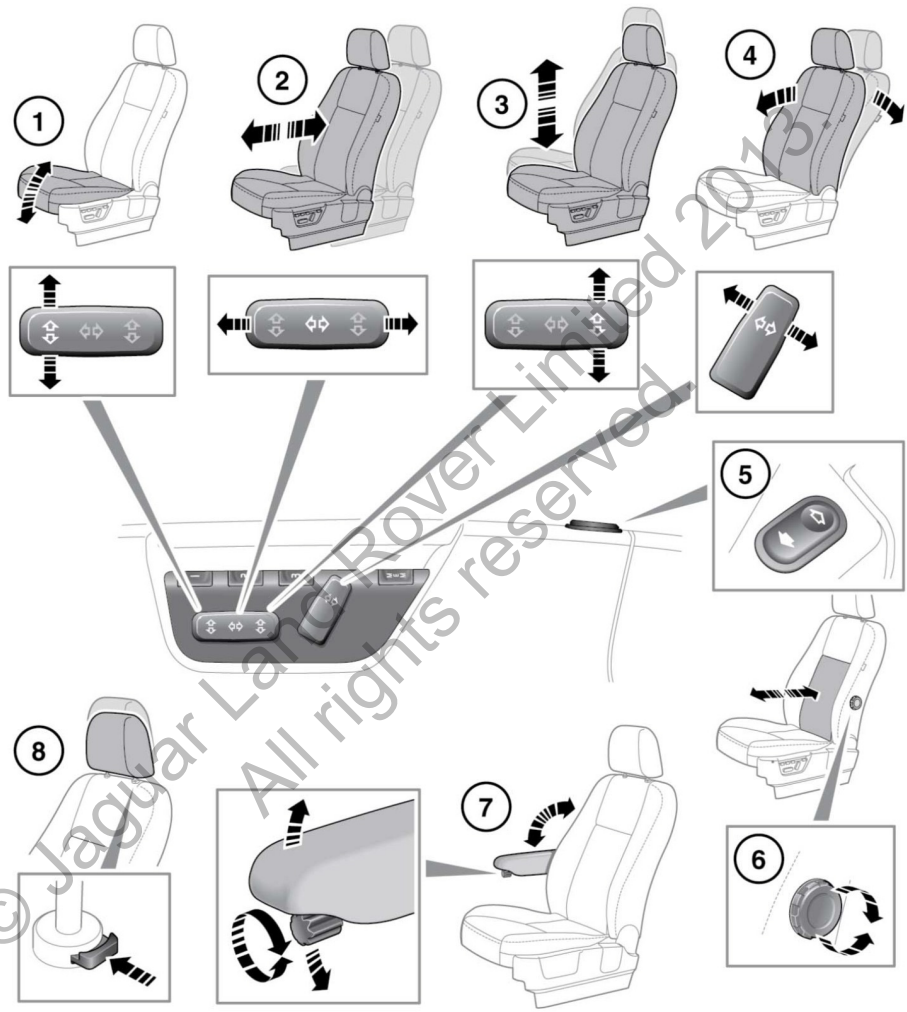
E136702

Ustawienia siedzenia kierowcy nie wolno regulować w trakcie jazdy. Mogłoby to spowodować utratę kontroli nad pojazdem i obrażenia ciała.

1. Regulacja do przodu i do tyłu.
2. Regulacja wysokości.
3. Regulacja oparcia.
4. Regulacja zagłówka.

© Jaguar Land Rover Limited 2013.
All rights reserved.

SIEDZENIA REGULOWANE ELEKTRYCZNIE



E136703

Ustawienia siedzenia kierowcy nie wolno regulować w trakcie jazdy. Mogłoby to spowodować utratę kontroli nad pojazdem i obrażenia ciała.

1. Regulacja zagłówka.
2. Regulacja do przodu i do tyłu.
3. Regulacja wysokości.
4. Regulacja oparcia.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved

5. Regulacja wsparcia lędźwiowego (elektryczna).
6. Regulacja wsparcia lędźwiowego (ręczna).
7. Regulacja podłokietnika.
8. Regulacja zagłówka.

ZABLOKOWANY RUCH SIEDZENIA

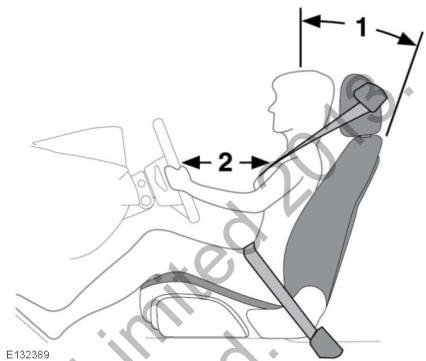
Jeśli ruch siedzenia zostanie nieoczekiwanie zatrzymany podczas regulacji, sprawdzić, czy na jego drodze nie ma przeszkód i usunąć je.

Po usunięciu wszelkich przeszkód mechanizm regulacji ustawienia siedzenia można zresetować w następujący sposób:

Użyć ponownie przycisku, aby kontynuować regulację po zatrzymaniu i przytrzymać w tym położeniu przez dwie sekundy. Kiedy ruch siedzenia zostanie wznowiony, przytrzymać przycisk, aż do osiągnięcia końca przemieszczania w danym kierunku. Teraz można przeprowadzić regulację ustawienia siedzenia w normalny sposób.

Uwaga: *Jeżeli nie widać żadnych przeszkód, ale nie można przeprowadzić normalnej regulacji ustawienia, skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi marki Land Rover.*

SIEDZENIE W PRAWIDŁOWEJ POZYCJI



Nie wolno jeździć z całkowicie odchylonymi siedzeniami kierowcy i pasażera z przodu.

Ustawienia siedzenia kierowcy nie wolno regulować w trakcie jazdy.

siedzenia, zagłówki, pasy bezpieczeństwa oraz poduszki powietrzne są elementami systemu zabezpieczeń użytkownika. Prawidłowe korzystanie z tych elementów zapewni lepsze zabezpieczenie. Dlatego też zawsze należy stosować się do poniższych zasad:

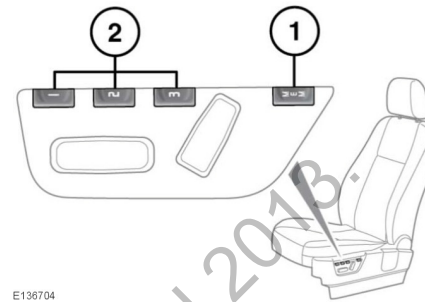
1. Siedzieć prosto, aby dolna część tułowia przylegała całą powierzchnią do oparcia odchylonego pod kątem nie większym niż 30 stopni.

Copyright Land Rover Limited 2010. All rights reserved.

2. Nie przysuwać siedzenia kierowcy zbyt blisko kierownicy. Zaleca się zachowanie minimalnej odległości 254 mm (10 cali) między mostkiem klatki piersiowej a pokrywą poduszki powietrznej na kierownicy. Zachowywać prawidłowe położenie rąk na kierownicy, z lekkim ugięciem w łokciach.
- Zagłówek należy ustawić tak, by jego górna krawędź znajdowała się powyżej środka głowy.
- Ułożyć pas bezpieczeństwa tak, aby znajdował się w połowie odległości między szyją a ramieniem. Pas powinien opasywać biodra, nie brzuch.
- Należy dbać, aby pozycja za kierownicą była wygodna oraz umożliwiała zachowanie pełnej kontroli nad pojazdem.

PAMIĘĆ USTAWIEŃ MIEJSCA KIEROWCY

Po dokonaniu regulacji sterowanego elektrycznie siedzenia kierowcy oraz lusterek zewnętrznych (patrz **40, LUSTERKA ZEWNĘTRZNE**) ustawienia te można zapisać w pamięci pojazdu, do wykorzystania w przyszłości.



E136704

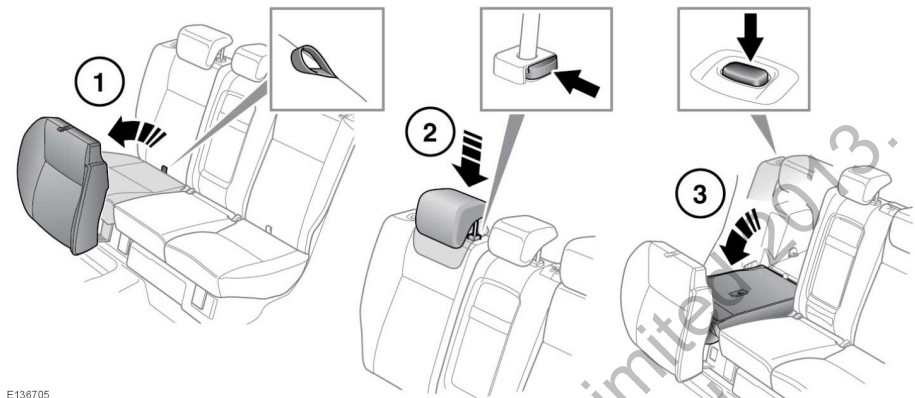
1. Nacisnąć przycisk zapisu (M), aby uruchomić funkcję pamięci.
2. Aby zapisać bieżące ustawienie w pamięci, nacisnąć jeden z przycisków zaprogramowanych położeń w ciągu 5 sekund. W centrum komunikatów pojawi się informacja **MEMORY (1, 2 or 3) SETTINGS SAVED (USTAWIENIE (1, 2 LUB 3) ZAPISANE W PAMIĘCI)**, której towarzyszy sygnał dźwiękowy potwierdzający zapisanie ustawień w pamięci.
3. Aby przywrócić zapisane położenie, nacisnąć odpowiedni przycisk zaprogramowanego położenia. W centrum komunikatów pojawia się informacja **MEMORY (1, 2 OR 3) RECALLED (PRZYWRÓCONO USTAWIENIE (1, 2 LUB 3) ZAPISANE W PAMIĘCI)**.

Położenie siedzenia można zapisać w pamięci tylko w ciągu 5 sekund.

Podczas programowania położenia wszelkie dotychczasowe ustawienia zostaną zastąpione.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

SKŁADANIE TYLNYCH SIEDZEŃ



E136705

⚠ **Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy przewożone w pojeździe przedmioty są prawidłowo zamocowane.**

⚠ **W żadnych okolicznościach nie wolno przewozić pasażerów w przestrzeni bagażowej. Wszyscy pasażerowie powinni przyjąć prawidłową pozycję na siedzeniach i mieć zapięte pasy bezpieczeństwa przez cały czas, gdy pojazd jedzie.**

⚠ **Po podniesieniu oparcia siedzenia do pozycji pionowej należy sprawdzić, czy mechanizm blokujący został w pełni zaczepiony. Jeżeli oparcia nie są całkowicie zablokowane, wokół przycisków oparć widoczne są czerwone znaczniki.**

Składane tylne siedzenia można złożyć całkowicie, aby pomieścić większy ładunek, lub częściowo, aby pomieścić większy ładunek zachowując przy tym miejsce dla pasażerów.

Składanie części lub całego siedzenia:

1. Pociągnąć za pas wybranych siedzeń, aby ustawić je w pozycji pionowej.
2. Całkowicie opuścić zagłówki.
3. Wcisnąć przyciski odblokowujące oparcia siedzeń, a następnie opuścić oparcia do zablokowania.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

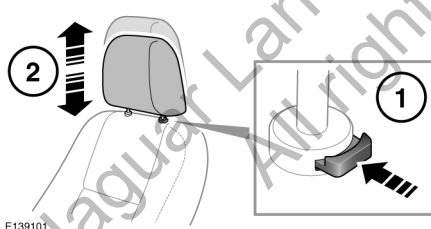
ZAGŁÓWKI

⚠ **Zagłówek należy ustawić tak, by jego górna krawędź znajdowała się powyżej środka głowy. Nieprawidłowo ustawione zagłówki zwiększają ryzyko odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci wskutek kolizji.**

⚠ **Nie należy prowadzić pojazdu lub przewozić pasażerów na siedzeniach, z których wyjęto zagłówki. Brak zagłówków lub ich nieprawidłowe ustawienie zwiększa ryzyko odniesienia poważnych obrażeń szyi w wyniku kolizji.**

⚠ **Nie wolno regulować położenia zagłówków, gdy pojazd jedzie.**

⚠ **Wyjęte zagłówki siedzeń zawsze przechowywać w bezpieczny sposób.**



1. Nacisnąć kołnierz blokujący, aby zwolnić zagłówek.
2. Naciskając kołnierz blokujący, przemieścić zagłówek w górę lub w dół do żądanego położenia.

W razie potrzeby można wyjąć ręcznie regulowane zagłówki (np. w celu zamontowania większego fotelika dziecięcego). Unieść zagłówek fotela do najwyższego położenia i nacisnąć kołnierz blokujący. Zdjąć zagłówek z oparcia siedzenia.

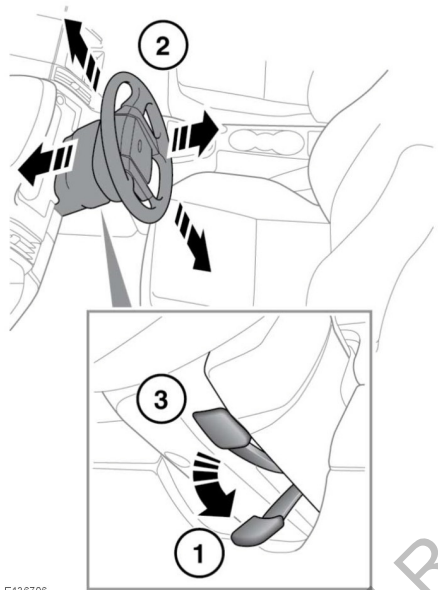
Zanim dane siedzenie zostanie zajęte przez pasażera, zamontować zagłówek.

Aby zamontować zagłówek siedzenia, upewnić się, że jest zwrócony we właściwą stronę, wsunąć trzony zagłówka do gniazd i docisnąć zagłówek, aż do usłyszenia kliknięcia.

Uwaga: *Patrz* ***21, FOTELIKI DZIECIĘCE****, gdzie znajdują się szczegółowe informacje dotyczące prawidłowego montażu fotelików dziecięcych.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

USTAWIANIE KIEROWNICY



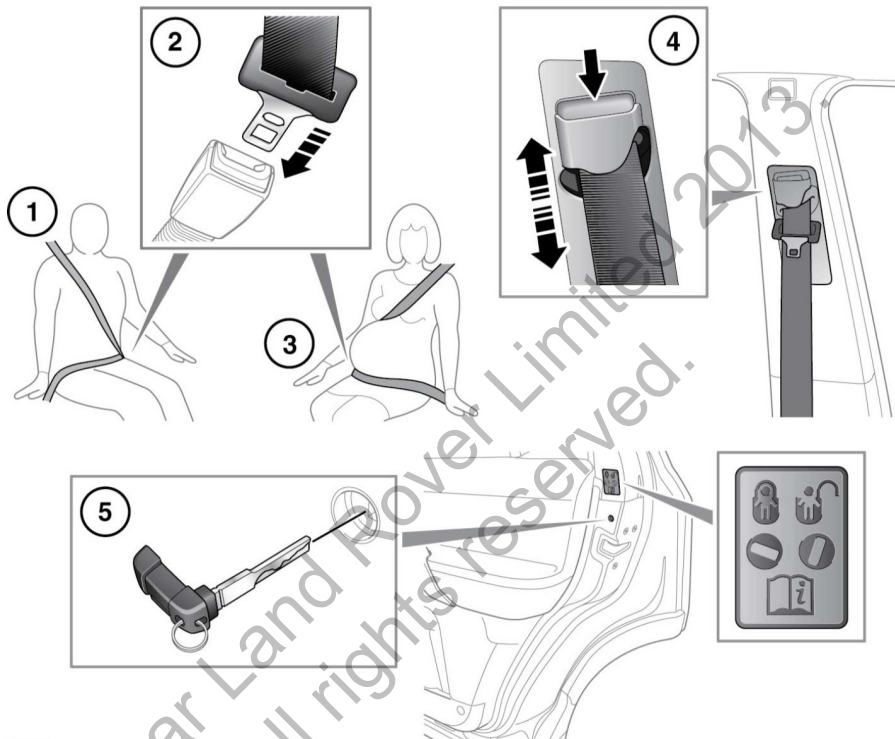
E136706

Ustawienia kolumny kierownicy nie należy nigdy regulować podczas jazdy.

1. W celu odblokowania kolumny kierownicy należy przesunąć dźwignię całkowicie w dół.
2. Przemieszczać kolumnę kierownicy w górę, w dół, do przodu lub do tyłu, aż do osiągnięcia żądanego położenia.
3. Przesunąć dźwignię całkowicie do góry w celu ponownego zablokowania kolumny kierownicy.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

UŻYWANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA I ELEMENTÓW ZAPEWNIAJĄCYCH BEZPIECZEŃSTWO DZIECI



E136707

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

1. **ZAKŁADANIE PASA BEZPIECZEŃSTWA:** Łagodnym ruchem wysunąć taśmę pasa i sprawdzić, czy pas jest zamocowany na właściwej wysokości. Sprawdzić także ustawienie siedzenia.

   ⚠ **Pasy bezpieczeństwa zostały zaprojektowane w taki sposób, aby spoczywały na układzie kostnym ciała ludzkiego i powinny być układane nisko na przedniej części bioder lub na biodrach, klatce piersiowej i ramieniu, zależnie od rodzaju pasa. Należy unikać układania biodrowej części pasa bezpieczeństwa w rejonie brzucha.**

   ⚠ **Aby zapewnić ochronę pasy bezpieczeństwa powinny przylegać możliwie najciaśniej, nie pogarszając przy tym komfortu. Luźny pas bezpieczeństwa w znacznym stopniu obniża poziom ochrony pasażera.**

⚠ **Nie wolno zakładać pasa bezpieczeństwa ze skręconą taśmą.**

⚠ **Z pasa bezpieczeństwa może korzystać tylko jeden pasażer. Niebezpieczne jest zapinanie pasa wokół dziecka siedzącego na kolanach pasażera.**

⚠ **Osoby na przednich siedzeniach nie powinny odchylać oparcia o więcej niż 30 stopni od pozycji pionowej podczas jazdy. Ogranicza to skuteczność zabezpieczenia pasem bezpieczeństwa.**

⚠ **Nigdy nie umieszczać niczego między sobą a pasem bezpieczeństwa. Może to być niebezpieczne i obniża skuteczność pasa bezpieczeństwa w zapobieganiu urazom.**

2. **ZAPINANIE PASA BEZPIECZEŃSTWA:** Po sprawdzeniu położenia pasa umieścić metalowy zaczep w najbliższej klamrze. Wcisnąć, aż do usłyszenia kliknięcia.

   Aby zwolnić pas, należy wcisnąć czerwony przycisk.

   Uwaga: *Odpinając pas, zaleca się przytrzymać taśmę przed naciśnięciem przycisku zwalniającego zaczep. Zapobiegnie to zbyt gwałtownemu wciągnięciu pasa.*

3. **KORZYSTANIE Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA PRZEZ KOBIETY CIĘŻARNE**: Umieścić taśmę pasa na biodrach, poniżej brzucha. Ukośną część pasa bezpieczeństwa należy umieścić między piersiami, z boku brzucha.

   ⚠ **Ułożyć pas bezpieczeństwa prawidłowo dla zapewnienia bezpieczeństwa matki i nienarodzonego dziecka. Nie wolno zakładać tylko części biodrowej pasa bezpieczeństwa oraz nie wolno siedzieć na części biodrowej z założoną tylko częścią piersiową. Obydwie sytuacje są skrajnie niebezpieczne i zwiększają ryzyko doznania poważnych obrażeń w razie wypadku lub gwałtownego hamowania.**

   ⚠ **Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów między pasażerem a pasem bezpieczeństwa, w celu zamortyzowania uderzenia w wyniku wypadku. Może to być niebezpieczne i może obniżać efektywność pasa bezpieczeństwa w zapobieganiu urazom.**

   ⚠ **Sprawdzić, czy pas nie jest luźny lub skręcony.**

4. **REGULACJA PASA BEZPIECZEŃSTWA:** Nacisnąć, aby zwolnić blokadę.

   Przytrzymując wciśniętą blokadę, przesunąć mechanizm w górę lub w dół, odpowiednio do wzrostu pasażera. Sprawdzić, czy mechanizm został prawidłowo zablokowany.

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

Prawidłowo wyregulowany pas bezpieczeństwa powinien opierać się na obojczyku, w połowie odległości między szyją a ramieniem.

W miarę możliwości pasażerowie na tylnych siedzeniach powinni dopasować pozycję ciała tak, by pas przebiegał w taki sam sposób.

⚠ **Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić, czy wysokość pasa jest dobrze ustawiona, a mechanizm regulacji jest zablokowany.**

⚠ **Stosowanie klamer luzujących lub urządzeń powodujących rozluźnienie pasów bezpieczeństwa nie jest zalecane.**

⚠ **Nie wolno wykonywać żadnych modyfikacji ani uzupełnień uniemożliwiających samoczynną lub ręczną regulację pasa bezpieczeństwa w celu usunięcia luzu.**

5. **BLOKADY DRZWI ZAPEWNIAJĄCE BEZPIECZEŃSTWO DZIECI:** Jeżeli dzieci podróżują na tylnych siedzeniach, zaleca się zablokowanie wewnętrznych klamek drzwi.

   Włączanie i wyłączanie blokady drzwi zapewniającej bezpieczeństwo dzieci:

   - Otworzyć drzwi, aby uzyskać dostęp do blokady.
   - Włożyć kluczyk awaryjny do szczeliny i obrócić o ćwierć obrotu, aby odpowiednio włączyć lub wyłączyć wewnętrzną klamkę drzwi.

BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

⚠ **Należy chronić taśmę pasa przed zanieczyszczeniem preparatami do czyszczenia, smarami i chemikaliami, a szczególnie elektrolitem akumulatora. Taśmę można bezpiecznie czyścić łagodnym detergentem i wodą.**

⚠ **Pas bezpieczeństwa należy wymienić, gdy dojdzie do jego postrzępienia, zanieczyszczenia lub uszkodzenia.**

⚠ **Jeżeli pas bezpieczeństwa był używany w trakcie silnego zderzenia, konieczna jest wymiana całego zespołu, nawet jeżeli uszkodzenia są niewidoczne.**

⚠ **W przypadku stwierdzenia uszkodzenia, zużycia, przecięcia, wad lub pogorszenia działania pasa bezpieczeństwa należy odstawić pojazd do dealera/autoryzowanej stacji obsługi marki Land Rover w celu bezzwłocznego usunięcia usterki. Nie kontynuować jazdy, jeśli pasy bezpieczeństwa nie działają prawidłowo.**

⚠ **Nie umieszczać żadnych twardych, kruchych ani ostrych przedmiotów między ciałem a pasem bezpieczeństwa.**

⚠ **Wszystkie osoby podróżujące pojazdem powinny mieć zawsze zapięte pasy bezpieczeństwa, nawet podczas najkrótszych podróży.**

© Jaguar Land Rover Limited April 13. All rights reserved.

⚠ **Nigdy nie należy zakładać samej części biodrowej lub ramieniowej ukośnego pasa biodrowo/ramieniowego. Obie sytuacje są skrajnie niebezpieczne i zwiększają ryzyko doznania obrażeń.**

⚠ **Używając pasów bezpieczeństwa do mocowania przedmiotów na siedzeniach, należy uważać, by nie uszkodzić pasów i sprawdzić, czy nie są narażone na kontakt z ostrymi krawędziami.**

SPRAWDZANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Uwaga: *Jeżeli pojazd został zaparkowany na podłożu pochyłym, mechanizm pasa bezpieczeństwa może się zablokować. Nie jest to usterka; wystarczy delikatnie wyciągnąć pas z górnego mocowania.*

Pasy należy regularnie sprawdzać pod kątem występowania wystrzępień, nacięć lub zużycia taśmy oraz sprawdzać stan i mocowanie mechanizmu, klamer, regulatorów i punktów mocowania.

- Po zapięciu pasa bezpieczeństwa pociągnąć taśmę pasa w pobliżu klamry szybkim ruchem do góry. Klamra musi pozostać zablokowana.
- Całkowicie wyciągnąć niezapięty pas bezpieczeństwa. Sprawdzić, czy rozwija się łatwo, bez oporów. Zwolnić pas i poczekać, aż całkowicie się zwinie, sprawdzając płynność ruchu.
- Częściowo wyciągnąć taśmę, a następnie chwycić zaczep i pociągnąć szybkim ruchem do przodu. Mechanizm musi zablokować ruch pasa, zapobiegając dalszemu wyciąganiu.

Jeżeli dowolny pas bezpieczeństwa nie spełnia tych kryteriów, należy natychmiast skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi marki Land Rover.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA NIEZAPIĘTYCH PASÓW BEZPIECZEŃSTWA



Jeśli podczas jazdy pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty, rozlegnie się dźwięk gongu i zacznie świecić lampka ostrzegawcza niezapiętych pasów bezpieczeństwa. Dźwięk gongu i lampka ostrzegawcza zostaną włączone także wtedy, gdy przednie siedzenie pasażera będzie zajęte bez zapiętych pasów bezpieczeństwa.

Uwaga: *Przedmioty położone na przednim fotelu pasażera mogą uaktywnić przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa. Zaleca się zabezpieczenie wszelkich przedmiotów na przednim siedzeniu pasażera pasem bezpieczeństwa.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved

FOTELIKI DZIECIĘCE

Dla zapewnienia optymalnego bezpieczeństwa dzieci powinny zawsze podróżować z tyłu pojazdu.Podróżowanie na siedzeniu pasażera z przodu nie jest zalecane. Gdyby jednak konieczne było przewożenie dziecka na przednim siedzeniu (nie jest to dozwolone w Australii), siedzenie należy całkowicie odsunąć i posadzić dziecko w zatwierdzonym foteliku dziecięcym przodem do kierunku jazdy. Nie stosować fotelików dziecięcych zwróconych tyłem do kierunku jazdy — napełniająca się poduszka powietrzna może uderzyć fotelik i spowodować poważne obrażenia.

Nie należy używać fotelików ustawianych przodem do kierunku jazdy zanim dziecko nie osiągnie wagi przynajmniej 9 kg (20 funtów) i będzie siedzieć samodzielne. Kręgosłup i szyja dziecka poniżej drugiego roku życia nie jest wystarczająco rozwinięta, aby nie odnieść urazów w przypadku zderzenia czołowego.

Nie wolno przewozić noworodków i niemowląt, trzymając je na kolanach. W wyniku działania siły uderzenia i przeciążenia masa ciała może wzrosnąć nawet trzydziestokrotnie, co uniemożliwi utrzymanie dziecka.

Dzieci należy przewozić w fotelikach dostosowanych do ich wzrostu i wagi, umożliwiających prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa zmniejszających ryzyko obrażeń w razie wypadku. Zdrowie i życie dziecka może być zagrożone podczas wypadku, jeśli fotelik dziecięcy nie jest prawidłowo zamocowany w pojeździe.

Nie stosować fotelika dziecięcego zawieszanego na oparciu siedzenia. Fotelików tego typu nie daje się odpowiednio zamocować i nie zapewniają one bezpieczeństwa dziecka.

Pasy bezpieczeństwa zamontowane w pojeździe są przeznaczone dla osób dorosłych i większych dzieci. Niemowlęta i dzieci poniżej 12 roku życia wolno przewozić pojazdem wyłącznie w specjalnych fotelikach odpowiednich do wieku, wagi i wzrostu dziecka.

Jeżeli zachodzi konieczność posadzenia dziecka na przednim siedzeniu (i zezwalają na to przepisy obowiązujące w danym kraju), firma Land Rover zaleca stosowanie poniższych środków ostrożności przed zamontowaniem fotelika.

- Wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera.
- Całkowicie odsunąć siedzenie pasażera.
- Ustawić wsparcie części lędźwiowej kręgosłupa.

© Jaguar Land Rover Limited 2019
All rights reserved.

- Ustawić poduszkę siedzenia w najwyższym położeniu. Jeśli jest możliwa regulacja kąta nachylenia poduszki siedzenia, ustawić ją w najniższym położeniu.
- Ustawić oparcie siedzenia w pozycji całkowicie pionowej.
- Ustawić górne mocowanie pasa bezpieczeństwa w najniższym położeniu.

⚠ **Skrajne niebezpieczeństwo! Nie stosować fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu zabezpieczonym poduszką powietrzną znajdującą się z przodu!**



E132397

Ten symbol, umieszczony z boku deski rozdzielczej po stronie pasażera, ostrzega przed stosowaniem fotelika dziecięcego ustawionego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu pasażera, jeżeli pojazd jest wyposażony w przednią poduszkę powietrzną pasażera i poduszka jest sprawna.

CZYNNOŚCI KONTROLNE DLA FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH

Podczas przewozu dziecka w pojeździe należy przestrzegać poniższych zasad:

- Używać odpowiedniego fotelika dziecięcego.
- Stosować się do instrukcji montażu fotelika dostarczonej przez producenta.
- Wyregulować napięcie uprzęży fotelika przed każdą podróżą.
- Zlikwidować luz pasa bezpieczeństwa dla dorosłych, zabezpieczającego fotelik.
- Instalując fotelik z mocowaniem ISOFIX, należy zawsze zaczepiać zaczep górnego mocowania.
- Zawsze sprawdzać stan zamontowania fotelika.
- Nie ubierać dziecka w obszerną odzież, nie wkładać poduszek ani innych przedmiotów między ciało dziecka a fotelik.
- Regularnie sprawdzać dopasowanie i stan fotelika. Jeżeli fotelik nie jest dobrze dopasowany lub nosi ślady zużycia lub uszkodzenia, należy natychmiast wymienić go na nowy.
- Dawać dziecku dobry przykład — zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.

⚠ **Mocowania fotelików dziecięcych są tak skonstruowane, aby wytrzymać obciążenia jedynie prawidłowo zamontowanych fotelików. W żadnym wypadku nie wolno używać ich do mocowania pasów bezpieczeństwa dla dorosłych, uprzęży lub mocowania innych przedmiotów oraz wyposażenia.**

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

POŁOŻENIE FOTELIKA DZIECIĘCEGO

Informacje podane w tabeli były prawidłowe w chwili oddania do druku. Foteliki dostępne na rynku mogły się jednak od tego czasu zmienić. Najnowsze zalecenia dotyczące fotelików dziecięcych można uzyskać u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi.

Uwaga: *Informacje zawarte w poniższej tabeli mogą nie dotyczyć niektórych krajów. W razie wątpliwości dotyczących sposobu mocowania i rodzaju fotelika dziecięcego prosimy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.*

Statystyki wypadków pokazują, że dzieci są najbezpieczniejsze, kiedy są właściwie zabezpieczone w foteliku dla dzieci lub noworodków, zamontowanym na tylnych siedzeniach.

Uwaga: *Podane przedziały wiekowe są przybliżone. W razie wątpliwości to waga dziecka, a nie wiek, powinna decydować o doborze odpowiedniego fotelika dziecięcego.*

Uwaga: *Przepisy określające sposób przewożenia dzieci pojazdem również mogą ulec zmianie. Kierowca ma obowiązek przestrzegania wszystkich obowiązujących przepisów.*

Grupa wagowa	**0 = Do 10 kg (22 funty), 0-9 miesięcy**	**0+ = Do 13 kg (29 funtów), 0-18 miesięcy**	**I = 9-18 kg (20-40 funtów), od 9 miesięcy do 4 lat**	**II = 15-25 kg (33-55 funtów), od 4 do 9 lat**	**III = 25-36 kg (55-80 funtów), od 8 do 12 lat**
Miejsce					
Pasażer z przodu*	UF*	UF*	U*	U*	U*
Tylne siedzenie, miejsce zewnętrzne.	U	U	U	U	U
Tylne siedzenie, miejsce środkowe.	U	U	U	U	U

* Przed zamontowaniem fotelika dziecięcego na tym siedzeniu zawsze pamiętać o sprawdzeniu, czy poduszka powietrzna pasażera została wyłączona. Oparcie siedzenia powinno być ustawione w pozycji pionowej.

- U = Odpowiednie do zamontowania uniwersalnego fotelika dziecięcego.
- UF = Odpowiednie do zamontowania uniwersalnego fotelika dziecięcego skierowanego do przodu.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ZALECANE FOTELIKI DZIECIĘCE

Wzrost/wiek dziecka	Zalecany fotelik
Grupa 0 i 0+	Britax Cosy-Tot/ Römer Baby Safe
Grupa I	Britax/Römer Duo
Grupa II i III	Britax Evolva 2/3 Ultra

PUNKTY MOCOWANIA FOTELIKA TYPU ISOFIX (oprócz Australii)

⚠ **Nie montować fotelika ISOFIX na tylnym środkowym siedzeniu. Drążki mocowania nie są przeznaczone do mocowania fotelika typu ISOFIX w tym położeniu.**

⚠ **Nieprawidłowe zamocowanie fotelika znacznie zwiększa ryzyko poważnych urazów dziecka w razie kolizji lub hamowania awaryjnego.**

Oba zewnętrzne tylne siedzenia są wyposażone w zaczepy ISOFIX do montażu zabezpieczeń dla dzieci.



Ten symbol na etykietach zamocowanych do siedzeń wskazuje położenie dolnych mocowań ISOFIX.

Grupa wagowa podana na foteliku dziecięcym	Rozmiar	Mocowania	Tylne zewnętrzne siedzenia
Carrycot	F/G	ISO L1/L2	X
0 = Do 10 kg (22 funty), 0 - 9 miesięcy	E	ISO R1	IL*
0+ = Do 13 kg (29 funtów), 0 - 18 miesięcy	C/D/E	ISO R1/R2/R3	IL*
I = 9 -18 kg (20 - 40 funtów), od 9 miesięcy do 4 lat	C/D A/B1/B	ISO R2/R3 ISO F2/F2X/F3	X IUF
II = 15 - 25 kg (33 - 55 funtów), od 4 do 9 lat	N/A	N/A	N/A
III = 22 - 36 kg (49 - 80 funtów), od 8 do 12 lat	N/A	N/A	N/A

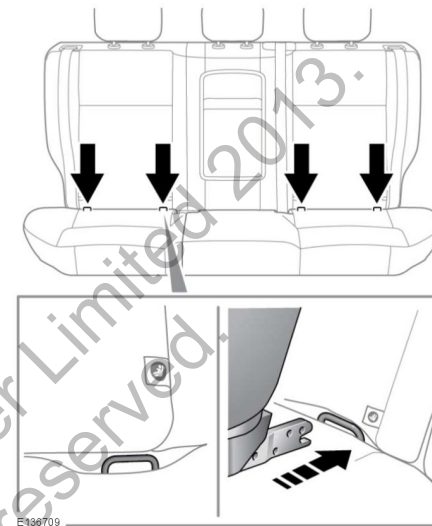
© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

- IUF = Możliwość zamontowania fotelika ISOFIX typu uniwersalnego, skierowanego przodem do kierunku jazdy, odpowiedniego dla danej grupy wagowej.
- IL = Foteliki ISOFIX tego typu są przeznaczone dla określonego pojazdu, typu półuniwersalnego lub z ograniczeniami zastosowania.
- X = Brak możliwości zamontowania fotelika dziecięcego ISOFIX w tej grupie wagowej.
- * = Możliwość stosowania fotelika dziecięcego Britax Cosy-Tot ISOFIX

Uwaga: *Podane przedziały wiekowe są przybliżone. W razie wątpliwości to waga dziecka, a nie wiek, powinna decydować o doborze odpowiedniego fotelika dziecięcego.*

Uwaga: *Informacje zawarte w poniższej tabeli mogą nie dotyczyć niektórych krajów. W razie wątpliwości dotyczących sposobu mocowania i rodzaju fotelika dziecięcego prosimy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.*

MONTAŻ FOTELIKA DZIECIĘCEGO Z SYSTEMEM ISOFIX



Montaż fotelika dziecięcego ISOFIX:

1. Podnieść i wymontować zagłówek.
2. Podnieść klapkę mocowaną na rzepach, aby odsłonić mechanizm blokowania ISOFIX.
3. Wsunąć fotelik do mechanizmu blokady.
4. Sprawdzić stan zamocowania fotelika. W tym celu pociągnąć fotelik do przodu oraz odchylić w lewo i w prawo. Nawet jeśli mocowanie wydaje się prawidłowe, należy dokładnie obejrzeć punkty mocowania, aby sprawdzić poprawność zamocowania.

Uwaga: *Foteliki dziecięce z systemem ISOFIX montuje się tylko w drugim rzędzie siedzeń.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Uwaga: *Jeśli w wyposażeniu jest górne mocowanie, należy zawsze sprawdzić, czy jest prawidłowo założone i zamocowane.*

GÓRNE UCHWYTY MOCUJĄCE (tylko Australia)

⚠ **Mocowania fotelików dziecięcych są tak skonstruowane, aby wytrzymać obciążenia jedynie prawidłowo zamontowanych fotelików. W żadnym wypadku nie wolno używać ich do mocowania pasów bezpieczeństwa dla dorosłych, uprzęży lub mocowania innych przedmiotów oraz wyposażenia.**

⚠ **Mocując pasy mocujące należy zawsze stosować się do zaleceń znajdujących się w instrukcji producenta fotelika dziecięcego lub systemu zabezpieczenia dziecka.**

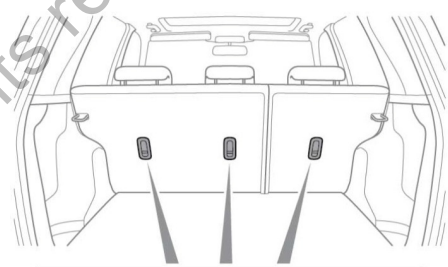
⚠ **Podczas mocowania fotelika dziecięcego lub systemu zabezpieczenia należy zawsze przełożyć pas mocujący przez górną część oparcia siedzenia, pod zagłówkiem.**

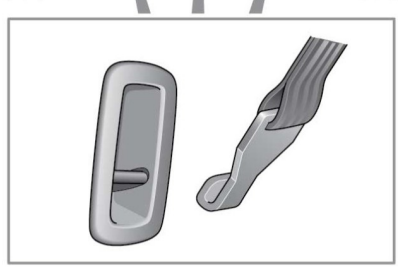
⚠ **Jeżeli fotelik dziecięcy lub system zabezpieczający ma być umieszczony na środkowym miejscu siedzącym, podłokietnik musi znajdować się w położeniu schowanym (złożony w oparciu).**

Pojazd jest wyposażony w punkty mocowania umieszczone na tylnej stronie ramy foteli drugiego rzędu. Należy z nich korzystać do zamocowania pasów mocujących fotelików dziecięcych lub innego systemu zabezpieczenia.

Uwaga: *Siedzenie środkowe jest również wyposażone w górny uchwyt mocujący. Nie należy go używać do mocowania fotelika ISOFIX.*

MONTAŻ FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH ZA POMOCĄ UCHWYTÓW MOCUJĄCYCH





E136708

1. Prawidłowo zamontować fotelik dziecięcy na jednym z siedzeń tylnych.

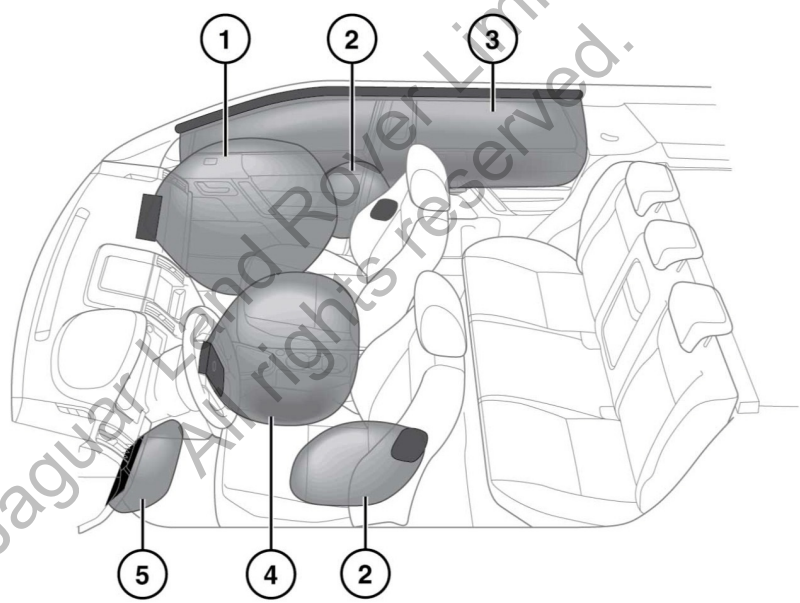
© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

2. Przełożyć pas mocujący nad górną częścią oparcia, pod zagłówkiem.
3. Zaczepić zaczep pasa mocującego o uchwyt mocujący z tyłu oparcia siedzenia. Sprawdzić, czy zacisk paska górnego mocowania jest prawidłowo ustawiony (patrz ilustracja).
4. Naprężyć pas mocujący zgodnie z zaleceniami producenta.

SIEDZISKO DZIECIĘCE

Gdy dziecko jest zbyt duże, by podróżować w foteliku dziecięcym, ale za małe, by bezpiecznie używać trzypunktowego pasa bezpieczeństwa, zaleca się stosowanie siedziska dziecięcego. Montując takie siedzisko należy stosować się do instrukcji obsługi, dostarczonej przez producenta, oraz odpowiednio wyregulować pas bezpieczeństwa.

PODUSZKI POWIETRZNE



1. Przednia poduszka powietrzna pasażera.
2. Boczne poduszki powietrzne.
3. Główna kurtyna powietrzna.
4. Przednia poduszka powietrzna kierowcy.
5. Poduszka powietrzna chroniąca kolana.

Uwaga: *Miejsca zamontowania poduszek powietrznych są oznaczone etykietą AIRBAG (poduszka powietrzna).*

© Jaguar Land Rover Limited 2018. All rights reserved.

Należy zawsze zwracać się do dealera/autoryzowanej stacji obsługi w następujących sytuacjach:

- Gdy dojdzie do napełnienia poduszki powietrznej.
- Zostanie uszkodzony przód lub bok pojazdu.
- Dowolny z elementów systemu poduszek powietrznych (SRS), w tym również pokrywy poduszek powietrznych, jest pęknięty lub uszkodzony.

PRZEDNIE PODUSZKI POWIETRZNE

Poduszki kierowcy i pasażera z przodu mogą napełniać się dwustopniowo, zależnie od siły uderzenia czołowego. Jeśli siła uderzenia jest duża, poduszki napełniają się całkowicie, aby zapewnić maksymalną ochronę. W przypadku lżejszego uderzenia całkowite napełnienie może nie być wymagane, dlatego poduszki napełnią się tylko częściowo.

BOCZNE PODUSZKI POWIETRZNE I KURTYNY POWIETRZNE

Zadaniem bocznych poduszek powietrznych zamontowanych w fotelu jest ochrona tułowia w rejonie klatki piersiowej i napełniają się tylko w przypadku zderzeń bocznych i tylko po stronie zderzenia.

Kurtyny powietrzne napełniają się w przypadku uderzenia bocznego bądź dachowania, zapewniając lepszą ochronę przed urazami głowy. Są opróżniane wolniej niż przednie lub boczne poduszki powietrzne.

DZIAŁANIE PODUSZEK POWIETRZNYCH

⚠ **Aby poduszki działały prawidłowo, podsufitka i nakładki słupków muszą być w dobrym stanie, prawidłowo zamontowane i nie zasłonięte. Wszelkie oznaki uszkodzenia, zużycia lub nieprawidłowego zamocowania należy zgłaszać u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi w celu jak najszybszego sprawdzenia i usunięcia usterek.**

⚠ **Zwracać uwagę, by pasażerowie nie opierali głowy, tułowia ani innych części ciała lub przedmiotów w miejscu zamontowania poduszek powietrznych lub w bezpośrednim ich sąsiedztwie, gdyż może to uniemożliwić ich prawidłowe działanie. Stosować tylko zatwierdzone elementy wyposażenia dodatkowego (np. pokrowce siedzeń).**

⚠ **Utrzymywać odstęp między bocznymi elementami pojazdu a głową oraz tułowiem. Zachowanie odpowiedniego odstępu umożliwi swobodne rozwinięcie kurtyn i bocznych poduszek powietrznych.**

© Jaguar Land Rover Limited 2018. All rights reserved.

⚠ **Poduszki powietrzne napełniają się z dużą szybkością. Aby zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń, należy sprawdzić, czy wszystkie osoby podróżujące pojazdem mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa i siedzą w prawidłowej pozycji oraz dopilnować, by siedzenia były odsunięte jak najdalej od deski rozdzielczej, na ile pozwalają na to względy praktyczne.**

⚠ **Poduszki powietrzne zostają napełnione natychmiast i nie chronią przed skutkami uderzeń wtórnych. W takiej sytuacji poprawnie założone pasy bezpieczeństwa stanowią jedyne zabezpieczenie.**

⚠ **Systemy telefoniczne mogą instalować wyłącznie osoby o odpowiednich kwalifikacjach, obeznane z działaniem układów SRS i z wymogami dotyczącymi pojazdów z takimi układami. W razie wątpliwości należy się skontaktować z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.**

Napełnienie poduszki powietrznej zależy od szybkości, z jaką zmienia się prędkość ruchu kabiny w następstwie kolizji. Okoliczności kolizji (prędkość pojazdu, kąt uderzenia, typ i rozmiar uderzonego obiektu itd.) mogą się bardzo różnić i mają różny wpływ na tempo zmniejszania prędkości.

Jeśli poduszki napotkają przeszkody, nie rozwiną się prawidłowo. Przykłady takich przeszkód to:

- Dowolna część ciała oparta o pokrywę poduszki powietrznej lub obszar w jej pobliżu.
- Przedmioty umieszczone na pokrywie poduszki powietrznej lub w jej pobliżu.
- Ubrania, osłony przeciwsłoneczne itp. zwisające z uchwytów w dachu.
- Ubrania, poduszki itp. zasłaniające pokrywy poduszek w oparciach siedzeń.
- Pokrowce siedzeń niezatwierdzone przez firmę Land Rover, które nie są przeznaczone do zakładania na siedzeniach wyposażonych w poduszki powietrzne.

Lista ta nie jest wyczerpująca, a obowiązkiem kierowcy i pasażerów jest dopilnowanie, by poduszki powietrzne nie były zasłonięte.

Uwaga: *Poduszki powietrzne SRS nie działają w wyniku:*

- uderzenia z tyłu,
- uderzenia z przodu o niewielkiej sile,
- uderzenia bocznego o niewielkiej sile,
- silnego hamowania,
- jazdy po nierównościach i wybojach.

⚠ **Uderzenia, które nastąpiły przy dużej prędkości jazdy mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć, mimo wszystkich zabezpieczeń zamontowanych w pojeździe.**

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

Układ poduszek powietrznych SRS nie jest w stanie zapewnić zabezpieczenia w przypadku wszystkich rodzajów uderzeń. W takiej sytuacji poprawnie założone pasy bezpieczeństwa stanowią jedyne zabezpieczenie.

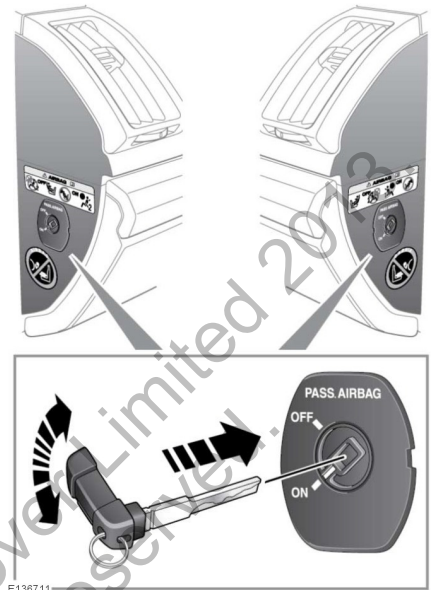
WYŁĄCZANIE PODUSZKI POWIETRZNEJ PASAŻERA

Uwaga: Poduszkę powietrzną pasażera należy wyłączać tylko w sytuacji, gdy na przednim siedzeniu pasażera podróżuje dziecko w foteliku umieszczonym tyłem do kierunku jazdy.

Dane z testów zderzeniowych i statystyki wykazują, że najbezpieczniejszym miejscem przewozu dziecka jest prawidłowo zamontowany fotelik dziecięcy na tylnym siedzeniu.

Nie umieszczać fotelika dziecięcego na siedzeniu, przed którym znajduje się aktywna poduszka powietrzna. Powoduje to zagrożenie zdrowia i życia dziecka w razie wypadku.

Nie montować fotelika dziecięcego na przednim siedzeniu pasażera, jeśli lampka ostrzegawcza układu SRS świeci ciągle po włączeniu zapłonu.

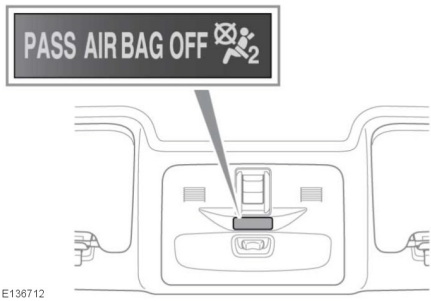


Aby wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera:

1. Wyjąć kluczyk awaryjny z pilota zdalnego sterowania.
2. Wsunąć koniec kluczyka awaryjnego do gniazda w przełączniku i obrócić przełącznik do położenia off (wył.).

Po zdjęciu fotelika dziecięcego z przedniego siedzenia pasażera należy niezwłocznie włączyć poduszkę powietrzną. W przeciwnym razie zwiększa się ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń pasażera na przednim siedzeniu w razie wypadku.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.



Po wyłączeniu poduszki, lampka ostrzegawcza stanu sprawności poduszki powietrznej pasażera świeci żółtym światłem.

⚠ **Aby sprawdzić stan przedniej poduszki powietrznej pasażera, należy włączyć zapłon.**

Uwaga: *Lampka ostrzegawcza zaczyna świecić tylko po włączeniu zapłonu lub po uruchomieniu silnika.*

EFEKTY NAPEŁNIANIA PODUSZKI POWIETRZNEJ

⚠ **Po napełnieniu poduszki powietrznej rozpylony zostaje drobny pył. Jest to zjawisko normalne i nie wskazuje usterki. Pył ten może powodować podrażnienia skóry, dlatego należy starannie przemyć oczy oraz wszelkie skaleczenia i otarcia.**

⚠ **Napełnianiu poduszki powietrznej towarzyszy bardzo głośny hałas, który może być uciążliwy i spowodować chwilową utratę słuchu.**

LAMPKA OSTRZEGAWCZA PODUSZKI POWIETRZNEJ



Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej znajduje się w zestawie wskaźników i świeci podczas testu kontrolek po włączeniu zapłonu.

⚠ **Jeśli lampka ostrzegawcza sygnalizuje usterkę systemu, nie należy umieszczać fotelika dziecięcego na przednim siedzeniu.**

Jeśli wystąpi jeden z poniższych stanów lampki ostrzegawczej, pojazd należy natychmiast sprawdzić u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi.

- Lampka ostrzegawcza nie zaczyna świecić po włączeniu zapłonu.
- Lampka ostrzegawcza nie gaśnie w ciągu 6 sekund od włączenia zapłonu.
- Lampka ostrzegawcza zaczyna świecić w dowolnych okolicznościach innych niż test kontrolek po włączeniu zapłonu.

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

INFORMACJE SERWISOWE DOTYCZĄCE PODUSZEK POWIETRZNYCH

⚠ **Nie podejmować prób samodzielnej obsługi, naprawy, wymiany, modyfikacji lub manipulowania przy jakichkolwiek elementach układu SRS. Dotyczy to również przewodów i elementów w bezpośrednim sąsiedztwie elementów układu SRS. Takie postępowanie może spowodować niezamierzone zadziałanie układu lub jego niezadziałanie w razie kolizji.**

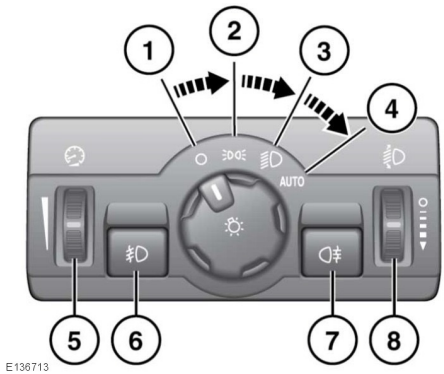
⚠ **Nie używać elektrycznego sprzętu diagnostycznego lub urządzeń w pobliżu elementów lub przewodów układu SRS. Takie postępowanie może spowodować niezamierzone zadziałanie układu lub jego niezadziałanie w razie kolizji.**

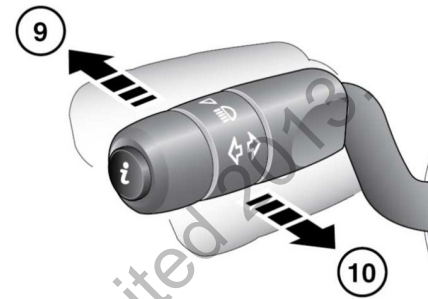
Wymienione poniżej czynności można wykonywać wyłącznie u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi lub przy pomocy osób o odpowiednich kwalifikacjach:

- Wymontowanie lub naprawa przewodów albo elementów znajdujących się w pobliżu elementów układu SRS.
- Instalacja sprzętu elektrycznego lub elektronicznego i tym podobnych akcesoriów.
- Modyfikacja przedniej lub bocznej części nadwozia.
- Mocowanie akcesoriów do przedniej lub bocznej części nadwozia.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

STEROWANIE OŚWIETLENIEM





1. Światła przednie/światła pozycyjne wyłączone.
2. Światła pozycyjne włączone.
3. Światła mijania włączone.
4. System świateł automatycznych włączony.

   Jeśli poziom oświetlenia otoczenia spadnie przy włączonym zapłonie i przy przełączniku w tym położeniu, to samoczynnie zostaną włączone światła pozycyjne, światła mijania oraz oświetlenie tablicy rejestracyjnej.
5. Element sterujący przygaszaniem.
6. Przednie światła przeciwmgielne włączone/wyłączone.

   Gdy przednie światła przeciwmgielne są włączone, lampka ostrzegawcza przednich świateł przeciwmgielnych zaświeci się.
7. Tylne światła przeciwmgielne włączone/wyłączone.

   Gdy tylne światła przeciwmgielne są włączone, lampka ostrzegawcza tylnych świateł przeciwmgielnych zaświeci się.
8. Regulator wysokości lamp halogenowych.
9. Po włączeniu świateł mijania pchnąć dźwigienkę, aby zmienić światła mijania na drogowe (zapali się lampka ostrzegawcza świateł drogowych).
10. Aby błysnąć światłami przednimi, należy pociągnąć szybko dźwigienkę do tyłu, a następnie ją zwolnić.

Uwaga: *Nie używać świateł drogowych w sytuacjach, gdy mogą one olśnić innych uczestników ruchu drogowego.*

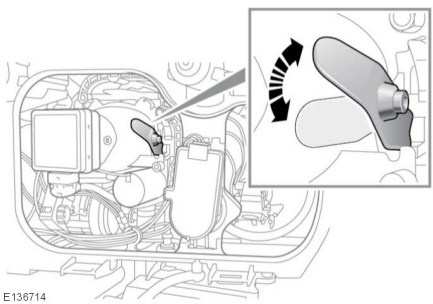
REFLEKTORY — ZAPAROWANIE

W niektórych warunkach atmosferycznych może nastąpić zaparowanie kloszy reflektorów. Nie ma to wpływu na sprawność działania świateł i ustąpi w trakcie normalnego użytkowania.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved

REFLEKTORY — JAZDA ZA GRANICĄ

Dźwignia turystyczna umożliwia regulację reflektorów, tak aby dostosować wiązkę świateł do jazdy po lewej i prawej stronie drogi.



Uwaga: *W celu zmiany kształtu wiązki światła reflektory muszą być wymontowane. Patrz* ***168, DEMONTAŻ REFLEKTORA****.*

W przypadku nowego pojazdu dźwignia jest ustawiona we właściwym położeniu dla kraju, w którym pojazd został sprzedany. Aby zmienić schemat do jazdy po drugiej stronie jezdni, należy przesunąć dźwignię w alternatywne położenie.

Uwaga: *Podczas zmiany wiązki światła za pomocą dźwigni, należy pamiętać o zmianie położenia dźwigni w obu reflektorach.*

USTAWIANIE REFLEKTORÓW

Przełącznik regulacji wysokości strumienia światła świateł przednich (**8**) umożliwia dopasowanie wysokości strumienia światła do aktualnego obciążenia pojazdu.

Obciążenie pojazdu	Położenie przełącznika
Tylko kierowca	0
Kierowca i pasażer na przednim siedzeniu	0
Kierowca i pasażerowie na wszystkich siedzeniach	Obrócić w dół o jedno położenie od 0.
Maksymalna dopuszczalna masa całkowita pojazdu	Obrócić w dół o dwa położenia od 0.
Maksymalny dopuszczalny nacisk na tylną oś	Obrócić w dół o trzy położenia od 0.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

UKŁAD AUTOMATYCZNIE REGULOWANYCH ŚWIATEŁ PRZEDNICH (AFS)

Podczas pokonywania zakrętu z włączonymi światłami mijania, układ AFS ustawi wiązkę światła reflektorów tak, by zapewnić optymalne oświetlenie kierunku jazdy.

Układ AFS zostaje wyłączony, gdy:

- zostanie wybrany bieg wsteczny,
- pojazd nie porusza się.
- światła dzienne są włączone.

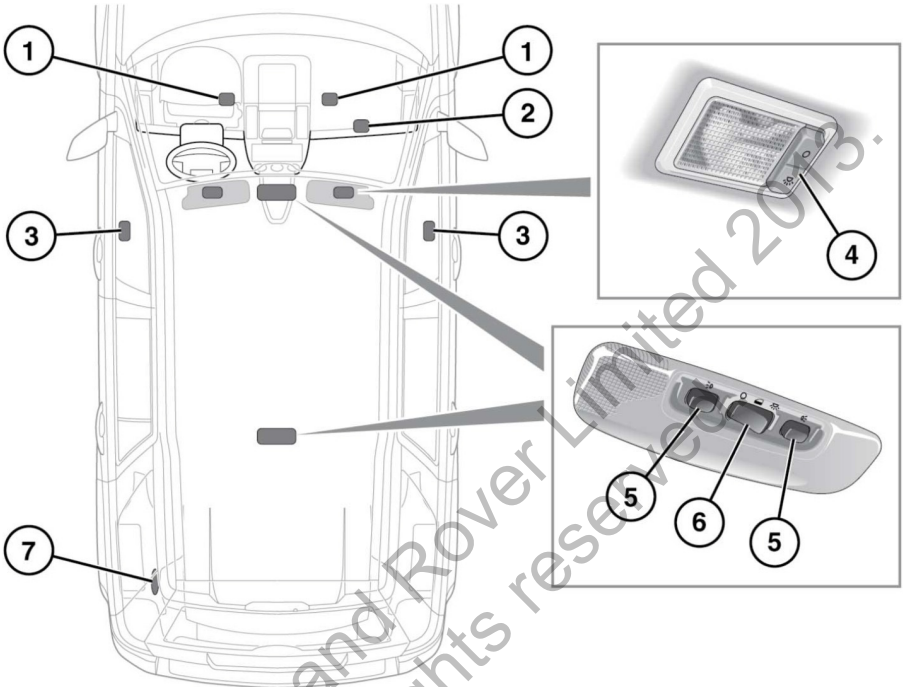
Jeśli zostanie wykryta usterka układu, reflektory spróbują wrócić do położenia środkowego i pozostać w tym położeniu. Lampka ostrzegawcza układu AFS włączy się, sygnalizując usterkę.



Jeżeli zapala się lampka ostrzegawcza, należy jak najszybciej skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

OŚWIETLENIE WNĘTRZA

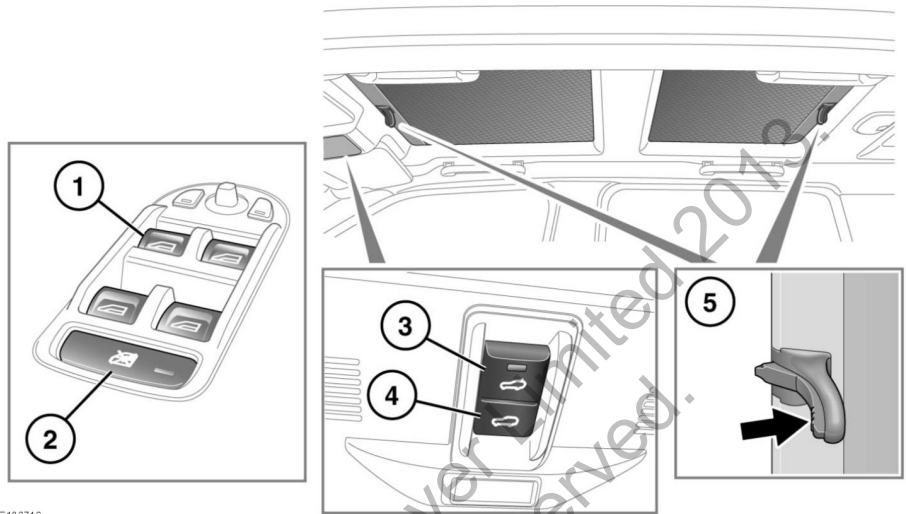


E136715

1. Lampy oświetlenia podłogi.
2. Oświetlenie schowka pasażera.
3. Oświetlenie progowe.
4. Lampki w osłonie przeciwsłonecznej
5. Elementy sterowania lampą do czytania (włączona/wyłączona).
6. Element sterowania główną lampą oświetlenia wnętrza (włączona/wyłączona/automatyczna).
7. Oświetlenie bagażnika.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

SZYBY STEROWANE ELEKTRYCZNIE



E136716

1. Przełączniki sterowania szybami:

Szyby można podnieść lub opuścić przez 5 minut po wyłączeniu zapłonu, pod warunkiem, że nie zostaną otwarte żadne drzwi.

2. Przycisk blokady sterowania tylnymi szybami.

⚠ **Jeśli na tylnych siedzeniach podróżują dzieci, należy użyć przycisku blokady, aby uniemożliwić opuszczanie lub podnoszenie szyb z tylnego siedzenia. Opuszczenie szyb przez dzieci podczas jazdy może mieć tragiczne skutki.**

3. Przełącznik zamykania/pochylania dachu szklanego:

O ile to możliwe należy usuwać śnieg, lód, brud i liście, itp. z mechanizmu dachu szklanego przed zamknięciem. Niezastosowanie powyższego zalecenia może spowodować uszkodzenie mechanizmu dachu szklanego.

- Przy zamkniętym dachu, krótko nacisnąć przełącznik, aby otworzyć i odchylić dach szklany.
- Przy otwartym dachu, krótko nacisnąć przełącznik, aby zamknąć dach szklany.

Aby zatrzymać ruch, nacisnąć przycisk ponownie.

© Jaguar Land Rover Limited 2012. All rights reserved.

4. Przełącznik otwierania/zamykania dachu szklanego:
   - Przy zamkniętym dachu, krótko nacisnąć przełącznik, aby całkowicie otworzyć dach szklany. Aby zatrzymać ruch, nacisnąć ponownie.
   - Przy otwartym i odchylonym dachu, nacisnąć i przytrzymać przełącznik, aby zamknąć dach. Zwolnienie przełącznika zatrzyma ruch dachu.

   Dach szklany działa przez 30 sekund po wyłączeniu zapłonu, pod warunkiem, że przednie drzwi nie zostaną otwarte.
5. Roleta przeciwsłoneczna:
   - Aby otworzyć roletę, należy pchnąć w górę karbowaną część uchwytu. Następnie wsunąć roletę w panel znajdujący się między dachem szklanym a wykładziną sufitową.
   - Aby zamknąć roletę przeciwsłoneczną, przeciągnąć zasłonę, aż zablokuje się.

JEDNODOTYKOWE STEROWANIE SZYBAMI

Wszystkie cztery okna są wyposażone w urządzenia sterowania jednodotykowego. Krótko pociągnąć przycisk całkowicie do góry i zwolnić. Szyba będzie kontynuować podnoszenie, aż do całkowitego zamknięcia. Krótko nacisnąć przełącznik całkowicie do dół i zwolnić. Szyba będzie kontynuować opuszczanie, aż do całkowitego otwarcia. Ponowne naciśnięcie lub pociągnięcie przełącznika spowoduje przerwanie ruchu szyby.

Uwaga: *Tylne okna otwierają się początkowo częściowo. Zapobiega to nadmiernemu hałasowi w kabinie. Ponowne naciśnięcie przełącznika spowoduje całkowite opuszczenie szyby.*

SZYBY: FUNKCJA WYKRYWANIA PRZESZKODY

Funkcja wykrywania przeszkody nie działa podczas zamykania dachu szklanego z położenia pochylonego. Dach szklany może spowodować poważne obrażenia jeśli przytrzaśnie jakąkolwiek część ciała pasażera. Należy zawsze sprawdzać przez zamykaniem, czy nie ma przeszkód.

Przed zamknięciem szyby lub dachu szklanego należy sprawdzić, czy żadna część ciała któregokolwiek z pasażerów nie znajduje się w miejscu, gdzie mogłaby zostać przytrzaśnięta. Mimo aktywacji systemu wykrywania przeszkody nie można całkowicie wykluczyć ryzyka odniesienia obrażeń, a nawet śmierci.

W momencie wykrycia przeszkody lub oporu funkcja powoduje zatrzymanie podnoszenia szyby lub ruchu dachu szklanego. Sprawdzić szybę lub dach szklany i usunąć ewentualne przeszkody (np. lód, itp.).

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

Jeżeli nadal konieczne jest podniesienie szyby lub zamknięcie dachu szklanego, procedura ominięcia zabezpieczenia jest następująca:

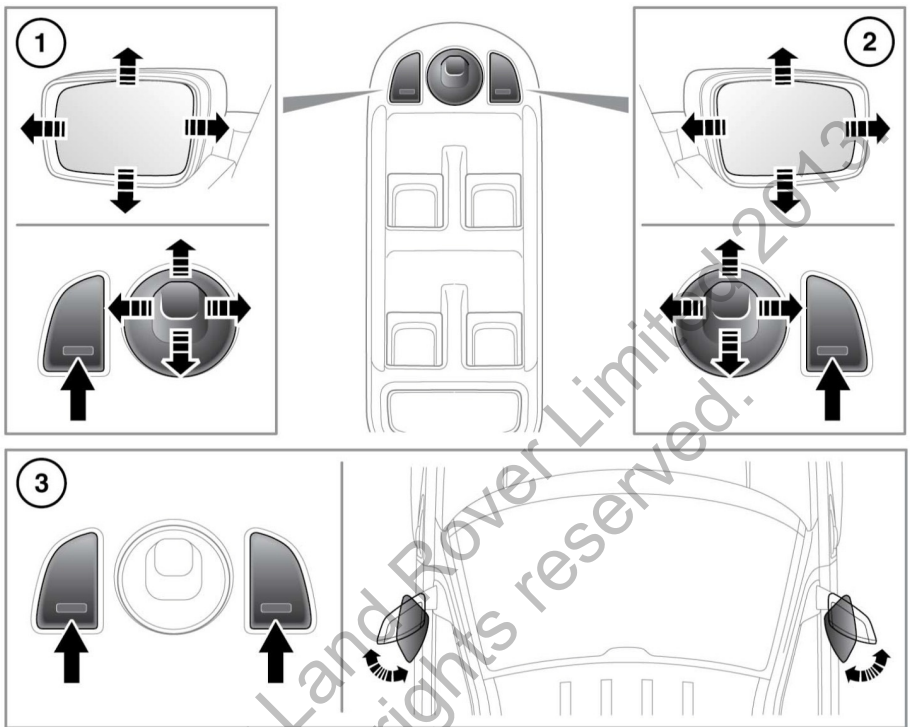
1. Podjąć próbę podniesienia szyby / zamknięcia dachu szklanego: zabezpieczenie uniemożliwi podniesienie szyby / zamknięcie dachu szklanego i nieznacznie je opuści.
2. W ciągu dziesięciu sekund ponownie podjąć próbę podniesienia szyby / zamknięcia dachu szklanego: zabezpieczenie uniemożliwi podniesienie szyby / zamknięcie dachu szklanego i nieznacznie je opuści.
3. Trzeci raz spróbować zamknąć szybę / dach szklany, tym razem przytrzymać przełącznik w położeniu zamykania. Przytrzymać aż do całkowitego zamknięcia.

Uwaga: *Jeśli wykonanie tej procedury nie umożliwi podniesienia szyby, konieczna może być ponowna kalibracja funkcji sterowania szybami. Patrz* ***177, ZEROWANIE POŁOŻENIA SZYB****.*

Uwaga: *Mechanizm wykrywania przeszkody dachu szklanego działa inaczej i nie wymaga resetowania po włączeniu. Patrz* ***177, ZEROWANIE POŁOŻENIA SZYBY DACHU SZKLANEGO****.*

© Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

LUSTERKA ZEWNĘTRZNE



E136717

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

1. Regulacja lewego lusterka.
2. Regulacja prawego lusterka.

   Uwaga: *Lusterka można regulować do pięciu minut po wyłączeniu zapłonu, pod warunkiem, że nie zostaną otwarte drzwi kierowcy.*
3. Nacisnąć oba przełączniki jednocześnie, aby złożyć/rozłożyć lusterka.

Uwaga: *Jeżeli lusterka zostały przez przypadek uderzone lub ręcznie złożone, głowica lusterka będzie luźna. Aby ponownie uruchomić mechanizm, należy złożyć, a następnie rozłożyć lusterka za pomocą przełączników.*

W przypadku wielokrotnego użycia przełączników termiczny układ odcinający tymczasowo wyłączy funkcję sterowania elektrycznego.

Elektryczne składanie lusterek działa tylko podczas postoju pojazdu lub podczas jazdy z prędkością do 20 km/h (12 mph).

Lusterka mogą być tak skonfigurowane przez dealera/autoryzowaną stację obsługi, aby składały się automatycznie po zablokowaniu pojazdu i rozkładały po odblokowaniu.

POCHYLENIE LUSTEREK PODCZAS COFANIA

Włączenie biegu wstecznego powoduje automatyczną regulację lusterek, zapewniającą lepszy kąt widzenia podczas cofania.

Dokładne położenie pochylonych lusterek można wyregulować po ich pochyleniu. Przy kolejnym włączeniu biegu wstecznego lusterka zostaną ustawione w nowo wyregulowanym położeniu.

Po wyłączeniu wstecznego biegu lusterka wracają do swej poprzedniej pozycji.

Uwaga: *Jeżeli prędkość jazdy przekroczy 7 km/h (4 mph) na wstecznym biegu, lusterka powrócą do normalnego położenia, aby poprawić widoczność.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

NADAJNIK URZĄDZENIA DO OTWIERANIA DRZWI GARAŻU

⚠ **Nie używać tego nadajnika razem z jakimkolwiek urządzeniem do otwierania drzwi garażu, które nie jest wyposażone w funkcje ogranicznika bezpieczeństwa i cofania.**

⚠ **Programując nadajnik dla urządzenia do otwierania drzwi garażu lub bramy wjazdowej należy upewnić się, czy w tym obszarze nie ma żadnych przeszkód. Pozwoli to uniknąć ewentualnych szkód lub uszkodzeń, ponieważ brama lub drzwi będą uaktywniane podczas programowania.**

ⓘ Praca tego urządzenia może być zakłócona, jeśli w pobliżu pracuje mobilny lub stacjonarny nadajnik. Zakłócenia tego typu mogą zakłócać pracę nadajnika przenośnego oraz nadajnika znajdującego się w pojeździe.

Nadajnik urządzenia do otwierania drzwi znajduje się w lusterku wstecznym. Można go zaprogramować na nadawanie sygnałów o częstotliwości radiowej maksymalnie do trzech różnych nadajników, które mogą służyć do obsługi drzwi garażu, bram wjazdowych, oświetlenia domu, systemów zabezpieczeń lub innych urządzeń sterowanych sygnałami o częstotliwości radiowej.

Chociaż w tym rozdziale przedstawiono głównie procedury dla urządzenia do otwierania drzwi garażu, dotyczą one w równym stopniu wymienionych wcześniej zastosowań.

W niektórych krajach ta funkcja nosi również nazwę HomeLink™ Universal Transceiver.

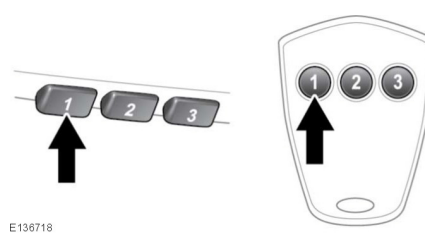
Aby uzyskać więcej informacji, patrz **42, NADAJNIK URZĄDZENIA DO OTWIERANIA DRZWI GARAŻU**.

PRZED ZAPROGRAMOWANIEM

ⓘ Podczas programowania urządzenia, które może wymagać wielokrotnego naciskania przycisku nadajnika przenośnego (proces cykliczny), odłączyć wtyczkę tego urządzenia podczas cyklicznego naciskania przycisku, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia silnika.

Przed przystąpieniem do programowania włożyć nową baterię do przenośnego nadajnika służącego do otwierania drzwi garażu, aby zapewnić uzyskanie optymalnej skuteczności. Jeśli odbiornik urządzenia do otwierania drzwi garażu (znajdujący się w garażu) jest wyposażony w antenę, skierować antenę w dół.

PROGRAMOWANIE



Wyłączony silnik pojazdu;

1. Upewnić się, że zapłon jest włączony.

© Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

2. Przytrzymać przenośny nadajnik oryginalnego urządzenia do otwierania drzwi garażu w odległości od 50 do 150 mm (od 2 do 6 cali) od nadajnika w lusterku wstecznym, zachowując w polu widzenia lampkę kontrolną.
3. Dwoma rękami jednocześnie nacisnąć i przytrzymać wybrany przycisk nadajnika na lusterku wstecznym, w przedstawiony powyżej sposób, oraz przycisk przenośnego nadajnika. Trzymać wciśnięte oba przyciski. Lampka kontrolna będzie najpierw migać powoli, a następnie szybkość migania zacznie rosnąć. Zwolnić oba przyciski, kiedy lampka kontrolna będzie szybko migać. Szybkie miganie lampki sygnalizuje pomyślne zaprogramowanie.
4. Jeżeli po upływie 60 sekund lampka kontrolna nie miga z dużą częstotliwością, zwolnić przyciski nadajnika i nadajnika przenośnego, następnie powtórzyć procedurę od etapu **2**. Ustawić przenośny nadajnik pod innym kątem i/lub w innej odległości.
5. Nacisnąć i przytrzymać programowalny przycisk otwierania drzwi garażu i obserwować lampkę kontrolną.
   - Jeżeli lampka kontrolna świeci światłem ciągłym, programowanie zostało zakończone. Urządzenie powinno działać po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku otwierania drzwi garażu przez około 1-2 sekundy, a następnie jego zwolnieniu.
   - Jeżeli lampka miga szybko przez dwie sekundy, a następnie świeci światłem ciągłym, należy wykonać poniższe instrukcje programowania dla urządzenia z kodem zmiennym.

USUWANIE WSZYSTKICH ZAPROGRAMOWANYCH INFORMACJI

Podczas pierwszego programowania silnik powinien być wyłączony:

1. Upewnić się, że zapłon jest włączony (ale silnik pozostaje wyłączony).
2. Nacisnąć i przytrzymać dwa skrajne przyciski nadajnika w lusterku wstecznym. Trzymać przyciski wciśnięte, aż zacznie migać lampka kontrolna (potrwa to około 20 sekund), następnie zwolnić je.

Wszystkie dane zapisane w pamięci otwierania drzwi garażu zostały usunięte.

Uwaga: *Nie wykonywać tej procedury, gdy programowane są dodatkowe przyciski urządzenia do otwierania drzwi garażu.*

© Jaguar Land Rover Limited 2016
All rights reserved

PROGRAMOWANIE URZĄDZENIA Z KODEM ZMIENNYM

Uwaga: *Pomoc drugiej osoby może zapewnić szybsze i łatwiejsze wykonywanie poniższych czynności. Po naciśnięciu przycisku, etap* ***3*** *należy wykonać w ciągu 30 sekund.*

1. Na odbiorniku urządzenia do otwierania drzwi garażu zlokalizować przycisk/przełącznik programowania lub przycisk inteligentny.
   - Różni producenci nadają różne nazwy temu przyciskowi lub przełącznikowi.
2. Nacisnąć i zwolnić przycisk programowania lub przycisk inteligentny.
3. Wrócić do pojazdu, a następnie nacisnąć i przytrzymać programowalny przycisk otwierania drzwi garażu przez dwie sekundy i zwolnić.
4. Powtórzyć sekwencję naciskania, przytrzymywania i zwalniania trzy razy, aby zakończyć procedurę programowania.

Urządzenie do otwierania drzwi garażu w lusterku wstecznym powinno teraz włączyć urządzenie ze zmiennym kodem.

PRZEPROGRAMOWANIE JEDNEGO PRZYCISKU URZĄDZENIA DO OTWIERANIA DRZWI GARAŻU

Zaprogramowanie urządzenia dla poprzednio zaprogramowanego przycisku:

1. Nacisnąć i przytrzymać uprzednio zaprogramowany przycisk otwierania drzwi garażu przynajmniej przez 20 sekund, lecz nie dłużej niż 30 sekund, aż zacznie migać lampka kontrolna.
2. Bez zwalniania przycisku lusterka wstecznego, ustawić przenośny nadajnik w odległości około od 50 do 150 mm (od 2 do 6 cali) nadajnika w lusterku wstecznym, zachowując w polu widzenia lampkę kontrolną.
3. Wykonać etap **3** procedury **Programowanie**.

PROGRAMOWANIE BRAMY WJAZDOWEJ

Technologia niektórych bram wjazdowych wymaga wielokrotnego naciskania (proces cykliczny) przycisku nadajnika przenośnego z częstotliwością dwóch sekund podczas programowania.

Przytrzymywać odpowiedni przycisk w lusterku wstecznym w położeniu wciśniętym, równocześnie naciskając cyklicznie przycisk przenośnego nadajnika, aż do momentu, gdy lampka kontrolna zacznie migać z dużą częstotliwością.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

INFORMACJE I POMOC

Zaleca się usunięcie danych dotyczących programowania przycisków w przypadku sprzedaży lub złomowania pojazdu ze względów na bezpieczeństwo.

Aby uzyskać informacje o kompatybilnych produktach lub akcesoriach oraz pomoc, zwrócić się do dealera/autoryzowanej stacji obsługi.

Można również skorzystać z infolinii pomocy technicznej dostawcy **0 0800 0466 354 65**. Połączenie z podanym numerem jest bezpłatne i można je realizować z każdego miejsca w Europie. Nie jest potrzebny oddzielny numer kierunkowy kraju (telefonując z obszaru Niemiec nie trzeba wybierać pierwszego zera).

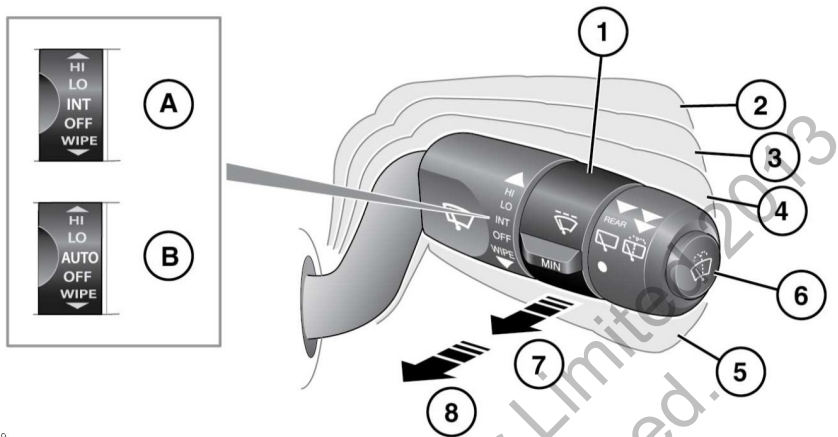
Można również kontaktować się przez Internet. Adres strony: www.eurohomelink.com.
Adres e-mail: **info@eurohomelink.com**.

Uwaga: *Zachować oryginalny nadajnik do wykorzystania w przyszłości lub dla użycia w procedurach programowania, na przykład w razie zakupu nowego pojazdu.*

Uwaga: *Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego spowodowane nieuprawnionymi modyfikacjami tego sprzętu. Takie modyfikacje mogą spowodować cofnięcie uprawnień użytkownika do posługiwania się tym urządzeniem.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

DZIAŁANIE WYCIERACZEK



E136719

1. Obracać elementem sterującym, aby wyregulować czułość czujnika deszczu, a w pojazdach nie wyposażonych w ten czujnik, wyregulować opóźnienie wycierania przerywanego.

(**A**) Maksymalna czułość czujnika deszczu. Minimalne opóźnienie wycierania przerywanego.

(**A**) Minimalna czułość czujnika deszczu. Maksymalne opóźnienie wycierania przerywanego.

2. Szybka praca wycieraczek.

3. Powolna praca wycieraczek.

4. Wycieranie/wycieranie przerywane włączane przez czujnik deszczu.

5. Wytarcie pojedynczym ruchem wycieraczek.

6. Spryskiwacze szyby przedniej: Nacisnąć i zwolnić, aby włączyć. Nacisnąć i przytrzymać w celu uruchomienia spryskiwaczy i wycieraczek przedniej szyby. Wycieraczki będą działać jeszcze przez 2 kolejne przetarcia po zwolnieniu przycisku.

7. Wycieraczka szyby tylnej.

8. Spryskiwanie/wycieranie tylnej szyby: Pociągnąć do położenia 8 i przytrzymać tak długo, jak długo wymagane jest spryskiwanie.

Odstęp między przetarciami zależy od prędkości pojazdu.

Nie używać wycieraczek, gdy szyba jest sucha.

Podczas mrozów lub upałów, przed włączeniem wycieraczek należy sprawdzić, czy nie przywarły one do szyby.

Przed włączeniem wycieraczek usunąć śnieg, lód lub szron z szyby, z ramion i piór wycieraczek oraz z podszybia.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Uwaga: *Jeżeli pióra wycieraczek przywarły do szyby lub zacięły się, elektroniczny układ odcinający może tymczasowo wstrzymać pracę wycieraczek. W takim przypadku należy wyłączyć wycieraczki i układ zapłonowy. Przed ponownym włączeniem zapłonu usunąć przeszkody i uwolnić pióra wycieraczek.*

TRYB ZALEŻNY OD PRĘDKOŚCI JAZDY

Jeżeli prędkość jazdy spada poniżej 8 km/h (5 mph) przy działających wycieraczkach, zostaną one przełączone na następną, niższą prędkość działania. Gdy prędkość jazdy wzrośnie powyżej 8 km/h (5 mph), to zostanie automatycznie przywrócona poprzednia szybkość pracy wycieraczek.

W pojazdach nie wyposażonych w czujnik deszczu, częstotliwość przerywanego wycierania jest regulowana zależnie od prędkości pojazdu.

Częstotliwość w trybie przerywanym może być regulowana za pomocą pierścienia (**1**), ale także ulega zwiększeniu wraz ze zwiększaniem się prędkości jazdy.

CZUJNIK DESZCZU

Przed wjazdem do myjni należy wyłączać wycieraczki. Gdyby wycieraczki pracowały w trybie sterowania z czujnikiem deszczu podczas mycia samochodu, mogłoby dojść do uszkodzenia mechanizmu wycieraczek.

Czujnik deszczu wykrywa obecność i ilość deszczu/brudu/śniegu na szybie i automatycznie dostosowuje tryb pracy wycieraczek przedniej szyby. Nieruchome krople mogą nie zostać wykryte przy rozpoczęciu pracy; w takim przypadku należy oczyścić szybę pojedynczym przetarciem.

Aby włączyć funkcję sterowania wycieraczkami przez czujnik deszczu, ustawić dźwigienkę wycieraczek w położeniu czujnika deszczu (**4**) i wyregulować elementem sterującym (**1**) zależnie od potrzeb. Po zwiększeniu czułości przy włączonych wycieraczkach sterowanych przez czujnik deszczu zostanie uruchomione pojedyncze przetarcie.

SPRYSKIWACZE ŚWIATEŁ PRZEDNICH

Jeśli światła przednie są włączone i w zbiorniku spryskiwaczy znajduje się dostateczna ilość płynu, włączenie spryskiwacza szyby włącza również spryskiwacze świateł przednich.

Spryskiwanie świateł przednich włącza się co pięć operacji spryskiwania szyb, jeśli światła przednie są ciągle włączone, a od ostatniego mycia świateł przednich upłynęło 10 minut.

Wyłączenie i ponowne włączenie świateł przednich lub zapłonu powoduje wyzerowanie cyklu.

Uwaga: *Spryskiwacze świateł przednich są wyłączone, jeśli w poziom płynu w zbiorniku spryskiwaczy jest niski.*

© Jaguar Land Rover Limited 2015
All rights reserved.

KOMPUTER PODRÓŻNY

Szybkie naciśnięcie (krótsze od 2 sekund) lub seria szybkich naciśnięć przycisku **i** zmienia wskazania komputera podróżnego.

Dostępne są następujące opcje:

- Przybliżony maksymalny zakres na pozostałym paliwie.
- Chwilowe zużycie paliwa.
- Średnie zużycie paliwa.
- Średnia prędkość.
- Przeglądanie aktywnych komunikatów ostrzegawczych.
- Pusty ekran komunikatów wyświetlający tylko zewnętrzną temperaturę.
- Przebieg dzienny.

Aby zresetować dane podróży na zero, nacisnąć i przytrzymać przycisk **i** przez dwie sekundy.

Aby zresetować dane dotyczące zużycia paliwa na zero, nacisnąć i przytrzymać przycisk **i** do wyczyszczenia wyświetlacza.

KOMUNIKATY OSTRZEGAWCZE I INFORMACYJNE

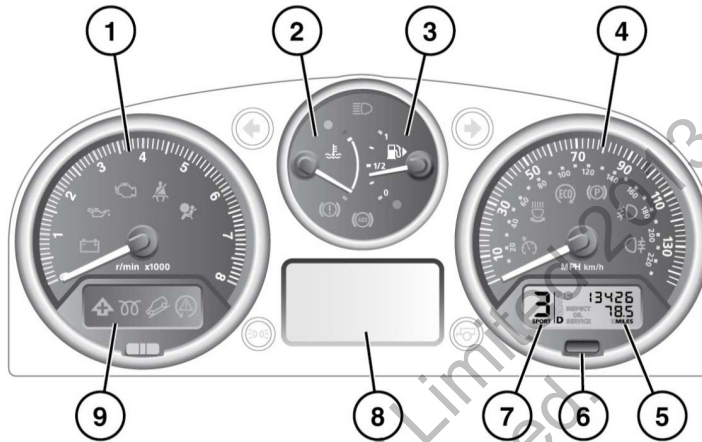
W przypadku ukazania się komunikatu ostrzegawczego należy natychmiast podjąć odpowiednie działanie. Niezastosowanie się do powyższego zalecenia może spowodować poważne uszkodzenie pojazdu.

Komunikaty są wyświetlane przez dwadzieścia sekund w razie potrzeby, a także po włączeniu zapłonu.

Jeśli ukaże się symbol **i** oznacza to, że komunikaty ostrzegawcze oczekują na przejrzenie. W tym celu należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **i**, aż do wyświetlenia się listy komunikatów. Wyświetlacz będzie przewijał listę komunikatów aż do ponownego naciśnięcia przycisku **i**.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ZESTAW WSKAŹNIKÓW



1. Obrotomierz

2. Wskaźnik temperatury

> Prowadzenie pojazdu z przegrzanym silnikiem może doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.

Jeśli wskazówka przesunie się do czerwonej linii, oznacza to przegrzanie silnika. Zatrzymać pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne i pozostawić silnik pracujący na biegu jałowym, aż temperatura obniży się. Jeżeli po upływie kilku minut temperatura nie obniży się, należy wyłączyć silnik i pozostawić do ostygnięcia. Jeśli problem nie ustępuje, zwrócić się natychmiast o fachową pomoc.

Uwaga: *W przypadku wystąpienia przegrzania silnika może dojść do znacznego spadku mocy silnika oraz wyłączenia układu klimatyzacji. Jest to standardowa procedura, mająca na celu zredukowanie obciążenia silnika i ułatwienie chłodzenia.*

3. Wskaźnik paliwa.

> Nigdy nie dopuszczać do całkowitego zużycia paliwa przez silnik. Wynikające z tego przerywanie zapłonu może poważnie uszkodzić katalizator.

Jeżeli żółta lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa jest zapalona, należy jak najszybciej uzupełnić paliwo w pojeździe. Przybliżony dystans, jaki można pokonać na pozostałym paliwie, można sprawdzić poprzez funkcję zasięgu komputera pokładowego.

Strzałka obok symbolu dystrybutora przypomina stronę pojazdu, po której znajduje się wlew zbiornika paliwa.

4. Prędkościomierz.

5. Całkowity dystans (licznik kilometrów) i licznik przebiegu.

6. Przycisk resetowania przebiegu.

7. Wyświetlacz położenia dźwigni zmiany biegów

8. Centrum komunikatów.

9. Panel lampek ostrzegawczych.

© Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

LAMPKI OSTRZEGAWCZE I KIERUNKOWSKAZY

CZERWONE lampki ostrzegawcze sygnalizują zdarzenia pierwszego stopnia. Komunikaty główne należy sprawdzać bezzwłocznie. W razie potrzeby należy poszukać wykwalifikowanej pomocy.

POMARAŃCZOWE lampki ostrzegawcze sygnalizują zdarzenia drugiego stopnia. Niektóre z nich sygnalizują pracę systemów pojazdu, natomiast inne wskazują, że kierowca musi podjąć działanie i jak najszybciej poszukać wykwalifikowanej pomocy.

Inne lampki ostrzegawcze zestawu wskaźników wskazują stan poszczególnych elementów pojazdu (np. niebieska wskazuje włączone światła drogowe, a zielona włączone kierunkowskazy).

TEST LAMPEK OSTRZEGAWCZYCH

Test żarówek lampek ostrzegawczych rozpoczyna się w momencie włączenia zapłonu i trwa 3 sekundy (oprócz lampki ostrzegawczej poduszek powietrznych, która zapala się na 6 sekund). Jeżeli dowolna lampka ostrzegawcza pozostaje włączona po tym okresie, przed jazdą należy zbadać przyczynę.

Z niektórymi lampkami ostrzegawczymi skojarzone są komunikaty wyświetlane w centrum komunikatów.

Uwaga: *Test lampek ostrzegawczych nie obejmuje wszystkich lampek (np. świateł drogowych i kierunkowskazów).*

KRYTYCZNY KOMUNIKAT OSTRZEGAWCZY (CZERWONA)



Świeci, gdy w centrum komunikatów jest udostępniony krytyczny komunikat ostrzegawczy.

OSTRZEŻENIE OGÓLNE/KOMUNIKAT INFORMACYJNY (BURSZTYNOWA)



Świeci, gdy w centrum komunikatów jest udostępnione jest ostrzeżenie ogólne/komunikat ostrzegawczy.

NISKIE CIŚNIENIE OLEJU (CZERWONA)



Świeci krótko podczas testu kontrolek po włączeniu zapłonu i gaśnie po uruchomieniu silnika. Jeśli nadal świeci, błyska lub zaczyna świecić podczas jazdy, należy zatrzymać pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne i niezwłocznie wyłączyć silnik. Sprawdzić poziom oleju, w razie potrzeby uzupełnić. Uruchomić silnik: Jeśli lampka pozostaje zapalona, natychmiast wyłączyć silnik i zasięgnąć fachowej pomocy przed kontynuacją jazdy.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ŁADOWANIE AKUMULATORA (CZERWONA)



Świeci krótko podczas testu kontrolek po włączeniu zapłonu i gaśnie po uruchomieniu silnika. Jeśli pozostanie włączona lub zacznie świecić podczas jazdy, oznacza to usterkę układu ładowania akumulatora. Pilnie poszukać fachowej pomocy.

UKŁAD HAMULCOWY (CZERWONA)



Świeci krótko podczas testu kontrolek po włączeniu zapłonu. Jeżeli zacznie świecić podczas jazdy, może sygnalizować niski poziom płynu hamulcowego lub usterkę systemu elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD).

Zatrzymać pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne i sprawdzić poziom płynu hamulcowego, w razie potrzeby dopełnić. Jeśli lampka pozostaje zapalona, zasięgnąć fachowej pomocy.

UKŁAD HAMULCOWY (BURSZTYNOWA)



Świeci krótko podczas testu kontrolek po włączeniu zapłonu. Jeśli zacznie świecić po uruchomieniu silnika lub podczas jazdy, należy podejrzewać zużycie klocków hamulcowych lub usterkę systemu wspomagania siły hamowania awaryjnego (EBA).

Pojazdem można nadal jeździć z zachowaniem ostrożności, ale pilnie poszukać fachowej pomocy.

HAMULEC POSTOJOWY (CZERWONA)



Świeci, gdy zostanie właściwie włączony hamulec postojowy. Lampka ostrzegawcza hamulca postojowego zgaśnie po zwolnieniu hamulca postojowego.

PAS BEZPIECZEŃSTWA (CZERWONA)



Świeci, gdy zapłon jest włączony, a pas bezpieczeństwa na zajętym przednim siedzeniu nie został zapięty. Zgaśnie po zapięciu odpowiedniego pasa lub pasów bezpieczeństwa.

© Jaguar Land Rover Limited 2013.
All rights reserved

USTERKA SILNIKA (CZERWONA)



Świeci krótko podczas testu kontrolek po włączeniu zapłonu i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Jeśli błyska lub zaczyna świecić w dowolnej innej chwili, oznacza to usterkę silnika. Należy unikać jazdy z wysoką prędkością i pilnie poszukać fachowej pomocy.

ŚWIECE ŻAROWE (BURSZTYNOWA)



Świeci podczas działania świec żarowych. Ma to miejsce podczas uruchamiania silnika.

DYNAMICZNY UKŁAD STABILIZUJĄCY (DSC) (BURSZTYNOWA)



Świeci krótko podczas testu kontrolek po włączeniu zapłonu.

Błyskanie podczas jazdy oznacza, że układ DSC jest aktywny.

Jeśli lampka świeci ciągłym światłem podczas jazdy, w układzie DSC występuje usterka. Pojazdem można nadal jeździć, lecz układ DSC nie będzie działał w warunkach ślizgania się kół lub poślizgu. Jak najszybciej zwrócić się o fachową pomoc.

DYNAMICZNY UKŁAD STABILIZUJĄCY (DSC) WYŁĄCZONY (BURSZTYNOWA)



Świeci, kiedy układ DSC zostanie wyłączony.

UKŁAD ZAPOBIEGAJĄCY BLOKOWANIU KÓŁ PODCZAS HAMOWANIA (ABS) (BURSZTYNOWA)



Świeci krótko podczas testu kontrolek po włączeniu zapłonu.

Jeśli pozostanie włączona lub zacznie świecić podczas jazdy, oznacza to usterkę układu ABS. Jechać ostrożnie, unikając silnego hamowania i pilnie poszukać fachowej pomocy.

PODUSZKI POWIETRZNE (BURSZTYNOWA)



Świeci krótko podczas testu kontrolek po włączeniu zapłonu i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Jeżeli zacznie świecić podczas jazdy, oznacza to usterkę w układzie poduszki powietrznej. Jak najszybciej zwrócić się o fachową pomoc.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

UKŁAD AUTOMATYCZNIE REGULOWANYCH ŚWIATEŁ PRZEDNICH (BURSZTYNOWA)



Świeci, gdy w układzie wystąpi usterka. Światła przednie nadal będą działać, ale funkcja ta nie będzie działać poprawnie. Jak najszybciej zwrócić się o fachową pomoc.

ŚWIATŁA POZYCYJNE (ZIELONA)



Świeci po włączeniu świateł pozycyjnych.

TYLNE ŚWIATŁO PRZECIWMGIELNE (BURSZTYNOWA)



Zaczyna świecić, gdy zostaną włączone tylne światła przeciwmgielne.

PRZEDNIE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE (ZIELONA)



Zaczyna świecić, gdy zostaną włączone przednie światła przeciwmgielne.

SYSTEM MONITORUJĄCY CIŚNIENIE W OPONACH (ŻÓŁTA)



Jeżeli świeci, to ciśnienie w co najmniej jednej oponie jest zbyt niskie. Możliwie jak najszybciej zatrzymać pojazd, sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach i uzupełnić do zalecanego poziomu.

ŚWIATŁA DROGOWE (NIEBIESKA)



Świeci po włączeniu świateł drogowych lub podczas błyśnięcia nimi.

KIERUNKOWSKAZY (ZIELONA)



Odpowiednia lampka ostrzegawcza błyska, kiedy zostanie włączony kierunkowskaz.

SYSTEM KONTROLI ZJAZDU (ZIELONA)



Świeci ciągle po wybraniu systemu kontroli zjazdu (HDC) i spełnieniu warunków korzystania z systemu HDC, tj. prędkości jazdy poniżej 50 km/h (30 mph).

© Jaguar and Rover Limited 2010
All rights reserved.

Jeżeli lampka miga, system HDC został włączony, ale nie są spełnione warunki umożliwiające jego uruchomienie (np. zbyt duża prędkość pojazdu) lub następuje stopniowe zanikanie działania systemu HDC.

SYSTEM PROGRAMOWANIA PRĘDKOŚCI JAZDY (ZIELONA)



Świeci, gdy działa system programowania prędkości jazdy.

KIERUNKOWSKAZY PRZYCZEPY (ZIELONA)

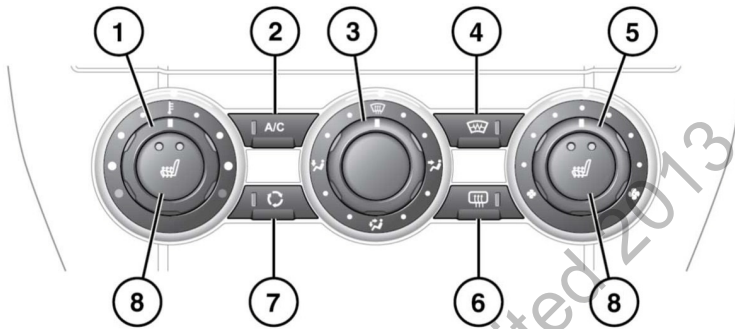


Świeci krótko podczas testu kontrolek po włączeniu zapłonu i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Jeżeli przyczepa jest przyłączona, ta lampka ostrzegawcza będzie migać razem z lampką kierunkowskazów. Jeżeli nie błyska, może to oznaczać usterkę żarówki kierunkowskazu w przyczepie.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

RĘCZNE STEROWANIE KLIMATYZACJĄ



E136721

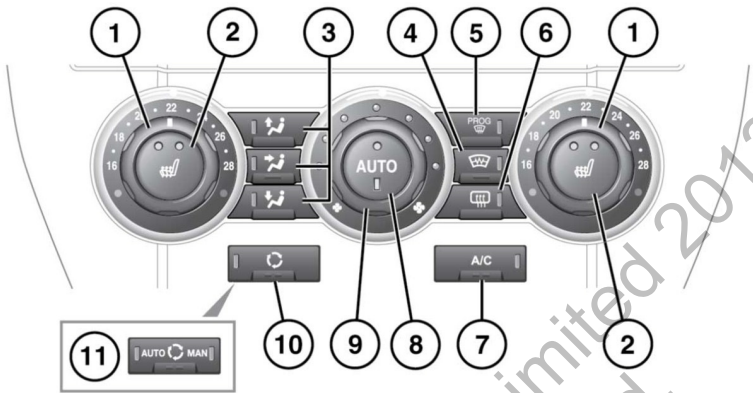
1. Regulacja temperatury, obracać w celu regulacji.
2. Klimatyzacja. Nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć.
3. Rozdział powietrza, obracać, aby kierować nawiewem.
4. Ogrzewanie przedniej szyby, nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć.
5. Prędkość pracy dmuchawy, obracać w celu regulacji prędkości nawiewu przez przewody wentylacyjne. Aktualnie wybraną prędkość wskazują świecące diody LED.
6. Ogrzewanie tylnej szyby, nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć.
7. Recyrkulacja:
   - Nacisnąć krótko, aby włączyć recyrkulację na cztery minuty lub wyłączyć ją.
   - Nacisnąć i przytrzymać, aby włączyć recyrkulację, a następnie wyłączyć.
8. Ogrzewanie siedzeń. Nacisnąć jeden raz, aby włączyć silne ogrzewanie; dwa razy, aby włączyć słabe ogrzewanie; natomiast trzeci raz, aby wyłączyć.

Uwaga: *Włączenie funkcji jest sygnalizowane zapaleniem bursztynowych lampek kontrolnych przełączników.*

Uwaga: *Przy niskich temperaturach zewnętrznych zaleca się zamknięcie środkowego nawiewu na twarz i skierowanie zewnętrznych nawiewów na twarz w kierunku szyb bocznych. Pomoże to zapobiec oblodzeniu szyb.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

KLIMATYZACJA AUTOMATYCZNA



E136722

1. Regulacja temperatury lewej i prawej strony, obracać pokrętłami w celu regulacji.

   Uwaga: *Nie można uzyskać większej różnicy temperatury między lewą a prawą stroną niż 4°C (7°F).*

2. Ogrzewanie siedzeń. Nacisnąć jeden raz, aby włączyć silne ogrzewanie; dwa razy, aby włączyć słabe ogrzewanie; natomiast trzeci raz, aby wyłączyć.
3. Rozdział powietrza. Naciśnięcie odpowiedniego przycisku spowoduje rozdział powietrza na żądane punkty. Można wybrać więcej niż jedną opcję naciskając wymaganą kombinację przycisków.
4. Ogrzewanie przedniej szyby, nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć.
5. Program maksymalnego odmrażania szyb, nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć. System dostosuje automatycznie wydajność dmuchawy, aby zapewnić maksymalny stopień oczyszczania szyby. Oprócz tego włączane jest ogrzewanie przedniej i tylnej szyby.
6. Ogrzewanie tylnej szyby, nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć.
7. Klimatyzacja, nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć.
8. Tryb AUTO, nacisnąć, aby włączyć całkowicie automatyczne działanie.
9. Prędkość pracy dmuchawy, obracać w celu regulacji prędkości nawiewu przez przewody wentylacyjne. W trybie ręcznym aktualnie wybraną prędkość wskazuje świecąca dioda LED.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

10. Recyrkulacja:

- Nacisnąć krótko, aby włączyć recyrkulację na cztery minuty lub wyłączyć ją.
- Nacisnąć i przytrzymać, aby włączyć recyrkulację, a następnie wyłączyć.

11. Czujnik jakości powietrza: naciskać, aby przełączać między trybami działania:

- Automatyczny — system automatycznie wybiera świeże powietrze lub recyrkulację, zależnie od występujących poziomów wilgotności i zanieczyszczenia.
- Ręczny — system zablokowany na recyrkulacji.
- Wyłączony — system zablokowany na pobór świeżego powietrza.

Uwaga: *Pomarańczowe kontrolki w przełącznikach będą świecić po wybraniu trybu.*

Uwaga: *Przy niskich temperaturach zewnętrznych zaleca się zamknięcie środkowego nawiewu na twarz i skierowanie zewnętrznych nawiewów na twarz w kierunku szyb bocznych. Pomoże to zapobiec oblodzeniu szyb.*

CZUJNIK JAKOŚCI POWIETRZA

Aby zmieniać opcje, naciskać przełącznik, do wybrania wymaganej opcji.

1. Włączona dioda LED Auto. W tym trybie system automatycznie wybiera opcję świeżego i recyrkulowanego powietrza w zależności od poziomu zanieczyszczeń i wilgotności powietrza w kabinie.
2. Włączona dioda LED Manual. Tryb recyrkulacji jest wybrany na stałe.
3. Obie diody LED wyłączone. System działa w trybie świeżego powietrza.

OGRZEWANE SIEDZENIA

Naciśnięcie odpowiedniego przycisku danego siedzenia spowoduje włączenie ogrzewania tego siedzenia z maksymalną mocą. Obie diody LED będą włączone.

Naciśnięcie tego przycisku po raz drugi spowoduje ustawienie temperatury ogrzewania na niższy poziom. Jedna dioda LED zgaśnie.

Nacisnąć trzeci raz, aby wyłączyć.

OGRZEWANIE SZYB

Nacisnąć, aby włączyć odpowiednie ogrzewanie szyby. Ogrzewanie szyb działa przez uprzednio określony czas, a następnie jest automatycznie wyłączane.

Ogrzewanie szyb zostanie automatycznie wyłączone jeśli zostanie włączony tryb odmrażania lub temperatura powietrza na zewnątrz jest niska.

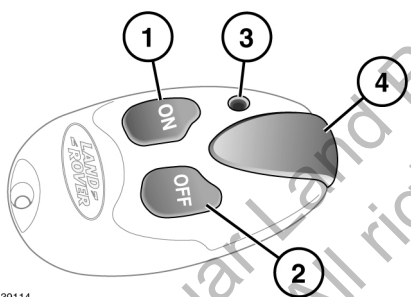
© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

Nie przyczepiać etykiet na tylnej szybie. Nie skrobać, ani nie czyścić wewnętrznej strony tylnej szyby środkami czyszczącymi typu ściernego.

DODATKOWA NAGRZEWNICA

Pojazd może być wyposażony w dodatkową nagrzewnicę zasilaną paliwem pobieranym ze zbiornika paliwa pojazdu. Nagrzewnica działa tylko w niskich temperaturach.

Podczas działania nagrzewnicy, z przodu pod pojazdem mogą być widoczne wydzielane spaliny z nagrzewnicy. Jest to zjawisko normalne i nie stanowi powodu do niepokoju.



E139114

Pilot zdalnego sterowania ma zasięg około 100 m. Nie jest potrzebna antena na pojeździe.

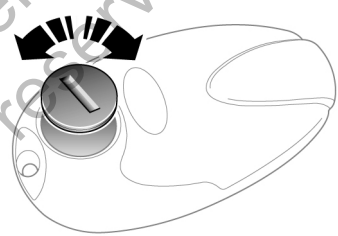
1. Przycisk ON.
2. Przycisk OFF.
3. Kontrolka LED (wskaźnik działania).
4. Antena.

Uwaga: *Unikać dotykania anteny podczas naciskania przycisku* ***ON*** *lub* ***OFF****.*

Nie uruchamiać dodatkowej nagrzewnicy podczas tankowania paliwa. Może to spowodować zapłon oparów paliwa i doprowadzić do pożaru/wybuchu.

Nie uruchamiać dodatkowej nagrzewnicy, gdy pojazd znajduje się w zamkniętej przestrzeni. Może to doprowadzić do nagromadzenia bardzo toksycznych spalin, które mogą spowodować utratę przytomności lub śmierć.

WYMIANA BATERII



E139113

Skierować dolną część pilota zdalnego sterowania w górę i za pomocą monety lub podobnego narzędzia obrócić pokrywę baterii. Podnieść pokrywę, aby odsłonić komorę baterii. Wyjąć starą baterię i umieścić nową baterię typu CR1/3N o napięciu 3,3 V, zachowując odpowiednią biegunowość. Założyć z powrotem pokrywę i obrócić ją do zablokowania w położeniu zamkniętym.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

WŁĄCZANIE

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ON** przez około dwie sekundy. Dioda LED zapali się, aby potwierdzić inicjalizację automatycznego programu ogrzewania. Dioda LED miga raz na 2 sekundy, sygnalizując działanie nagrzewnicy.

Program ogrzewania działa przez 30 minut, po czym zostaje automatycznie wyłączony, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora pojazdu. Wyłącza się także automatycznie po uruchomieniu silnika.

Układ może nie działać lub wyłączy się automatycznie, gdy:

- poziom paliwa jest niski;
- poziom naładowania akumulatora pojazdu jest niski;
- temperatura płynu chłodzącego jest równa wymaganej lub wyższa.

Wskaźnik LED zdalnego sterowania wskazuje następujące stany i warunki nagrzewnicy:

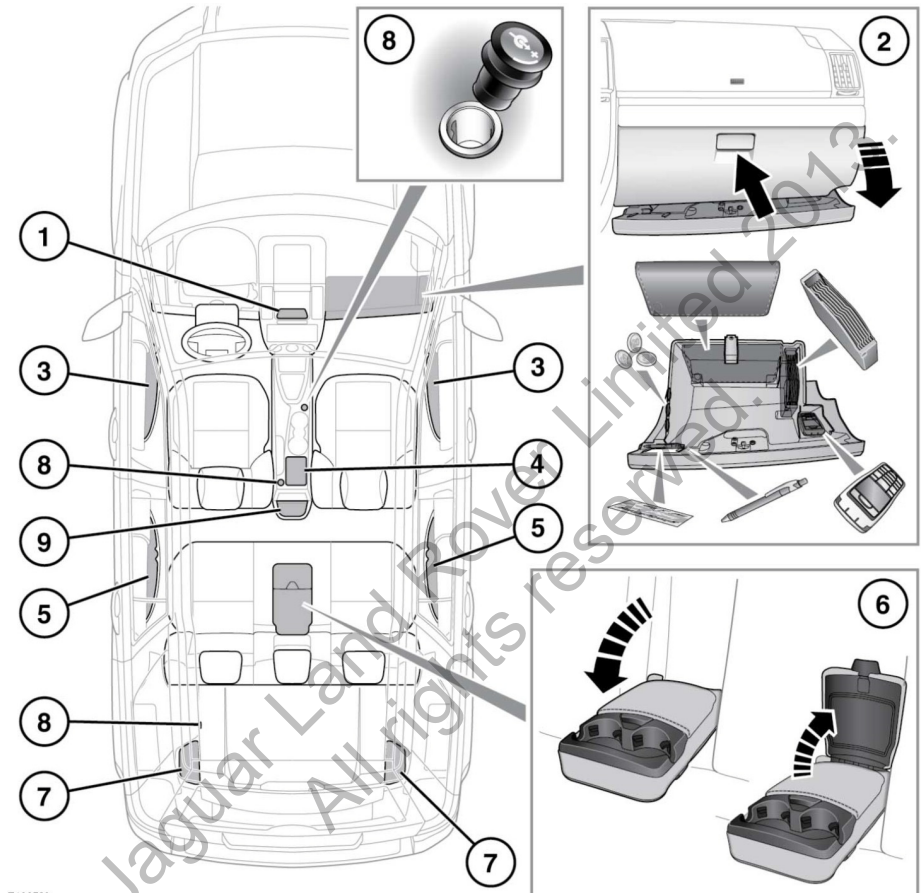
- Zapala się na zielono na 2 sekundy w momencie naciśnięcia przycisku **ON (WŁ.)**, sygnalizując żądanie włączenia nagrzewnicy.
- Zapala się na czerwono na 2 sekundy w momencie naciśnięcia przycisku **OFF (WYŁ.)**, sygnalizując zatrzymanie nagrzewnicy.
- Miga na zielono lub czerwono przez 2 sekundy, następnie gaśnie, po naciśnięciu przycisku on (wł.) lub off (wył.), sygnalizując brak otrzymania sygnału.
- Zapala się na pomarańczowo na 2 sekundy przed przyjęciem koloru zielonego lub czerwonego, sygnalizując niski poziom naładowania baterii pilota.
- Miga na pomarańczowo przez 5 sekund, sygnalizując brak otrzymania sygnału i konieczność wymiany baterii pilota.

DODATKOWE PILOTY ZDALNEGO STEROWANIA

Do obsługi nagrzewnicy mogą zostać zaprogramowane dodatkowe piloty zdalnego sterowania. Do każdego pojazdu można zaprogramować maksymalnie 3 piloty zdalnego sterowania. Aby dokupić dodatkowe piloty zdalnego sterowania i zaprogramować je w pojeździe, należy skontaktować się z dealerem marki Land Rover.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

SCHOWKI



E136723

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

⚠ **Sprawdzić, czy przedmioty przewożone w schowkach są dobrze zamocowane i nie przesuwają się. W razie kolizji, nagłego hamowania lub zmiany kierunku jazdy luźne przedmioty mogą zostać rozrzucone w pojeździe i spowodować obrażenia ciała.**

⚠ **Podczas jazdy nie spożywać napojów i nie umieszczać ich w uchwytach na kubki.**

1. Tacka schowka.
2. Schowek.
3. Uchwyty butelek w przednich drzwiach.
4. Tacka schowka.
5. Uchwyty butelek w tylnych drzwiach.

6. Tyla część pojazdu i uchwyty na kubki.
7. Dodatkowy schowek.
8. Gniazda zasilania.
9. Schowek w konsoli środkowej.

Używać wyłącznie wyposażenia dodatkowego zatwierdzonego przez firmę Land Rover. Używanie innego wyposażenia może spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej pojazdu. W razie wątpliwości należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi marki Land Rover.

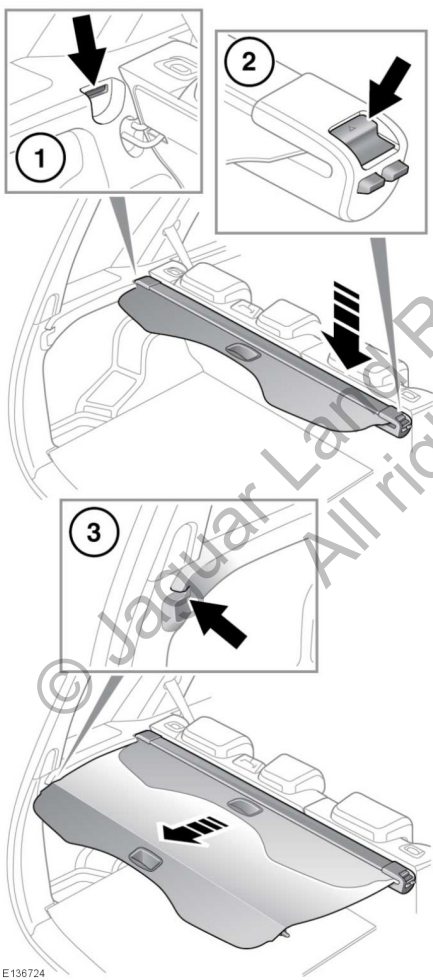
Korzystając z tych akcesoriów przez dłuższy czas, należy włączyć silnik. W przeciwnym razie może dojść do rozładowania akumulatora.

Uwaga: *Gniazd zasilania można używać do zasilania homologowanych akcesoriów o maksymalnej mocy 180 watów.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

POKRYWA PRZESTRZENI BAGAŻOWEJ

⚠ **Nie kłaść żadnych przedmiotów na pokrywie przestrzeni bagażowej. W razie wypadku lub gwałtownego manewru niezamocowane przedmioty mogą spowodować obrażenia lub śmierć.**



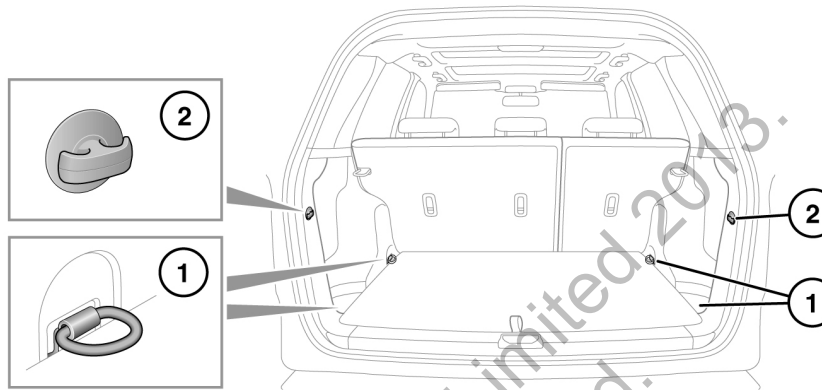
1. Wsunąć kołek mocujący na lewym końcu pokrywy przestrzeni bagażowej do gniazda.
2. Obniżyć lewy koniec do właściwego położenia pociągając do tyłu przycisk zwalniania.

   Sprawdzić, czy przycisk zwalniania powrócił do położenia zablokowania po ustawieniu pokrywy.
3. Pociągnąć roletę pokrywy przestrzeni bagażowej w kierunku tyłu pojazdu. Zaczepić końcowe kołki w wycięciach znajdujących się w panelach wykończeniowych przestrzeni bagażowej.

⚠ **Nie przechowywać rolety przestrzeni bagażowej luzem w pojeździe.**

© Jaguar Land Rover Limited 2018. All rights reserved.

UCHWYTY DO MOCOWANIA BAGAŻU



E136726

Wszystkie przedmioty przewożone w przestrzeni bagażowej należy właściwie zamocować.

1. Pierścienie do mocowania bagażu.
   - W tylnej części podłogi przestrzeni bagażowej zostały rozmieszczone cztery punkty mocowania, które pomagają bezpiecznie zamocować duże elementy bagażu.
2. Zaczepy.
   - Zaczepów należy używać jedynie do zabezpieczania lekkich bagaży, takich jak torby z zakupami.

Uwaga: *Dealerzy/autoryzowane stacje obsługi marki Land Rover oferują szeroką gamę zatwierdzonych akcesoriów do mocowania bagażu.*

PODŁOGA PRZESTRZENI BAGAŻOWEJ

Podczas wymontowania lub wymiany podłogi przestrzeni bagażowej należy uważać, aby nie przyciąć rąk lub palców panelem podłogi o konstrukcją pojazdu.

Podczas wymontowywania lub wymiany podłogi przestrzeni bagażowej trzeba zwracać uwagę, aby dzieci i zwierzęta domowe znajdowały się w bezpiecznej odległości od pojazdu, aby zapobiec obrażeniom.

Podłoga przestrzeni bagażowej jest dwustronna, zatem można wybierać między miękką a twardą powierzchnią.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.



E136727

Aby odwrócić pokrywę przestrzeni bagażowej:

1. Podnieść panel podłogi.
2. Pociągnąć panel w kierunku tyłu pojazdu i wyjąć go.
3. Obrócić żądanym wykończeniem do góry.
4. Wsunąć przednią krawędź panelu w wycięcie mocujące i opuścić na miejsce.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

PODSTAWOWE CZYNNOŚCI KONTROLNE PRZED HOLOWANIEM

1. Obliczając masę załadowanej przyczepy, należy uwzględnić masę własną przyczepy i masę ładunku.
2. Jeśli można rozłożyć ładunek między pojazd i przyczepę, większe obciążenie pojazdu zasadniczo zwiększa stabilność zestawu. Nie przekraczać maksymalnych wartości mas.
3. Sprawdzić, czy ciśnienie w oponach przyczepy jest zgodne z zaleceniem producenta przyczepy.
4. Jeżeli pojazd jest załadowany tak, że osiągnięto maksymalną dopuszczalną masę pojazdu (GVW), masa obciążenia pionowego haka holowniczego nie może przekroczyć 150 kg (330 funtów). Patrz **66, HOLOWANIE: MASY**.
5. Jeżeli niezbędne jest zwiększenie pionowego obciążenia haka holowniczego do 250 kg (550 funtów), to należy odpowiednio zmniejszyć obciążenie pojazdu. Dzięki temu dopuszczalna masa całkowita pojazdu (GVW) i maksymalny dopuszczalny nacisk na tylną oś nie zostaną przekroczone.
6. Stosować odpowiednią dodatkową linkę łączącą lub dodatkowe złącze. Zapoznać się z zaleceniami producenta przyczepy w celu uzyskania wskazówek.
7. Sprawdzić mocowanie kuli haka holowniczego.
8. Sprawdzić działanie świateł przyczepy.
9. Bardzo ważne jest, aby przyczepę załadować tak, aby jej podłoga była równoległa do nawierzchni. Jest to szczególnie ważne w przypadku przyczep dwuosiowych.

⚠ **Nie owijać linki zabezpieczającej wokół haka holowniczego, gdyż może się ona zsunąć.**

⚠ **Nie przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu (GVW), maksymalnego nacisku na oś tylną, maksymalnej masy przyczepy ani pionowego obciążenia haka holowniczego. Przekroczenie tych wartości może spowodować utratę panowania nad pojazdem.**

Tylko w przypadku Australii:

- **Tyre pressures (Ciśnienie w oponach)** - Zwiększyć ciśnienie w oponach tylnych kół pojazdu holującego do opowiadającego dopuszczalnej masie całkowitej pojazdu (GVW).
- **Nose weight (Pionowe obciążenie haka holowniczego)**- Musi wynosić minimum 7% całkowitej masy przyczepy kempingowej/towarowej i nie może przekroczyć wartości 350 kg (722 funty).

© Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

HOLOWANIE: MASY

Maksymalna dopuszczalna masa	Podczas jazdy po drodze	Podczas jazdy w terenie
Przyczepy bez hamulców	750 kg (1650 funtów)	750 kg (1650 funtów)
Przyczepy z hamulcem najazdowym	2000 kg (4400 funtów)*	750 kg (1650 funtów)
Pionowe obciążenie haka holowniczego	150 kg (330 funtów)	–
Pionowe obciążenie haka holowniczego — tylko Australia	350 kg (770 funtów)	–

* W pojazdach wyposażonych w silnik Diesla przeznaczonych na rynki Algierii, Egiptu, Indii, Libii, Maroka, Pakistanu i Tunezji maksymalna dopuszczalna masa dla przyczepy z hamulcami najazdowymi wynosi 1500 kg (3307 funtów).

Patrz **191, MASY**, aby zapoznać się ze szczegółowymi informacjami na temat dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu (GVW), dopuszczalnej masy całkowitej zestawu, nacisków na osie oraz maksymalnej masy użytkowej.

Uwaga: *Podczas holowania, maksymalna dopuszczalna masa całkowita pojazdu może zostać zwiększona maksymalnie o 100 kg (220 funtów) pod warunkiem ograniczenia prędkości jazdy do 100 km/h (60 mph).*

Uwaga: *Obliczając maksymalne dopuszczalne obciążenie tylnej osi należy uwzględnić sumę masy obciążenia pionowego haka holowniczego, masy ładunku w bagażniku, masy bagażu na bagażniku dachowym oraz masy pasażerów na tylnych siedzeniach.*

ZŁĄCZE PRZYCZEPY

Do gniazda przyczepy podłączać wyłącznie zatwierdzone obwody elektryczne w dobrym stanie.

Gdy zostanie podłączone złącze elektryczne przyczepy, stosowanie kierunkowskazów pojazdu powoduje również błyskanie kierunkowskazów przyczepy.

HOLOWANIE PRZYCZEPY

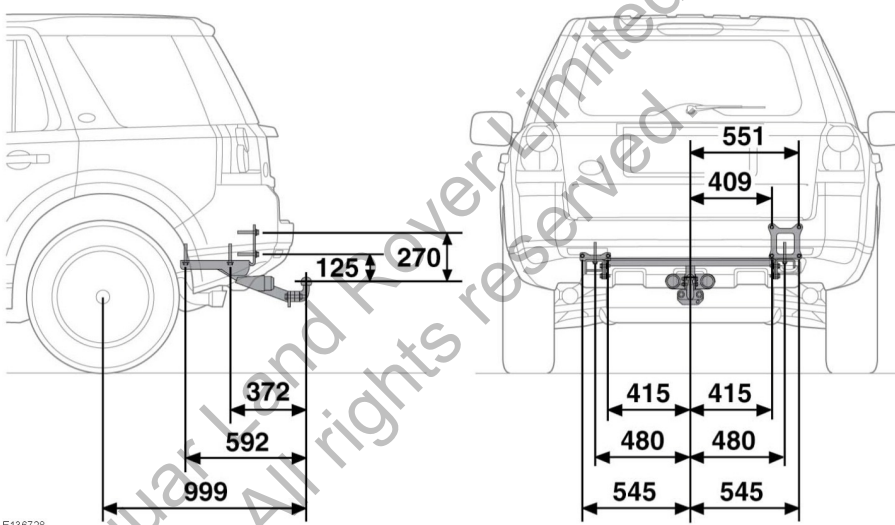
Nigdy nie przekraczać maksymalnej masy pojazdu ani przyczepy. Może to spowodować szybsze zużycie lub uszkodzenie pojazdu. Może to również wpłynąć niekorzystnie na stabilność pojazdu i skuteczność hamowania, co z kolei może prowadzić do utraty panowania nad pojazdem lub wydłużenia drogi hamowania i spowodować przewrócenie pojazdu albo kolizję.

© Land Rover Limited 2015
All rights reserved.

⚠ **Aby zachować sterowność i stabilność, należy montować wyłącznie wyposażenie do holowania zatwierdzone przez firmę Land Rover.**

⚠ **Nigdy nie używać do holowania przyczepy zaczepów holowniczych lub uchwytów przeznaczonych do mocowania pojazdu na czas transportu. Nie są one do tego przeznaczone i mogą nie wytrzymać obciążenia, powodując obrażenia lub śmierć.**

WYMIARY I PUNKTY MOCOWANIA HAKA HOLOWNICZEGO



Wszystkie wymiary w milimetrach.

© Jaguar Land Rover Limited 2015 . All rights reserved.

WŁĄCZANIE ZAPŁONU

Aby włączyć zapłon bez uruchamiania silnika. Nie wciskać pedału hamulca/sprzęgła, nacisnąć przycisk start/stop, aż zapalą się lampki ostrzegawcze, a następnie zwolnić przycisk.

BLOKADA KOLUMNY KIEROWNICY

W trakcie holowania pojazdu, pilot zdalnego sterowania musi pozostawać zadokowany.

Pojazd jest wyposażony w elektroniczną blokadę kolumny kierownicy. Kolumna odblokowuje się i blokuje wraz z systemem blokad pojazdu.

Wszystkie usterki blokady kolumny kierownicy są sygnalizowane wyświetleniem komunikatu **STEERING COLUMN LOCKED (ZABLOKOWANA KOLUMNA KIEROWNICY)** w centrum komunikatów. W takim przypadku:

1. Zablokować, a następnie odblokować pojazd za pomocą pilota zdalnego sterowania.
2. Spróbować ponownie zwolnić blokadę kolumny kierownicy, delikatnie obracając kierownicę w prawo i w lewo.
3. Jeśli problem nie ustępuje, zwrócić się natychmiast o fachową pomoc.

URUCHAMIANIE SILNIKA

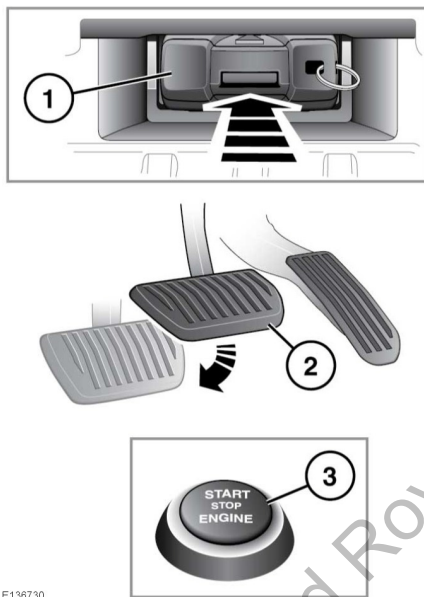
Nigdy nie uruchamiać silnika, lub nie pozostawiać uruchomionego, gdy pojazd znajduje się w zamkniętej przestrzeni. Spaliny są trujące. Ich wdychanie może doprowadzić do utraty przytomności, a nawet śmierci.

Jeśli silnika nie daje się uruchomić, nie powtarzać prób rozruchu, gdyż spowoduje to rozładowanie akumulatora. Niespalone paliwo przepływające przez układ wydechowy może także uszkodzić katalizator.

Uwaga: *W przypadku pojazdów z silnikiem Diesla opóźnienie włączenia rozrusznika będzie dłuższe w niskich temperaturach otoczenia z powodu dłuższego działania świec żarowych. Podczas opóźnienia pedał sprzęgła (pojazdy z ręczną skrzynią biegów) lub pedał hamulca (pojazdy z automatyczną skrzynią biegów) muszą pozostawać wciśnięte.* **CRANKING WILL COMMENCE AFTER GLOW PERIOD (URUCHAMIANIE ROZPOCZNIE SIĘ PO OKRESIE ŻARZENIA)** *wyświetli się w centrum komunikatów.*

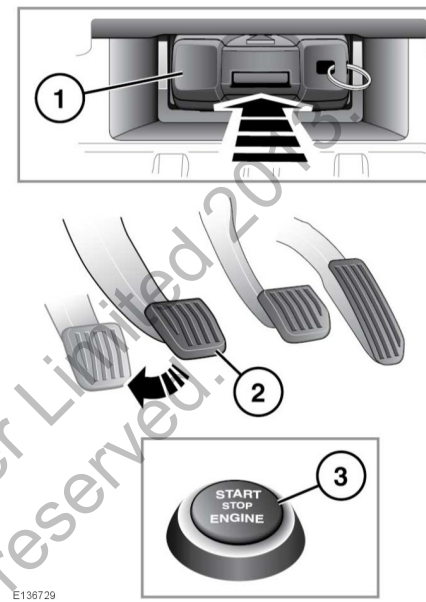
© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

URUCHAMIANIE: AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW



1. Wsunąć pilota zdalnego sterowania do portu dokowania (przyciskami skierowanymi w górę) i nacisnąć, aby zatrzasnąć.
2. Wcisnąć pedał hamulca.
3. Przy mocno wciśniętym pedale hamulca, krótko nacisnąć i zwolnić przycisk start. Wał korbowy silnika będzie obracany automatycznie aż do uruchomienia. W przypadku silnika Diesla może wystąpić pewne opóźnienie spowodowane rozgrzewaniem się świec żarowych, następnie wał korbowy będzie się obracał automatycznie aż do uruchomienia silnika.

URUCHAMIANIE: RĘCZNA SKRZYNIA BIEGÓW



1. Wsunąć pilota zdalnego sterowania do portu dokowania (przyciskami skierowanymi w górę) i nacisnąć, aby zatrzasnąć.
2. Wcisnąć pedał sprzęgła.
3. Przy całkowicie wciśniętym pedale sprzęgła, krótko nacisnąć i zwolnić przycisk start. Może wystąpić pewne opóźnienie spowodowane rozgrzewaniem się świec żarowych, następnie wał korbowy będzie się obracał automatycznie aż do uruchomienia silnika.

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

WYŁĄCZANIE SILNIKA

Przed zatrzymaniem silnika należy sprawdzić, czy pojazd jest bezpiecznie zaparkowany i czy został włączony hamulec postojowy.

1. Ustawić automatyczną skrzynię biegów w położeniu P (Położenie parkowania), a ręczną skrzynię biegów w położeniu neutralnym.
2. Nacisnąć przycisk Start/Stop.
3. Nacisnąć pilota zdalnego sterowania, aby go zwolnić, a następnie wyjąć go z stacji dokowania chwytając z boku. Nie wyciągać pilota zdalnego sterowania za uchwyt do mocowania kółka, ponieważ spowoduje to tylko wyciągnięcie kluczyka awaryjnego.

Uwaga: *Jeśli silnik został wyłączony za pomocą systemu stop/start, pilot zdalnego sterowania może być wyjęty w sposób opisany powyżej w punkcie 2.*

ECO STOP/START

System Eco Stop/Start został opracowany w celu zmniejszenia zużycia paliwa. System jest uruchamiany automatycznie po włączeniu zapłonu.



Gdy pojazd zostaje zatrzymany, wybrane jest położenie neutralne i pedał sprzęgła jest całkowicie zwolniony, nastąpi automatyczne wyłączenie silnika.

Gdy sprzęgło zostanie wciśnięte przed wybraniem biegu, silnik zostanie automatycznie uruchomiony.

Silnik nie zostanie wyłączony automatycznie, jeśli:

- Zewnętrzna temperatura jest niższa niż ok. 0°C (32°F).
- Zewnętrzna temperatura jest wyższa niż ok. 35°C (95°F);
- Silnik nie osiągnął temperatury roboczej.
- Pas bezpieczeństwa kierowcy nie został zapięty.
- Drzwi kierowcy nie są całkowicie zamknięte.
- Kierowca trzyma stopę na pedale sprzęgła lub gazu.
- Wysokie zapotrzebowanie układu klimatyzacji.
- Poziom naładowania akumulatora jest niski.
- Trwa regeneracja filtra DPF.
- Włączony jest system HDC lub program specjalny systemu Terrain Response.

Po wyłączeniu silnika przez system stop/start zapala się ikona Eco.

Uwaga: *Po podłączeniu przyczepy system stop/start zostaje automatycznie wyłączony.*

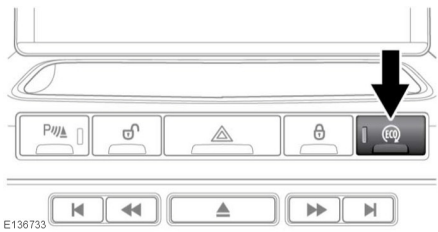
Silnik zostanie uruchomiony automatycznie, jeżeli:

- Zwiększy się zapotrzebowanie układu klimatyzacji.
- Prędkość pojazdu osiągnie ok. 3 km/h (2 mph).
- Włączony jest system HDC lub program specjalny systemu Terrain Response.
- Poziom naładowania akumulatora stanie się niski.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

- Nastąpi zmniejszenie podciśnienia w układzie hamulcowym (np. kilkukrotne wciśnięcie pedału hamulca przy wyłączonym silniku).

WYŁĄCZANIE SYSTEMU ECO STOP/START



Aby wyłączyć system (zapobiec automatycznemu wyłączaniu/włączaniu silnika), nacisnąć przycisk **ECO**. Kontrolka LED zgaśnie, potwierdzając wyłączenie systemu.

Uwaga: *Silnik uruchomi się automatycznie, jeśli przełącznik zostanie naciśnięty w celu wyłączenia systemu podczas automatycznego wyłączania silnika.*

Jeżeli kontrolka LED nie włączy się podczas rozruchu, może to oznaczać, że wystąpiła usterka systemu. W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się z dealerem marki Land Rover.

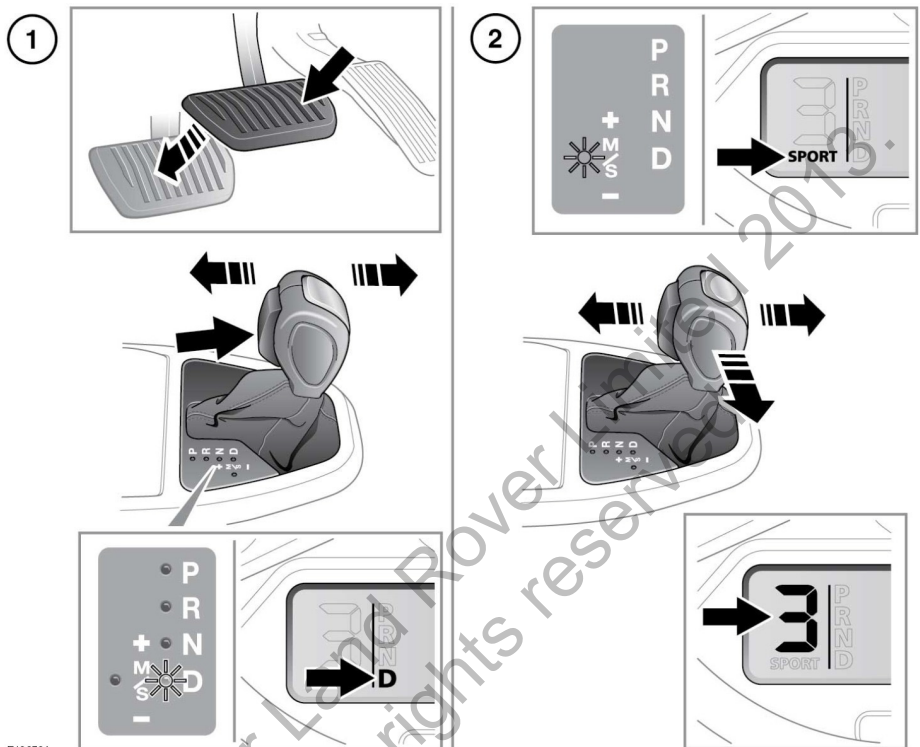
AUTOMATYCZNY ROZRUCH PO ZGAŚNIĘCIU SILNIKA

Gdy silnik zgaśnie, można go uruchomić ponownie, wciskając całkowicie pedał sprzęgła.

Uwaga: *Automatyczne uruchomienie po zgaśnięciu zadziała tylko jeden raz. Jeżeli silnik zgaśnie po raz drugi, należy go uruchomić ponownie w zwykły sposób.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW



1. Aby wybrać położenie Drive (**D**) podczas postoju pojazdu, wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć przycisk zwalniania dźwigni zmiany biegów.

Uwaga: *Jeśli dźwignia zmiany biegów zostanie naciśnięta przed wciśnięciem pedału hamulca, jakikolwiek wybrany bieg może być niedostępny, niezależnie od położenia dźwigni. W takim przypadku należy zwolnić dźwignię zmiany biegów, sprawdzić, czy jest wciśnięty pedał hamulca i wybrać żądane przełożenie.*

2. Aby włączyć tryb sport, przesunąć dźwignię zmiany biegów w lewo z położenia **D**. W centrum komunikatów zostanie wyświetlony komunikat **SPORT**.

Aby skorzystać z trybu CommandShift™, należy najpierw wybrać tryb sport, a następnie przesunąć dźwignię zmiany biegów do przodu, aby podwyższyć bieg lub do tyłu, aby zmniejszyć bieg.

© Jaguar Land Rover Limited 2019. All rights reserved.

Aby powrócić to trybu automatycznego, przestawić dźwignię zmiany biegów z powrotem w położenie **D**. Litera **D** na wyświetlaczu wybieraka zaświeci się w celu potwierdzenia wybrania trybu automatycznego.

⚠ **Podczas postoju pojazdu powinno być wybrane położenie Park P, a hamulec postojowy powinien być włączony.**

⚠ **Przed wyjściem z pojazdu należy włączyć położenie P i wyłączyć zapłon.**

Nigdy nie włączać położenia Park **P** podczas jazdy.

Nigdy nie włączać położenia Reverse **R** podczas jazdy do przodu.

Nigdy nie wybierać biegu jazdy do przodu, gdy pojazd porusza się do tyłu.

Nie zwiększać obrotów silnika ani nie pozwalać na obroty wyższe od normalnego biegu jałowego, podczas wybierania położenia **D** lub **R**, albo podczas postoju z wybranym jakimkolwiek biegiem.

Podczas postoju pojazdu z włączonym silnikiem nigdy nie pozostawiać włączonego biegu. Zawsze wybierać położenie **P** lub **N**, jeśli silnik znajduje się w położeniu biegu jałowego przez dłuższy okres.

COMMANDSHIFT™

Po wybraniu trybu CommandShift™, do ruszania z miejsca powinien być stosowany 1. bieg.

Aby przywrócić tryb Sport po włączeniu trybu CommandShift™, przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie **D**, a następnie z powrotem w położenie trybu Sport.

Po włączeniu trybu CommandShift w centrum komunikatów wyświetlona zostanie informacja **TRANSMISSION COMMANDSHIFT SELECTED (TRYB COMMANDSHIFT ZOSTAŁ URUCHOMIONY)**.

Uwaga: *Aby zabezpieczyć silnik, skrzynia biegów automatycznie zmieni bieg na wyższy, aby nie dopuścić do przekroczenia maksymalnej prędkości obrotowej lub zredukuje bieg, aby nie spowodować zdławienia silnika.*

KONTROLA ZJAZDU

Po wybraniu systemu kontroli zjazdu (HDC) w trybie automatycznym, trybie Sport lub CommandShift, niski bieg zostanie wybrany i utrzymywany w celu zapewnienia maksymalnego hamowania silnikiem. Jeśli dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta w położenie **D** z położenia sport/CommandShift, wybrany bieg zostanie utrzymany do zakończenia zjazdu. Patrz **90, DZIAŁANIE SYSTEMU HDC**.

USTERKA SKRZYNI BIEGÓW

W przypadku wystąpienia usterki skrzyni biegów, w centrum komunikatów zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy i mogą być dostępne tylko niektóre biegi. Należy bezzwłocznie poszukać fachowej pomocy.

© Jaguar Land Rover Limited 2016 All rights reserved.

RĘCZNA SKRZYNIA BIEGÓW

Jeżeli pojazd porusza się z prędkością wyższą niż 24 km/h (15 mph), włączenie biegu wstecznego nie jest możliwe. Nigdy nie włączać biegu wstecznego, gdy pojazd jedzie do przodu. Może to spowodować poważne uszkodzenie skrzyni biegów i potrzebę wykonania kosztownych napraw.

WSKAŹNIK ZMIANY BIEGU



Wskaźnik zmiany biegu włącza się na krótko w momencie, gdy zalecana jest zmiana biegu (zmiana biegu na wyższy).

Wskaźnik zmiany biegów nie włącza się, gdy system programowania prędkości jazdy jest aktywny i jego działanie nie zostało anulowane poprzez wciśnięcie pedału przyspieszenia.

Uwaga: *Ten wskaźnik ostrzegawczy stanowi jedynie wskazówkę. Za obsługę pojazdu w sposób dostosowany do panujących warunków jest odpowiedzialny kierowca.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

LAMPKI OSTRZEGAWCZE UKŁADU STABILIZUJĄCEGO

⚠ **Pojazd posiada znacznie większy prześwit, a zatem wyżej położony środek ciężkości niż zwykłe samochody osobowe, w celu dostosowania do różnych warunków jazdy w terenie. Zaletą większego prześwitu jest lepsza widoczność drogi pozwalająca na szybsze dostrzeganie przeszkód.**

W przypadku wykrycia usterki, lampka ostrzegawcza układu DSC będzie migać, jeśli układ DSC nie został wyłączony. Pojazdem można nadal jeździć, ale należy pilnie poszukać fachowej pomocy.

⚠ **Pojazd nie jest przystosowany do pokonywania zakrętów z taką samą prędkością, jak konwencjonalne samochody osobowe, podobnie jak sportowe samochody o niskim zawieszeniu nie są przystosowane do jazdy w terenie. Należy więc w miarę możliwości unikać ostrych skrętów lub gwałtownych manewrów. Podobnie jak w przypadku innych pojazdów terenowych, nieprawidłowe prowadzenie pojazdu może spowodować utratę kontroli, a nawet dachowanie.**



Lampka ostrzegawcza układu DSC w zestawie wskaźników zapala się na moment po włączeniu zapłonu.

Jeśli lampka ostrzegawcza błyska szybko podczas jazdy, oznacza to, że układ jest aktywny.

Usterkę układu DSC wskazuje zapalenie się lampki ostrzegawczej DSC oraz towarzyszący temu komunikat ostrzegawczy. Pojazdem można nadal jeździć, lecz bez wspomagania DSC. Jak najszybciej zwrócić się o fachową pomoc.

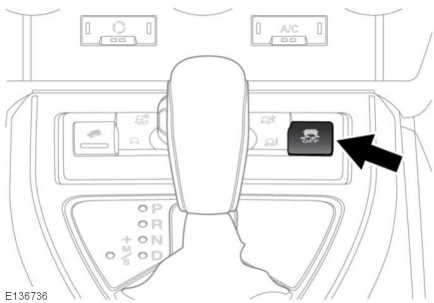
WYŁĄCZANIE UKŁADU DSC

⚠ **W wyniku nieodpowiedniego wyłączenia układu DSC może dojść do obniżenia poziomu bezpieczeństwa. W większości sytuacji, szczególnie podczas jazdy po drogach publicznych, zaleca się nie wyłączać układu DSC.**

W niektórych warunkach jazdy wyłączenie DSC może poprawić trakcję. Takie warunki to na przykład:

- Wyjeżdżanie pojazdu z zagłębienia lub głębokiej koleiny.
- Ruszanie w głębokim śniegu lub na piasku, żwirze itp.
- Jazda w głębokim piachu lub błocie.

© Jaguar Land Rover Limited 2019. All rights reserved.



Aby wyłączyć układ DSC, nacisnąć i krótko przytrzymać przełącznik DSC OFF (DSC WYŁ.) na konsoli (lampka ostrzegawcza DSC off zapali się i będzie świecić światłem ciągłym). Wyłączenie układu DSC obniża także poziom aktywności układu kontroli trakcji oraz może prowadzić do zwiększonego poślizgu kół.

WŁĄCZANIE UKŁADU DSC

Aby ponownie włączyć układ DSC, należy wykonać jedną z poniższych czynności:

- Nacisnąć i krótko przytrzymać przycisk DSC OFF.
- Uruchamianie silnika.
- Wybrać nowy program specjalny Terrain Response.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

PRZYDATNE INFORMACJE

Nie opierać stopy na pedale hamulca, kiedy pojazd jest w ruchu.

Nigdy nie jeździć z wyłączonym silnikiem. Silnik musi być włączony, by wspomagać hamowanie. Hamulce działają również przy wyłączonym silniku, ale wciśnięcie pedału wymaga użycia dużo większej siły.

W przypadku zapalenia się czerwonej lampki ostrzegawczej układu hamulcowego należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu najszybciej jak to możliwe i poszukać fachowej pomocy.

Nie umieszczać nieoryginalnych dywaników ani żadnych innych przedmiotów pod pedałem hamulca. Ogranicza to skok pedału i skuteczność hamowania.

Jazda podczas ulewnego deszczu lub w wodzie może znacznie zmniejszyć skuteczność hamowania. W takich okolicznościach zaleca się delikatne wciskanie pedału hamulca w regularnych odstępach czasu, aby osuszyć hamulce.

LAMPKI OSTRZEGAWCZE UKŁADU HAMULCOWEGO



Lampka ostrzegawcza ABS zapala się na moment po włączeniu zapłonu.

Jeżeli ta bursztynowa lampka ostrzegawcza zapali się podczas jazdy (czemu będzie towarzyszyć komunikat ostrzegawczy), należy zachować szczególną ostrożność podczas jazdy, w miarę możliwości unikać gwałtownego hamowania i zwrócić się jak najszybciej o fachową pomoc.

STROME ZBOCZA

Jeśli pojazd stoi na stromym zboczu o śliskiej nawierzchni, może zacząć się zsuwać mimo włączonych hamulców. Gdy koła nie obracają się, system ABS nie jest w stanie rozpoznać ruchu pojazdu.

Aby temu przeciwdziałać, należy na chwilę zwolnić hamulce, aby koła obracały się przez chwilę. Następnie ponownie wcisnąć pedał hamulca, aby umożliwić uruchomienie układu ABS.

WSPOMAGANIE SIŁY HAMOWANIA AWARYJNEGO (EBA)

Gdy kierowca gwałtownie zahamuje, system EBA automatycznie zwiększa siłę hamowania do maksimum, aby spowodować jak najszybsze zatrzymanie pojazdu. Jeśli kierowca wciśnie hamulce powoli, ale z zaistniałych warunków wynika, że ABS działa na przednie koła, to EBA zwiększy siłę hamowania, aby spowodować zadziałanie układu ABS na tylne koła.

© Jaguar Land Rover Limited 2015
All rights reserved.

EBA przestaje działać w momencie zwolnienia pedału hamulca.



Żółta lampka ostrzegawcza hamulców zapala się na moment po włączeniu zapłonu.

Usterkę układu EBA wskazuje zapalenie się żółtej lampki ostrzegawczej hamulców oraz towarzyszący temu komunikat ostrzegawczy. Ostrożnie i bezpiecznie zatrzymać pojazd i zwrócić się o fachową pomoc.

ELEKTRONICZNY ROZDZIAŁ SIŁY HAMOWANIA (EBD)

EBD steruje wyważeniem sił hamowania przednich i tylnych kół, aby zapewnić maksymalną skuteczność hamowania.

Jeśli obciążenie pojazdu jest niewielkie (np. tylko kierowca), układ EBD zmniejszy siłę hamowania tylnych kół. Jeśli pojazd jest bardzo obciążony, układ EBD zwiększy siłę hamowania tylnych kół.



Czerwona lampka ostrzegawcza hamulców zapala się na moment po włączeniu zapłonu.

Usterkę układu EBD wskazuje zapalenie się czerwonej lampki ostrzegawczej hamulców oraz towarzyszący temu komunikat ostrzegawczy. Ostrożnie i bezpiecznie zatrzymać pojazd i zwrócić się o fachową pomoc.

HAMULEC POSTOJOWY

Uwaga: *Podłokietnik przedniego siedzenie może utrudniać obsługę hamulca postojowego niektórym kierowcom. W takim wypadku należy podnieść podłokietnik przed użyciem hamulca postojowego.*

1. Mocno nacisnąć hamulec nożny.
2. Pociągnąć dźwignię hamulca postojowego w górę, aż zadziała hamulec postojowy.



Gdy zostanie włączony hamulec postojowy, to lampka ostrzegawcza będzie świecić.

Uwaga: *Podczas włączania hamulca postojowego nie należy naciskać przycisku zwalniania hamulca postojowego.*

ZWALNIANIE HAMULCA POSTOJOWEGO

⚠ **Przed zwolnieniem hamulca postojowego należy mocno nacisnąć hamulec nożny.**

1. Mocno nacisnąć hamulec nożny.
2. Nacisnąć przycisk zwalniania hamulca postojowego.
3. Przy wciśniętym przycisku, opuścić dźwignię hamulca postojowego w najniższe położenie.



Lampka ostrzegawcza hamulca postojowego zgaśnie po zwolnieniu hamulca postojowego.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

SYSTEM MONITORUJĄCY CIŚNIENIE W OPONACH (TPMS)

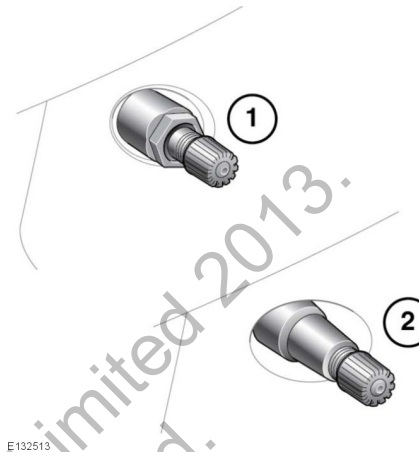
⚠ **System monitorujący ciśnienie w oponach (system TPM) nie stanowi substytutu dla ręcznego sprawdzania ciśnienia w oponach. System TPM przekazuje ostrzeżenia o zbyt niskim ciśnieniu powietrza w oponach, ale nie uzupełnia ciśnienia w oponach.**

⚠ **System TPM nie monitoruje uszkodzeń opony. Należy regularnie kontrolować stan opon, szczególnie w przypadku eksploatacji pojazdu w terenie.**

Podczas pompowania opon zachować ostrożność, aby nie doszło do zgięcia lub uszkodzenia zaworów systemu TPM. Zawsze właściwe ustawiać głowicę pompki względem zaworu.

Uwaga: *Zastosowanie innych typów opon może wpłynąć na działanie systemu TPM. Opony należy zawsze wymieniać w zgodzie z zaleceniami.*

System monitorujący ciśnienie w oponach stale monitoruje ciśnienie w każdej oponie, także w oponie na pełnowymiarowym kole zapasowym. Dojazdowe koło zapasowe (jeżeli jest na wyposażeniu) nie jest monitorowane.



Koła wyposażone w system TPM można rozpoznać po obecności metalowej nakrętki zabezpieczającej i zaworu (**1**). Wszystkie koła samochodów Land Rover nie wyposażone w system TPM posiadają gumowy zawór (**2**).

Ciśnienie w oponach należy sprawdzać regularnie i regulować, gdy opony są zimne. Obecność systemu TPM nie zwalnia z tego obowiązku zapewniającego bezpieczeństwo.

Lampka ostrzegawcza sygnalizująca niewłaściwe ciśnienie powietrza w oponach zapala się, gdy ciśnienie w co najmniej jednej oponie jest znacznie niższe od wymaganej wartości. Należy jak najszybciej zatrzymać pojazd, sprawdzić opony i uzupełnić ciśnienie do zalecanego poziomu, dostosowanego do aktualnego obciążenia pojazdu.

© Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

System TPM w sposób ciągły monitoruje także ciśnienie w oponie na pełnowymiarowym kole zapasowym. Jeśli ciśnienie w oponie na kole zapasowym jest nieprawidłowe, wyświetli się komunikat **CHECK SPARE TYRE PRESSURE (SPRAWDZIĆ CIŚNIENIE W KOLE ZAPASOWYM)** i zaświeci się lampka ostrzegawcza.

PEŁNOWYMIAROWE KOŁO ZAPASOWE I WYMIANA OPONY

System automatycznie wykryje dowolną zmianę pozycji koła. Pojazd musi być zaparkowany przez 15 minut podczas wymiany koła i opony (patrz **212, ZMIANA KOŁA**), aby system wykrył zmianę. Po przekroczeniu prędkości 25 km/h (18 mph) ostrzeżenie o spadku ciśnienia powinno się wyłączyć w ciągu kilku minut.

W przypadku założenia dojazdowego koła zapasowego, system automatycznie rozpozna zmianę pozycji kół. Około 10 minut od przekroczenia prędkości 25 km/h (18 mph) wyświetlony zostanie komunikat **FRONT (REAR) RIGHT(LEFT) TYRE PRESSURE NOT MONITORED (BRAK MONITOROWANIA CIŚNIENIA W PRZEDNIEJ (TYLNEJ) PRAWEJ (LEWEJ) OPONIE)**, któremu będzie towarzyszyć włączenie się lampki ostrzegawczej.

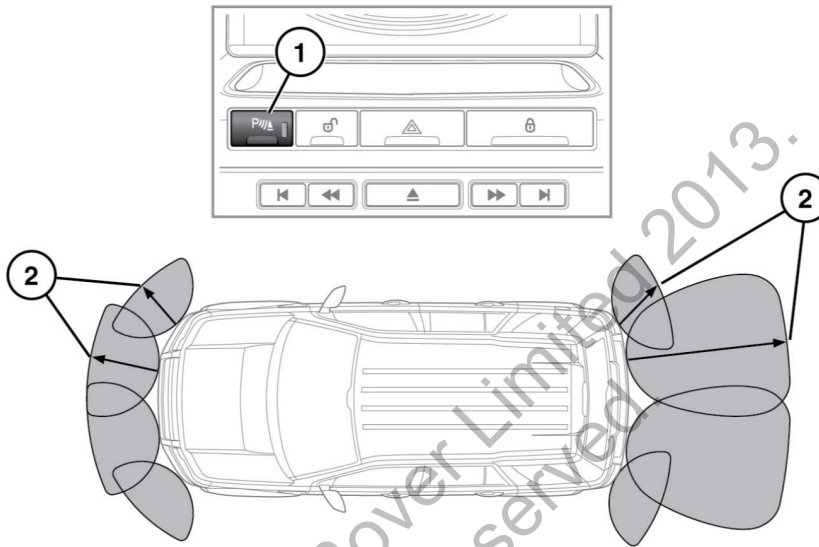
Lampka najpierw zacznie migać, a następnie włączy się na stałe. Korzystanie z dojazdowego koła zapasowego przez długi czas spowoduje wyświetlenie komunikatu**TYRE PRESSURE MONITORING SYSTEM FAULT (USTERKA SYSTEMU MONITOROWANIA CIŚNIENIA W OPONACH)**.

Niniejsza sekwencja systemu TPM będzie aktywowana przy każdym cyklu zapłonu, aż do wymiany dojazdowego koła zapasowego na pełnowymiarowe koło drogowe.

Uwaga: *W przypadku zastosowania koła dojazdowego przed diagnozowaniem systemu kontroli ciśnienia należy zamienić je na pełnowymiarowe koło drogowe.*

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

KORZYSTANIE ZE WSPOMAGANIA PARKOWANIA



System wspomagania parkowania może nie wykryć poruszających się obiektów, takich jak dzieci i zwierzęta, dopóki nie będą niebezpiecznie blisko. Przy manewrowaniu należy zawsze zachowywać szczególną ostrożność.

Czujniki wspomagania parkowania mogą nie wykryć niektórych przeszkód.

1. Po wybraniu biegu wstecznego następuje automatyczne uaktywnienie przednich i tylnych czujników parkowania i lampka kontrolna przełącznika zapali się.

   Aby ręcznie włączyć przednie czujniki należy nacisnąć przycisk wspomagania parkowania, krótki sygnał dźwiękowy zasygnalizuje włączenie systemu i lampka kontrolna przełącznika zapali się.

   W celu wyłączenia aktywnego systemu ECO należy nacisnąć przycisk. Lampka kontrolna przełącznika zgaśnie.

2. Zakres działania czujników wspomagania parkowania jest różny dla czujników umieszczonych z przodu, z tyłu i na rogach pojazdu.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Przednie czujniki pozostaną aktywne, dopóki prędkość jazdy nie przekroczy 16 km/h (10 mph).

Włączenie położenia **N** z położenia **R** w pojazdach wyposażonych w automatyczną skrzynię biegów nie zmieni stanu przednich i tylnych czujników.

W przypadku wykrycia obiektów system wspomagający parkowanie emituje ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, którego częstotliwość wzrasta podczas zbliżania się pojazdu do obiektu. System emituje stały dźwięk, gdy przeszkoda znajduje się w odległości 300 mm (12 cali).

Uwaga: *Przedni system wspomagający parkowanie emituje sygnał dźwiękowy ostrzegający o bliskości przeszkody podczas jazdy do przodu oraz podczas cofania.*

CZYSZCZENIE CZUJNIKÓW

Myjąc pojazd, nie należy kierować strumienia wody o wysokim ciśnieniu bezpośrednio na czujniki. Nie czyścić czujników materiałami ściernymi lub twardymi/ostrymi przedmiotami. Stosować wyłącznie zatwierdzone kosmetyki samochodowe.

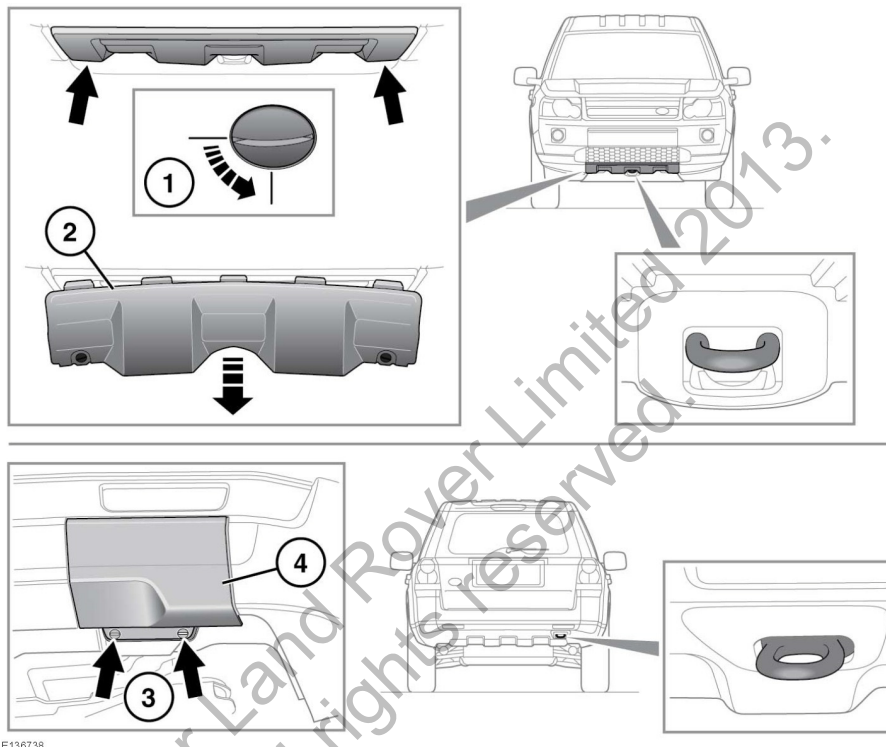
Utrzymywać czujniki w czystości, aby zapewnić precyzyjne i niezawodne działanie.

USTERKA SYSTEMU WSPOMAGANIA PARKOWANIA

W przypadku wykrycia usterki systemu rozlega się długi dźwięk o wysokiej częstotliwości, a lampka kontrolna przełącznika zaczyna migać. Należy jak najszybciej skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ZACZEPY HOLOWNICZE



© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Przednie i tylne zaczepy holownicze są przeznaczone tylko do holowania po drogach utwardzonych. Korzystanie z nich w innych warunkach i do innych celów może spowodować uszkodzenie pojazdu i obrażenia u ludzi.

Przed rozpoczęciem jazdy w terenie usunąć przednie i tylne osłony zaczepów holowniczych, aby ich nie zniszczyć ani nie zgubić.

Wymontować zestaw ozdobny karoserii, aby uzyskać dostęp do tylnego zaczepu holowniczego.

Przedni zaczep holowniczy znajduje się za demontowaną pokrywą w dolnej części przedniego zderzaka.

1. Za pomocą odpowiedniego narzędzia obrócić każdy z elementów mocujących o 90 stopni w lewo.
2. Aby wymontować pokrywę, opuścić górną krawędź, a następnie pociągnąć pokrywę do przodu.

Aby zamontować ponownie, złożyć pokrywę i sprawdzić, czy dwa kołki w dolnej krawędzi wchodzą w otwory w panelu karoserii.

3. Za pomocą odpowiedniego narzędzia obrócić każdy z elementów mocujących o 90 stopni w lewo.
4. Wyjąć pokrywę.

HOLOWANIE W TERENIE

Przed użyciem zaczepu holowniczego do holowania w terenie bardzo ważne jest odbycie szkolenia podnoszącego kwalifikacje kierowcy podczas jazdy terenowej, które obejmuje techniki holowania.

Dodatkowe informacje na temat szkolenia dotyczącego jazdy w terenie znajdują się na stronie http://www.landroverexperience.com

HOLOWANIE POJAZDU NA CZTERECH KOŁACH

Nie wyjmować pilota zdalnego sterowania ze stacji dokowania ponieważ czynność ta blokuje kolumnę kierownicy.

Jeśli akumulator pojazdu ma być odłączony, to kolumna kierownicy powinna zostać najpierw odblokowana. Nie jest możliwe odblokowanie kolumny kierownicy przy odłączonym akumulatorze.

Jeżeli podczas holowania nie można używać silnika, nie będzie dostępna energia wspomagająca układ hamulcowy lub układ kierowniczy. Skutkiem tego będzie znacznie większy wysiłek przy kierowaniu i zatrzymywaniu pojazdu oraz znacznie wydłużona droga hamowania.

Pojazd należy holować tylko do przodu z wszystkimi czterema kołami na podłożu. Holowanie na dwóch kołach do tyłu spowoduje poważne uszkodzenie skrzyni biegów.

Pojazd można holować na maksymalnym dystansie wynoszącym 50 km (30 mil), z maksymalną prędkością 50 km/h (30 mph). Holowanie na dłuższych trasach lub z większą prędkością może spowodować poważne uszkodzenie skrzyni biegów.

Nie holować pojazdu, jeżeli nie można wybrać biegu neutralnego.

Należy starannie przestrzegać następującej procedury, aby nie spowodować uszkodzenia pojazdu:

1. Zaczepić hak holowniczy pojazdu holującego w zaczepie holowniczym pojazdu holowanego.
2. Przy włączonym hamulcu postojowym włączyć zapłon.
3. Nacisnąć hamulec nożny i ustawić dźwignię zmiany biegów położeniu neutralnym.
4. Wyłączyć zapłon i pozostawić pilota zdalnego sterowania w porcie dokującym.

© Jaguar Land Rover Limited 2015
All rights reserved.

5. Zapłon może pozostać włączony, aby umożliwić działanie lampek kontrolnych, lampek układu hamulcowego, itp.
6. Przed rozpoczęciem holowania należy zwolnić hamulec postojowy.

Pozostawianie włączonego zapłonu przez dłuższy czas może spowodować rozładowanie akumulatora.

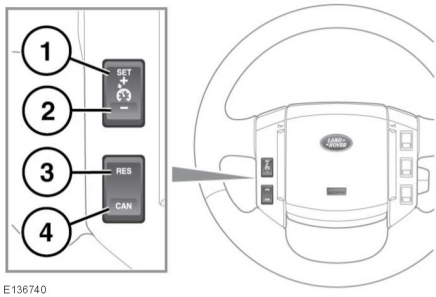
PO HOLOWANIU Z CZTEREMA KOŁAMI NA PODŁOŻU

1. Włączyć hamulec postojowy.
2. Włączyć zapłon i nacisnąć hamulec nożny.
3. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu spoczynkowym (P).
4. Wyłączyć zapłon i wyjąć pilota zdalnego sterowania ze stacji dokującej.
5. Zdemontować hol oraz zamontować pokrywę przedniego zaczepu holowniczego.

Odczepiając zaczep holowniczy zachować szczególną ostrożność. Pojazd może się poruszyć i spowodować obrażenia ciała.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

UŻYWANIE SYSTEMU PROGRAMOWANIA PRĘDKOŚCI JAZDY



E136740

1. Programuje docelową prędkość pojazdu lub zwiększa prędkość.
2. Zmniejsza ustawioną prędkość jazdy.
3. Przywraca ustawioną prędkość jazdy.
4. Anuluje działanie systemu programowania prędkości jazdy, nie usuwając zaprogramowanej prędkości z pamięci.

   System programowania prędkości jazdy zostanie także zawieszony po naciśnięciu pedału hamulca, przesunięciu dźwigni zmiany biegów w położenie **N** lub po włączeniu systemu HDC lub DSC.

   Aby wznowić działanie systemu z ustawioną poprzednio prędkością, nacisnąć przycisk wznawiania (**3**).

   Uwaga: *Ustawiona prędkość jazdy nie zostanie usunięta poprzez naciśnięcie przycisku anulowania. Ustawioną prędkość jazdy można usunąć tylko przez wyłączenie zapłonu.*

Uwaga: *System programowania prędkości jazdy jest niedostępny w trakcie działania systemu kontroli zjazdu oraz po wybraniu programów Błoto/Koleiny lub Piach systemu Terrain Response.*

Uwaga: *Nie używać systemu programowania prędkości jazdy podczas jazdy w terenie.*

Uwaga: *Nie używać systemu programowania prędkości jazdy przy wybranym trybie **SPORT**.*

USTAWIANIE PRĘDKOŚCI POJAZDU

Ustawiając prędkość, którą ma utrzymywać system programowania prędkości jazdy równą obowiązującemu ograniczeniu prędkości warto pamiętać, że prędkość jazdy może wzrosnąć podczas zjazdu. Może to spowodować przekroczenie ograniczenia prędkości.

Uwaga: *System programowania prędkości jazdy można włączać wyłącznie po wybraniu odpowiedniego biegu przy prędkości wyższej od 30 km/h (18 mph).*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

Przyśpieszyć do osiągnięcia wymaganej prędkości, a następnie naciskać przycisk **+** przełącznika (**1**), aż zaświeci się lampka ostrzegawcza. Powoduje to zapisanie prędkości jazdy w pamięci systemu. System będzie utrzymywał tę prędkość.



Lampka ostrzegawcza systemu programowania prędkości jazdy zacznie świecić dla potwierdzenia, że system działa. Prędkość można nadal zwiększać przy użyciu pedału przyspieszenia. Gdy pedał przyspieszenia zostanie zwolniony, pojazd wróci do zapisanej w pamięci prędkości.

Uwaga: *Jeżeli pedał przyspieszenia zostanie wciśnięty na dłużej niż 5 minut, system programowania prędkości jazdy zostanie wyłączony.*

ZMIANA ZAPROGRAMOWANEJ PRĘDKOŚCI JAZDY

Aby zmniejszyć zaprogramowaną prędkość jazdy, nacisnąć i przytrzymać przycisk - przełącznika (2). Po osiągnięciu żądanej prędkości zwolnić przycisk; nowa wartość zostanie zapisana i będzie utrzymywana.

Prędkość jazdy można zmniejszać w skokach co 2 km/h (1 mph), w tym celu należy krótko nacisnąć przycisk **-** przełącznika (**2**).

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **+** przełącznika (**1**), aby zwiększyć prędkość. Po osiągnięciu żądanej prędkości zwolnić przełącznik; nowa wartość zostanie ustawiona i utrzymywana.

Prędkość jazdy można zwiększać w skokach co 2 km/h (1 mph), w tym celu należy krótko nacisnąć przycisk **+** przełącznika (**1**).

Prędkość można także zwiększać za pomocą pedału przyspieszenia. Po osiągnięciu żądanej prędkości nacisnąć przycisk **+** przełącznika, aby ustawić i utrzymać nową prędkość.

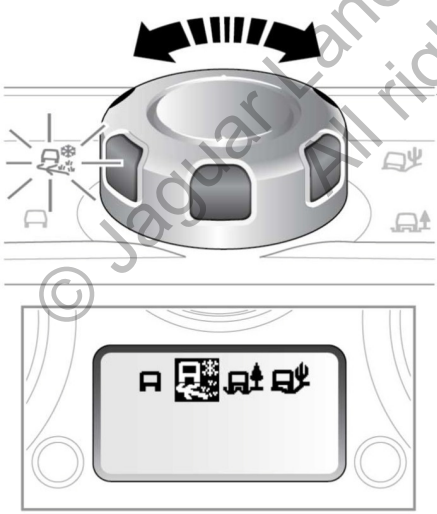
© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

PRZED WJAZDEM W TEREN

Kierowcy dysponujący mniejszym doświadczeniem muszą dobrze zapoznać się z obsługą wszystkich elementów sterujących pojazdem przed wyruszeniem w teren. Szczególną uwagę należy poświęcić systemom CommandShift™, kontroli zjazdu (HDC) i Terrain Response.

Przed jazdą w trudnym terenie zaleca się zdemontowanie aerodynamicznych paneli wykończeniowych, które są zamontowane przed przednimi kołami. W razie wątpliwości dotyczących lokalizacji lub demontażu paneli należy skontaktować się z dealerem marki Land Rover.

OBSŁUGA SYSTEMU TERRAIN RESPONSE



E136741

Obracany element sterujący znajdujący się przed dźwignią zmiany biegów służy do wybierania żądanego programu specjalnego.

PROGRAM OGÓLNY (PROGRAMY SPECJALNE WYŁĄCZONE)

Program jest odpowiedni do jazdy w każdych warunkach, zarówno na drogach utwardzonych, jak i w terenie. Jeśli nie jest włączony, należy włączyć go przed rozpoczęciem jazdy na drogach o nawierzchni twardej lub utwardzonej. Do takich zaliczany jest bruk, asfalt, suche deski itp.

Program ten należy włączać zawsze, gdy nie ma potrzeby włączania programu specjalnego. Po wyłączeniu programu specjalnego wszystkie układy pojazdu, oprócz HDC, powrócą do ustawień ogólnych. Układ HDC pozostanie włączony, jeśli został włączony ręcznie.

TRAWA/ŻWIR/ŚNIEG

Ten program należy włączyć, gdy twarda nawierzchnia pokryta jest luźnym lub śliskim materiałem.

Uwaga: *Do jazdy po głębokiej warstwie żwiru zaleca się wybór programu do jazdy po piachu.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Uwaga: *Jeśli pojazd traci przyczepność podczas jazdy w głębokim śniegu, można wyłączyć układ DSC. Układ DSC należy włączyć ponownie po pokonaniu przeszkody.*

BŁOTO-KOLEINY



Ten program należy stosować do jazdy w terenie błotnistym, z koleinami, miękkim lub nierównym.

PIACH



Ten program służy do jazdy w terenie piaszczystym lub w głębokim żwirze.

Uwaga: *Jeśli pojazd traci przyczepność podczas jazdy w miękkim, suchym piachu, można spróbować wyłączyć układ DSC. Układ DSC należy włączyć ponownie po pokonaniu przeszkody.*

Jeżeli piach jest wilgotny lub mokry i na tyle głęboki, że koła pojazdu zapadają się, należy wybrać program do jazdy w błocie/koleinach.

OPCJE INGERENCJI KIEROWCY

System kontroli zjazdu (HDC) jest automatycznie włączany w niektórych programach systemu Terrain Response. W razie potrzeby system HDC można wyłączyć lub włączyć niezależnie od systemu Terrain Response.

W centrum komunikatów wyświetlana jest informacja o statusie systemu HDC, czy został on włączony lub wyłączony przez system lub przez kierowcę.

Dynamiczny układ stabilizujący DSC jest automatycznie włączany w ramach wybranego specjalnego programu jazdy, ale w razie potrzeby można go wyłączyć.

USTERKI SYSTEMU

Używanie nieodpowiedniego programu specjalnego pogorszy właściwości jezdne pojazdu i wpłynie na trwałość zawieszenia i układu napędowego.

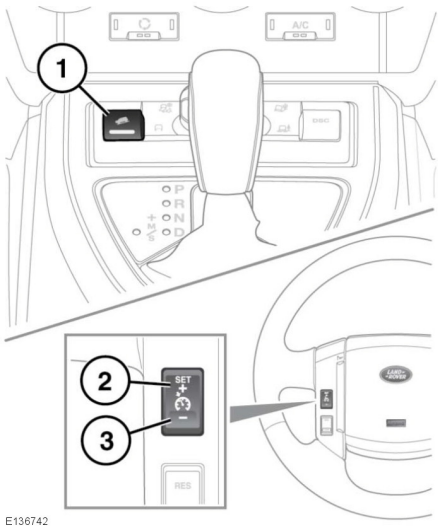
Jeśli z jakichś przyczyn układ nie będzie w pełni sprawny, wybór niektórych programów specjalnych może okazać się niemożliwy.

Jeśli jeden z układów pojazdu objętych programem specjalnym jest niesprawny, automatycznie włączy się program ogólny. Jeśli układ zacznie działać prawidłowo, wybrany program specjalny zostanie włączony ponownie, chyba że w międzyczasie został wyłączony zapłon.

W razie całkowitej niesprawności systemu Terrain Response wszystkie lampki kontrolne programów specjalnych zgasną, a w centrum komunikatów pojawi się odpowiedni komunikat.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

WŁĄCZANIE SYSTEMU HDC



1. Nacisnąć w celu włączenia lub wyłączenia systemu HDC.
2. Nacisnąć w celu zwiększenia ustawionej prędkości.
3. Nacisnąć w celu zmniejszenia ustawionej prędkości.

System HDC można wybrać przy prędkościach poniżej 80 km/h (50 mph).

Ręczna skrzynia biegów: systemu HDC można używać na 1. i wstecznym biegu.

Automatyczna skrzynia biegów: systemu HDC można używać w położeniu **D**, **R** lub w trybie CommandShift **1**. W położeniu **D**, pojazd wybierze najbardziej odpowiednie przełożenie.

Uwaga: *Niektóre programy specjalne systemu Terrain response powodują automatyczne wybranie systemu HDC.*

Aby wybrać układ HDC, nacisnąć i krótko przytrzymać przełącznik włączania/wyłączania HDC (**1**).

Jeśli lampka kontrolna systemu HDC miga, system HDC został wybrany, ale nie działa. Jest to spowodowanie niespełnieniem warunków działania systemu (np. prędkość jazdy jest zbyt wysoka).

Jeżeli wybór systemu HDC zostanie anulowany podczas pracy, zielona lampka kontrolna zacznie błyskać i system stopniowo przestanie działać, umożliwiając stopniowe zwiększanie prędkości pojazdu.

Jeżeli prędkość jazdy przekroczy 80 km/h (50 mph), system HDC rozłączy się i lampka kontrolna HDC zgaśnie.

Uwaga: *Działanie systemu HDC jest automatycznie anulowane w przypadku wyłączenia zapłonu na ponad 6 godzin.*

DZIAŁANIE SYSTEMU HDC

Przy włączonym systemie HDC, prędkość zjazdu można zmieniać przy użyciu przełączników systemu programowania prędkości jazdy znajdujących się na kierownicy, w następujący sposób:

- Aby zwiększyć prędkość, nacisnąć i przytrzymać przycisk **+** przełącznika (**2**), aż zostanie osiągnięta wymagana prędkość.
- Aby zmniejszyć prędkość, nacisnąć i przytrzymać przycisk **-** przełącznika (**3**), aż zostanie osiągnięta wymagana prędkość.

Po zwolnieniu przełącznika, wybrana prędkość będzie utrzymywana.

Aby stopniowo zwiększyć lub zmniejszyć prędkość, nacisnąć przycisk **-** lub **+** odpowiednią ilość razy. Każde naciśnięcie przycisku spowoduje zwiększenie/zmniejszenie prędkości w skokach co 0,5 km/h (0,3 mph).

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Pedał przyspieszenia też może być używany do zwiększania prędkości, do progu na każdym biegu.

Uwaga: *Dla każdego biegu określona jest minimalna prędkość jazdy.*

Prędkość zjazdu wzrośnie tylko wtedy, gdy nachylenie zbocza jest na tyle strome, aby zapewnić dodatkowy rozpęd. Dlatego naciśnięcie przycisku **+** przy niewielkim nachyleniu zbocza może nie spowodować wzrostu prędkości.

Podczas stosowania HDC w pojazdach wyposażonych w ręczną skrzynię biegów, naciśnięcie pedału sprzęgła zapobiega sterowaniu przez system HDC prędkością zjazdu.

Wciśnięcie pedału sprzęgła spowoduje zawieszenie działania systemu HDC i przywrócenie standardowego trybu działania hamulców. Po zwolnieniu pedału hamulca system HDC ponownie przejmie sterowanie prędkością zjazdu.

Jeżeli system HDC został wyłączony podczas zjazdu ze wzniesienia za pośrednictwem pedału hamulca, efekt jego działania będzie zanikał stopniowo. Zapobiega to utracie kontroli w razie przypadkowego wyłączenia systemu HDC. System HDC ponownie przejmie sterowanie prędkością zjazdu po ponownym włączeniu, jeśli wspomaganie jest w dalszym ciągu wymagane, ale przy prędkości z jaką poruszał się pojazd w momencie naciśnięcia pedału hamulca.

SYSTEM RUSZANIA POD GÓRĘ (GRC)

Jeśli pojazd zostanie zatrzymany na pochyłości z użyciem pedału hamulca, a system HDC jest aktywny, uaktywni się również system GRC (z wyjątkiem sytuacji, kiedy włączony jest program jazdy po piachu systemu Terrain response). Jeśli podczas ruszania pod górę hamulec nożny zostanie zwolniony, system GRC automatycznie opóźni i stopniowo zwolni hamulec, umożliwiając płynną jazdę. Podczas zjazdu ze zbocza, podobne przytrzymanie i stopniowe zwolnienie zostanie zastosowane w celu płynnego przejścia do sterowania HDC.

System GRC działa wraz z biegami w przód i w tył i nie wymaga interwencji kierowcy.

JAZDA POD GÓRĘ NA STROMYCH ZBOCZACH

Podczas jazdy pod gorę na stromych zboczach z włączonym systemem HDC, pojazd może być sterowany przez kierowcę w zwykły sposób. Jeśli system HDC jest wyłączony, maksymalna prędkość pojazdu będzie ograniczona, w celu bardziej dokładnego sterowania podczas jazdy pod górę.

KOMUNIKATY OSTRZEGAWCZE

⚠ **Nie podejmować próby zjazdu ze stromych wzniesień, jeśli system HDC nie działa lub wyświetlane są komunikaty ostrzegawcze.**

© Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

TEMPERATURA HAMULCÓW

W skrajnych warunkach system HDC może spowodować przegrzanie hamulców. W takim przypadku w centrum komunikatów zostanie wyświetlone ostrzeżenie **HDC TEMPORARILY UNAVAILABLE (HDC CZASOWO NIEDOSTĘPNY)**. Działanie systemu HDC zacznie wtedy stopniowo zanikać, aż do tymczasowego wyłączenia.

Kiedy hamulce osiągną dopuszczalną temperaturę, zniknie komunikat w centrum komunikatów (lub zgaśnie kontrolka ostrzegawcza) i system HDC wznowi działanie w razie potrzeby.

USTERKA SYSTEMU

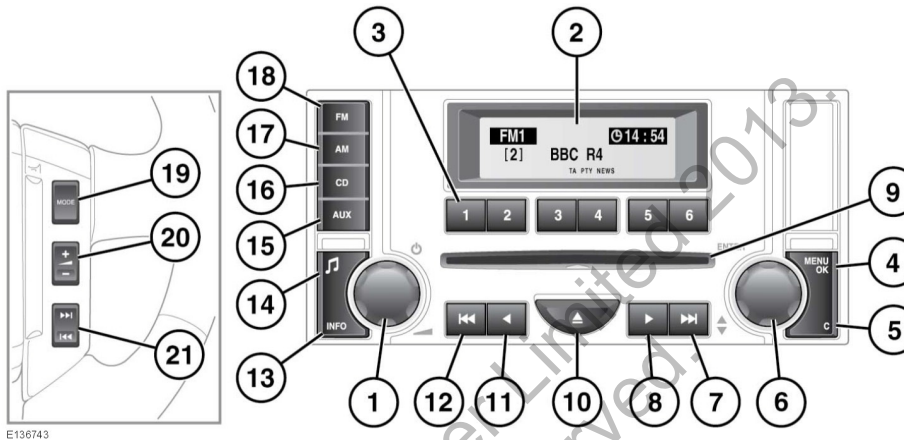
W przypadku wykrycia usterki systemu HDC w centrum komunikatów zostanie wyświetlone ostrzeżenie USTERKA HDC, SYSTEM NIEDOSTĘPNY.

Jeśli usterka zostanie wykryta podczas działania systemu, wspomaganie systemu HDC będzie stopniowo zanikać.

W przypadku wykrycia usterki należy jak najszybciej skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi marki Land Rover.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ELEMENTY STEROWANIA SYSTEMEM AUDIO (SYSTEM STANDARDOWY)



1. Włączanie lub wyłączanie i regulacja głośności
   - Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć
   - Obrócić w celu ustawienia głośności
2. Ekran informacyjny
3. Programowanie stacji radiowych lub wybór płyty CD
4. Przycisk Audio MENU/OK:
   - Dostęp
   - Zapisz
   - Zamknij
5. Przycisk Exit (Wyjdź) lub Cancel (Anuluj)
6. Element sterowania menu audio
   - Obracać, aby przewijać opcje
   - Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć funkcję
7. Przycisk wyszukiwania do przodu lub następna ścieżka
   - Automatyczne wyszukiwanie do przodu stacji radiowych
   - Wyszukiwanie do przodu na płycie kompaktowej
8. Przycisk ręcznego dostrajania lub sygnału
   - Ręczne wyszukiwanie do przodu stacji radiowych
   - Wyszukiwanie do przodu na płycie kompaktowej (sygnał)
9. Gniazdo płyty kompaktowej
10. Przycisk wysuwania płyty kompaktowej
11. Przycisk ręcznego dostrajania lub przeglądania
    - Ręczne wyszukiwanie do tyłu stacji radiowych
    - Wyszukiwanie do tyłu na płycie kompaktowej (przegląd)

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

12. Przycisk wyszukiwania do tyłu lub poprzednia ścieżka
- Automatyczne wyszukiwanie do tyłu stacji radiowych
- Poprzednia ścieżka na płycie kompaktowej lub początek ścieżek

13. Przycisk INFO
- Nacisnąć i zwolnić w celu słuchania zapowiedzi drogowych
- Nacisnąć i przytrzymać w celu słuchania wiadomości

14. Przycisk ustawień tonu i głośności
- Nacisnąć i zwolnić w celu uzyskania dostępu do menu ustawień tonu
- Nacisnąć i zwolnić w celu uzyskania dostępu do menu ustawień głośności

15. Przycisk trybu dodatkowego wejścia

16. Przycisk trybu odtwarzacza płyt kompaktowych

17. Przycisk pasma częstotliwości AM

18. Przycisk pasma częstotliwości FM

19. Przycisk trybu Nacisnąć, aby zmienić źródło audio

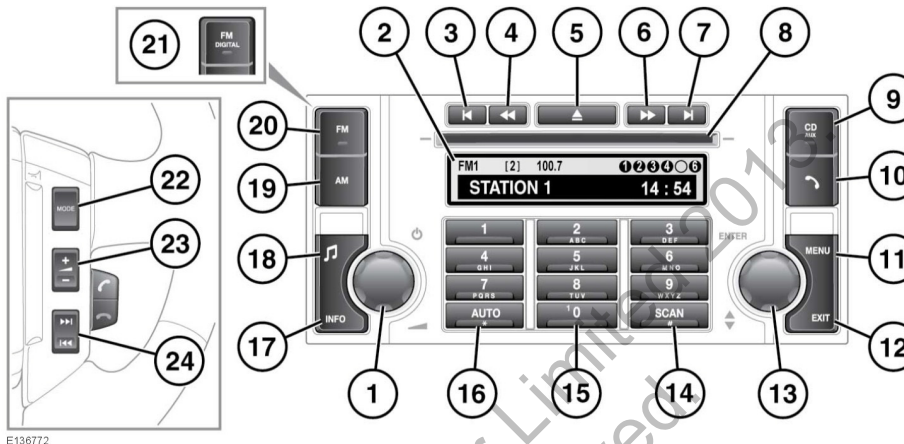
20. Zwiększanie/zmniejszanie głośności

21. Nacisnąć i zwolnić, aby przewijać zaprogramowane stacje radiowe lub ścieżki płyty CD. Nacisnąć i przytrzymać, aby wyszukać następną lub poprzednią stację lub ścieżkę

⚠ **Długotrwałe przebywanie w strefie wysokiego natężenia dźwięku może powodować uszkodzenie słuchu.**

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ELEMENTY STEROWANIA AUDIO (SYSTEM PREMIUM)



1. Włączanie lub wyłączanie i regulacja głośności
   - Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć
   - Obrócić w celu ustawienia głośności
2. Ekran informacyjny
3. Przycisk wyszukiwania do tyłu lub poprzednia ścieżka
   - Automatyczne wyszukiwanie do tyłu stacji radiowych
   - Poprzednia ścieżka na płycie kompaktowej lub początek ścieżek
4. Przycisk ręcznego dostrajania lub przeglądania
   - Ręczne wyszukiwanie do tyłu stacji radiowych
   - Wyszukiwanie do tyłu na płycie kompaktowej (przegląd)
5. Przycisk wysuwania płyty kompaktowej
6. Przycisk ręcznego dostrajania lub sygnału
   - Ręczne wyszukiwanie do przodu stacji radiowych
   - Wyszukiwanie do przodu na płycie kompaktowej (sygnał)
7. Przycisk wyszukiwania do przodu lub następna ścieżka
   - Automatyczne wyszukiwanie do przodu stacji radiowych
   - Następna ścieżka płyty kompaktowej
8. Gniazdo płyty kompaktowej
9. Przycisk trybu odtwarzacza płyt kompaktowych lub AUX
10. Przycisk trybu telefonicznego
11. Przycisk MENU Audio:
    - FM settings (Ustawienia FM)
    - Zegar
    - CD settings (Ustawienia CD)
    - Random (Losowo)
    - AUX settings (Ustawienia AUX)

© Jaguar Land Rover Limited 2012
All rights reserved

12. Przycisk EXIT (WYJDŹ)

13. Element sterowania MENU Audio
- Obracać, aby przewijać opcje
- Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć funkcję

14. Przycisk SKAN (SKANOWANIE)
- Nacisnąć podczas odtwarzania płyty CD w celu odsłuchania pierwszych 10 s każdej ścieżki

15. Klawiatura wprowadzająca

16. Przycisk AUTO
- Nacisnąć, aby automatycznie zapisywać stacje radiowe

17. Przycisk INFO
- Nacisnąć i zwolnić w celu słuchania zapowiedzi drogowych
- Nacisnąć i przytrzymać w celu słuchania wiadomości

18. Przycisk ustawień tonu i głośności
- Nacisnąć i zwolnić w celu uzyskania dostępu do menu ustawień tonu
- Nacisnąć i zwolnić w celu uzyskania dostępu do menu ustawień głośności

19. Przycisk pasma częstotliwości AM

20. Przycisk pasma częstotliwości FM

21. Przycisk FM/DAB
- Nacisnąć i zwolnić, aby przełączać między FM i DAB

22. Przycisk trybu Nacisnąć, aby zmienić źródło audio

23. Zwiększanie/zmniejszanie głośności

24. Nacisnąć i zwolnić, aby przewijać zaprogramowane stacje radiowe lub ścieżki płyty CD Nacisnąć i przytrzymać, aby wyszukać następną lub poprzednią stację lub ścieżkę

REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Obracać pokrętłem głośności, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność systemu audio.

Po włączeniu systemu audio, przywracany jest poprzednio ustawiony poziom głośności.

⚠ **Długotrwałe przebywanie w strefie wysokiego natężenia dźwięku może powodować uszkodzenie słuchu.**

Uwaga: *Standardowy system audio może być używany przy wyłączonym silniku, ale maksymalny poziom głośności będzie ograniczony.*

AUTOMATYCZNE STEROWANIE POZIOMEM GŁOŚNOŚCI (AVC)

Funkcja AVC umożliwia dostosowanie poziomu głośności do poziomu hałasu w pojeździe wynikającego ze zmiany prędkości jazdy.

Uwaga: *Parametr AVC wskazuje zwiększanie poziomu głośności, a nie poziom głośności.*

Wymagane ustawienie AVC zależy od spodziewanej prędkości i spodziewanych warunków drogowych.

Do ustawienia poziomu AVC należy zastosować następującą procedurę.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk barwy dźwięku, aby uzyskać dostęp do menu ustawień poziomu.
2. Naciskać przycisk barwy dźwięku, aż ukaże się **AVC Level** (Poziom AVC).
3. Obracać pokrętłem głośności, aby wybrać wymagane ustawienie AVC.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

RESETOWANIE USTAWIEŃ GŁOŚNOŚCI

Za pomocą poniższej procedury można zresetować wszystkie ustawienia głośności do pierwotnych wartości fabrycznych.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk barwy dźwięku, aby uzyskać dostęp do menu ustawień poziomu.
2. Naciskać przycisk barwy dźwięku, aby przewijać menu do pojawienia się komunikatu **Reset volume settings (Resetuj ustawienia głośności)**.
3. Obracać pokrętłem głośności, aby podświetlić wymaganą opcję **YES (TAK)** lub **NO (NIE)**.
4. W systemach audio typu premium, nacisnąć przycisk barwy dźwięku, aby potwierdzić wybór i wyjść z menu.. W standardowych systemach audio, wybór jest potwierdzany poprzez naciśnięcie przycisku **MENU**.

USTAWIENIA DŹWIĘKU PRZESTRZENNEGO

1. Nacisnąć i zwolnić przycisk barwy dźwięku, aby wyświetlić bieżące ustawienie dźwięku przestrzennego.
2. Obracać pokrętłem głośności, aby podświetlić wymaganą opcję **3 Channel,Stereo** lub **DPL II**.

Uwaga: *Ustawienia Dolby Pro Logic II są dostępne tylko w przypadku źródła dźwięku o wysokiej jakości, jak płyta kompaktowa.*

REGULACJA CHARAKTERYSTYKI TONÓW NISKICH

1. Naciskać przycisk barwy dźwięku, aż ukaże się bieżące ustawienie **Bass (Tony niskie)**.
2. Obracać pokrętłem głośności, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom.

REGULACJA CHARAKTERYSTYKI TONÓW WYSOKICH

1. Naciskać przycisk barwy dźwięku, aż ukaże się bieżące ustawienie **Treble (Tony wysokie)**.
2. Obracać pokrętłem głośności, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom.

REGULACJA BALANSU

1. Naciskać przycisk barwy dźwięku, aż ukaże się bieżące ustawienie **Balance (Balans)**.
2. Obracać pokrętłem głośności, aby wyregulować poziom dźwięku na prawo lub na lewo.

REGULACJA FADERA

1. Naciskać przycisk barwy dźwięku, aż ukaże się bieżące ustawienie **Fader**.
2. Obracać pokrętłem głośności, aby wyregulować poziom dźwięku w przód lub w tył.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

USTAWIENIA GŁOŚNIKA NISKOTONOWEGO

1. Naciskać przycisk barwy dźwięku, aż ukaże się bieżące ustawienie **Subwoofer (Głośnik niskotonowy)**.
2. Obracać pokrętłem głośności, aby zwiększyć lub zmniejszyć ustawienie.

USTAWIENIA GŁOŚNIKA ŚRODKOWEGO

1. Naciskać przycisk barwy dźwięku, aż ukaże się bieżące ustawienie **Centre (Środek)**.
2. Obracać pokrętłem głośności, aby zwiększyć lub zmniejszyć ustawienie.

RESETOWANIE USTAWIEŃ BARWY DŹWIĘKU

Aby przywrócić fabryczne ustawienia barwy dźwięku należy zastosować następującą procedurę.

1. Naciskać przycisk barwy dźwięku, aż ukaże się komunikat **Reset tone settings (Resetuj ustawienia barwy dźwięku)**.
2. Obracać pokrętłem głośności, aby podświetlić wymaganą opcję **YES (TAK)** lub **NO (NIE)**.
3. W systemach audio typu premium, nacisnąć przycisk barwy dźwięku, aby potwierdzić wybór. W standardowych systemach audio, wybór jest potwierdzany poprzez naciśnięcie przycisku **MENU**.

Wszystkie ustawienia zostaną zresetowane do neutralnej (centralnej) wartości.

PRZYCISK PASMA CZĘSTOTLIWOŚCI

Aby wybrać pasmo częstotliwości FM, należy nacisnąć i zwolnić przycisk **FM**. Wielokrotne naciskanie przewija między zakresami **FM1** i **FM2**. W standardowych systemach audio dostępny jest także zakres **FMa**. Wybór zostanie pokazany w górnym lewym rogu wyświetlacza informacyjnego.

Aby wybrać pasmo częstotliwości AM, należy nacisnąć i zwolnić przycisk **AM**. Wybór zostanie pokazany w górnym lewym rogu wyświetlacza informacyjnego. W standardowych systemach audio, wielokrotne naciskanie przycisku **AM** przewija między zakresami **MW1**, **MWa**, **LW1** i **LWa**.

AUTOMATYCZNE ZAPISYWANIE STACJI RADIOWYCH (SYSTEM PREMIUM)

Aby automatycznie zapisać stacje w systemach audio typu premium, należy wybrać wymagane pasmo częstotliwości, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk **AUTO** przez trzy sekundy. Na wyświetlaczu informacyjnym ukaże się komunikat **Autostoring (Automatyczne zapisywanie)** i stacje zostaną zapisane pod zaprogramowanymi numerami w kolejności wyszukania.

Aby uzyskać dostęp do zapisanych automatycznie stacji, należy nacisnąć i zwolnić przycisk **AUTO**. Zostanie wyświetlony zakres **FMa** lub **AMa**, zależnie od wybranego pasma częstotliwości.

© Jaguar Land Rover Limited 2008. All rights reserved.

Aby przywołać zapisaną automatycznie stację, należy nacisnąć i zwolnić zaprogramowany numer.

Aby wyjść z wybranego pasma częstotliwości zapisywania automatycznego, należy nacisnąć i zwolnić przycisk **AUTO**.

AUTOMATYCZNE ZAPISYWANIE STACJI RADIOWYCH (SYSTEM STANDARDOWY)

Aby automatycznie zapisać stacje w standardowych systemach audio, należy wybrać wymagane pasmo częstotliwości, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk odpowiedniego pasma częstotliwości przez trzy sekundy. Na wyświetlaczu informacyjnym ukaże się komunikat **Autostore (Automatyczne zapisywanie)** i stacje zostaną zapisane pod zaprogramowanymi numerami w kolejności wyszukania.

Aby przywołać zapisaną automatycznie stację, należy nacisnąć i zwolnić zaprogramowany numer.

Przyciski zaprogramowanych stacji radiowych

Aby zapisać stację radiową, nacisnąć dowolny z przycisków wyszukiwania, aby znaleźć następną dostępną stację. Po dostrojeniu się do wybranej stacji, nacisnąć i przytrzymać zaprogramowany numer, pod którym mam być zapisana stacja.

Dźwięk zostanie wyciszony podczas naciskania przycisku i zależnie od specyfikacji, będzie mu towarzyszył komunikat **Station stored (Stacja zapisana)**.

Aby uzyskać dostęp do zapisanych automatycznie stacji, należy nacisnąć i zwolnić wymagany zaprogramowany numer.

STEROWANIE INFORMACJAMI O RUCHU DROGOWYM

Funkcja Zapowiedzi drogowe (TA) wykrywa obecność komunikatów drogowych nadawanych z lokalnych stacji radiowych, dostarczających informacji o warunkach lokalnych. Natychmiast po ogłoszeniu komunikatu drogowego, odbiór radia lub odtwarzanie płyty CD zostaje przerwane. Po zakończeniu komunikatu drogowego, odbiór radia lub odtwarzanie CD zostaną wznowione.

Nacisnąć i zwolnić przycisk **INFO**, aby włączyć lub wyłączyć nadawanie komunikatów drogowych **TA**.

Aby anulować komunikat, nacisnąć krótko przycisk **EXIT** (WYJDŹ) **lub C**.

IDENTYFIKACJA PROGRAMU O RUCHU DROGOWYM (TP)

Po włączeniu funkcji Zapowiedzi drogowe (TA), każdy komunikat odebrany przez system przerywa normalny odbiór radiowy lub odtwarzanie płyty CD. Funkcja preferencji TP w systemach audio typu premium umożliwia ograniczenie odbioru komunikatów tylko do konkretnej stacji.

1. Po wybraniu ulubionej stacji, należy nacisnąć przycisk **MENU**.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved

2. Następnie za pomocą pokrętła należy wybrać opcję **FM Settings (Ustawienia FM)** i nacisnąć w celu potwierdzenia.
3. Za pomocą pokrętła należy podświetlić opcję **Advanced settings (Ustawienia zaawansowane)** i nacisnąć w celu potwierdzenia.

   Uwaga: *Menu* **Advanced settings** *(Ustawienia zaawansowane) nie jest dostępne, gdy pojazd znajduje się w ruchu.*
4. Obracać pokrętłem do wybrania **TP station (Stacja TP**) i nacisnąć w celu potwierdzenia.
5. Po ukazaniu się nazwy stacji lub częstotliwości wraz z komunikatem **Receive TA from this station only? (Odbierać TA tylko z tej stacji?)**, nacisnąć pokrętło, aby potwierdzić.

RADIOWY SYSTEM INFORMACYJNY (RDS)

System audio jest wyposażony w system RDS (Radiowy system informacyjny), który umożliwia odbieranie dodatkowych informacji za pośrednictwem fal radiowych.

Działający w paśmie FM system RDS umożliwia odbieranie informacji o ruchu drogowym oraz innych ważnych informacji. System RDS umożliwia również automatyczne dostrojenie stacji radiowych nadających w tej samej sieci.

Uwaga: *Nie wszystkie stacje radiowe pasma FM nadają informacje RDS. W przypadku wybrania stacji radiowej, która nie emituje informacji RDS, funkcja nie będzie dostępna.*

WŁĄCZANIE RDS

W standardowych systemach audio, system RDS może być włączony lub wyłączony, zgodnie z preferencjami. Poniższa procedura opisuje sposób włączania i wyłączania systemu RDS.

1. Przy włączonym zakresie **FM1**, **FM2** lub **FMa**, nacisnąć przycisk **MENU**, aby wyświetlić menu.
2. Za pomocą pokrętła wybrać **RDS** z menu. Zostaną wyświetlone opcje **ON** (WŁ.) lub **OFF** (WYŁ.), zależnie od statusu.
3. Aby zmienić status należy nacisnąć pokrętło.

Wybrany status systemu RDS zostanie krótko wyświetlony w centrum komunikatów.

TRYB REGIONALNY (REG)

W przypadku zmiany strefy odbioru fal radiowych, radiowy system informacyjny (RDS) automatycznie dostraja radioodtwarzacz do częstotliwości, która zapewnia największą moc sygnału. Tryb regionalny to funkcja systemu RDS, która zapobiega dostrajaniu się do innej stacji lokalnej o silnym sygnale. Po włączeniu tej funkcji, nie nastąpi zmiana odbieranej stacji.

TRYB REGIONALNY (SYSTEM PREMIUM)

1. Przy włączonym zakresie **FM1**, **FM2** lub **FMa**, nacisnąć przycisk **MENU**.
2. Następnie za pomocą pokrętła należy wybrać opcję **FM Settings (Ustawienia FM)** i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

3. Następnie za pomocą pokrętła należy wybrać opcję **Advanced settings (Ustawienia zaawansowane)** z menu i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.
4. Menu **Advanced settings** (Ustawienia zaawansowane) nie jest dostępne, gdy pojazd znajduje się w ruchu.
5. Z następnego menu należy wybrać opcję **Regional (Regionalny)** i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.
6. Aby włączyć tryb regionalny, obracać pokrętłem do wybrania **On** (Wł.) i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.

TRYB REGIONALNY (SYSTEM STANDARDOWY)

1. Przy włączonym zakresie **FM1**, **FM2** lub **FMa**, nacisnąć przycisk **MENU**, aby wyświetlić menu.
2. Za pomocą pokrętła wybrać **Regional (Regionalny)** z menu. Zostaną wyświetlone opcje **ON** (WŁ.) lub **OFF** (WYŁ.), zależnie od statusu.
3. Aby zmienić status należy nacisnąć pokrętło.

Regionalny status zostanie krótko wyświetlony na ekranie informacyjnym.

ENHANCED OTHER NETWORK (RDS-EON)

Funkcja Enhanced Other Network (EON) dostraja radio do jakiejkolwiek innej stacji tej samej sieci, która jest słuchana obecnie, po osłabieniu dotychczasowego sygnału.

Za pomocą funkcji EON można wybrać zarówno sieci lokalne, jak i odległe.

1. Przy włączonym zakresie **FM1**, **FM**2 lub **FMA**, nacisnąć przycisk **MENU**.
2. Za pomocą pokrętła wybrać opcję **FM Settings (Ustawienia FM)** i nacisnąć w celu wyboru.
3. Następnie za pomocą pokrętła wybrać opcję **Advanced settings (Ustawienia zaawansowane)** i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.

   Uwaga: *Menu* **Advanced settings** *(Ustawienia zaawansowane) nie jest dostępne, gdy pojazd znajduje się w ruchu.*
4. Za pomocą pokrętła wybrać opcję **EON** i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.
5. Aby włączyć lub wyłączyć tryb EON, obracać pokrętłem w celu wybrania **Off, Local (Wył., Lokalna)** lub **Distant (Odległa)** i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.

CZĘSTOTLIWOŚCI ALTERNATYWNE (AF) (SYSTEM PREMIUM)

1. Przy włączonym zakresie **FM1**, **FM2** lub **FMa**, nacisnąć przycisk **MENU**.
2. Za pomocą pokrętła wybrać opcję **FM Settings (Ustawienia FM**) i nacisnąć w celu wyboru.
3. Następnie za pomocą pokrętła wybrać opcję **Advanced settings (Ustawienia zaawansowane)** i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

Uwaga: *Menu* **Advanced settings** *(Ustawienia zaawansowane) nie jest dostępne, gdy pojazd znajduje się w ruchu.*

4. Za pomocą pokrętła wybrać opcję **AF** i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.
5. Aby włączyć tryb AF, obracać pokrętłem do podświetlenia opcji **On (Wł.)** i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.

CZĘSTOTLIWOŚCI ALTERNATYWNE (AF) (SYSTEM STANDARDOWY)

1. Przy włączonym zakresie **FM1**, **FM2** lub **FMa**, nacisnąć przycisk **MENU**, aby wyświetlić menu.
2. Za pomocą pokrętła wybrać **AF Switch (Przełącznik AF)** z menu. Zostaną wyświetlone opcje **ON** (WŁ.) lub **OFF** (WYŁ.), zależnie od statusu.
3. Aby zmienić status należy nacisnąć pokrętło.

Status przełącznika AF zostanie krótko wyświetlony na ekranie informacyjnym.

WIADOMOŚCI

Funkcja wiadomości wykrywa obecność lokalnych wiadomości. Natychmiast po ogłoszeniu wiadomości, odbiór radia lub odtwarzanie płyty CD zostaje przerwane. Po zakończeniu wiadomości, odbiór radia lub odtwarzanie CD zostaną wznowione.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **INFO**, aby włączyć lub wyłączyć nadawanie wiadomości.

Uwaga: *Komunikaty o ruchu drogowym i informacje radiowe można włączyć równocześnie. Jednak system audio będzie emitował komunikaty o ruchu drogowym w pierwszej kolejności.*

Aby anulować komunikat, nacisnąć i zwolnić przycisk **EXIT (WYJDŹ)** lub C.

Uwaga: *Anulowanie komunikatu w ten sposób nie zapobiega odtwarzaniu kolejnych komunikatów, gdy będą one dostępne.*

WYBÓR STACJI WIADOMOŚCI

Po włączeniu funkcji wiadomości, każdy komunikat odebrany przez system przerywa normalny odbiór radiowy lub odtwarzanie płyty CD. Funkcja preferencji stacji wiadomości w systemach audio typu premium umożliwia ograniczenie odbioru wiadomości tylko do konkretnej stacji.

1. Po wybraniu ulubionej stacji informacyjnej, należy nacisnąć przycisk **MENU**.
2. Następnie za pomocą pokrętła należy wybrać opcję **FM Settings (Ustawienia FM)** i nacisnąć w celu potwierdzenia..
3. Za pomocą pokrętła należy podświetlić opcję **Advanced settings (Ustawienia zaawansowane)** i nacisnąć w celu potwierdzenia.

   Uwaga: *Menu* **Advanced settings** *(Ustawienia zaawansowane) nie jest dostępne, gdy pojazd znajduje się w ruchu.*
4. Obracać pokrętłem do wybrania opcji **News station (Stacja widomości)** i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.

© Jaguar Land Rover Limited 2015
All rights reserved

5. Po ukazaniu się nazwy stacji lub częstotliwości wraz z komunikatem **Receive news from this station only? (Odbierać wiadomości tylko z tej stacji?)**, nacisnąć pokrętło, aby potwierdzić.

PRIORYTET PROGRAMU (PTY)

System RDS (Radio Data System) umożliwia kategoryzację programów (muzyka rockowa, biznes informacje, wiadomości, itp).

To z kolei umożliwia wyszukiwanie stacji poprzez wybranie typu programu, którego zamierza się słuchać.

WYBÓR TYPU PROGRAMU (SYSTEM PREMIUM)

Tryb programu wyszukiwanego przez funkcję PTY może być wybrany z listy wyboru PTY.

1. Nacisnąć przycisk **Menu**, aby uzyskać dostęp do menu.
2. Nacisnąć pokrętło, aby wybrać opcję **FM Settings (Ustawienia FM)**.
3. Za pomocą pokrętła przewijać menu do podświetlenia **PTY**, a następnie nacisnąć pokrętło.
4. Za pomocą pokrętła przewijać menu do podświetlenia **Select (Wybierz)**, a następnie nacisnąć pokrętło.
5. Po wejściu w menu wyboru **PTY**, przewijać za pomocą pokrętła typy programów w celu podświetlenia wyboru.
6. Nacisnąć pokrętło, aby zaznaczyć lub usunąć zaznaczenie z wymaganego typu programu.
7. Nacisnąć przycisk **EXIT (WYJDŹ)**, aby powrócić do menu **PTY**.

WYSZUKIWANIE TYPU PROGRAMU (SYSTEM PREMIUM)

1. Nacisnąć przycisk **Menu**, aby uzyskać dostęp do menu.
2. Nacisnąć pokrętło, aby wybrać opcję **FM Settings (Ustawienia FM)**.
3. Za pomocą pokrętła przewijać menu do podświetlenia **PTY**, a następnie nacisnąć pokrętło.
4. Za pomocą pokrętła przewijać menu do podświetlenia opcji **Search (Wyszukaj)**, a następnie nacisnąć pokrętło. System audio wyszuka wszystkie zaprogramowane typy programów.
5. Aby przerwać wyszukiwanie **PTY**, nacisnąć przycisk **EXIT (WYJŚCIE)**.

Po zakończeniu wyszukiwania, komunikat **PTY** zostanie wyświetlony na ekranie z informacjami dotyczącymi stacji. Aby przejść do następnej lub poprzednio zapamiętanej stacji PTY, nacisnąć przycisk wyszukiwania do przodu lub do tyłu, opatrzony strzałką.

WYSZUKIWANIE TYPU PROGRAMU (SYSTEM STANDARD OWY)

1. Nacisnąć przycisk **Menu**, aby uzyskać dostęp do menu.
2. Za pomocą pokrętła przewijać menu do podświetlenia opcji **PTY Seek (Wyszukiwanie PTY)**, a następnie nacisnąć pokrętło.
3. Przewijać za pomocą pokrętła typy programów aż do podświetlenia wyboru.

© Jaguar Land Rover Limited 2017
All rights reserved.

4. Nacisnąć pokrętło, aby rozpocząć wyszukiwanie wybranego typu programu.

Po znalezieniu odpowiadającej stacji, będzie ona odbierana w dalszym ciągu. Aby kontynuować wyszukiwanie, należy naciskać przyciski wyszukiwania w górę lub w dół w ciągu 30 sekund.

Aby przerwać wyszukiwanie PTY, nacisnąć przycisk **C**.

RESETOWANIE SYSTEMU AUDIO

Ustawienia systemu RDS w systemie audio typu premium mogą być zresetowane do wartości domyślnych poprzez wykonanie jednej czynności.

1. Po wybraniu ulubionej stacji informacyjnej, należy nacisnąć przycisk **MENU**.
2. Następnie za pomocą pokrętła należy wybrać opcję **FM Settings (Ustawienia FM)** i nacisnąć w celu potwierdzenia.
3. Za pomocą pokrętła należy podświetlić opcję **Advanced settings (Ustawienia zaawansowane)** i nacisnąć w celu potwierdzenia.

   Uwaga: *Menu* **Advanced settings** *(Ustawienia zaawansowane) nie jest dostępne, gdy pojazd znajduje się w ruchu.*
4. Obracać pokrętłem do wybrania **Reset settings (Resetowanie ustawień)** i nacisnąć w celu potwierdzenia.
5. Po ukazaniu się komunikatu **Reset FM settings? (Zresetować ustawienia FM?)**, nacisnąć pokrętło, aby potwierdzić lub przycisk **EXIT (WYJDŹ)**, aby anulować.

ŁADOWANIE PŁYT CD

Nie należy wkładać płyt do szczeliny na siłę.

Nie używać płyt CD z papierowymi etykietami, płyt typu Dual Disc ani płyt DVD Plus. Odtwarzacz płyt CD z czytnikiem w przednim panelu odtwarza płyty CD tego typu, ale istnieje ryzyko zablokowania się płyty w mechanizmie wysuwającym. Uszkodzenia odtwarzacza płyt CD tego typu nie są objęte gwarancją.

Uwaga: *Niektórzy producenci płyt CD używają szyfrowania danych do zabezpieczania swoich nagrań przed kopiowaniem i do zapobiegania produkcji nielegalnych kopii. Te płyty różnią się od przyjętego na całym świecie standardu audio płyt CD: RedBook, który stanowi podstawę działania wszystkich odtwarzaczy płyt CD i zmieniarek. Zmieniarka może nie odtwarzać płyt CD zabezpieczonych przed kopiowaniem lub może je odtwarzać z pewnymi ograniczeniami, np. może wystąpić niewłaściwa jakość dźwięku. W przypadku problemu spróbować odtworzyć płytę CD w innym urządzeniu przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą płyty.*

ŁADOWANIE PŁYTY CD (SYSTEM STANDARDOWY)

Wkładając płytę do odtwarzacza, sprawdzić, czy strona płyty z etykietą jest skierowana w górę, a następnie wsunąć płytę do gniazda. Wsunąć płytę do gniazda, aż przejmie ją mechanizm i wciągnie całkowicie.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ŁADOWANIE PŁYTY CD (SYSTEM PREMIUM)

Nacisnąć przycisk trybu **CD**, a następnie numerowany przycisk odpowiadający położeniu, w którym ma być przechowywana płyta kompaktowa (od **1** do **6**).

Sprawdzić, czy strona płyty z etykietą jest skierowana w górę, a następnie po monicie wsunąć częściowo płytę do gniazda. Mechanizm odtwarzacza wciągnie płytę automatycznie, a na wyświetlaczu ukaże się numer płyty.

Uwaga: *W przypadku wystąpienia problemu z ładowaną płytą (włożona odwrotnie, niewłaściwy format, itp.), na wyświetlaczu informacyjnym ukaże się komunikat* **Disc unreadable** *(Niemożliwe odczytanie płyty) lub* **Disc error** *(Błąd płyty) i płyta zostanie wysunięta. Jeśli problem może być rozwiązany (np. płyta włożona odwrotnie), należy ją włożyć jeszcze raz, tym razem prawidłowo. Jeśli problem nie może być rozwiązany, nie należy wkładać ponownie płyty.*

Po pauzie na odczytanie informacji z płyty przez odtwarzacz, płyta zostanie uruchomiona od pierwszej ścieżki.

Aby załadować kolejną płytę CD, należy nacisnąć inny numerowany przycisk (od **1** do **6**) i powtórzyć procedurę ładowania.

Uwaga: *Sześć kręgów po prawej stronie u góry wyświetlacza informacyjnego systemu premium przedstawia sześć dostępnych pozycji płyt CD. Po załadowaniu płyty, jej numer ukaże się w kręgu.*

ŁADOWANIE WSZYSTKICH

Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku standardowego, sześciopłytowego odtwarzacza płyt CD.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **CD** aż na wyświetlaczu ukaże się opcja **Load All (Ładuj wszystkie).**
2. Po monicie, wsunąć częściowo pierwszą płytę. Mechanizm odtwarzacza wciągnie płytę do wnętrza automatycznie.
3. Po monicie, kontynuować wkładanie płyt, aż wszystkie sześć płyt zostanie załadowanych. Po całkowitym załadowaniu, odtwarzacz płyt CD rozpocznie odtwarzanie od płyty CD1.

WYSUWANIE PŁYT KOMPAKTOWYCH

Można wysunąć tylko jedną płytę, jeśli jest wybrana lub odtwarzana.

Aby wysunąć płytę, nacisnąć i zwolnić przycisk wysuwania. Na wyświetlaczu informacyjnym zostanie wyświetlony komunikat potwierdzenia. Po krótkiej przerwie, płyta zostanie wysunięta. Należy usunąć płytę.

Uwaga: *Jeśli płyta nie zostanie usunięta ze szczeliny w ciągu piętnastu sekund, zostanie wciągnięta z powrotem do odtwarzacza.*

© Jaguar Land Rover Limited and its licensors. All rights reserved.

WYSUWANIE WIELU PŁYT KOMPAKTOWYCH

Wszystkie płyty załadowane do odtwarzacza mogą być wysunięte po kolei. Aby wysunąć wszystkie płyty, nacisnąć i zwolnić przycisk wysuwania. Na wyświetlaczu informacyjnym zostanie wyświetlony komunikat potwierdzenia. Po krótkiej przerwie, pierwsza płyta zostanie wysunięta. Należy usunąć płytę.

Płyty będą wysuwane po jednej z krótkimi przerwami.

Aby zatrzymać proces, nacisnąć dowolny numer płyty CD (od **1** do **6**).

WYBIERANIE PŁYTY KOMPAKTOWEJ

Aby wybrać jedną z załadowanych płyt, należy krótko nacisnąć numer wymaganej płyty (od **1** do **6**). Jeśli wybrana pozycja nie zawiera płyty, wystąpi pauza i na wyświetlaczu informacyjnym ukaże się komunikat.

Po włożeniu płyty ma miejsce pauza na odczytanie informacji z płyty przez odtwarzacz. Następnie rozpocznie się odtwarzanie od pierwszej ścieżki.

ODTWARZANIE PŁYTY KOMPAKTOWEJ

Aby rozpocząć odtwarzanie płyty kompaktowej, nacisnąć krótko przycisk trybu **CD**, a następnie numer wymaganej płyty. Jeśli nie wybrano numeru płyty, odtwarzanie rozpocznie się od jednego z dwóch miejsc:

- Jeśli płyty nie były wyjmowane od ostatniego korzystania z nich, odtwarzanie rozpocznie się od punktu, w którym zostało przerwane.
- Jeśli płyty nie były używane od ich włożenia, odtwarzanie rozpocznie się od początku pierwszej załadowanej płyty.

PRZERYWANIE ODTWARZANIA PŁYTY KOMPAKTOWEJ

Aby przerwać lub zatrzymać odtwarzanie płyty kompaktowej, nacisnąć krótko jeden z przycisków innego trybu, na przykład **AM** lub **FM**. Aby kontynuować odtwarzanie, należy nacisnąć przycisk **CD**.

W przypadku systemów audio typu premium, odtwarzanie płyty CD zostanie także przerwane po zmniejszeniu głośności do **0**. Odtwarzanie zostanie wznowione po przywróceniu dźwięku.

Menu funkcji płyty kompaktowej

Zależnie od specyfikacji systemu audio mogą być dostępne dodatkowe funkcje, dostępne z menu funkcji płyty kompaktowej:

- Random (Losowo)
- CD text (Tekst CD)
- CD scan (Skanowanie CD)
- Repeat (Powtarzaj)
- TA (Zapowiedzi drogowe)
- News (Wiadomości)

Wybrać tryb płyt kompaktowych, a następnie krótko nacisnąć przycisk **MENU**. Za pomocą pokrętła wybrać opcję **CD Settings (Ustawienia CD)**. Nacisnąć pokrętło, aby potwierdzić wybór.
Za pomocą pokrętła wybrać wymaganą funkcję i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru. Obracać pokrętłem, aby włączyć lub wyłączyć funkcję

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

OPCJE WYŚWIETLACZA PŁYT KOMPAKTOWYCH

Niektóre płyty kompaktowe, zawierające pliki MP3, zawierają informacje, które mogą być wyświetlone na ekranie wyświetlacza systemu premium. Zamiast numeru ścieżki, możliwy jest podgląd tytułu ścieżki, pod warunkiem włączenia funkcji CD text (Tekst CD).

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję CD text (Tekst CD), należy wybrać tryb płyt kompaktowych, a następnie krótko nacisnąć przycisk **MENU**. Następnie za pomocą pokrętła należy podświetlić opcję **CD settings (Ustawienia CD)** i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru. Za pomocą pokrętła wybrać **CD TEXT (TEKST CD)** z menu. Za pomocą pokrętła wybrać opcję **On (Wł.)** lub **Off (Wył.)** i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.

WYBÓR LOSOWY (SYSTEM PREMIUM)

1. Nacisnąć przycisk **Menu**, aby uzyskać dostęp do menu.
2. Za pomocą pokrętła wybrać opcję **Random (Losowo)** i nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru.
3. Z wyświetlonego menu wybrać za pomocą pokrętła opcję **Off (Wył.)**, **All discs (Wszystkie płyty)** lub **Single disc (Jedna płyta)**. Nacisnąć pokrętło, aby potwierdzić wybór. Nacisnąć przycisk **EXIT (WYJDŹ)**, aby powrócić do poprzedniego menu.

Uwaga: *W przypadku wybrania opcji* **All discs** *(Wszystkie płyty), system ignoruje płyty z plikami MP3 i odtwarza tylko standardowe płyty audio.*

WYBÓR LOSOWY (SYSTEM STANDARDOWY)

1. Nacisnąć przycisk **Menu**, aby uzyskać dostęp do menu.
2. Za pomocą pokrętła wybrać opcję **Random (Losowo)**.
3. Obracać pokrętłem, aby włączyć lub wyłączyć funkcję, zależnie od potrzeb.

POWTARZANIE ŚCIEŻEK PŁYTY KOMPAKTOWEJ

Funkcja powtarza bieżącą ścieżkę do zatrzymania lub anulowania.

Uwaga: *Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku standardowego systemu audio.*

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wyświetlić menu.
2. Za pomocą pokrętła wybrać opcję **Repeat (Powtarzaj)** i nacisnąć pokrętło w celu włączenia funkcji.
3. Aby wyłączyć tę funkcję, obracać pokrętłem, aby wybrać opcję **Repeat (Powtarzaj)**, a następnie nacisnąć pokrętło. Naciśnięcie przycisku **C**, przycisku następnej lub poprzedniej ścieżki także wyłącza tę funkcję.

SKANOWANIE PŁYTY KOMPAKTOWEJ (SYSTEM PREMIUM)

Nacisnąć przycisk **SCAN (SKANOWANIE)**, aby włączyć tę funkcję.

Aby wyłączyć tę funkcję i kontynuować odtwarzanie bieżącej ścieżki, nacisnąć przycisk **SCAN (SKANOWANIE)** lub **EXIT (WYJDŹ)** jeszcze raz.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Uwaga: *W trybie skanowania płyty CD, naciśnięcie przycisku poprzedniej ścieżki przywraca normalne odtwarzanie bieżącej ścieżki. Naciśnięcie przycisku następnej ścieżki rozpoczyna odtwarzanie następnej ścieżki.*

SKANOWANIE PŁYTY KOMPAKTOWEJ (SYSTEM STANDARDOWY)

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby uzyskać dostęp do funkcji menu.
2. Za pomocą pokrętła wybrać opcję **CD Scan (Skanowanie CD)**.
3. Obracać pokrętłem, aby włączyć lub wyłączyć funkcję.

Uwaga: *W trybie skanowania płyty CD, naciśnięcie przycisku poprzedniej ścieżki przywraca normalne odtwarzanie bieżącej ścieżki. Naciśnięcie przycisku następnej ścieżki rozpoczyna odtwarzanie następnej ścieżki.*

ODTWARZANIE PLIKÓW MP3

Uwaga: *Standardowe systemy audio nie odtwarzają plików MP3.*

Gdy płyta z danymi (zawierająca zakodowane dane dźwiękowe MP3) zostanie włożona do gniazda płyty kompaktowej, u góry wyświetlacza ukaże się komunikat **MP3**.

Ścieżki będą odtwarzane w kolejności w jakiej są zapisane na płycie.

Wszystkie informacje dotyczące folderu zostaną zignorowane i ścieżki zostaną ponumerowane w kolejności nagrania.

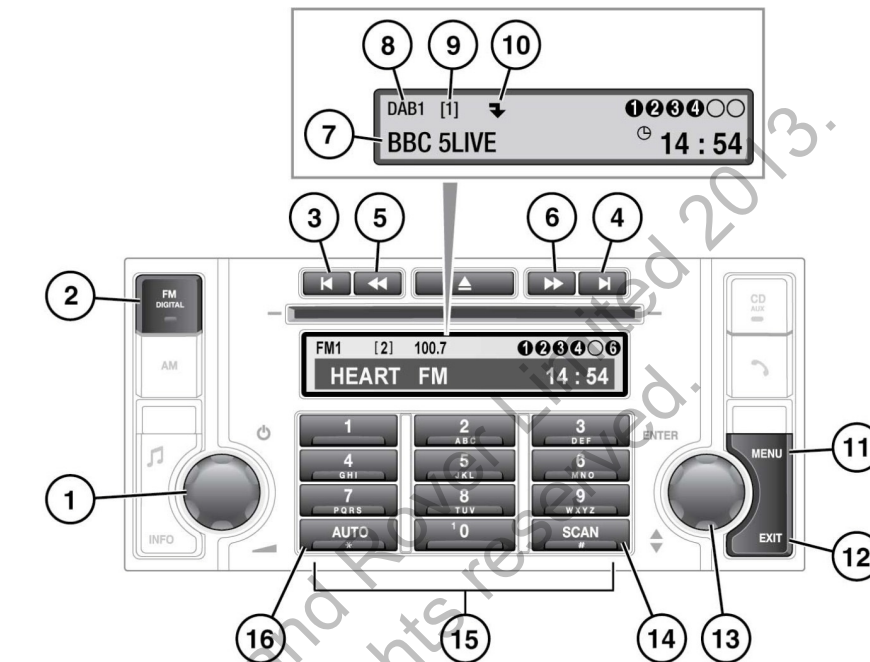
Aby poruszać się między folderami w celu wybrania określonych ścieżek, należy nacisnąć pokrętło, aby uzyskać dostęp do struktury plików. Za pomocą pokrętła należy podświetlić wybrany folder lub ścieżkę i nacisnąć w celu wybrania.

Jeśli stopień kompresji nagrania MP3 jest mniejszy niż 128 kilobitów na sekundę, to część funkcji cyfrowego przetwarzania sygnału (DSP) może nie działać.

W celu zapewnienia najwyższej jakości dźwięku należy dokładnie zapoznać się i postępować zgodnie z zaleceniami dostarczonymi wraz z oprogramowaniem do nagrywania.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ELEMENTY STEROWANIA DAB



E136852

1. Włączanie/wyłączanie i regulacja głośności
2. Przycisk FM/DAB
   - Nacisnąć i zwolnić, aby wybrać następne dostępne źródło sygnału radiowego: FM1, FM2, DAB1, DAB2
3. Wyszukiwanie grupy w niższym zakresie częstotliwości
   - Nacisnąć i zwolnić, aby wyszukać sygnał poprzedniej grupy
   - Nacisnąć i przytrzymać, aby wyświetlić listę wszystkich dostępnych grup
4. Wyszukiwanie grupy w wyższym zakresie częstotliwości
   - Nacisnąć i zwolnić, aby wyszukać sygnał następnej grupy
   - Nacisnąć i przytrzymać, aby wyświetlić listę wszystkich dostępnych grup

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

5. Wyszukiwanie kanału/stacji w dolnym zakresie częstotliwości
   - Nacisnąć i zwolnić, aby wyszukać sygnał poprzedniej stacji radia cyfrowego
   - Nacisnąć i przytrzymać, aby uzyskać dostęp do kanałów podrzędnych (jeżeli są dostępne), następnie nacisnąć i zwolnić, aby wyszukać poprzedni kanał podrzędny
6. Wyszukiwanie kanału/stacji w górnym zakresie częstotliwości
   - Nacisnąć i zwolnić, aby wyszukać sygnał następnej stacji radia cyfrowego
   - Nacisnąć i przytrzymać, aby uzyskać dostęp do kanałów podrzędnych (jeżeli są dostępne), następnie nacisnąć i zwolnić, aby wyszukać następny kanał podrzędny
7. Nazwa kanału
8. Wskaźnik źródła sygnału cyfrowego
9. Numer bieżącej stacji zaprogramowany w pamięci
10. Wskaźnik kanału dodatkowego wyświetla strzałkę, jeżeli dostępny jest kanał podrzędny. Wyświetla **SubCh** w trakcie odbioru kanału dodatkowego
11. Przycisk MENU
12. Przycisk EXIT
    - Nacisnąć i przytrzymać, aby zapisać zmiany i wyjść do menu
    - Nacisnąć i zwolnić, aby wrócić do poprzedniego menu
13. Korzystanie z menu
    - Obrócić, aby przewijać i podświetlać dostępne opcje menu
    - Nacisnąć, aby wybrać opcję menu
14. Przycisk SCAN
    - Nacisnąć, aby odtworzyć ośmiosekundową próbkę każdego kanału. Ponowne naciśnięcie spowoduje wybór bieżącego kanału.
15. Klawiatura numeryczna. Zapisywanie i przywoływanie stacji zapisanych w pamięci
16. Przycisk AUTO
    - Nacisnąć i przytrzymać, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie dostępnych grup i kanałów

Uwaga: *Wyświetlacz może również wyświetlać informacje na temat grup lub programów (PTY), jeżeli taka opcja została wybrana w menu. Patrz* ***113, USTAWIENIA****.*

WYBÓR RADIA DAB

Aby odbierać audycje radia cyfrowego, naciskać i zwalniać przycisk **FM/DIGITAL**, aby przełączać dostępne źródła sygnału radiowego: **FM1**, **FM2**, **DAB1** i **DAB2**. Wybrać DAB1 lub DAB2, aby odebrać audycję radia cyfrowego. System automatycznie ustawi kanał radia cyfrowego, który był odtwarzany przed ostatnim zamknięciem sesji radia cyfrowego.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Uwaga: *W przypadku korzystania z radia DAB po raz pierwszy należy utworzyć listę dostępnych kanałów za pomocą funkcją automatycznego strojenia, dopiero później możliwy będzie wybór któregoś kanału. Patrz* ***111, AUTOMATYCZNE STROJENIE****.*

AUTOMATYCZNE STROJENIE

Uwaga: *W przypadku korzystania z radia DAB po raz pierwszy odtwarzanie kanałów radia cyfrowego jest możliwe dopiero po użyciu funkcji automatycznego strojenia.*

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **AUTO**, aby rozpocząć automatyczne strojenie i utworzyć listę wszystkich dostępnych grup i kanałów/stacji w regionie, w którym znajduje się pojazd.

Podczas automatycznego strojenia wyświetlany jest komunikat **Auto-tuning (Automatyczne strojenie)** oraz procentowy wskaźnik postępu. Po zakończeniu strojenia radioodtwarzacz rozpoczyna odtwarzanie pierwszej stacji radiowej.

Aby zaktualizować listę lokalnych kanałów w przypadku przejechania w inny region, ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk **AUTO**.

WYBÓR GRUPY

Kanały radia cyfrowego zostały zorganizowane w zestawy zwane grupami.

Nacisnąć i zwolnić przycisk wyszukiwania grupy, aby wyszukać następną dostępną grupę. Przycisk W górę (>|) umożliwia wyszukanie następnej grupy, przycisk W dół (|<) umożliwia wyszukanie poprzedniej grupy. Po upływie kilku sekund radioodtwarzacz rozpocznie odtwarzanie pierwszej stacji wybranej grupy.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk wyszukiwania grup, aby wyświetlić listę wszystkich dostępnych grup. Obrócić pokrętło menu, aby przewijać listę grup i nacisnąć je, aby wybrać grupę i wyświetlić listę kanałów dostępnych w obrębie wybranej grupy.

WYBÓR KANAŁU

Nacisnąć i zwolnić przycisk wyszukiwania kanału, aby ustawić następny dostępny kanał radia cyfrowego. Przycisk W górę (>>) umożliwia wybór następnego kanału, przycisk W dół (<<) umożliwia wybór poprzedniego kanału.

Uwaga: *Jeżeli następny lub poprzedni kanał znajduje się w innej grupie, przed zmianą kanału nastąpi krótka pauza. Na ekranie wyświetlony zostaje komunikat* **Please wait... (Proszę czekać)**.

WYBÓR KANAŁU PODRZĘDNEGO

Jeżeli do wybranego kanału przypisane są kanały podrzędne, na ekranie wyświetlana jest ikona strzałki.

Nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków wyszukiwania kanałów, aby wyświetlić listę dostępnych kanałów podrzędnych. Następnie, aby wybrać następny kanał podrzędny, nacisnąć i zwolnić przycisk wyszukiwania kanałów.

© Jaguar Land Rover Limited 2019
All rights reserved.

Jeżeli dostępnych jest więcej kanałów podrzędnych, naciskać i zwalniać przycisk wyszukiwania kanałów w celu przewinięcia listy. Aby powrócić do kanału głównego, nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków wyszukiwania kanałów. Kanały podrzędne można również wyszukiwać w menu ustawień. Patrz **113, USTAWIENIA**.

Uwaga: *wybór i rozpoczęcie odtwarzania kanału podrzędnego powoduje zastąpienie ikony ze strzałką komunikatem* **SubCh** *na wyświetlaczu.*

SKANOWANIE KANAŁÓW

Funkcja skanowania umożliwia odtwarzanie próbek wszystkich dostępnych kanałów.

Nacisnąć i zwolnić przycisk **SCAN**, aby rozpocząć skanowanie i odtworzyć próbkę pierwszego kanału. Po ośmiu sekundach odtwarzania radioodtwarzacz rozpocznie odtwarzanie próbki następnego kanału itd. Po odtworzeniu ostatniego kanału grupy radioodtwarzacz rozpoczyna odtwarzanie pierwszego kanału następnej grupy. Aby zatrzymać skanowanie i ustawić bieżący kanał, ponownie nacisnąć przycisk SCAN lub przycisk Wyjście.

Uwaga: *Podczas skanowania radioodtwarzacz nie odtwarza kanałów podrzędnych.*

DOSTĘPNOŚĆ SYGNAŁU

W przypadku utraty sygnału radia cyfrowego lub oczekiwania na dostrojenie kanału na wyświetlaczu pojawia się komunikat **No reception (Brak sygnału)**. Niesprawność może być spowodowana chwilowym problemem (zanik sygnału spowodowany obecnością budynku lub drzew) lub może wynikać z usterki nadajnika emitującego sygnał. Spróbować dostroić radioodtwarzacz do innego kanału i podjąć ponowną próbę po jakimś czasie, aby sprawdzić, czy problem został rozwiązany. W przypadku braku możliwości dostrojenia radioodtwarzacza do innych kanałów konieczne może być naciśnięcie przycisku **AUTO**, aby uruchomić procedurę automatycznego strojenia i wyszukać nowe grupy.

PRZEWIJANIE KANAŁÓW ZAPISANYCH W PAMIĘCI

Obrócić pokrętło menu, aby przewinąć wszystkie dostępne kanały danego źródła (**DAB1** lub **DAB2**) zapisane w pamięci. Zatrzymanie pokrętła powoduje automatyczne rozpoczęcie odtwarzania wybranego kanału po upływie kilku sekund.

Uwaga: *Obrócenie pokrętła menu podczas odtwarzania kanału podrzędnego spowoduje powrót do listy kanałów zapisanych w pamięci i umożliwi wybór innego kanału.*

PRZYWOŁYWANIE KANAŁU ZAPISANEGO W PAMIĘCI

Wybrać odpowiednie źródło sygnału radia cyfrowego (**DAB1** lub **DAB2**), następnie nacisnąć i zwolnić wybrany przycisk zaprogramowanego kanału. Radioodtwarzacz automatycznie rozpocznie odtwarzanie wybranego kanału.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

Uwaga: *W przypadku próby ustawienia kanału, który został zapisany w pamięci, ale które jest niedostępny lub nieprawidłowy, wyświetlony zostanie komunikat* **No channel found (Kanał nie został znaleziony)**. *W takim przypadku należy wybrać inny kanał.*

USTAWIENIA

Menu ustawień DAB umożliwia konfigurację różnych funkcji. Wykonać poniższą procedurę, aby uzyskać dostęp do menu.

1. W przypadku korzystania ze źródła sygnału radia cyfrowego DAB1 lub DAB2 nacisnąć i zwolnić przycisk **MENU**.
2. Nacisnąć i zwolnić pokrętło menu, aby wybrać **DAB settings (Ustawienia DAB)**.
3. Obrócić pokrętło menu, aby przewijać i podświetlać opcje menu.
4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **EXIT(WYJDŹ)**, aby zapisać zmiany i powrócić do normalnego trybu audio.

Uwaga: *Aby przejść do menu poprzedniego poziomu, nacisnąć i zwolnić przycisk* **EXIT (WYJDŹ)**.

Uwaga: *Jednokrotne naciśnięcie przycisku* **MENU** *bez podjęcia żadnego działania w ciągu dziesięciu sekund spowoduje automatyczne wyjście z menu.*

WYSZUKIWANIE KANAŁÓW RADIA DAB

Aby wyszukać określony kanał radia cyfrowego, użyć menu **DAB search (Wyszukiwanie kanałów radia DAB)**. Funkcja umożliwia przewijanie i wybór kanału z list grup, kanałów, kanałów podrzędnych oraz typów stacji radiowych (PTY).

1. W menu **DAB settings (Ustawienia radia DAB)** wybrać **DAB search (Wyszukiwanie kanałów radia DAB)**.
2. Nacisnąć i zwolnić pokrętło menu, aby wyświetlić następujące opcje: Ensemble list **(Lista grup)** umożliwia wyświetlenie listy wszystkich grup i kanałów dostępnych w ramach jednej grupy; **Channel list (Lista kanałów)** umożliwia wyświetlenie listy wszystkich dostępnych kanałów. **Subchannel list (Lista grup podrzędnych)** umożliwia wyświetlenie listy wszystkich grup podrzędnych (jeżeli są dostępne) w aktualnie odtwarzanej grupie; **PTY** umożliwia wyświetlenie listy wszystkich kategorii PTY (Informacje, Sport, Rozmowy itd.) oraz kanałów w wybranej kategorii.
3. Obrócić pokrętło menu, aby przewijać listę, następnie nacisnąć i zwolnić pokrętło, aby wybrać daną pozycję z listy.

AUTOMATYCZNE STROJENIE

Funkcja automatycznego strojenia umożliwia stworzenie listy wszystkich kanałów radia cyfrowego dostępnych w danym regionie. Patrz **111, AUTOMATYCZNE STROJENIE**.

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

Nacisnąć **AUTO**, aby uruchomić funkcję. Komunikat **Auto-tuning... (Automatyczne strojenie)** wyświetla się wraz z procentowym wskaźnikiem postępu.

KOMUNIKATY TEKSTOWE RADIA DAB

Można zmieniać typ komunikatów wyświetlanych w trakcie odtwarzania kanału lub kanału podrzędnego.

W menu **DAB settings (Ustawienia radia DAB)** wybrać **DAB radio text (Komunikaty tekstowe radia DAB)**. Obrócić pokrętło menu i nacisnąć je, aby wybrać jedną z poniższych opcji:

- **Ensemble name (Nazwa grupy)**: umożliwia wyświetlenie nazwy grupy, do której należy aktualnie odtwarzany kanał.
- **PTY**: umożliwia wyświetlenie nazwy grupy, do której należy aktualnie odtwarzany kanał.
- **Off (Wył)**: umożliwia wyświetlenie samej nazwy grupy.

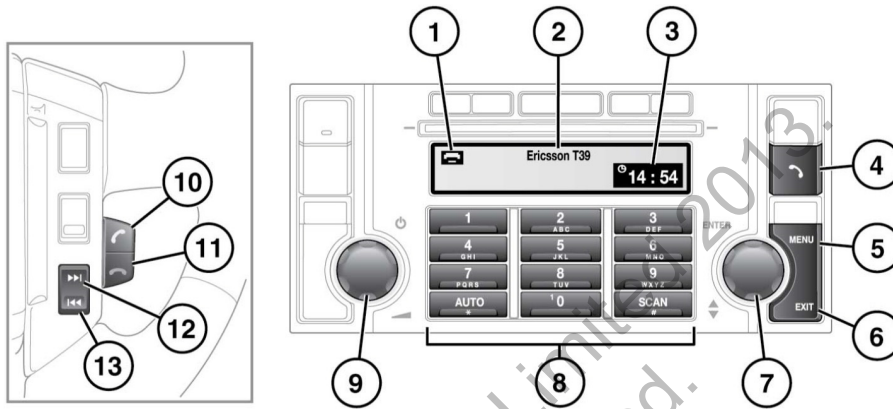
Uwaga: *Podczas odtwarzania kanału/stacji radia DAB można również wyświetlić nazwę grupy i typ PTY. Aby wyświetlić nazwę grupy i typ PTY, naciskać pokrętło aż do wyświetlenia odpowiedniej informacji.*

USTAWIENIA ZAAWANSOWANE

W menu **DAB settings (Ustawienia radia DAB)** wybrać **Advanced settings (Ustawienia zaawansowane)**. Za pomocą pokrętła menu uzyskać dostęp do poniższych opcji menu.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

OGÓLNE INFORMACJE NA TEMAT SYSTEMU TELEFONICZNEGO



E136749

1. Ikona stanu połączenia.
2. Nazwa zsynchronizowanego telefonu.
3. Zegar.
4. Przycisk włączania/wyłączania telefonu.
5. Menu telefonu.
6. Wyjście z menu lub skasowanie wprowadzonego numeru.
7. Obracanie umożliwia poruszanie się po opcjach menu; naciśnięcie powoduje wybranie opcji.
8. Klawiatura alfanumeryczna.
9. Naciśnięcie powoduje włączenie/wyłączenie systemu audio/telefonu; obracanie umożliwia zwiększanie/zmniejszanie głośności.
10. Przełącznik odbierania połączenia lub wybierania numeru
    - Pociągnięcie przełącznika w kierunku kierownicy powoduje odebranie połączenia przychodzącego lub wyświetlenie listy 10 ostatnio wybieranych połączeń (jeśli system audio jest w trybie telefonu). Drugie pociągnięcie przełącznika powoduje wybranie podświetlonego numeru. Pociągnięcie i przytrzymanie przełącznika (przez około dwie sekundy) powoduje aktywację wybierania głosowego.
11. Przełącznik kończenia lub odrzucania połączenia
    - Pociągnięcie przełącznika w kierunku kierownicy powoduje zakończenie bieżącego połączenia lub odrzucenie połączenia przychodzącego.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

12. Przycisk wyboru menu „Dalej”

- Naciśnięcie powoduje przejście do niższych pozycji menu.

13. Przycisk wyboru menu „Wstecz”

- Naciśnięcie powoduje przejście do wyższych pozycji menu.

INFORMACJE O POŁĄCZENIU BLUETOOTH®



Bluetooth® jest nazwą technologii łączności radiowej krótkiego zasięgu (RF), która umożliwia bezprzewodową komunikację urządzeń elektronicznych.

System Land Rover Bluetooth® obsługuje Bluetooth® Hands-Free Profile (HFP).

Przed użyciem telefon komórkowy musi zostać zsynchronizowany i podłączony do systemu Bluetooth® pojazdu. Procedurę należy przeprowadzić z poziomu telefonu komórkowego. Patrz **117, SYNCHRONIZACJA I PODŁĄCZANIE Z POZIOMU TELEFONU**.

Po zsynchronizowaniu i podłączeniu telefonu komórkowego do systemu pojazdu, przy każdym włączeniu zapłonu system podejmuje próbę połączenia z ostatnio podłączonym telefonem.

Ponieważ charakterystyka dźwięku i pogłosu telefonów komórkowych może być bardzo zróżnicowana, system Bluetooth® może potrzebować kilku sekund na dostosowanie, aby zapewnić optymalną jakość dźwięku.

W celu uzyskania najlepszej jakości dźwięku oraz minimalnego pogłosu i szumów podczas używania zestawu głośnomówiącego, konieczne może być ograniczenie głośności systemu audio w pojeździe i nieznaczne zmniejszenie prędkości wentylatora.

BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA TELEFONU

⚠ **Wyłączać telefon w miejscach zagrożonych wybuchem. Obejmuje to stacje paliw, magazyny paliw lub zakłady chemiczne, a także miejsca, gdzie w powietrzu znajdują się opary paliwa, chemikalia lub pył metalowy.**

⚠ **Włączony telefon może zakłócić działanie rozrusznika serca lub aparatu słuchowego. Należy zasięgnąć opinii lekarza lub producenta, czy tego typu urządzenia stosowane przez kierowcę lub pasażera są wystarczająco zabezpieczone przed zakłóceniami fal o wysokiej częstotliwości.**

Health Industry Manufacturers' Association zaleca utrzymywanie minimalnej odległości 15 centymetrów (6 cali) między anteną telefonu bezprzewodowego a rozrusznikiem serca, aby uniknąć możliwych zakłóceń pracy rozrusznika. Zalecenia te są zgodne z wynikami niezależnych badań, a także z zaleceniami Wireless Technology Research.

⚠ **Zawsze odpowiednio zabezpieczyć telefon na czas jazdy.**

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

ZGODNOŚĆ TELEFONU

System telefoniczny Bluetooth® może być używany wraz z telefonami komórkowymi wyposażonymi w odpowiedni system Bluetooth®.

Uwaga: *Niektóre telefony komórkowe z funkcją Bluetooth® mogą lepiej współpracować z systemem telefonicznym Bluetooth® w pojeździe, co pozwala na wykorzystanie pełnego potencjału tego systemu.*

Lista kompatybilnych telefonów znajduje się w części OWNERSHIP oficjalnej strony internetowej marki Land Rover, dostępnej pod adresem **www.landrover.com**. Można również skonsultować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

Uwaga: *Wyszczególnione telefony wyposażone w technologię Bluetooth® zostały sprawdzone pod kątem kompatybilności z pojazdami marki Land Rover. Efektywność działania będzie różna, w zależności od wersji oprogramowania telefonu, stanu baterii, stopnia pokrycia zasięgiem oraz operatora sieci komórkowej. Gwarancji na telefony udzielają ich producenci, a nie firma Land Rover.*

System Bluetooth® obsługuje Bluetooth® Hands Free Profile 1.5 (HFP 1.5). Jeśli telefon zsynchronizowany z systemem pojazdu również obsługuje ten profil, dostępne będą dodatkowe funkcje, takie jak wskaźnik naładowania baterii, wskaźnik siły sygnału i nazwa operatora. Jeśli telefon nie obsługuje tych funkcji, wskaźniki te nie będą dostępne na ekranie dotykowym. Jednakże informacje te znajdują się na wyświetlaczu telefonu komórkowego.

SYNCHRONIZACJA I PODŁĄCZANIE Z POZIOMU TELEFONU

W celu zsynchronizowania i podłączenia telefonu komórkowego do systemu pojazdu z poziomu telefonu należy wykonać niżej opisane czynności.

Uwaga: *Proces synchronizacji i podłączania telefonu komórkowego do pojazdu różni się w zależności od typu używanego telefonu komórkowego. Telefon można również zsynchronizować i podłączyć do systemu pojazdu, korzystając z wyświetlacza systemu audio pojazdu.*

1. Upewnić się, że zapłon pojazdu jest włączony, a wyświetlacz systemu audio jest aktywny.
2. Upewnić się, że aktualnie żaden telefon nie jest podłączony do systemu Bluetooth pojazdu. Jeśli jakiś telefon jest podłączony do systemu, nie ma możliwości zsynchronizowania i podłączenia nowego telefonu. Podłączony telefon należy najpierw odłączyć.
3. Za pomocą telefonu komórkowego wyszukać urządzenia Bluetooth. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi telefonu.
4. Gdy system telefoniczny Bluetooth pojazdu zostanie wykryty, na liście urządzeń Bluetooth w telefonie pojawi się pozycja Land Rover. Wybrać to urządzenie z listy.
5. Zostanie wyświetlona prośba o wprowadzenie kodu PIN systemu Bluetooth telefonu. W przypadku synchronizacji i podłączania z poziomu telefonu, ten kod to zawsze **2121**.

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

Po zsynchronizowaniu telefonu z systemem Bluetooth pojazdu, telefon może podłączać się automatycznie. Jeśli telefon nie podłącza się automatycznie, należy podłączyć się do systemu Land Rover Bluetooth ręcznie z poziomu telefonu. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi telefonu.

Uwaga: *Nie ma potrzeby synchronizowania i podłączania telefonu do systemu pojazdu po każdym włączeniu zapłonu.*

System Bluetooth obsługuje Hands Free Profile 1.5 (HFP 1.5). Jeśli telefon zsynchronizowany z systemem pojazdu również obsługuje ten profil, dostępne będą dodatkowe funkcje, takie jak wskaźnik siły sygnału i nazwa operatora. Jeśli telefon nie obsługuje tych funkcji, wskaźniki te nie będą dostępne na wyświetlaczu systemu audio. Jednakże informacje te znajdują się na wyświetlaczu telefonu komórkowego.

Uwaga: *Lista kompatybilnych telefonów znajduje się na oficjalnej stronie internetowej marki Land Rover, dostępnej pod adresem www.landrover.com.*

ZMIANA PODŁĄCZONEGO TELEFONU

1. Wybrać menu główne systemu telefonicznego.
2. Wybrać pozycję **Bluetooth**, a następnie opcję **Change a telephone (Zmień telefon)**.
3. Na szczycie listy pojawi się opcja **Add new phone (Dodaj nowy telefon)**. Powtórzyć procedurę synchronizacji telefonu z systemem.

Jeśli została już osiągnięta maksymalna liczba telefonów zsynchronizowanych z systemem, pojawi się stosowny komunikat i opcja umożliwiająca usunięcie jednego z telefonów. Ta czynność musi zostać wykonana przed zsynchronizowaniem nowego telefonu.

ANULOWANIE SYNCHRONIZACJI TELEFONU

1. Wybrać menu główne systemu telefonicznego.
2. Wybrać pozycję **Bluetooth**, a następnie opcję **Remove a telephone (Usuń telefon)**.
3. Obracając przycisk **ENTER**, podświetlić telefon, który ma zostać usunięty, a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**. Na wyświetlaczu systemu audio pojawi się komunikat z informacją, że telefon zostanie usunięty. W celu potwierdzenia nacisnąć przycisk **ENTER**.
4. Pojawi się ekran **Remove telephone (Usuń telefon)**. Jeśli nie ma konieczności usunięcia kolejnych telefonów, nacisnąć przycisk **EXIT**.

ZANIK POŁĄCZENIA BLUETOOTH

Jeśli nastąpi zanik połączenia między telefonem a pojazdem, można ponowić połączenie lub wyjść z systemu telefonicznego. Aby ponowić połączenie, nacisnąć przycisk **ENTER**. Po krótkim czasie połączenie zostanie ustanowione, a następnie nazwa telefonu pojawi się na wyświetlaczu.

© Jaguar Land Rover Limited 2015
All rights reserved

Można również nacisnąć przycisk **EXIT**, jeśli telefon nie ma zostać podłączony.

Kompatybilność telefonu komórkowego
Nie wszystkie telefony są całkowicie kompatybilne z systemem Land Rover. Najnowszą listę kompatybilnych telefonów i wersji oprogramowania można znaleźć na stronie internetowej **http://www.landrover.com/gb/en/lr/owners/bluetooth/overview/**.
Można również skonsultować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi marki Land Rover.

Uwaga: *Korzystanie z niezatwierdzonych telefonów może wiązać się z nieoczekiwanymi zakłóceniami w trakcie wykonywania połączeń. Może nastąpić m.in. zanik dźwięku oraz zablokowanie telefonu.*

MENU TELEFONU

Menu główne

Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie obrócić przycisk **ENTER** w celu zaznaczenia żądanej opcji:

- Missed calls (Połączenia nieodebrane)
- Received calls (Połączenia odebrane)
- Dialled calls (Połączenia wykonane)
- Phonebook (Spis telefonów), patrz **123, SPIS TELEFONÓW**.
- Bluetooth
- Phone settings (Ustawienia telefonu)
- Clock (Zegar)

W celu wybrania zaznaczonej opcji nacisnąć przycisk **ENTER**.

Niektóre funkcje menu są zablokowane podczas jazdy. Funkcje zablokowane oznaczone są symbolem kłódki.

Menu w trakcie połączenia

Kilka opcji jest dostępnych podczas trwania połączenia telefonicznego. Są to:

- Wyciszanie połączenia.
- Rozmowa prywatna.
- Dostęp do spisu telefonów.

Po zakończeniu połączenia, dla opcji dostępnych w trakcie połączenia przywracane są wartości domyślne.

Aby włączyć menu w trakcie połączenia, nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie obrócić przycisk **ENTER** w celu podświetlenia żądanej opcji. W celu wybrania zaznaczonej opcji nacisnąć przycisk **ENTER**.

10 OSTATNICH POŁĄCZEŃ

Na wyświetlaczu systemu widoczna jest lista numerów ostatnich wykonanych, odebranych i nieodebranych połączeń. Są wyświetlane w kolejności chronologicznej, przy czym najnowsze nieodebrane połączenia znajdują się na górze i są podświetlone.

Uwaga: *Niektóre telefony komórkowe odwracają listy połączeń, co powoduje, że najnowsze połączenia znajdują się na dole, a nie na szczycie listy.*

W celu zaznaczenia numeru obrócić przycisk **ENTER**, a następnie nacisnąć go lub użyć przełącznika odbierania połączeń na kierownicy, aby rozpocząć połączenie.

Jeśli nie zarejestrowano żadnych połączeń, wyświetlana lista jest pusta. Nacisnąć przycisk **EXIT**, aby powrócić do widoku telefonu.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Uwaga: *Podczas przeglądania list połączeń nie obracać przyciskiem regulacji głośności, ponieważ spowoduje to powrót kursora podświetlenia do pierwszej pozycji, niezależnie od tego, jaka pozycja jest obecnie zaznaczona.*

USTAWIENIA

Wybrać pozycję **Call options (Opcje połączeń)** z menu **Phone Settings (Ustawienia telefonu)** i nacisnąć przycisk **ENTER**.

Ta funkcja umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego odbierania, jak również wprowadzenie numeru poczty głosowej.

Obrócić przycisk **ENTER**, aby podświetlić opcję **Automatic answer (Automatyczne odbieranie)** i nacisnąć przycisk **ENTER**. Wybrać ustawienie **On (Wł.)** i ponownie nacisnąć przycisk **ENTER**.

Gdy funkcja automatycznego odbierania jest włączona, wszystkie połączenia przychodzące są odbierane automatycznie, a gdy funkcja ta jest wyłączona, użytkownik musi ręcznie odebrać lub odrzucić połączenie, naciskając przycisk **EXIT**.

W celu wprowadzenia numeru poczty głosowej, obrócić przycisk **ENTER**, aby podświetlić opcję **Voicemail number (Numer poczty głosowej)** i nacisnąć przycisk **ENTER**. Wprowadzić posiadany numer poczty głosowej za pomocą klawiatury i ponownie nacisnąć przycisk **ENTER**.

Aby usunąć nieprawidłowy numer, nacisnąć przycisk **EXIT**.

DŹWIĘKI I ALARMY

Wybranie opcji Sounds and alerts (Dźwieki i alarmy) umożliwia zmianę dźwięku dzwonka i głośności dzwonka.

W celu wybrania głośności dzwonka obrócić przycisk **ENTER**, aby podświetlić opcję **Ring volume (Głośność dzwonka)**, a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**. Następnie, obracając przycisk **Wł./wył. i regulacji głośności**, można zmienić głośność dzwonka.

Uwaga: *Jeśli głośność dzwonka nie ulegnie zmianie, dźwięk dzwonka będzie odtwarzany przez osiem sekund. Jeśli głośność dzwonka zostanie zmieniona, po dwóch sekundach od dokonania zmiany nastąpi powrót do menu.*

Dotyczy to tylko opcji **Car ring tones (Samochodowe dźwięki dzwonka)***. Jeśli zostanie wybrane ustawienie* **Mobile ring tone (Dźwięk dzwonka telefonu)***, nie zostanie odtworzony żaden dźwięk dzwonka. Po wybraniu ustawienia* **Mobile ring tone (Dźwięk dzwonka telefonu)***, głośność można zmienić wyłącznie podczas nadchodzenia połączenia, tj. podczas dzwonienia.*

W celu wybrania dźwięku dzwonka obrócić przycisk **ENTER**, aby podświetlić opcję **Ring tone (Dźwięk dzwonka)**, a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**. Obrócić przycisk **ENTER**, tak aby wybrać jeden z czterech dźwięków dzwonka lub użyć dźwięku dzwonka z telefonu. Po wybraniu dźwięku dzwonka nacisnąć przycisk **ENTER**, aby odsłuchać wybrany dźwięk dzwonka.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

Uwaga: *Dotyczy to tylko opcji* **Car ring tones (Samochodowe dźwięki dzwonka)***. Jeśli zostanie wybrane ustawienie* **Mobile ring tone (Dźwięk dzwonka telefonu)***, nie zostanie odtworzony żaden dźwięk dzwonka. Po wybraniu ustawienia* **Mobile ring tone (Dźwięk dzwonka telefonu)***, głośność można zmienić wyłącznie podczas nadchodzenia połączenia, tj. podczas dzwonienia.*

Kolejne krótkie naciśnięcie przycisku **ENTER** spowoduje zapisanie dźwięku dzwonka. Jeśli zostanie naciśnięty przycisk **EXIT**, dźwięk dzwonka nie będzie zapisany, a menu dźwięku dzwonka pozostanie widoczne. Aby powrócić do menu głównego lub poprzednio wybranej funkcji, nacisnąć przycisk **EXIT**.

Uwaga: *Nie wszystkie telefony komórkowe obsługują funkcję* **Mobile ring tone (Dźwięk dzwonka telefonu)***. W takim przypadku wybranie i zapisanie ustawienia* **Mobile ring tone** *nie będzie możliwe w systemie pojazdu.*

AUTOMATYCZNE KOPIOWANIE SPISU TELEFONÓW

Ta funkcja umożliwia ustawienie, czy spis telefonów jest automatycznie aktualizowany przy każdym podłączeniu telefonu do systemu pojazdu. Jeśli wybrane jest ustawienie **On (Wł.)**, a telefon obsługuje tę funkcję, spis telefonów w pojeździe zostanie zaktualizowany podczas kolejnego podłączenia telefonu do systemu pojazdu. Jeśli wybrane jest ustawienie **Off (Wył.)**, spis telefonów nie będzie pobierany do systemu pojazdu.

Po dokonaniu wyboru nacisnąć przycisk **ENTER**. Naciśnięcie przycisku **EXIT** spowoduje powrót do poprzedniego ekranu. Aby powrócić do głównego menu telefonu, nacisnąć i przytrzymać przycisk **EXIT**.

WYBIERANIE NUMERU

Korzystając z klawiatury pojazdu, wprowadzić numer telefonu, który ma zostać wybrany. Cyfry numeru pojawiają się na wyświetlaczu.

Jeśli zostaną wprowadzone nieprawidłowe cyfry, nacisnąć przycisk **EXIT**, aby usunąć ostatnią cyfrę, a następnie wprowadzić prawidłową cyfrę.

Aby usunąć wszystkie wprowadzone cyfry, nacisnąć i przytrzymać przycisk **EXIT** (przez około dwie sekundy).

Aby wstrzymać wybieranie numeru, nacisnąć i przytrzymać przycisk **AUTO**. Na wyświetlaczu pojawi się symbol *****.

Symbol połączeń międzynarodowych + można wprowadzić poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **0 (zero)**.

Po wprowadzeniu numeru telefonu krótko nacisnąć przycisk **ENTER** lub użyć przełącznika odbierania połączeń na kierownicy, aby wybrać numer (na wyświetlaczu pojawi się napis **Dialling (Wybieranie numeru)** i słychać będzie dźwięki dzwonka). Informacja o nawiązaniu połączeniu pojawi się na wyświetlaczu.

Uwaga: *Aby w dowolnym momencie przerwać połączenie, nacisnąć przycisk* **EXIT** *lub użyć przełącznika kończenia połączenia na kierownicy.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

PONOWNE WYBRANIE OSTATNIEGO NUMERU

Ostatni wybrany numer może zostać ponownie wybrany za pomocą przełącznika odbierania połączeń na kierownicy. Pociągnąć i zwolnić przełącznik przy włączonym trybie telefonu. Numer telefonu pojawi się na wyświetlaczu systemu audio. Drugi raz pociągnąć i zwolnić przełącznika odbierania połączeń, co spowoduje wybranie tego numeru.

Jeśli tryb telefonu nie jest aktywny, w celu jego włączenia nacisnąć przycisk trybu telefonu.

Uwaga: *Niektóre telefony komórkowe odwracają listę ostatnio wybranych numerów, co powoduje, że ostatni wybrany numer znajduje się na dole, a nie na szczycie listy.*

ODBIERANIE POŁĄCZEŃ TELEFONICZNYCH

W przypadku wystąpienia połączenia przychodzącego, numer lub identyfikator rozmówcy (jeśli został wprowadzony do spisu telefonów) pojawia się na wyświetlaczu systemu audio.

Jeśli przed wystąpieniem połączenia aktywny był system audio lub odtwarzana była płyta CD, funkcja ta zostanie wznowiona po zakończeniu połączenia telefonicznego. Odtwarzanie płyty CD będzie kontynuowane od punktu, w którym zostało wstrzymane przez połączenie telefoniczne. W trakcie połączenia widoczny jest ekran systemu telefonicznego.

Połączenie można odebrać na dwa sposoby:

- Użyć przełącznika odbierania połączeń na kierownicy.
- Krótko nacisnąć przycisk **ENTER**.

Jeśli funkcja automatycznego odbierania jest włączona, połączenia są odbierane automatycznie. Jeśli funkcja automatycznego odbierania jest wyłączona, a kierowca nie podejmie żadnych działań, system pojazdu zadziała tak, jak ustawiony jest telefon komórkowy, np. włączy pocztę głosową lub będzie kontynouwał dzwonienie.

Uwaga: *Funkcję automatycznego odbierania połączeń można włączyć lub wyłączyć.*

W przypadku odebrania połączenia na wyświetlaczu pojawia się informacja o trwaniu połączenia oraz czas połączenia w minutach i sekundach.

ODRZUCANIE POŁĄCZENIA PRZYCHODZĄCEGO

Aby odrzucić połączenie bez odbierania, krótko nacisnąć przycisk **EXIT** lub użyć przełącznika kończenia połączenia na kierownicy.

WYCISZANIE POŁĄCZENIA

Wybrać opcję **Mute (Wycisz)** i nacisnąć przycisk **ENTER**. Dzięki temu rozmówca nie będzie słyszał rozmowy, jaka ma miejsce we wnętrzu pojazdu.

Aby wznowić rozmowę telefoniczną, wybrać opcję **Mute Off (Wyłącz wyciszenie)** i nacisnąć przycisk **ENTER**.

© Jaguar Land Rover Limited 2016. All rights reserved.

TRYB PRYWATNY

Wybrać opcję **Privacy (Prywatność)** i nacisnąć przycisk **ENTER**. To spowoduje przekierowanie rozmowy do telefonu komórkowego, dzięki czemu pasażerowie pojazdu nie będą słyszeć rozmówcy.

Aby powrócić do użytkowania systemu pojazdu, wybrać opcję **Hands Free (Zestaw głośnomówiący)** i nacisnąć przycisk **ENTER**.

Uwaga: *Niektóre telefony mogą zakończyć połączenie lub zerwać połączenie Bluetooth podczas przechodzenia między trybem prywatnym a zestawem głośnomówiącym.*

POCZTA GŁOSOWA

Poczta głosowa może zostać uruchomiona przez operatora i może być wykorzystywana przez system pojazdu.

Zanim system pojazdu będzie mógł użyć poczty głosowej, należy wprowadzić numer poczty głosowej.

Do poczty głosowej można uzyskać dostęp, gdy telefon komórkowy jest włączony, numer poczty głosowej został zapisany w systemie pojazdu, a system ten znajduje się w trybie telefonu. Nacisnąć i przytrzymać na klawiaturze cyfrę **1**. Będzie to sygnał dla telefonu komórkowego, aby wybrał numer poczty głosowej.

Do poczty głosowej można również uzyskać dostęp poprzez wybranie pozycji **Call options (Opcje połączeń)** w menu **Phone Settings (Ustawienia telefonu)**.

Jeśli poczta głosowa będzie pusta, odpowiedni komunikat pojawi się na wyświetlaczu systemu audio.

SPIS TELEFONÓW

Gdy używany telefon po raz kolejny zostanie podłączony do systemu pojazdu, a dla opcji automatycznego kopiowania spisu telefonów wybrano ustawienie On (Wł.), system pojazdu automatycznie pobierze spis telefonów, o ile telefon obsługuje tę funkcję.

Uwaga: *Jeśli występuje problem z połączeniem lub telefon nie obsługuje tej funkcji, pojawi się komunikat* **Phonebook is empty (Spis telefonów jest pusty)**, *a zawartość spisu nie zostanie pobrana.*

Po pobraniu zawartości, spis telefonów można otworzyć z poziomu głównego menu telefonu.

1. Aby otworzyć główne menu telefonu, nacisnąć przycisk **MENU**.
2. Obrócić przycisk **ENTER**, aby podświetlić opcję **Phonebook (Spis telefonów)** i nacisnąć przycisk **ENTER** w celu jej wybrania.

Uwaga: *Aby opuścić spis telefonów bez wybierania jakiejkolwiek pozycji, nacisnąć przycisk* **EXIT**.

MENU SPISU TELEFONÓW

Obrócić przycisk **ENTER**, aby wybrać jedną z poniższych opcji:

- Search Phonebook (Szukaj w spisie telefonów)
- Copy from Phone (Skopiuj z telefonu)
- Erase car entry (Usuń pozycję z pamięci pojazdu)
- Erase car Ph.book (Usuń spis telefonów pojazdu)

Nacisnąć **ENTER**, aby zatwierdzić wybór.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

WYSZUKIWANIE W SPISIE TELEFONÓW

Uwaga: *Podczas przeglądania spisu telefonów nie obracać przyciskiem regulacji głośności, ponieważ spowoduje to powrót kursora podświetlenia do pierwszej pozycji, niezależnie od tego, jaka pozycja jest obecnie zaznaczona.*

Podczas wyszukiwania pozycji w spisie telefonów można korzystać z następujących metod:

- Przeglądanie
- Szukanie wg liter
- Szybkie wyszukiwanie

Przeglądanie spisu telefonów

3. Przy wyświetlonym spisie telefonów obrócić przycisk **ENTER** w prawo lub użyć przycisku wyboru menu „Dalej” na kierownicy, aby przejść do niższych pozycji spisu telefonów. Aby przejść do wyższych pozycji spisu telefonów, obrócić przycisk **ENTER** w lewo lub użyć przycisku wyboru menu „Wstecz” na kierownicy.
4. Po podświetleniu żądanej pozycji spisu telefonów nacisnąć przycisk **ENTER** lub użyć przełącznika odbierania połączeń na kierownicy, aby wybrać numer.
5. Jeśli jakaś pozycja zostanie wybrana przez pomyłkę, użyć przełącznika kończenia połączenia na kierownicy lub nacisnąć przycisk **EXIT**, aby anulować połączenie.

Szukanie wg liter

6. Przy wyświetlonym spisie telefonów nacisnąć odpowiedni przycisk taką ilość razy, jaka spowoduje wybranie żądanej litery początku szukanej pozycji.
7. Jeśli występuje znaczna ilość pozycji rozpoczynających się np. literą **H**, można dodać drugą i kolejne litery szukanej nazwy, poprzez naciskanie odpowiednich przycisków, aż szukany ciąg znaków pojawi się na wyświetlaczu systemu audio.
8. Po podświetleniu żądanej pozycji spisu telefonów nacisnąć przycisk **ENTER** lub użyć przełącznika odbierania połączeń na kierownicy, aby wybrać numer.

Szybkie wyszukiwanie

9. W celu wyszukania określonego numeru ze spisu telefonów bez otwierania spisu przy włączonym trybie telefonu, nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków (z zakresu **2-9**), który odpowiada pierwszej literze nazwy.
10. Jeśli występuje znaczna ilość pozycji rozpoczynających się np. literą **M**, można dodać drugą i kolejne litery szukanej nazwy, poprzez naciskanie odpowiednich przycisków, aż szukany ciąg znaków pojawi się na wyświetlaczu systemu audio.
11. Po podświetleniu żądanej pozycji spisu telefonów nacisnąć przycisk **ENTER** lub użyć przełącznika odbierania połączeń na kierownicy, aby wybrać numer.

KOPIOWANIE Z TELEFONU

Jeśli spis telefonów w systemie pojazdu nie jest zgodny ze spisem w telefonie komórkowym (a telefon obsługuje tę funkcję), niżej opisana procedura umożliwia ponową synchronizację spisów.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

Uwaga: *Spis telefonów systemu pojazdu pozwala na pobranie do 750 pozycji. Jeśli na telefonie znajduje się większa liczba pozycji spisu, telefon będzie je przesyłał w kolejności zapisu w pamięci. Oznacza to, że spis telefonów w telefonie nie zawsze będzie zgodny ze spisem w systemie pojazdu.*

1. Otworzyć menu spisu telefonów i wybrać opcję **Copy from Ph. book (Skopiuj ze spisu telefonów)**. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby potwierdzić.
2. Jeśli polecenie zostanie wydane poprawnie, na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Phonebook downloading to the car is in progress (Trwa pobieranie spisu telefonów do systemu pojazdu)**.
3. Po zakończeniu pobierania na wyświetlaczu znowu pojawi się główne menu telefonu.

Jeśli pobieranie spisu telefonów nie jest obsługiwane, na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Phonebook download is not supported by this phone (Pobieranie spisu telefonów nie jest obsługiwane przez ten model telefonu)**.

USUWANIE POZYCJI Z PAMIĘCI POJAZDU

Po pobraniu spisu telefonów, z systemu pojazdu można usuwać poszczególne pozycje bez usuwania ich z pamięci telefonu komórkowego.

Uwaga: *Jeśli funkcja automatycznego kopiowania spisu telefonu jest włączona, po kolejnym podłączeniu telefonu do systemu pojazdu, spis telefonów z telefonu zostanie skopiowany do systemu pojazdu. Wskutek tego uprzednio skasowane pozycje mogą ponownie pojawić się w spisie telefonów systemu pojazdu.*

1. Otworzyć menu spisu telefonów i wybrać opcję **Erase car entry (Usuń pozycję z pamięci pojazdu**).
2. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby potwierdzić.
3. Obrócić przycisk **ENTER**, aby zaznaczyć pozycję, które ma zostać skasowana, i nacisnąć przycisk **ENTER**.
4. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat potwierdzający. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby usunąć pozycję, lub nacisnąć przycisk **EXIT**, aby zachować pozycję i powrócić do menu.

USUWANIE SPISU TELEFONÓW POJAZDU

Po pobraniu spisu telefonów można go usunąć z systemu pojazdu bez usuwania z pamięci telefonu komórkowego.

© Jaguar Land Rover Limited 2014
All rights reserved

Uwaga: *Jeśli funkcja automatycznego kopiowania spisu telefonu jest włączona, po kolejnym podłączeniu telefonu do systemu pojazdu, spis telefonów z telefonu zostanie skopiowany do systemu pojazdu. Wskutek tego uprzednio skasowany spis telefonów może ponownie pojawić się w systemie pojazdu.*

1. Otworzyć menu spisu telefonów i wybrać opcję **Erase car Ph. book (Usuń spis telefonów pojazdu)**. Nacisnąć przycisk **ENTER**.
2. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat potwierdzający. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby usunąć spis telefonów, lub nacisnąć przycisk **EXIT**, aby zachować spis telefonów i powrócić do menu.

POLECENIA GŁOSOWE TELEFONU

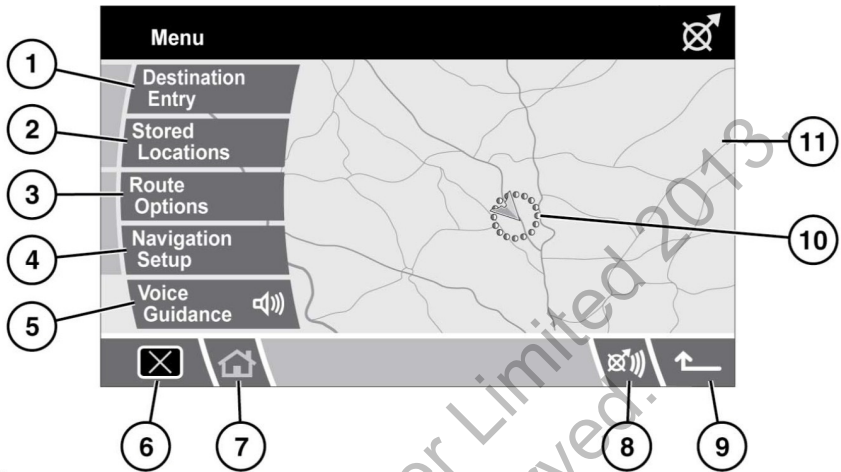
System pojazdu może korzystać z wszystkich etykiet wybierania głosowego, jakie są zapisane w pamięci telefonu komórkowego.

Uwaga: *Etykiety wybierania głosowego są przechowywane w pamięci telefonu i należy je tworzyć, gdy telefon nie jest podłączony do systemu pojazdu.*

1. Aby uaktywnić system wybierania głosowego, nacisnąć i przytrzymać przycisk **ENTER** lub pociągnąć i przytrzymać przełącznik odbierania połączeń na kierownicy.
2. Na wyświetlaczu telefonu pojawi się informacja, że system wybierana głosowego jest aktywny. Po usłyszeniu sygnału z telefonu komórkowego należy wypowiedzieć nazwę kontaktu, z którym ma zostać ustanowione połączenia.
3. Na wyświetlaczu systemu audio pojawi się potwierdzenie wybrania etykiety głosowej i zostanie wybrany numer telefonu.
4. Jeśli system nie rozpozna wypowiedzianej nazwy, zostanie wyświetlony stosowny komunikat.
5. Aby anulować wybieranie głosowe, nacisnąć przycisk **EXIT**.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

MENU GŁÓWNE



E136755

1. Destination Entry (Wprowadzanie punktu docelowego) — Oferuje wybór opcji przy wprowadzaniu punktu docelowego.
2. Stored Locations (Zapisane lokalizacje) — Umożliwia dostęp do wszystkich wcześniej zapisanych punktów docelowych.
3. Route Options (Opcje trasy) — Oferuje wybór różnych opcji dla trasy. Umożliwia również anulowanie naprowadzania w trakcie podróży.
4. Navigation Setup (Konfiguracja nawigacji) — Umożliwia dostęp do ustawień systemu nawigacji.
5. Voice Guidance (Wskazówki głosowe) — Umożliwia włączenie lub wyłączenie wskazówek głosowych w trakcie podróży.
6. Wyłączenie ekranu.
7. Home (Ekran główny) — Powrót do menu głównego.
8. Powtórzenie ostatniej instrukcji głosowej.
9. Strzałka wstecz — Powrót do poprzedniego ekranu.
10. Bieżąca pozycja pojazdu i kierunek jazdy.
11. Ekran mapy.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Nie wykorzystywać systemu podczas jazdy, aż do zapoznania się z zasadami jego działania.

Zawsze obowiązują krajowe przepisy o ruchu drogowym.

Znaki drogowe i lokalne regulacje prawne, dotyczące ruchu drogowego, zawsze mają wyższy priorytet.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

Wskazówki pozwalające omijać utrudnienia w ruchu dotyczą wyłącznie pojazdów osobowych. Specjalne zalecenia dotyczące jazdy oraz przepisy drogowe obowiązujące pozostałe pojazdy (np. dostawcze) nie są brane pod uwagę. Punkt docelowy można wprowadzać wyłącznie podczas postoju.

⚠ **Baza danych systemu nawigacji odzwierciedla stan faktyczny istniejący przed przekazaniem Bazy danych użytkownikowi oraz obejmuje dane i informacje pochodzące z materiałów rządowych oraz innych źródeł, które mogą zawierać dane błędne lub niepełne. Zgodnie z tym, wskutek upływu czasu, zmieniających się okoliczności oraz ze względu na charakter wykorzystanych źródeł danych, Baza danych może zawierać nieścisłe lub niekompletne informacje. Baza danych nie zawiera ani nie odzwierciedla informacji dotyczących, między innymi, bezpieczeństwa okolicy, egzekwowania prawa, pomocy w nagłych wypadkach, robót budowlanych, zamknięcia drogi lub pasa jezdni, ograniczeń dla pojazdu i ograniczeń prędkości, pochylenia lub kategorii drogi, wysokości mostów, dopuszczalnego ciężaru i innych ograniczeń, warunków drogowych lub ruchu drogowego, wyjątkowych zdarzeń, dużego nasilenia ruchu drogowego lub czasu podróży.**

Czynności, takie jak obsługa systemu, zmiana jego ustawień i przeglądanie zawartości należy wykonywać tylko wtedy, gdy jest to bezpieczne.

ŁADOWANIE PŁYTY DVD SYSTEMU NAWIGACJI

Uwaga: *Przed użyciem systemu nawigacji upewnić się, że płyta DVD zawierająca dane kartograficzne dla odpowiedniego kraju jest załadowana do modułu sterującego systemu nawigacji, który znajduje się pod przednim siedzeniem pasażera. Dostęp do odtwarzacza DVD można uzyskać od tylnej strony siedzenia.*

Uwaga: *Zapłon musi być włączony.*

Przesunąć suwak w położenie odblokowania.

Nacisnąć przycisk wysunięcia płyty, aby wysunąć płytę DVD, jeśli znajduje się ona w odtwarzaczu.

Załadować odpowiednią płytę DVD systemu nawigacji, zadrukowaną stroną zwróconą do góry. Uważać, aby żadne płyny ani ciała obce nie dostały się do szczeliny.

Przesunąć suwak w położenie zablokowania.

KONFIGURACJA NAWIGACJI

Po wybraniu systemu nawigacji zostanie wyświetlone menu główne nawigacji zawierające dostępne opcje.

Interesujące obiekty (punkty POI) oraz umowa licencyjna użytkownika końcowego zostały dokładnie przedstawione w odrębnych rozdziałach tej instrukcji.

Wybrać żądaną pozycję menu.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Uwaga: *Przyciski znikają po około 12 sekundach. Aby ponownie wyświetlić przyciski, wybrać* **Menu***. Dotknięcie obszaru mapy również powoduje usunięcie przycisków z ekranu.*

USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA

W tym menu można dostosować szereg ustawień użytkownika.

Z menu Navigation Setup (Konfiguracja nawigacji) wybrać pozycję **User Settings (Ustawienia użytkownika)**.

Dotykanie przycisków strzałek umożliwia przewijanie listy. Poprzez dotknięcie żądanej opcji można ją podświetlić (na pomarańczowo).

Opcje **Text Size on the MAP (Rozmiar tekstu na mapie)** i **Keyboard Layout (Układ klawiatury)** mają więcej niż jedno ustawienie. Ustawienia można przełączać poprzez dotknięcie. Bieżące ustawienie jest widoczne w polu obok odpowiedniego przycisku.

Po dostosowaniu ustawień użytkownika wybrać **OK**.

SZYBKIE WYBIERANIE POI

Dotknąć ekranu mapy, aby wyświetlić przycisk Punkty POI. Dotknąć przycisku POI.

Na ekranie pojawi się sześć kategorii punktów POI do szybkiego wyboru.

Uwaga: *Przycisk POI nie będzie aktywny, jeśli stopień powiększenia jest większy niż 1 km (½ mili).*

Wybrać z listy maksymalnie pięć kategorii POI, które mają być wyświetlane na ekranie mapy nawigacji w postaci ikon. Dla informacji ikony te są wyświetlane w pięciu polach w górnej części ekranu.

Jeśli punkty POI, które mają być wyświetlane na ekranie mapy, nie znajdują się na liście szybkiego wybierania POI, wybrać opcję **More (Więcej)**, aby wyświetlić kolejne kategorie punktów POI.

Pojawi się osiem kategorii punktów POI. Wybrać kategorię, aby wyświetlić kategorie podrzędne, lub wybrać opcję **List all Categories (Lista wszystkich kategorii)**, aby wyświetlić wszystkie kategorie POI w kolejności alfabetycznej.

1. W celu przewinięcia listy użyć przycisków strzałek.
2. Wybrać żądaną kategorię POI. Odpowiednia ikona pojawi się w jednym z pięciu pól w górnej części ekranu.
3. Po wybraniu wszystkich żądanych kategorii POI, wybrać **OK**. Zostanie wyświetlony nawigacyjny ekran mapy z wybranymi ikonami POI.

ZMIANA KATEGORII POI NA LIŚCIE SZYBKIEGO WYBIERANIA

Sześć domyślnych kategorii POI na liście szybkiego wybierania można zmienić zgodnie z preferencjami.

- Dotknąć dowolnego miejsca mapy na ekranie mapy.
- Dotknąć przycisku **POI**.
- Wybrać kategorię POI na liście szybkiego wybierania, która ma zostać zamieniona.

Na ekranie pojawi się pełna lista kategorii POI.

- Wybrać z listy kolejną żądaną kategorię.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved

Na ekranie pojawią się ikony wybranych kategorii.

- W razie potrzeby powtórzyć te czynności w celu wybrania kolejnych kategorii.
- Dotknąć przycisku **OK**, aby zastosować nowe ustawienia.

WYBIERANIE KATEGORII POI Z LISTY SZYBKIEGO WYBIERANIA

- Dotknąć ekranu mapy, a następnie dotknąć przycisku **POI**. Na ekranie pojawi się sześć aktualnie wybranych kategorii do szybkiego wyboru.

Uwaga: *Przycisk POI nie będzie aktywny, jeśli stopień powiększenia jest mniejszy niż 1 km (½ mili).*

- Wybrać maksymalnie pięć kategorii POI z listy szybkiego wyboru, które mają być wyświetlane na ekranie mapy. Wybrane ikony POI są wyświetlane w polach w górnej części ekranu.

  Jeśli żądane kategorie POI nie znajdują się na liście szybkiego wybierania POI, wybrać opcję **More (Więcej)**, aby wyświetlić kolejne kategorie POI.

Wybrać kategorię z listy ośmiu pozycji, aby wyświetlić kategorie podrzędne, lub wybrać opcję **List all Categories (Lista wszystkich kategorii)**, aby wyświetlić wszystkie kategorie POI w kolejności alfabetycznej.

1. W celu przewinięcia listy użyć przycisków strzałek.
2. Wybrać żądaną kategorię POI. Odpowiednia ikona pojawi się w jednym z pięciu pól w górnej części ekranu.
3. Po wybraniu wszystkich żądanych kategorii POI, wybrać **OK**.

Zostanie wyświetlony ekran mapy z wybranymi ikonami POI.

WYSZUKIWANIE LOKALNEGO OBIEKTU POI

Ta funkcja umożliwia wybranie punktów POI wszystkich kategorii znajdujących się w odległości do 32 kilometrów (20 mili) od pojazdu.

- Dotknąć ekranu mapy, wybrać opcję **POI**, a następnie **Local POI List (Lista lokalnych punktów POI)**.

KALIBRACJA

Z menu Navigation Setup (Konfiguracja nawigacji) wybrać pozycję Calibration (Kalibracja).

POŁOŻENIE/KIERUNEK

W przypadku przemieszczenia pojazdu, np. na promie, platformie kolejowej lub lawecie, może zachodzić konieczność kalibracji położenia/kierunku.

Wybrać opcję **Position/Direction (Położenie/kierunek)**. Zostanie wyświetlona mapa przedstawiająca bieżące położenie pojazdu.

Dotykać odpowiednich ikon strzałek w celu przewinięcia mapy tak, aby ikona pojazdu znalazła się w prawidłowym położeniu, a następnie wybrać **OK**, aby potwierdzić.

Uwaga: *W trakcie przewijania mapy ikona położenia pojazdu pozostaje w centrum ekranu, a mapa przemieszcza się w nowe położenie.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Zostanie wyświetlona mapa ze strzałkami ustawiania kierunku. Dotykając strzałek, ustawić kierunek tak, aby symbol nawigacji prawidłowo przedstawiał ustawienie pojazdu. Wybrać **OK**, aby potwierdzić nowy kierunek.

ODLEGŁOŚĆ

Jeśli opony pojazdu zostały wymienione, wybrać pozycję **Distance (Odległość)** z menu Calibration (Kalibracja).

System automatycznie skalibruje pomiary odległości w odpowiedni sposób.

WYBÓR JĘZYKA

Istnieje możliwość zmiany języka wykorzystywanego na ekranie nawigacji. To ustawienie nie ma wpływu na język instrukcji głosowych systemu nawigacji.

Z menu Navigation Setup (Konfiguracja nawigacji) wybrać pozycję **Language Selection (Wybór języka)**.

W celu przewinięcia listy użyć przycisków strzałek. Dotknąć, aby wybrać żądany język. Wyświetlacz powróci do menu Navigation Setup (Konfiguracja nawigacji).

ZAREJESTROWANE PUNKTY

Menu **Stored Locations (Zapisane lokalizacje)** umożliwia zapisanie w pamięci maksymalnie 106 punktów. W tym przykładzie zjazd z autostrady M69 na drogę główną A5 zostanie zapisany jako zarejestrowany punkt.

Wybrać opcję **Memory Points (Zarejestrowane punkty)**, aby otworzyć menu Memory Points.

Wybrać opcję **Add (Dodaj)**, aby zapisać punkt w pamięci.

DODAWANIE ZAREJESTROWANEGO PUNKTU

Zarejestrowane punkty dodaje się w taki sam sposób jak punkt docelowy, określając adres, kod pocztowy, POI itp.

W tym przykładzie zostanie wybrana pozycja **Motorway Entry/Exit (Wjazd/zjazd z autostrady)**.

Wybrać początkową literę autostrady (np. **M**), korzystając z klawiatury, a następnie wybrać opcję **0-9**, aby wyświetlić klawiaturę numeryczną.

Wprowadzić numer oznaczenia autostrady (np. **69**), korzystając z klawiatury numerycznej i potwierdzić numer autostrady, wybierając go z wyświetlonej listy.

Wybrać opcję **Exit (Zjazd)**.

Korzystając z przycisków strzałek, przewinąć listę, aż zostanie wyświetlony szukany zjazd (np. **A5**), a następnie dotknąć tej pozycji w celu wybrania.

Uwaga: *Lista autostrad po wprowadzeniu oznaczenia może zawierać tylko jedną opcję.*

Zostanie wyświetlona mapa przedstawiająca wybrany zjazd z autostrady. Dostosować lokalizację (w razie konieczności), dotykając ikon strzałek w celu zmiany położenia zarejestrowanego punktu na mapie, a następnie wybrać **OK**.

Następnie pojawia się opcja przypisania do zarejestrowanego punktu różnych atrybutów.

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

Wybrać atrybut, który ma zostać poddany edycji, dotykając odpowiedniego przycisku — **Attribute (Atrybut)**, **Name (Nazwa)**, **Phone Number (Numer telefonu)**, **Location (Lokalizacja)** lub **Icon (Ikona)**.

Wybrać pozycję **Attribute (Atrybut)**, aby ustawić zarejestrowany punkt jako adres domowy lub punkt szybkiego dostępu.

Wybrać pozycję **Name (Nazwa**), aby zmienić nazwę zarejestrowanego punktu.

Wybrać pozycję **Phone Number (Numer telefonu**), aby przypisać do zarejestrowanego punktu numer telefonu.

Wybrać pozycję **Location (Lokalizacja**), aby zmienić lokalizację zarejestrowanego punktu.

Wybrać pozycję **Icon (Ikona)**, aby zmienić ikonę, która będzie widoczna na mapie nawigacji.

POKAZYWANIE NAZWY

Aby nazwa zarejestrowanego punktu była widoczna na mapie nawigacji, wybrać opcję **Show Name (Pokaż nazwę**).

Po ustawieniu wszystkich żądanych atrybutów, wybrać **OK** w celu zapisania.

Wyświetlacz powróci do listy zarejestrowanych punktów, z której można wybrać jeden z punktów do edycji. Dotknąć ikony powrotu, aby powrócić do menu Memory Point (Zarejestrowany punkt).

EDYTOWANIE ZAREJESTROWANEGO PUNKTU

Z menu zarejestrowanych punktów wybrać pozycję **Edit (Edytuj)**.

Wybrać zarejestrowany punkt do edycji. Zostaną wyświetlone atrybuty. Edycja atrybutu przebiega tak samo, jak podczas dodawania zarejestrowanego punktu, co zostało opisane powyżej.

Dotknąć strzałki wstecz, aby powrócić do menu Memory Point (Zarejestrowany punkt).

USUWANIE ZAREJESTROWANEGO PUNKTU

Z menu zarejestrowanych punktów wybrać pozycję **Delete (Usuń)**.

Wybrać zarejestrowany punkt do usunięcia.

Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia. Wybrać **Yes (Tak)**, aby potwierdzić usunięcie. Wyświetlacz powróci do menu Delete Mem.Points (Usuń zarejestrowane punkty).

Aby usunąć wszystkie zarejestrowane punkty, wybrać pozycję **Delete All (Usuń wszystkie)** z menu Delete Mem.Points (Usuń zarejestrowane punkty).

PUNKT DOCELOWY/PUNKT TRASY

Ta funkcja umożliwia wybranie istniejącego punktu docelowego lub określenie nowego punktu docelowego, a następnie dodatnie punktów trasy.

PUNKTY DO OMINIĘCIA

Po wybraniu trasy można wybrać pojedynczy punkt do ominięcia lub kilka takich punktów. Po zaprogramowaniu punktów do ominięcia system ponownie wytyczy trasę, omijając wszystkie obszary określone jako punkty do ominięcia.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Z menu Stored Locations (Zapisane lokalizacje) wybrać pozycję **Avoid Points (Punkty do ominięcia)**.

Na następnym ekranie wybrać opcję **Add (Dodaj)**. Zostanie wyświetlona mapa wytyczonej trasy.

1. Korzystając z przycisku powiększenia można wybrać dogodną skalę mapy.
2. Dotykać ikon strzałek w celu zlokalizowania większego obszaru, który ma omijać trasa. W razie konieczności, ponownie powiększyć widok mapy, aby dokładnie zlokalizować punkt do ominięcia.
3. Po prawidłowym zlokalizowaniu obszaru do ominięcia, wybrać OK.

Na następnym ekranie istnieje możliwość ustawienia rozmiaru obszaru do ominięcia. Za pomocą przycisków **Reduce (Zmniejsz)** i **Enlarge (Powiększ)** dokładnie określić obszar, który ma zostać ominięty. Kliknąć **OK**.

Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia, a obszar do ominięcia zostanie zapisany.

Korzystając z funkcji Edit (Edytuj) i Delete (Usuń) z menu Avoid Points (Punkty do ominięcia), można dostosować lokalizację punktu do ominięcia lub usunąć punkt do ominięcia z trasy.

DOM

Funkcja Home (Dom) umożliwia szybkie wybieranie zapisanych punktów docelowych i z tego względu najlepiej sprawdza się w przypadku punktów wybieranych często (m.in. adres domowy użytkownika). Tylko jeden punkt docelowy może być oznaczony jako Home (Dom).

Z menu **Stored Locations (Zapisane lokalizacje)** wybrać pozycję **HOME (Dom)**.

Aby wprowadzić nowy punkt docelowy funkcji Home, wybrać opcję **Add (Dodaj)**.

Uwaga: *Wybrać opcję* **Edit (Edytuj)***, aby zmienić dane szczegółowe istniejącej lokalizacji domowej lub wybrać opcję* **Delete (Usuń)***, aby usunąć istniejącą lokalizację domową.*

Wprowadzić domowy punkt docelowy w taki sam sposób, jak wprowadza się każdy inny punkt docelowy, dodając atrybuty, takie jak nazwa, ikona, numer telefonu itp.

Uwaga: *W przypadku wprowadzania adresu domowego zaleca się podanie innego adresu blisko domu. Dzięki temu w przypadku kradzieży pojazdu złodziej nie pozna łatwo adresu domowego.*

USTAWIANIE DOMU JAKO PUNKTU DOCELOWEGO

Z menu głównego wybrać pozycję **Destination Entry (Wprowadzanie punktu docelowego)**.

Z menu Destination (Punkt docelowy) wybrać pozycję **Home (Dom)**, a następnie wybrać **OK** w celu potwierdzenia.

USTAWIANIE PUNKTU DOCELOWEGO

Z menu głównego wybrać pozycję **Destination Entry (Wprowadzanie punktu docelowego)** — w celu wyświetlenia menu wybrać opcję **Menu** na ekranie mapy.

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

OBSZAR WYSZUKIWANIA

Aby skrócić czas wytyczania trasy, bazy danych map są podzielone na kraje lub na obszary krajów, nazywane obszarami wyszukiwania.

Przed ustawieniem punktu docelowego może zachodzić konieczność zmiany obszaru wyszukiwania wykorzystywanego przez system nawigacji (np. podczas podróży do innego kraju).

Z menu Destination (Punkt docelowy) wybrać pozycję **Search Area (Obszar wyszukiwania)**. Aktualnie wybrany obszar wyszukiwania jest przedstawiony jako podświetlony fragment mapy.

Z listy dostępnych obszarów wybrać obszar wyszukiwania (kraj), który odpowiada planowanej trasie.

WPROWADZANIE NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Wybrać opcje **Address (Adres)**, **Town (Miejscowość)**, a następnie na następnym ekranie wybrać opcję **Town name (Nazwa miejscowości)**.

Wprowadzić nazwę miejscowości docelowej, korzystając z klawiatury. Dostępne są wyłącznie litery występujące w nazwach, a po wprowadzeniu odpowiedniej ilości liter system podpowiada możliwe miejscowości w postaci listy.

Wybrać z listy żądany punkt docelowy.

Uwaga: *Lista dostępnych miejscowości docelowych może zawierać tylko jedną opcję.*

Wyświetlacz powróci do ekranu wprowadzania adresu.

WPROWADZANIE NAZWY ULICY

Na ekranie Address (Adres) wybrać opcję **Street (Ulica)**.

Następnie wprowadzić nazwę ulicy, korzystając z klawiatury.

Ponownie, dostępne są wyłącznie litery występujące w nazwach ulic.

Gdy system rozpozna odpowiednią ilość liter, zostanie wyświetlona ulica lub lista ulic.

Wybrać żądaną ulicę.

WPROWADZANIE NUMERU DOMU

Na ekranie Address (Adres) wybrać opcję **House Number (Numer domu)**.

Wprowadzić numer domu w polu **House Number** dla danego adresu (jeśli jest znany), a następnie nacisnąć **OK**, aby zatwierdzić.

Jeśli numer domu nie jest znany, wybrać **OK** — jako punkt docelowy zostanie przyjęty środkowy punkt ulicy.

Uwaga: *Jeśli zostanie wyświetlona lista przedziałów numerów domu, wybrać odpowiedni przedział, a następnie wprowadzić numer.*

Po wprowadzeniu danych szczegółowych adresu zostanie wyświetlona mapa punktu docelowego.

Dotykając ikon strzałek, doprecyzować lokalizację punktu docelowego (w razie konieczności).

Jeśli nie trzeba ustawiać preferencji trasy, wybrać opcję **Destination (Punkt docelowy)**, aby rozpocząć wytyczanie trasy. Jeśli preferencje trasy mają być ustawione, przejść do punktu **135, PREFERENCJE**.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Zostanie wyświetlony ogólny widok trasy na mapie, z punktem docelowym oznaczonym czerwonym kołem z białym pierścieniem.

Jeśli przedstawiona trasa odpowiada oczekiwaniom i nie ma konieczności dodania punktów trasy, wybrać opcję **Start**, aby rozpocząć podawanie wskazówek dotyczących trasy.

Jeśli mają zostać wyświetlone alternatywne trasy do wybranego punktu docelowego, wybrać opcję **3 Route (3 trasy)**. Patrz **135, TRASY ALTERNATYWNE**.

Jeśli do trasy muszą zostać dodane punkty trasy, wybrać opcję **Change Route (Zmień trasę)**. Patrz **135, USTAWIANIE PUNKTÓW TRASY**.

PREFERENCJE

W celu wybrania opcji, które system nawigacji ma zastosować podczas wytyczania trasy, użyć funkcji Route Preferences (Preferencje trasy).

Aby zmienić preferencje trasy, wybrać opcję **Route Preferences (Preferencje trasy)** z menu Route Options (Opcje trasy), które jest dostępne z menu głównego, lub

Wybrać opcję **Route Prefs. (Preferencje trasy)** na ekranie potwierdzenia punktu docelowego.

W celu przewinięcia listy użyć przycisków strzałek. Dotknąć żądanych opcji w celu ich podświetlenia (na pomarańczowo), a następnie wybrać **OK**.

TRASY ALTERNATYWNE

Na mapie ogólnego widoku trasy wybrać opcję 3 Route (3 trasy). Na mapie zostaną wyświetlone trzy różne trasy, każda podświetlona innym kolorem.

W prawej części ekranu widoczna jest lista trzech tras wraz z odległością i oszacowanym czasem dla każdej trasy.

Wybrać **trasę 1**, **2** lub **3**, dotykając odpowiedniego pola.

USTAWIANIE PUNKTÓW TRASY

Punkt trasy to lokalizacja, która ma zostać uwzględniona w ramach podróży do punktu docelowego (np. punkt gastronomiczny, hotel lub atrakcja turystyczna).

Uwaga: *Zanim będzie można ustawić punkty trasy należy określić punkt docelowy.*

Punkty trasy należy ustawić po określeniu punktu docelowego, ale przed uruchomieniem wskazówek dotyczących trasy. Patrz **133, USTAWIANIE PUNKTU DOCELOWEGO**.

Na mapie ogólnego widoku trasy wybrać opcję **Change Route (Zmień trasę)**, aby otworzyć menu Route Options (Opcje trasy).

Uwaga: *Do menu Route Options (Opcje trasy) można uzyskać dostęp również z menu głównego.*

Wybrać opcję **Destination/Waypoint (Punkt docelowy/punkt trasy)**, a następnie wybrać **Add (Dodaj)**.

© Jaguar Land Rover Limited 2010. All rights reserved.

Wybrać metodę wprowadzania punktu trasy. W tym przykładzie wybrano opcję **POI**. Następnie, na kolejnym ekranie wybrać metodę określania lokalizacji POI, np. **POI Name (Nazwa POI)**.

Wprowadzić nazwę punktu POI, korzystając z klawiatury.

Można również wybrać opcję **List (Lista)**, aby wyświetlić wszystkie typy punktów POI w kolejności alfabetycznej, lub wybrać opcję **Categ. (Kategoria)**, aby wyszukać POI według kategorii. W tym przykładzie zostanie użyte wyszukiwanie POI według **kategorii (opcja Category)**.

Wybrać żądaną kategorię z listy POI (np. **Community (Społeczność))**.

Z listy punktów POI Community (Społeczność) wybrać żądany typ POI (np. **Ratusz**).

Wprowadzić nazwę punktu POI, korzystając z klawiatury. Gdy zostanie wprowadzona wystarczająca ilość liter, zostanie wyświetlona lista pasujących punktów POI. Za pomocą przycisków strzałek wybrać z listy żądany punkt POI (np. **Abingdon Town Hall (Ratusz miasta Abingdon)**.

Zostanie wyświetlona mapa z lokalizacją wybranego punktu POI. Za pomocą ikon strzałek doprecyzować lokalizację punktu POI (w razie konieczności), a następnie wybrać opcję **Waypoint (Punkt trasy)**.

Przed powrotem do menu Route Options (Opcje trasy) na chwilę wyświetlany jest ekran potwierdzenia.

Wybrać opcję **Destination/Waypoint (Punkt docelowy/punkt trasy)**, aby dodać kolejny punkt trasy, lub wybrać opcję **Calculate (Wytycz)**, aby system wytyczył trasę.

Jeśli zostanie wybrana opcja dodania kolejnego punktu trasy, wykonać ponownie te same czynności, jednak po wyświetleniu mapy z lokalizacją punktu trasy i wybraniu opcji Waypoint (Punkt trasy), pojawia się lista punktów trasy i punktu docelowego.

Aby dodać punkt trasy w prawidłowej kolejności, wybrać odpowiedni przycisk **Add (Dodaj)** przy liście. W tym przykładzie dodawany jest drugi punkt trasy. Dotknąć przycisku **Add (Dodaj)** skierowanego między pierwszy punkt trasy a punkt docelowy. Zostanie wyświetlone menu Route Options (Opcje trasy).

Wybrać opcję **Destination/Waypoint (Punkt docelowy/punkt trasy)**, aby dodać kolejny punkt trasy, lub wybrać opcję **Calculate (Wytycz)**, aby system wytyczył trasę z uwzględnieniem ustawionych punktów trasy.

System skonfiguruje wybraną trasę i wyświetli mapę trasy, przedstawiającą punkty trasy (ponumerowane) i punkt docelowy.

Wybrać opcję **Start**, aby rozpocząć podawanie wskazówek dotyczących trasy.

KOD POCZTOWY

Jeśli znany jest kod pocztowy punktu docelowego, można użyć tej funkcji do wprowadzenia punktu docelowego. Ta funkcja nie jest dostępna we wszystkich krajach.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Z menu Destination (Punkt docelowy) wybrać pozycję **Postcode (Kod pocztowy)**, a następnie wprowadzić kod pocztowy punktu trasy lub punktu docelowego za pomocą klawiatury. Nie wprowadzać żadnych spacji ani znaków przestankowych, gdyż system mógłby nie rozpoznać kodu pocztowego.

Poniżej zamieszczono listę krajów, w których system nawigacji zapewnia pełną obsługę kodów pocztowych:

- Austria
- Belgia
- Dania
- Francja
- Niemcy
- Włochy
- Luksemburg
- Hiszpania
- Szwajcaria
- Wielka Brytania

Poniżej zamieszczono listę krajów, w których system nawigacji zapewnia ograniczoną obsługę kodów pocztowych:

- Holandia — tylko kody czterocyfrowe, np. 4817.
- Szwecja — można wprowadzać tylko pierwsze trzy cyfry kodu pocztowego, np. 162 00 należy wprowadzić jako 162.

Po wprowadzeniu kodu pocztowego dotknąć **OK**.

MAPA

Po wybraniu pozycji **Map (Mapa)** z menu Destination (Punkt docelowy), zostanie wyświetlona mapa lokalnego obszaru. Jeśli punkt docelowy lub punkt trasy nie jest widoczny na mapie, użyć przycisku powiększania, aby powiększyć dany obszar.

Dotykać odpowiednich ikon strzałek w celu przewinięcia mapy tak, aby kółko znajdowało się nad obszarem punktu docelowego lub punktu trasy. W razie potrzeby powiększyć mapę.

Wybrać odpowiednio **Destination (Punkt docelowy)** lub **Waypoint (Punkt trasy)**.

Uwaga: *Zanim będzie można ustawić punkty trasy należy określić punkt docelowy.*

WSPÓŁRZĘDNE

Jeśli znane są współrzędne punktu docelowego, można je wprowadzić, korzystając z tej funkcji.

Z menu Destination (Punkt docelowy) wybrać pozycję **Coordinates (Współrzędne)**.

Uwaga: *Najpierw musi być wprowadzona pełna współrzędna szerokości geograficznej i dopiero potem współrzędna długości geograficznej.*

Za pomocą klawiatury wprowadzić szerokość geograficzną, umieszczając w odpowiednich miejscach symbole stopni (°), minut (') i sekund (").

Powtórzyć te czynności w celu wprowadzenia długości geograficznej punktu docelowego.

Po wprowadzeniu współrzędnych kliknąć **OK**.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved

Jeśli punkt o wprowadzonych współrzędnych nie znajduje się na obszarze obejmowanym przez bieżącą płytę DVD z mapami nawigacji, zostanie wyświetlony komunikat. Może się to również zdarzyć w przypadku wprowadzenia nieprawidłowych współrzędnych.

PRZYWRACANIE POPRZEDNIEGO PUNKTU DOCELOWEGO

Funkcja **Previous (Poprzedni)** umożliwia wybranie wcześniej wprowadzonego do systemu nawigacji punktu docelowego i ustawienie go jako punktu docelowego lub etapu planowanej trasy.

Po wybraniu z menu Destination (Punkt docelowy) opcji **Previous (Poprzedni)**, ekran wyświetli listę zapisanych poprzednich punktów docelowych. Lista może zawierać maksymalnie 20 zapisanych lokalizacji. Na tym etapie można wybrać lub usunąć zapisany punkt docelowy. Korzystając z przycisków strzałek, przewinąć listę, aż zostanie wyświetlony szukany punkt docelowy, a następnie dotknąć tej pozycji w celu wybrania. Dla potwierdzenia zostaną wyświetlone szczegóły.

Uwaga: *Podczas jazdy funkcja przewijania listy jest nieaktywna. Tylko pozycje pokazane u góry listy mogą zostać wybrane.*

AUTOSTRADA

Ta opcja umożliwia wybranie wjazdu lub zjazdu z autostrady jako punktu docelowego lub etapu planowanej trasy.

Z menu Destination (Punkt docelowy) wybrać pozycję **Motorway Entry/Exit (Wjazd/zjazd z autostrady)**.

Procedura ustawiania wjazdu/zjazdu z autostrady jako punktu docelowego jest taka sama jak w przypadku wprowadzania zarejestrowanego punktu. Patrz **131, DODAWANIE ZAREJESTROWANEGO PUNKTU**.

KOMPAS

Dostępne są dwa tryby wyświetlania mapy: North up (Północ na górze) oraz Vehicle heading up (Kierunek jazdy na górze).

WYŚWIETLANIE EKRANU KOMPASU

W celu wyświetlenia ekranu kompasu wybrać ikonę kompasu.

W trybie North up (Północ na górze) strzałka położenia pojazdu jest zwrócona w kierunku jazdy.

W trybie Heading up (Kierunek jazdy na górze) strzałka położenia pojazdu jest zwrócona w kierunku szczytu mapy.

ZMIANA USTAWIEŃ TRASY

To menu udostępnia różne metody zmiany bieżącej trasy. Aby otworzyć menu Route Options (Opcje trasy), wybrać z menu głównego pozycję **Route Options (Opcje trasy**).

OBJAZD

Wybrać tę opcję w celu utworzenia objazdu dla bieżącej trasy.

PODGLĄD TRASY

Ta funkcja zapewnia podgląd całej trasy, zakręt po zakręcie. W trakcie podglądu, ikony w dolnej części ekranu mają następujące działanie:

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Rozpoczęcie odtwarzania przebiegu trasy.

Przeskok od kolejnego punktu trasy lub punktu docelowego.

Przyspieszenie odtwarzania przebiegu trasy. Dostępne tylko podczas odtwarzania.

Wstrzymanie odtwarzania przebiegu trasy.

Odwrócenie podglądu trasy, od punktu docelowego do punktu rozpoczęcia.

Przeskok do punktu rozpoczęcia trasy.

Przyspieszenie odtwarzania wstecz przebiegu trasy.

Uwaga: *Jeśli dla trasy określono punkty trasy, podgląd/sprawdzenie będzie odtwarzane lub szybko odtwarzane do następnego/poprzedniego punktu trasy. Wybrać odpowiednią ikonę, aby kontynuować podgląd.*

Można również wyświetlić ikony POI na mapie podglądu. Wybrać opcję **Edit (Edytuj)** na ekranie podglądu.

Poprzez dotknięcie podświetlić kategorie POI, które mają być widoczne na podglądzie trasy (np. **Petrol Station (Stacja paliw))**. Jeśli żądanej kategorii nie ma na liście, wybrać **Other (Inne)**, aby wyświetlić pełną listę.

Uwaga: *Menu edycji podglądu trasy umożliwia również zmianę innych ustawień odtwarzania, np. czy odtwarzanie trwa do następnego punktu trasy/docelowego lub do następnego punktu POI na trasie.*

WYŚWIETLANIE TRASY

Ta opcja umożliwia wyświetlenie podglądu całej trasy.

LISTA ZAKRĘTÓW

Wybrać tę opcję, aby wyświetlić listę dróg i ulic, odległości do przejechania na każdej drodze i wizualizacje kolejnych skrzyżowań (ronda itp.).

W celu przewinięcia listy użyć przycisków strzałek.

Z poziomu listy zakrętów można wybrać drogi i ulice, które mają być wykluczone z trasy.

Wybrać opcję **Street Avoid (Omiń ulicę)**, aby wyświetlić listę dróg i ulic wzdłuż trasy.

Poprzez dotknięcie podświetlić (na pomarańczowo) drogi i ulice, które mają zostać ominięte (np. B4100).

Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia. Wybrać **Yes (Tak)**, aby potwierdzić. Wyświetlacz powróci do menu Avoid Street (Omiń ulicę). Wybrać dowolne inne ulice z listy. W celu przewinięcia listy użyć przycisków strzałek.

Jeśli wymagane jest anulowanie wyboru ulic do ominięcia, dotknąć odpowiedniej ikony ulicy na liście (podświetlenie zniknie).

Po wybraniu (podświetleniu) ulic, które mają zostać ominięte wybrać opcję **Re-route (Ponownie wytycz trasę)**. System nawigacji ponownie wytyczy trasę, omijając wybrane ulice i powróci do ekranu mapy ogólnego widoku trasy.

Wybrać opcję **Start**, aby rozpocząć podawanie wskazówek.

WYTYCZ TRASĘ

Wybrać tę opcję po zmianie jakichkolwiek opcji trasy. System nawigacji wytyczy trasę do punktu docelowego, uwzględniając wprowadzone zmiany.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ANULOWANIE WSKAZÓWEK DOTYCZĄCYCH TRASY

Wybrać tę opcję, aby anulować wskazówki i skasować bieżącą trasę. Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia.

Wybrać **Yes (Tak)**, aby potwierdzić.

AUTOMATYCZNE WSKAZÓWKI GŁOSOWE WYŁĄCZONE

Poprzez dotknięcie podświetlić (na pomarańczowo), aby wyciszyć wskazówki głosowe dotyczące trasy. Dotknąć ponownie, aby usunąć podświetlenie.

Uwaga: *Ikona powtórzenia ostatniej wskazówki głosowej działa normalnie, niezależnie od tego czy wskazówki głosowe są wyciszone.*

INTERESUJĄCE OBIEKTY (POI)

Płyta DVD systemu nawigacji zawiera informacje o znacznej liczbie interesujących obiektów (POI). Występuje wiele kategorii punktów POI, m.in. stacje paliw, restauracje, stacje kolejowe i szpitale.

W tym rozdziale opisano, w jaki sposób wybiera się określone punkty POI. Wybrany punkt POI może być ustawiony jako punkt docelowy.

Z menu **Destination Entry (Wprowadzanie punktu docelowego)** wybrać pozycję **POI**.

Wprowadzić nazwę punktu POI, np. wprowadzenie wyrazu „Petrol" spowoduje wyświetlenie na mapie stacji paliw, lub dotknąć opcji **List (Lista)**, aby wyświetlić listę punktów POI.

Uwaga: *Jeśli po wprowadzeniu nazwy POI zostanie wyświetlonych zbyt wiele dopasowań, wprowadzić najpierw nazwę miejscowości. Jeśli nie jest znana nazwa żądanego interesującego obiektu, spróbować wyboru kategorii obiektu POI.*

W celu przewinięcia listy punktów POI użyć przycisków strzałek.

Niektóre punkty POI mają kategorie podrzędne. Przykładowo, wybranie **Community (Społeczność)** spowoduje wyświetlenie następujących punktów:

- Dom kultury.
- Centrum wystawiennicze.
- Szpital
- Park i rekreacja.
- Ratusz.

Po wybraniu odpowiedniego punktu POI system rozpoczyna wytyczanie trasy do tego POI.

Uwaga: *Ikony punktów POI mogą być wyświetlane tylko do stopnia powiększenia mapy wynoszącego 1 km (½ mili).*

W tym przykładzie wybrać **Petrol Station (Stacja paliw)** i **3D Petrol (Stacje paliw 3D)**.

Zostanie wyświetlony ekran mapy z lokalizacją wybranego punktu POI. Dotykając ikon strzałek, doprecyzować lokalizację (w razie konieczności). Wybrać odpowiednio **Destination (Punkt docelowy)** lub **Waypoint (Punkt trasy)**, aby ustawić punkt POI jako punkt docelowy lub punkt trasy na drodze do celu.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia, a następnie ekran mapy przedstawiający szczegółowe dane punktu docelowego i ustawienia trasy.

Wybrać opcję **Start**, aby rozpocząć podawanie wskazówek.

KATEGORIE I PODKATEGORIE


Restaurants (Restauracje)


Car (Motoryzacja)


Leisure (Wypoczynek)


Travel (Podróże)


Shopping (Sklepy)


Hotel (Hotele)


Community (Społeczność)



Others (Pozostałe)

WYŚWIETLANIE IKON POI

Po wybraniu kategorii na ekranie mapy pokazywana jest lokalizacja każdego POI w wybranej kategorii, oznaczona odpowiednią ikoną POI.

Aby uzyskać informacje odnośnie określonego punktu POI, dotknąć wybranej ikony POI.

Jeśli widok ikon POI jest już niepotrzebny, można je wyłączyć w następujący sposób:

- Dotknąć ekranu mapy, aby wyświetlić dodatkowe przyciski.
- Dotknąć przycisku **POI**, aby powrócić do menu Quick POI (Szybki wybór POI) i wybrać opcję **POI Off (Punkty POI wył.)**, w celu rezygnacji z wyświetlania ikon POI na mapie.

LOKALIZACJE DEALERÓW

Szczegóły dotyczące dealerów firmy Land Rover znajdują się na płycie DVD systemu nawigacji jako kategoria punktów POI. Niektórzy dealerzy mogą znajdować się w obszarach, które nie zostały w pełni odwzorowane na płycie DVD. Jeśli zostanie zdefiniowana trasa do jednego z takich dealerów, wskazywanie będzie możliwe tylko do najbliższego centrum miejscowości. W takim przypadku zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy.

W przypadku wybrania dealerów firmy Land Rover (lub określonych innych kategorii, takich jak porty lotnicze) punkty będą wyświetlane we wszystkich obszarach wyszukiwania.

WPROWADZANIE PRZEZ PODANIE MIEJSCOWOŚCI

Jeśli najpierw zostanie wprowadzona nazwa miejscowości, lista interesujących obiektów zostanie ograniczona do punktów występujących w tej miejscowości.

- Na ekranie wprowadzania nazwy punktu POI kliknąć **Town (Miejscowość)**.
- Wprowadzić nazwę wymaganej miejscowości.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

- Kliknąć **List(Lista)**, aby wyświetlić listę możliwych miejscowości.
- Wybrać wymaganą miejscowość.

Ponownie wyświetli się ekran wprowadzania POI.

- Wprowadzić nazwę wymaganego obiektu POI.

WPROWADZANIE PRZEZ PODANIE KATEGORII

Jeśli najpierw zostanie wprowadzona kategoria POI, lista interesujących obiektów zostanie ograniczona do punktów z tej kategorii.

INNE METODY WYBORU

Poprzednie przykłady pokazują trzy podstawowe metody wyszukiwania punktów POI w bazie danych, tj. tylko nazwa POI, miejscowość przed nazwą POI i kategoria przed nazwą POI.

CENTRA MIEJSCOWOŚCI

W bazie danych punktów POI przechowywane są lokalizacje centrów miejscowości. W celu wybrania centrum miejscowości należy wykonać następujące czynności:

- Na ekranie Input POI Name (Wprowadzanie nazwy POI) wprowadzić w pole tekstowe **Name (Nazwa**) nazwę miejscowości. Nie dotykać przycisku **Town (Miejscowość)**.
- Dotknąć opcji **List (Lista)**, aby wyświetlić listę pasujących pozycji.
- W celu wybrania centrum miejscowości, wybrać pozycję przedstawiającą wyłącznie nazwę miejscowości.

Zostanie wyświetlona mapa przedstawiająca lokalizację centrum miejscowości.

Uwaga: *W niektórych przypadkach na liście może znajdować się więcej niż jedna lokalizacja centrum miasta.*

PRZYCISK EKRANOWY LISTA

Przycisk **List (Lista)** staje się aktywny, gdy wprowadzona jest odpowiednia liczba liter, aby system nawigacji mógł wyświetlić listę pasujących pozycji. Lista jest wyświetlana automatycznie, gdy liczba pozycji wynosi cztery lub mniej.

Można również wybrać opcję **List (Lista)** (jeżeli jest aktywna) bez wprowadzania nazwy punktu POI. Zostaną wtedy wyświetlone wszystkie interesujące punkty, np. w wybranej miejscowości lub kategorii.

PRZYCISK EKRANOWY WSZYSTKIE

Przycisk **All (Wszystkie)** powraca do wyszukiwania we wszystkich kategoriach po wybraniu jednej z kategorii.

OGÓLNE INFORMACJE NA TEMAT SYSTEMU RDS-TMC

Radiowy system danych — główny kanał komunikatów drogowych (RDS-TMC) to funkcja, która wykrywa zatory w sieci drogowej. Wykorzystuje nadawane programy radiowe do wyszukiwania zatorów na trasie.

Z menu Navigation Setup (Konfiguracja nawigacji) wybrać pozycję **RDS-TMC**, aby przejść do menu TMC.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Dotknąć przycisku **Change (Zmień)** — system rozpocznie wyszukiwanie wszystkich stacji radiowych nadawanych lokalnie.

Tuner jeden raz przeskanuje pasmo FM, co może zająć kilka minut. W trakcie skanowania będzie wyświetlany komunikat „Searching...” (Trwa wyszukiwanie).

Gdy zostanie znaleziona stacja nadająca informacje TMC, na liście pojawi się nazwa RDS, a wyszukiwanie dalszych stacji będzie kontynuowane.

Uwaga: *W Wielkiej Brytanii stacją zapewniającą informacje TMC jest Classic FM.*

W dowolnym momencie można zatrzymać wyszukiwanie i wybrać dowolną stację z listy, dotykając przycisku **Change (Zmień)** lub przycisku obok żądanej stacji na liście.

WYŚWIETLACZ RDS-TMC

Kiedy odbierany jest sygnał TMC, ikona w lewym górnym narożniku ekranu mapy ma kolor szary.

Kiedy sygnał TMC nie jest odbierany, ikona wyświetla się z przekreśleniem.

System przekaże kierowcy informacje o wszelkich robotach drogowych, zwężeniu jezdni, tymczasowym ruchu dwukierunkowym, wypadkach, śliskiej nawierzchni, informacje o objazdach, informacje o parkingach, o dużym nasileniu ruchu oraz o innych zagrożeniach.

Kierowca jest informowany o zdarzeniach drogowych w następujący sposób:

- Ikona zdarzenia TMC jest wyświetlana na mapie w miejscu zdarzenia. Patrz **143, IKONY RDS-TMC**.
- Można wyświetlić tekst opisujący szczegóły każdego zdarzenia. Dotknąć ikony TMC Event (Zdarzenie TMC) lub wybrać opcję **Show TMC Information (Pokaż informacje TMC)** z menu RDS-TMC.
- Wskazówki głosowe opiszą zdarzenie na trasie. Ta informacje zostanie powtórzona w przypadku dotknięcia przycisku powtórzenia ostatniej wskazówki głosowej.
- Dynamiczna funkcja wskazówek dotyczących trasy, wytycza trasę alternatywną, gdy system odbierze ostrzeżenie o zdarzeniu na drodze.
- Lista zdarzeń na drodze przedstawia wszystkie zdarzenia uporządkowane według nazwy drogi/odległości na wybranej trasie w linii prostej lub wzdłuż rzeczywistej trasy przejazdu.

Informacje dotyczące zatorów są utrzymywane i aktualizowane, nawet gdy pojazd wjedzie do innego kraju.

IKONY RDS-TMC

Każde zdarzenie drogowe (nadawane z wykorzystaniem systemu TMC) w okolicy będzie wyświetlone jako ikona ostrzegawcza na mapie. Można wyświetlić również bardziej szczegółowe ostrzeżenie. Wskazówki głosowe również poinformują kierowcę o zatorze, gdy ikona zdarzenia występuje na bieżącej trasie.

System przechowuje dane maksymalnie przez 30 minut.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Barwa ikon TMC jest różna, aby przedstawiać rodzaj i priorytet zdarzenia TMC. Barwa tła ikony powraca do normalnego koloru, kiedy dane zdarzenie lub wstrzymanie ruchu już nie występuje albo jeżeli trwa wyznaczanie zmienionej trasy.

Ikony zdarzeń TMC pojawiają się na ekranach map nawigacji, wskazując położenie i rodzaj zdarzenia TMC.

Uwaga: *Ikony zdarzeń TMC będą pojawiać się na mapach nawet wtedy, gdy do zdarzenia doszło na nie pokonywanej trasie.*

Przyjęto następujące kategorie, klasyfikacje, priorytety i kolory ikon:

IKONY ZDARZEŃ TMC POZIOMU 1


Wypadek (czerwona)


Przesuwający się zator z przodu (czerwona)


Przesuwający się zator na obu jezdniach (czerwona)


Zatrzymanie ruchu z przodu (czerwona)


Zatrzymanie ruchu na obu jezdniach (czerwona)


Wypadek (żółta)


Powolny ruch pojazdów z przodu (żółta)


Powolny ruch pojazdów na obu jezdniach (żółta)


Informacja (żółta)

IKONY ZDARZEŃ TMC POZIOMU 2


Inne niebezpieczeństwo (żółta)


Śliska jezdnia (żółta)


Objazd (żółta)


Roboty drogowe (różowa)


Zwężenie jezdni (różowa)


Tymczasowy ruch dwukierunkowy (różowa)


Kolizje


Informacja o parkingach (szara)


Informacja (szara)


Zator (szara)

WYKORZYSTYWANIE IKON ZDARZEŃ

Aby uzyskać więcej informacji o zdarzeniu drogowym, dotknąć ikony zdarzenia na ekranie mapy.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Widok mapy zostanie powiększony z wyśrodkowaniem na ikonie zdarzenia i zostanie wyświetlona dodatkowa ikona umożliwiająca identyfikację zdarzenia (np. roboty drogowe). Dodatkowo w górnej części ekranu pojawi się pole tekstowe komunikatu. Wybrać opcję **Info**, aby uzyskać informacje szczegółowe odnoście zdarzenia drogowego.

Szczegółowe informacje są wyświetlane na ekranie obok pomniejszonego pola mapy.

Dotknąć przycisku ze strzałką wstecz, aby powrócić do ekranu mapy.

KORZYSTANIE Z USŁUGI TMC

Dynamiczna funkcja wskazówek dotyczących trasy wytyczy alternatywną trasę, aby uniknąć zdarzenia, o którym system otrzyma informacje. System wytyczy nową trasę dla wszystkich sekcji. Jeśli są ustawione dodatkowe punkty trasy, system oblicza trasę do następnego punktu trasy. Jeśli zdarzenie, do jakiego doszło na trasie, jest poważne (zamknięta droga) lub nowa trasa jest krótsza od bieżącej i bieżąca trasa nie została przeliczona w ciągu ostatnich 5 minut, system wyświetla komunikat w celu potwierdzenia nowej trasy. Komunikat pojawia się w nowym oknie, które jest wyświetlane przez 10 minut. Jeśli nowa trasa nie zostanie odrzucona, pojazd będzie podążał nową trasą.

WSKAZÓWKI GŁOSOWE

Gdy wskazówki głosowe są włączone, system podaje wskazówki dotyczące zdarzeń drogowych występujących na trasie.

W przypadku dotknięcia ikony zdarzenia drogowego (patrz **145, IKONA ZDARZENIA NA TRASIE**), przy włączonych wskazówkach głosowych, komunikat głosowy zostanie powtórzony. Jeśli ikona jest wyszarzona, funkcja wskazówek głosowych została wyłączona — dotknięcie ikony nie spowoduje powtórzenia komunikatu.

Gdy pojazd minie zdarzenie, użytkownik zostanie poinformowany o następnym najbliższym zdarzeniu na trasie.

W trakcie trwania zdarzenia nie są podawane komunikaty głosowe.

RUCH DROGOWY NA TRASIE

Gdy pojazd znajduje się na wyznaczonej trasie, system wygeneruje listę zdarzeń drogowych dla bieżącej trasy po wybraniu opcji **Traffic on Route (Ruch drogowy na trasie)**.

Na liście zdarzeń drogowych zostanie określona przyczyna zdarzenia, droga lub ulica, która objęta jest zdarzeniem, oraz odległość do zdarzenia. Aby wyświetlić informacje szczegółowe o zdarzeniu lub mapę obszaru zdarzenia, dotknąć odpowiedniego przycisku wzdłuż listy zdarzeń: **Detail (Szczegóły)** lub **Map (Mapa)**.

Jeśli trasa została wytyczona, ale pojazd nie znajduje się na podświetlonej trasie, pojawi się okno z komunikatem błędu.

IKONA ZDARZENIA NA TRASIE

Ikona zdarzenia na trasie będzie przedstawiać zdarzenie jako nieruchomą kolejkę pojazdów wraz z odległością do miejsca rozpoczęcia zdarzenia. Dotknąć ikony, aby powtórzyć wskazówkę głosową (jeśli wskazówki głosowe są włączone).

© Land Rover Limited 2011. All rights reserved.

Ikona jest wyświetlana na mapie, jeśli są spełnione następujące warunki:

- Skala mapy wynosi od 50 m do 4 km (od 1/32 do 2 mili).
- Funkcja RDS-TMC jest włączona i występują jakiekolwiek zdarzenia na trasie.

Ikona zdarzenia na trasie będzie przedstawiać najbliższe zdarzenie na trasie oraz odległość do zdarzenia.

WSZYSTKIE ZDARZENIA DROGOWE

W przypadku dotknięcia przycisku All Traffic Events (Wszystkie zdarzenia drogowe) na ekranie ustawiania funkcji RDS-TMC będzie wyświetlana lista wszystkich zdarzeń drogowych według nazwy drogi/ulicy. Jeśli zdarzenie występuje na więcej niż jednej ulicy na trasie, system umieści to zdarzenie na liście z nazwą pierwszej ulicy.

Każde zdarzenie jest widoczne w postaci informacji tekstowej w menu.

Informacje nie są aktualizowane, gdy lista jest wyświetlana.

W przypadku wybrania drogi/ulicy system pokazuje ewentualne zdarzenia drogowe wraz z podstawowymi informacjami.

Uwaga: *Maksymalna długość wyświetlanego tekstu to 24 znaki.*

Ekran podstawowych informacji zawiera:

- Numer drogi.
- Krótką informację o zdarzeniu.
- Kierunek i odległość do miejsca rozpoczęcia zdarzenia (w linii prostej).

Można wyświetlić maksymalnie 20 zdarzeń posortowanych według odległości od bieżącego położenia pojazdu. Jeśli lista zdarzeń ma więcej niż trzy pozycje, pozostałe zdarzenia można zobaczyć po przewinięciu ekranu.

W przypadku dotknięcia przycisku **Map (Mapa)** na ekranie mapy zostanie wyświetlone miejsce rozpoczęcia zdarzenia. Skala zawsze będzie wynosić 500 m (1/4 mili). W przypadku zakończenia zdarzenia ekran mapy nadal będzie wyświetlany, jeśli dotknięto przycisku mapy, jednak na mapie nie będą widoczne żadne ikony zdarzeń. W przypadku dotknięcia przycisku **Detail (Szczegóły)** system wyświetla informacje szczegółowe o zdarzeniu.

WYŚWIETLANIE INFORMACJI TMC

Wybrać typy zdarzeń drogowych, dla których będą wyświetlane ostrzeżenia na ekranie mapy.

W celu przewinięcia listy typów zdarzeń drogowych użyć przycisków strzałek. Poprzez dotknięcie podświetlić (na pomarańczowo) żądane zdarzenia drogowe.

Wybrać opcję **All On (Wszystkie wł.)** lub **All Off (Wszystkie wył.)**, aby odpowiednio podświetlić wszystkie pozycje lub usunąć podświetlenie wszystkich pozycji.

Wybrać **OK**, aby potwierdzić.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

USTAWIENIE MONITOROWANIA

Istnieje możliwość ustawienia obszaru monitorowania TMC, który można wyświetlić w dowolnym momencie.

Dla wybranego obszaru monitorowania muszą być dostępne dane radiowe RDS-TMC, a funkcja TMC musi być włączona, aby zdarzenia TMC były wyświetlane dla tego obszaru.

Jest to użyteczna funkcja, umożliwiająca ustawienie obszaru, przez który często się przejeżdża i na którym mogą występować spowolnienia ruchu lub zatory.

Można zapisać maksymalnie trzy obszary monitorowania.

Z menu RDS-TMC wybrać opcję **Surveillance Setting (Ustawienie monitorowania)**.

Wybrać opcję **Add (Dodaj)**.

Wybrać dowolną z wyżej opisanych metod w celu zaznaczenia obszaru monitorowania. Ustawianie lokalizacji obszaru monitorowania jest podobne do wprowadzania punktu docelowego lub punktu trasy.

W przypadku wybrania opcji Map (Mapa) można dokładnie określić obszar poprzez powiększanie mapy.

W każdej z metod zaznaczony obszar należy zapisać.

Na mapie zostanie pokazany zapisany obszar.

DOSTĘP DO PUNKTU MONITOROWANIA

Dotknąć ikony monitorowania na ekranie mapy.

Wybrać punkt monitorowania, który ma zostać wyświetlony.

Wybrany punkt monitorowania zostanie wyświetlony. Ewentualne zdarzenia drogowe zostaną wyświetlone na mapie w postaci ikon.

- Wybrać opcję **Set Destination (Ustaw punkt docelowy)**, aby ustawić punkt monitorowania jako punkt docelowy lub punkt trasy.
- Wybrać opcję **POI**, aby wyświetlić punkty POI w pobliżu punktu monitorowania.
- Dotknąć przycisku pinezki, aby ustawić punkt monitorowania jako zarejestrowany punkt.

NAVTEQ CORPORATION

Przed rozpoczęciem użytkowania Systemu Nawigacji należy zapoznać się dokładnie z niniejszą umową.

Jest to umowa licencyjna na kopię Navigable Map Database, („BAZA DANYCH” sporządzona pierwotnie przez firmę NAVTEQ Corporation), używaną w systemie nawigacji. Używając tej BAZY DANYCH, użytkownik akceptuje i zgadza się ze wszystkimi poniższymi warunkami.

WŁASNOŚĆ

BAZA DANYCH oraz prawa autorskie i prawa własności intelektualnej lub prawa pokrewne stanowią własność firmy NAVTEQ Corporation lub jej licencjodawców.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

UDZIELENIE LICENCJI

NAVTEQ Corporation udziela użytkownikowi niewyłącznej licencji na używanie kopii BAZY DANYCH do celów prywatnych lub do prowadzenia wewnętrznej działalności jego przedsiębiorstwa. Niniejsza licencja nie zawiera prawa na udzielanie podlicencji.

OGRANICZENIA UŻYTKOWANIA

Użytkowanie BAZY DANYCH jest ograniczone do określonych systemów, dla których została utworzona. Użytkownik nie może wydobywać, ani ponownie wykorzystywać istotnych części danych BAZY DANYCH, nie może reprodukować, kopiować, modyfikować, adaptować, tłumaczyć, wykonywać czynności dezasemblacji, dekompilacji ani inżynierii wtórnej żadnej części BAZY DANYCH.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z DYREKTYWAMI UNII EUROPEJSKIEJ

CE Niniejszym DENSO CORPORATION deklaruje, że produkt DN-NS-019 spełnia podstawowe wymogi określone w Dyrektywie 1999/5/EC.

PRZEKAZYWANIE

Użytkownik nie może przekazywać BAZY DANYCH osobom trzecim inaczej, jak tylko razem z systemem, dla którego została utworzona, pod warunkiem, że użytkownik nie zatrzyma żadnej kopii BAZY DANYCH oraz, że strona odbierająca przekazany system zgadza się ze wszystkimi warunkami niniejszej umowy.

ZASTRZEŻENIE GWARANCJI

NAVTEQ Corporation nie udziela gwarancji ani nie przyjmuje jakichkolwiek roszczeń wynikających, wyraźnych lub domniemanych, dotyczących użytkowania bądź rezultatów użytkowania BAZY DANYCH w sensie jej poprawności, dokładności, niezawodności lub jakimkolwiek innym oraz w sposób wyraźny odrzuca roszczenia z tytułu jakichkolwiek domniemanych gwarancji jakości, efektywności, przydatności handlowej, przydatności do określonego zastosowania lub nienaruszalności.

NAVTEQ Corporation nie gwarantuje, że BAZA DANYCH jest lub będzie wolna od błędów. Żadne ustne bądź pisemne informacje, bądź wskazówki, udzielane przez NAVTEQ Corporation, dostawcę użytkownika lub jakąkolwiek inną osobę, nie będą stanowić podstawy gwarancji

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Cena BAZY DANYCH nie zawiera jakiegokolwiek uwzględnienia ewentualnego ryzyka wynikowych, pośrednich lub nieograniczonych bezpośrednich szkód, powstałych w związku z używaniem BAZY DANYCH.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

W związku z tym, ani NAVTEQ Corporation, ani dostawca systemu nawigacji korzystający z BAZY DANYCH („Dostawca") nie ponoszą w odpowiedzialności za szkody wynikłe, specjalne, incydentalne lub pośrednie, wynikające z używania BAZY DANYCH, obejmujące między innymi utratę zysku, danych lub brak możliwości używania, poniesione przez użytkownika systemu lub osoby trzecie, wskutek działania umowy lub popełnienia czynu niedozwolonego lub za inne szkody na podstawie gwarancji, nawet jeżeli NAVTEQ Corporation lub Dostawca byli świadomi możliwości wystąpienia takich szkód. W każdym przypadku, odpowiedzialność firmy NAVTEQ Corporation z tytułu szkód bezpośrednich jest ograniczona do ceny kopii BAZY DANYCH.

ZASTRZEŻENIE GWARANCJI I OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI, OKREŚLONE W NINIEJSZEJ UMOWIE NIE MAJĄ WPŁYWU, ANI NIE OGRANICZAJĄ USTAWOWYCH PRAW UŻYTKOWNIKA, KTÓRY STAŁ SIĘ WŁAŚCICIELEM BAZY DANYCH INACZEJ NIŻ NA DRODZE DZIAŁALNOŚCI HANDLOWEJ. W niektórych stanach i ustawodawstwach nie dopuszcza się wykluczenia gwarancji domniemanych, zatem powyższe zastrzeżenie może nie dotyczyć konkretnego użytkownika.

BAZA DANYCH odzwierciedla stan faktyczny istniejący przed przekazaniem BAZY DANYCH użytkownikowi oraz obejmuje dane i informacje pochodzące z materiałów rządowych oraz innych źródeł, które mogą zawierać dane błędne lub niepełne. Zgodnie z tym, wskutek upływu czasu, zmieniających się okoliczności oraz ze względu na charakter wykorzystanych źródeł danych, BAZA DANYCH może zawierać nieścisłe lub niekompletne informacje. BAZA DANYCH nie zawiera ani nie odzwierciedla informacji dotyczących, między innymi, bezpieczeństwa okolicy, egzekwowania prawa, pomocy w nagłych wypadkach, robót budowlanych, zamknięcia drogi lub pasa jezdni, ograniczeń dla pojazdu i ograniczeń prędkości, pochylenia lub kategorii drogi, wysokości mostów, dopuszczalnego ciężaru i innych ograniczeń, warunków drogowych lub ruchu drogowego, wyjątkowych zdarzeń, dużego nasilenia ruchu drogowego lub czasu podróży.

© Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ZESTAW DO NAPRAWY OPON

W razie jakichkolwiek wątpliwości co do możliwości wykonania czynności zgodnie z instrukcją, przed przystąpieniem do prac należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

Niektóre uszkodzenia opon można naprawić tylko częściowo lub ich naprawa może okazać się niemożliwa, zależnie od liczby i rodzaju uszkodzeń. Utrata ciśnienia w oponach może mieć duży wpływ na bezpieczeństwo jazdy.

Nie stosować zestawu do naprawy opony, która została uszkodzona wskutek jazdy z niedostatecznym ciśnieniem.

Naprawiać wyłącznie uszkodzenia w obszarze bieżnika opony.

Nie używać zestawu do naprawy uszkodzeń powierzchni bocznej opony.

Kontynuując jazdę z naprawioną oponą, nie przekraczać prędkości 80 km/h (50 mph).

Maksymalna odległość, jaką można przebyć z naprawioną oponą to 200 km (125 mil).

Podczas jazdy z naprawioną oponą zachować szczególną ostrożność i unikać nagłego hamowania lub gwałtownych manewrów.

Zestaw do naprawy opon stosować wyłącznie w pojeździe, do którego został przeznaczony.

Nie używać zestawu do żadnych innych celów niż naprawa opon.

Podczas wykonywania naprawy nie pozostawiać zestawu bez nadzoru.

Zestawu do naprawy opon można używać wyłącznie w zakresie temperatur od -30°C do +70°C.

Korzystając z zestawu, dopilnować, by w pobliżu nie było dzieci ani zwierząt.

Nie stawać w pobliżu sprężarki podczas jej działania.

Przed napompowaniem sprawdzić ścianę boczną opony. Jeśli widoczne są pęknięcia, uszkodzenia lub zniekształcenia, nie napełniać opony powietrzem.

Podczas pompowania obserwować ścianę boczną opony. W razie zauważenia jakichkolwiek pęknięć, uszkodzeń lub zniekształceń, wyłączyć sprężarkę i spuścić powietrze z opony.

Pojazd może nie być wyposażony w koło zapasowe. W takim przypadku pojazd jest zaopatrzony w zestaw do naprawy opon firmy Land Rover, który umożliwia naprawę jednej opony. Ważne jest, aby przed przystąpieniem do naprawy zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

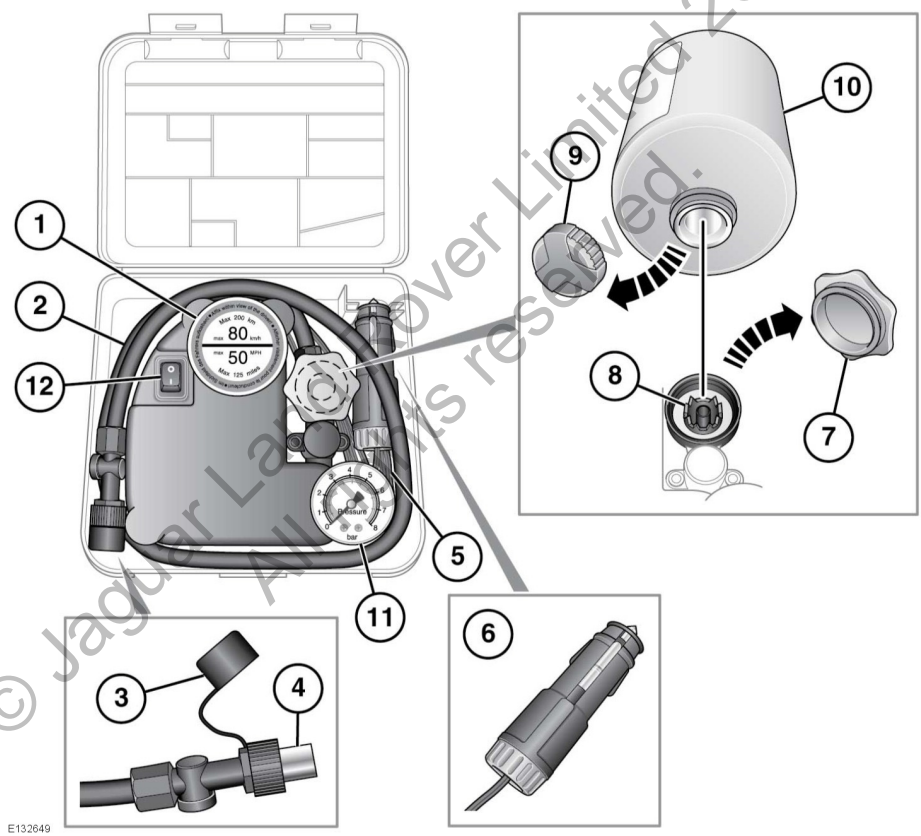
Zestaw do naprawy opon umożliwia uszczelnienie większości przebić o maksymalnej średnicy 6 mm (1/4 cala).

Zestaw ten znajduje się w schowku pod podłogą w tylnej części pojazdu.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Uwaga: *Środek uszczelniający wchodzący w skład zestawu ma czasowo ograniczoną przydatność do użytkowania, a data ważności znajduje się u góry na butelce. Należy wymienić butelkę na nową przed upływem daty ważności.*

INFORMACJE NA TEMAT ZESTAWU DO NAPRAWY OPON



© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

1. Etykieta z informacją na temat maksymalnej prędkość jazdy. 80 km/h (60 mph).
2. Przewód elastyczny do napełniania opony.
3. Kapturek zabezpieczający przewodu do napełniania.

4. Złącze przewodu do napełniania.
5. Przewód elektryczny zasilania sprężarki.
6. Złącze przewodu zasilania.
7. Korek dozownika do butelki ze środkiem uszczelniającym (pomarańczowy).
8. Dozownik do butelki ze środkiem uszczelniającym.
9. Korek butelki ze środkiem uszczelniającym.
10. Butelka ze środkiem uszczelniającym.
11. Manometr ciśnienia w oponach.
12. Przełącznik włączania/wyłączania sprężarki. (**I** = włączona, **0** = wyłączona).

UŻYWANIE ZESTAWU DO NAPRAWY OPON

⚠ **Unikać kontaktu środka uszczelniającego ze skórą, gdyż zawiera on lateks z kauczuku naturalnego.**

Nie odkręcać butelki od dozownika przed jej całkowitym opróżnieniem, gdyż nastąpi wtedy wyciek środka uszczelniającego.

⚠ **Jeżeli ciśnienie powietrza w oponie nie osiągnęło wartości 1,8 bara (26 funtów/cal2) w ciągu siedmiu minut, opona może być zbyt poważnie uszkodzona. Naprawa nie jest możliwa i nie można kontynuować jazdy, dopóki opona nie zostanie wymieniona.**

⚠ Przed przystąpieniem do naprawy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu, jak najdalej od ruchu drogowego.

⚠ Upewnić się, że hamulec postojowy jest włączony i że dźwignia automatycznej skrzyni biegów znajduje się w położeniu P.

⚠ Nie usuwać z opony gwoździ, śrub i innych podobnych przedmiotów.

⚠ Podczas używania sprężarki silnik pojazdu powinien być włączony, chyba że pojazd znajduje się w zamkniętej przestrzeni lub pomieszczeniu o słabej wentylacji.

⚠ Aby nie doszło do przegrzania, nie używać sprężarki bez przerwy dłużej niż dziesięć minut.

Uwaga: *Wszyscy pasażerowie pojazdu powinni być świadomi, że jazda odbywa się z oponą tymczasowo naprawioną. Należy również powiadomić ich o warunkach kontynuowania jazdy z taką oponą.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

PROCEDURA NAPRAWY

⚠ **Przed napompowaniem sprawdzić ścianę boczną opony. Jeżeli występują jakiekolwiek pęknięcia, nierówności lub podobne uszkodzenia, nie przystępować do pompowania opony. Nie stawać przy oponie podczas pracy sprężarki. Sprawdzić boczną część opony: w przypadku jakichkolwiek pęknięć, nierówności lub uszkodzeń innego typu wyłączyć sprężarkę i spuścić powietrze za pomocą zaworu nadmiarowego ciśnienia. Nie kontynuować użytkowania opony.**

1. Otworzyć zestaw i odkleić naklejkę informującą o maksymalnej dopuszczalnej prędkości. Przykleić naklejkę na tablicy rozdzielczej, w polu widzenia kierowcy. Nie zasłonić przy tym żadnych przyrządów lub lampek ostrzegawczych.
2. Rozwinąć przewód elektryczny zasilania sprężarki i przewód elastyczny do napełniania opony.
3. Odkręcić pomarańczowy korek z dozownika i korek butelki ze środkiem uszczelniającym.
4. Przykręcić butelkę do dozownika (w prawo).
   - Dokręcenie spowoduje zerwanie zapieczętowania butelki.
5. Zdjąć kapturek z zaworu uszkodzonej opony.
6. Zdjąć kapturek ochronny z przewodu do napełniania i podłączyć go do zaworu. Sprawdzić, czy przewód jest dobrze dokręcony do zaworu.
7. Sprawdzić, czy przełącznik sprężarki znajduje się w położeniu wyłączonym (**O**).
8. Podłączyć złącze przewodu zasilającego do gniazda urządzeń dodatkowych.
9. Uruchomić silnik, jeśli pojazd nie znajduje się w przestrzeni zamkniętej.
10. Przestawić przełącznik sprężarki w położenie włączone (**I**).
11. Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponie do wartości 1,8 - 3,5 (maksimum) bara (26 - 51 funtów/cal2).
    - Podczas pompowania środka uszczelniającego przez zawór opony, ciśnienie może wzrosnąć do 6 bar (87 funtów/cal2). Ciśnienie spadnie po upływie ok. 30 sekund.
12. Podczas napełniania od czasu do czasu wyłączać na krótko sprężarkę, by sprawdzić ciśnienie za pomocą zamontowanego na niej manometru.
    - Proces pompowania nie powinien trwać dłużej niż siedem minut. Jeśli po upływie siedmiu minut ciśnienie w oponie nie osiągnęło wartości minimalnej, nie należy używać tej opony.
13. Po napompowaniu opony wyłączyć sprężarkę. Po wyłączeniu sprężarki można wyłączyć silnik w razie potrzeby.
14. Odłączyć złącze od gniazda urządzeń dodatkowych.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

15. Jak najszybciej odkręcić przewód elastyczny od zaworu opony (w lewo).
16. Założyć kapturek ochronny przewodu i zaworu.
17. Nie odłączać butelki ze środkiem uszczelniającym od dozownika.
18. Sprawdzić, czy zestaw do naprawy opon (włącznie z korkami butelki i dozownika) jest dobrze zabezpieczony w pojeździe. Zestaw będzie jeszcze potrzebny do sprawdzenia ciśnienia w oponie po przejechaniu 3 km (2 mile), należy więc umieścić go w łatwo dostępnym miejscu.
19. Natychmiast rozpocząć jazdę i kontynuować przez 3 km (2 mile), aby środek uszczelniający mógł pokryć całą wewnętrzną powierzchnię opony i uszczelnić miejsce przebicia.

KONTROLA CIŚNIENIA W OPONIE PO NAPRAWIE

⚠ **Jeśli podczas jazdy wyczuwalne są drgania, nieprawidłowe zachowanie układu kierowniczego lub słychać nietypowe hałasy, należy natychmiast zmniejszyć prędkość jazdy. Zachowując szczególną ostrożność, z niewielką prędkością dojechać do miejsca, gdzie można bezpiecznie zatrzymać pojazd. Dokładnie obejrzeć oponę i sprawdzić ciśnienie. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek oznak uszkodzenia lub odkształcenia opony lub ciśnienia poniżej 1,3 bara (19 funtów/cal2) zrezygnować z dalszej jazdy.**

⚠ **Zwrócić się do specjalistycznego zakładu wulkanizacyjnego lub dealera/autoryzowanej stacji obsługi o poradę w sprawie wymiany opon po wykonaniu naprawy.**

1. Przejechać dystans 3 km (2 mile) i zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. Przeprowadzić wizualną kontrolę stanu opony.
2. Zdjąć kapturek ochronny z przewodu do napełniania.
3. Przykręcić złącze przewodu do zaworu opony.
4. Odczytać ciśnienie wskazane przez manometr.
5. Jeżeli ciśnienie w oponie napełnionej środkiem uszczelniającym przekracza 1,3 bara (19 funtów/cal2), uzupełnić je do prawidłowej wartości.
6. Sprawdzić, czy przełącznik sprężarki znajduje się w położeniu wyłączonym (**O**) i włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda zasilania.
7. Jeśli pojazd znajduje się w miejscu o dobrej wentylacji, uruchomić silnik.
8. Włączyć sprężarkę (**I**) i napełnić oponę do odpowiedniego ciśnienia.
9. Aby sprawdzić ciśnienie, należy wyłączyć sprężarkę i odczytać wartość na manometrze.
10. Jeżeli ciśnienie jest za wysokie, a sprężarka jest wyłączona, spuścić odpowiednią ilość powietrza przez zawór upustowy.
11. Po napompowaniu opony do prawidłowej wartości wyłączyć sprężarkę i odłączyć złącze od gniazda urządzeń dodatkowych.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

12. Odkręcić złącze przewodu do napełniania od zaworu opony, założyć kapturek zaworu i kapturek złącza przewodu.

13. Nie odłączać butelki ze środkiem uszczelniającym od dozownika.

14. Sprawdzić, czy zestaw do naprawy opon (włącznie z korkami butelki i dozownika) jest dobrze zabezpieczony w pojeździe.

15. Doprowadzić pojazd do najbliższego zakładu wulkanizacyjnego lub dealera/autoryzowanej stacji obsługi marki Land Rover w celu wymiany opony. Poinformować pracowników zakładu naprawczego o tym, że opona była naprawiana, zanim zostaną wykonane jakiekolwiek prace.

16. Po założeniu nowej opony wymienić przewód do napełniania i butelkę ze środkiem uszczelniającym na nowe.



Do zwykłych domowych pojemników na śmieci można wyrzucać tylko całkowicie opróżnione butelki. Butelkę z resztką środka uszczelniającego oraz elastyczny przewód do pompowania opony powinien utylizować pracownik zakładu wulkanizacyjnego, dealer/autoryzowana stacja obsługi marki Land Rover zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Unikać wszelkich potencjalnych źródeł zapłonu w pobliżu oparów paliwa, ponieważ w razie pożaru i eksplozji może dojść do poważnych obrażeń i/lub śmierci.

Uzupełniając paliwo wyłączyć silnik, gdyż jest on źródłem bardzo wysokiej temperatury oraz iskier.

Wyłączać wszelkie osobiste urządzenia elektroniczne, takie jak telefony komórkowe lub odtwarzacze muzyki.

POJAZDY Z SILNIKAMI BENZYNOWYMI

Nie stosować benzyny ołowiowej, paliw zastępczych ani dodatków do paliwa.

Nie stosować środków do czyszczenia układu paliwowego, które nie zostały zatwierdzone przez firmę Land Rover.

LICZBA OKTANOWA

Minimalna liczba oktanowa stosowanego paliwa to 95 RON. Paliwo o niższej liczbie oktanowej nie spowoduje natychmiastowego uszkodzenia pojazdu, ale może powodować spalanie stukowe. Jeśli spalanie stukowe jest nasilone, może to spowodować uszkodzenie silnika, układu paliwowego i systemu kontroli emisji spalin.

Uwaga: *Lekkie stukanie występujące od czasu do czasu przy przyspieszaniu lub pokonywaniu wzniesienia jest dopuszczalne.*

Paliwa bezołowiowe Super Plus 98 (jeżeli są dostępne) mogą być używane jako alternatywa dla standardowego paliwa 95-oktanowego.

W niektórych krajach dostępne jest wyłącznie paliwo 91-oktanowe. Pojazdy sprzedawane w tych krajach są specjalnie kalibrowane, aby mogły korzystać z tego paliwa.

ETANOL

Pojazd nie jest przystosowany do zasilania paliwem zawierającym ponad 10% etanolu.

Nie wolno stosować paliw E85 (85% zawartości etanolu). Ten pojazd nie posiada wyposażenia niezbędnego do stosowania paliw zawierających więcej niż 10% etanolu. Używanie paliw typu E85 spowoduje poważne uszkodzenie silnika i układu paliwowego.

Można stosować paliwo zawierające nie więcej niż 10% etanolu (spirytusu zbożowego). Należy upewnić się, że paliwo ma liczbę oktanową nie mniejszą od zalecanej dla paliwa bezołowiowego. Większość kierowców nie zauważa żadnej różnicy w eksploatacji przy stosowaniu paliwa zawierającego etanol. Jeżeli jednak różnica jest zauważalna, należy powrócić do stosowania zwykłego paliwa bezołowiowego.

METANOL

Na ile to możliwe, należy unikać stosowania paliwa z zawartością metanolu.

© Jaguar Land Rover Limited 2015
All rights reserved

Niektóre paliwa zawierają metanol (spirytus metylowy lub drzewny). Jeżeli stosowane są paliwa zawierające metanol, powinny one zawierać także współrozpuszczalniki oraz inhibitory korozji dla metanolu. Ponadto nie należy używać paliw zawierających ponad 3% metanolu, nawet jeżeli zawierają one współrozpuszczalniki i inhibitory korozji. Firma Land Rover nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia układu paliwowego lub obniżenie mocy spowodowane stosowaniem paliw tego typu i mogą one nie podlegać gwarancji.

ETER METYLO-TERT-BUTYLOWY (MTBE)

Można stosować paliwa bezołowiowe zawierające czynnik natleniający o nazwie MTBE, jeżeli stosunek czynnika MTBE do zwykłego paliwa nie przekracza 15%. MTBE to związek chemiczny na bazie eteru, wytwarzany z ropy naftowej, który przez niektórych producentów paliwa jest stosowany jako substancja zwiększającą liczbę oktanową paliwa.

BENZYNA O ZMIENIONEJ FORMULE

Kilka firm petrochemicznych ogłosiło dostępność paliw o zmienionej formule. Paliwa te zapewniają dalszą redukcję emisji szkodliwych składników spalin. Firma Land Rover w pełni wspiera wszelkie wysiłki zmierzające do ochrony i utrzymania czystości powietrza oraz zachęca do stosowania paliw o zmienionej formule wszędzie tam, gdzie są one dostępne.

POJAZDY Z SILNIKIEM DIESLA

Firma Land Rover zaleca stosowanie wyłącznie oleju napędowego wysokiej jakości.

Uwaga: *Pojazdy marki Land Rover mogą być zasilane 7-procentową mieszanką paliwową biodiesel zgodną z normą europejską EN590.*

ZAWARTOŚĆ SIARKI

Jeżeli pojazd jest wyposażony w filtr cząstek stałych (DPF), zawartość siarki w oleju napędowym nie może przekraczać 0,005%. Stosowanie niewłaściwego paliwa spowoduje poważne uszkodzenie filtra DPF.

Zawartość siarki w oleju napędowym stosowanym w pojazdach marki Land Rover nie powinna przekraczać 0,3% (3000 cząsteczek na milion).

W niektórych krajach olej napędowy zawiera więcej siarki, co powoduje konieczność skrócenia przerw między przeglądami, aby zapobiec negatywnym skutkom działania takiego paliwa na elementy silnika. W razie wątpliwości należy skontaktować się z miejscowym dealerem/autoryzowaną stacją obsługi marki Land Rover.

WYCZERPANIE PALIWA

Unikać całkowitego wyczerpania paliwa. W takiej sytuacji może dojść do uszkodzenia silnika, układu paliwowego i systemu kontroli emisji spalin.

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

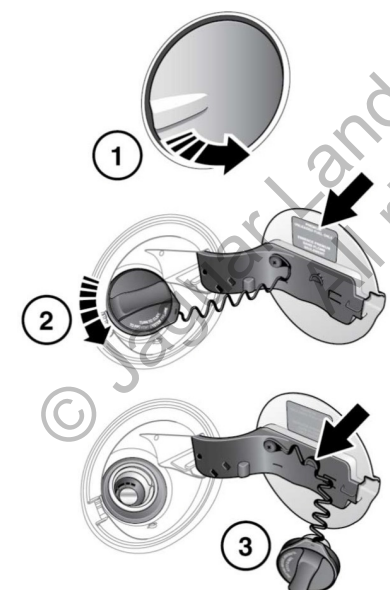
W przypadku wyczerpania paliwa do ponownego uruchomienia silnika niezbędne jest wlanie przynajmniej 4 litrów (0,8 galona) paliwa. Pojazd musi przejechać odległość 1,6 - 5 km (1 - 3 mili), aby wyzerować system sterujący silnikiem oraz układy kontrolne.

Uwaga: *Jeśli zdarzy się sytuacja całkowitego wyczerpania paliwa, zaleca się poszukać fachowej pomocy.*

KLAPKA WLEWU PALIWA

⚠ **Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i zaleceń na etykiecie przymocowanej po wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa.**

Klapka wlewu paliwa znajduje się z prawej strony pojazdu, w tylnej części.



E136799

1. Upewnić się, że zamki pojazdu są odblokowane i nacisnąć lewą część klapki w celu jej otwarcia.
2. Całkowicie otworzyć klapkę i wykręcić korek, obracając w lewo.
3. Korek wlewu umieścić w zaczepie, tak aby nie przeszkadzał podczas uzupełniania paliwa.

WLEW PALIWA

⚠ **Uzupełniając paliwo należy sprawdzić, czy wszystkie elementy otwierane nadwozia, takie jak szyby, drzwi i dach otwierany są całkowicie zamknięte, szczególnie jeśli we wnętrzu znajdują się dzieci lub zwierzęta.**

⚠ **Nie napełniać zbiornika do maksymalnej pojemności. Jeśli pojazd ma zostać zaparkowany na zboczu, na słońcu lub w wysokiej temperaturze, rozszerzenie się paliwa może spowodować jego wylanie.**

⚠ **Nie uruchamiać dodatkowej nagrzewnicy podczas tankowania paliwa. Może to spowodować zapłon oparów paliwa i doprowadzić do pożaru/wybuchu.**

Dokładnie przeczytać informacje na dystrybutorze, aby mieć pewność, że paliwo jest właściwego rodzaju.

Jeśli zatankowano nieprawidłowe paliwo, należy zwrócić się o fachową pomoc przed uruchomieniem silnika.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Dystrybutory paliw są wyposażone w czujniki zapobiegające rozlaniu paliwa. Paliwo należy tankować, aż do automatycznego przerwania dopływu paliwa z dystrybutora. Nie napełniać ani nie dolewać więcej paliwa.

Uwaga: *Dystrybutory na stacjach benzynowych dla pojazdów dostawczych zasilanych olejem napędowym tłoczą paliwo szybciej niż zwykłe dystrybutory. Szybsze napełnienie może spowodować przedwczesne odcięcie dopływu paliwa lub jego rozlanie. Dlatego zaleca się korzystanie tylko ze standardowych dystrybutorów dla samochodów osobowych.*

ZABEZPIECZENIE PRZED ZATANKOWANIEM NIEWŁAŚCIWEGO PALIWA DO POJAZDU Z SILNIKIEM DIESLA

Włączenie się mechanizmu zabezpieczającego przed zatankowaniem niewłaściwego typu paliwa może spowodować wylanie się benzyny z rury wlewu paliwa.

Uwaga: *Odpowiedzialność za tankowanie właściwego paliwa leży po stronie kierowcy. Urządzenie zabezpieczające przed zatankowaniem niewłaściwego paliwa dla silnika wysokoprężnego jedynie zmniejsza ryzyko pomyłki.*

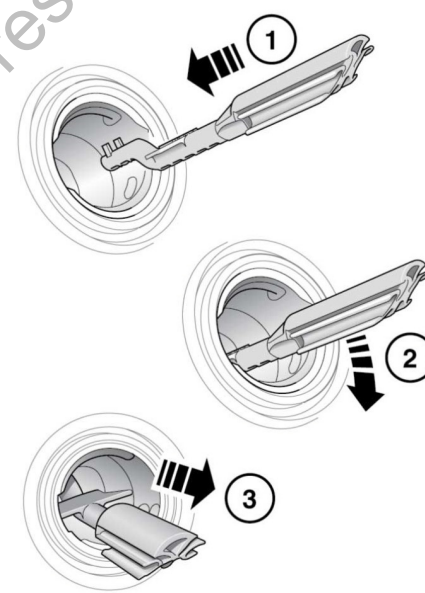
Pojazdy z silnikami Diesla w niektórych krajach są wyposażone w system zabezpieczenia przed zatankowaniem niewłaściwego paliwa, wbudowany w rurę wlewu paliwa.

Jeżeli do rury wlewu paliwa zostanie całkowicie wsunięta cienka końcówka węża dystrybutora benzyny bezołowiowej, uaktywni się zabezpieczenie przed zatankowaniem nieprawidłowego paliwa.

Uwaga: *Końcówka wlewu niektórych kanistrów i starszych dystrybutorów może spowodować uaktywnienie tego mechanizmu.*

Po uaktywnieniu zabezpieczenia, w rurze wlewu widoczny będzie żółty element zabezpieczający. Będzie on uniemożliwiał wlanie paliwa do zbiornika. Przed przystąpieniem do tankowania właściwym paliwem należy zresetować urządzenie zabezpieczające.

Przyrząd do resetowania znajduje się w bagażniku.



E136802

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

Urządzenie zabezpieczające należy resetować w następujący sposób:

1. Wsunąć przyrząd do zerowania, skierowany ząbkami w górę możliwie jak najgłębiej do rury wlewu paliwa.
2. Zlokalizować pozycję ząbków, wsuwając w dół górną część przyrządu do resetowania.
3. Wciskając w dół górną część przyrządu i zaczepiając ząbki, powoli wyciągnąć przyrząd z wlewu paliwa, co spowoduje zresetowanie zabezpieczenia.

Po zaczepieniu ząbków nie obracać przyrządu.

Uwaga: *W rurze wlewu paliwa nie będzie już widać żółtej części zabezpieczenia.*

Umieścić przyrząd do resetowania z powrotem w bagażniku.

POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA PALIWA

Unikać ryzyka całkowitego zużycia paliwa i nigdy umyślnie nie jechać, kiedy wskaźnik paliwa wskazuje brak paliwa w zbiorniku. Tankując paliwo do pustego zbiornika należy pamiętać, że w zbiorniku może znajdować się mała rezerwa paliwa, w związku z czym może nie być możliwości uzupełnienia o podaną poniżej ilość paliwa.

Całkowita pojemność zbiornika paliwa (użyteczna):	
Silniki benzynowe	70 litrów (15,4 galona)
Silniki wysokoprężne	68 litrów (15 galonów)

SPECYFIKACJA PALIWA

Pojazdy z silnikami benzynowymi	**Pojazdy z silnikami Diesla**
91-98 RON	EN 590

W pojazdach wyposażonych w silnik Diesla przeznaczonych na rynki Algierii, Egiptu, Indii, Libii, Maroka, Pakistanu i Tunezji należy stosować tylko olej napędowy najwyższej jakości.

ZUŻYCIE PALIWA

Przedstawione poniżej wartości zużycia paliwa zostały obliczone według standardowej procedury testowej (nowa europejska procedura testowa zgodna z dyrektywą 99/100/WE) i opracowane zgodnie ze znowelizowanym w 1996 roku Rozporządzeniem w sprawie zużycia paliwa w samochodach osobowych.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

W warunkach normalnej eksploatacji rzeczywiste wartości zużycia paliwa przez pojazd mogą różnić się od wartości uzyskanych w procedurach testowych w zależności od stylu jazdy, warunków drogowych oraz natężenia ruchu, czynników środowiskowych, obciążenia pojazdu oraz od stanu technicznego pojazdu.

Wersja	Cykl miejski	Cykl pozamiejski	Cykl mieszany	Emisja CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
Pojazdy z silnikami wysokoprężnymi (ręczna skrzynia biegów)	7,4 (38,2)	5,6 (50,4)	6,2 (45,6)	165
Pojazdy z silnikami wysokoprężnymi (automatyczna skrzynia biegów)	8,7 (32,5)	5,7 (49,6)	7,0(40,4)	185
Pojazdy z silnikami benzynowymi	15,5 (18,2)	8,1 (34,9)	10,7 (26,4)	255

CYKL MIEJSKI

Cykl testu miejskiego odbywa się od uruchomienia zimnego silnika i składa się z szeregu okresów zwiększania prędkości, okresów zmniejszania prędkości oraz okresów jazdy ze stałą prędkością i pracy na biegu jałowym. Maksymalna prędkość podczas testu wynosi 50 km/h (30 mph), średnia prędkość wynosi 19 km/h (12 mph).

CYKL POZAMIEJSKI

Test w cyklu pozamiejskim jest przeprowadzany natychmiast po zakończeniu testu w trybie miejskim. Około połowa testu to jazda ze stałą prędkością, natomiast pozostała część zawiera serię zwiększania prędkości, zmniejszania prędkości oraz pracy silnika na biegu jałowym. Maksymalna prędkość podczas testu wynosi 120 km/h (75 mph), średnia prędkość wynosi 63 km/h (39 mph). Odcinek testowy ma długość 7 km (4,3 mile).

CYKL MIESZANY

Wartość dla testu cyklu mieszanego jest średnią wartością wyników testu cyklu miejskiego i pozamiejskiego, obliczaną proporcjonalnie do drogi przebytej w każdym teście.

Więcej informacji na temat zużycia paliwa i poziomie emisji spalin znajduje się na internetowej stronie agencji homologacji pojazdów (Vehicle Certification Agency - VCA) dostępnej pod adresem **http://www.vcacarfueldata.org.uk/**.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

WSKAŹNIK PRZEGLĄDU OKRESOWEGO

Zbliżający się termin przeglądu okresowego jest sygnalizowany za pośrednictwem centrum komunikatów, gdy kończy się czas lub przebieg pozostały do przeglądu. Jeśli wskazywany przebieg lub czas zostanie przekroczony, na wyświetlaczu pojawi się wartość ujemna (–), oznaczająca, że termin przeglądu minął.

Wyświetlany może być jeden lub oba wskaźniki przeglądu okresowego (przebieg i czas).

CZYNNOŚCI KONSERWACYJNE WYKONYWANE PRZEZ WŁAŚCICIELA

Znaczne lub gwałtowne obniżenie poziomu płynów eksploatacyjnych lub nierównomierne zużycie opon należy niezwłocznie zgłosić wykwalifikowanemu mechanikowi.

Oprócz rutynowych przeglądów okresowych w pojeździe trzeba regularnie sprawdzać pewne elementy.

KONTROLE CODZIENNIE

- Działanie lamp, sygnału dźwiękowego, kierunkowskazów, wycieraczek, spryskiwaczy i lampek kontrolnych
- Działanie pasów bezpieczeństwa i hamulców
- Obecność plam płynów pod pojazdem, która może wskazywać nieszczelności.

KONTROLE COTYGODNIOWE

- Poziom oleju silnikowego
- Kontrola płynu chłodzącego.
- Poziom płynu hamulcowego/płynu w hydraulicznym obwodzie sprzęgła.
- Poziom płynu układu wspomagania kierownicy
- Poziom płynu spryskiwaczy
- Ciśnienie i stan opon
- Działanie układu klimatyzacji

Uwaga: *Jeśli pojazd jest prowadzony z dużą prędkością na dłuższych trasach, poziom oleju trzeba sprawdzać częściej.*

TRUDNE WARUNKI EKSPLOATACJI

Jeśli pojazd jest eksploatowany w skrajnie trudnych warunkach, należy zwiększyć częstość przeglądów.

Trudne warunki jazdy to:

- jazda w warunkach dużego zapylenia/zakurzenia;
- jazda po bardzo wyboistych i/lub błotnistych drogach i/lub brodzenie;
- jazda przy bardzo wysokiej temperaturze otoczenia;
- holowanie przyczepy lub jazda w warunkach górskich.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi marki Land Rover.

© Jaguar Land Rover Limited 2015
All rights reserved.

FILTR CZĄSTEK STAŁYCH (DPF)

Pojazdy z silnikami wysokoprężnymi wyposażone w filtr cząstek stałych mają bardziej wydajną kontrolę emisji spalin. Podczas normalnej jazdy cząsteczki pochodzące ze spalin są zbierane w filtrze.

Gdy wyświetli się komunikat DPF, filtr wymaga cyklu regeneracji w celu samooczyszczenia. Wymaga to osiągnięcia przez silnik normalnej temperatury pracy. Regeneracja uruchamia się automatycznie co około 300 - 900 km (190 - 560 mil), zależnie od warunków eksploatacji pojazdu. Standardowo procedura regeneracji trwa 10–20 minut i jest automatycznie inicjowana przez moduł sterujący silnika, gdy pojazd jedzie z równą prędkością w zakresie od 60 km/h do 112 km/h (od 40 do 70 mph). Proces regeneracji może mieć miejsce przy niższych prędkościach jazdy, jednak przy średniej prędkości 50 km/h (30 mph) będzie trwać nieznacznie dłużej.

JAZDA NA KRÓTKICH ODCINKACH LUB W NISKIEJ TEMPERATURZE

Jeśli pojazd często jeździ na krótkich odcinkach lub w niskiej temperaturze, silnik nie może osiągać normalnej temperatury roboczej. Oznacza to, ze regeneracja filtra cząstek stałych nie odbywa się, a filtr nie jest skutecznie czyszczony. Gdy filtr osiąga stan wymagający regeneracji, a bieżący styl jazdy uniemożliwia jej rozpoczęcie, na zestawie wskaźników zapala się trójkąt ostrzegawczy i pojawia się komunikat **DPF Full. See manual** (Filtr cząstek stałych jest pełny. Patrz instrukcja). Nie oznacza to usterki pojazdu i nie jest konieczna wizyta w serwisie. Należy przystąpić do regeneracji filtra poprzez jazdę pojazdem, najlepiej po drodze głównej lub autostradzie. Pojazd powinien jechać przynajmniej przez 20 minut.

Po zakończeniu regeneracji komunikat ostrzegawczy samoczynnie znika.

Uwaga: *W trakcie regeneracji może nieznacznie wzrosnąć spalanie.*

POMIAR SIŁY HAMOWANIA (HAMOWNIE PODWOZIOWE)

Wszelkie pomiary na hamowni muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel, znający procedury kontrolne i zasady bezpieczeństwa stosowane przez dealera/autoryzowane stacje obsługi marki Land Rover.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved

BEZPIECZEŃSTWO W GARAŻU

Jeśli pojazd niedawno zakończył jazdę, nie dotykać silnika, elementów układu wydechowego i układu chłodzenia, dopóki części te nie ostygną.

Nigdy nie pozostawiać pracującego silnika w pomieszczeniu bez odpowiedniej wentylacji — spaliny są trujące i bardzo niebezpieczne.

Nie wykonywać żadnych czynności pod pojazdem, gdy jedyną podporą jest podnośnik do zmieniania kół.

Nie zbliżać rąk ani ubrania do pasków napędowych, kół pasowych i wentylatorów. Niektóre wentylatory mogą nadal działać po wyłączeniu silnika.

Przed przystąpieniem do wykonania jakichkolwiek czynności w komorze silnika, zdjąć metalowe bransoletki i biżuterię.

Nie dotykać przewodów lub innych elementów elektrycznych, gdy silnik lub zapłon jest włączony.

Nie dopuszczać do zetknięcia narzędzi lub metalowych elementów pojazdu z przewodami lub zaciskami akumulatora.

UKŁAD PALIWOWY

Rozmontowanie lub wymiana jakichkolwiek elementów układu paliwowego przez osoby bez właściwych kwalifikacji jest niedozwolone.

Nie zbliżać źródeł iskier i ognia do komory silnika.

Stosować odzież ochronną, a jeśli to możliwe również rękawice ochronne wykonane z nieprzepuszczalnego materiału.

TOKSYCZNE PŁYNY

Płyny stosowane w pojazdach samochodowych są trujące i nie wolno ich spożywać ani dopuszczać do kontaktu z otwartymi ranami.

Dla własnego bezpieczeństwa należy zawsze czytać instrukcje drukowane na etykietach oraz pojemnikach i stosować się do nich.

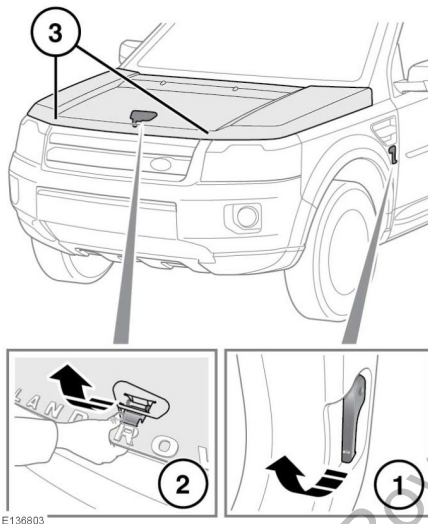
PRZEPRACOWANY OLEJ SILNIKOWY

Dłuższy kontakt z olejem silnikowym może spowodować poważne choroby skóry, w tym również zapalenie lub raka. Po zetknięciu z olejem silnikowym należy zawsze dokładnie umyć miejsce kontaktu.

Zanieczyszczanie ścieków, cieków wodnych i gleby jest niezgodne z prawem. Przepracowany olej i inne toksyczne chemikalia należy przekazywać do utylizacji w miejscach do tego przeznaczonych.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

OTWIERANIE POKRYWY KOMORY SILNIKA



1. Pociągnąć dźwignię zwalniającą pokrywę komory silnika, znajdującą się w przedniej lewej wnęce na nogi.
2. Unieść dźwignię zatrzasku zabezpieczającego pokrywy komory silnika, znajdującą się pod środkową częścią pokrywy, a następnie podnieść pokrywę.
3. Podczas zamykania pokrywy komory silnika upewnić się, że oba zatrzaski zabezpieczające zostały prawidłowo zablokowane.

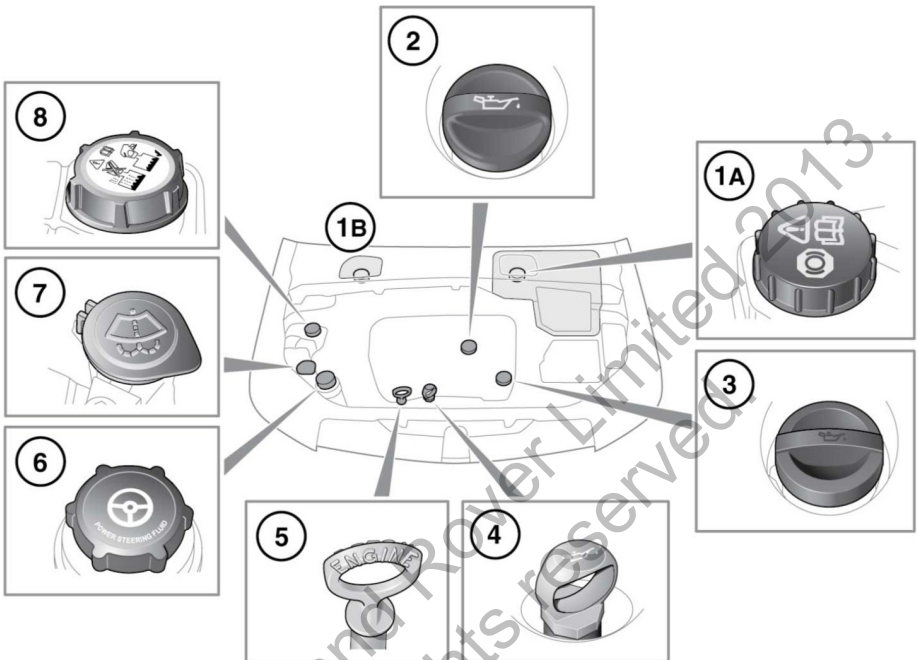
ZAMYKANIE POKRYWY KOMORY SILNIKA

⚠ **Nie rozpoczynać jazdy, jeśli pokrywa komory silnika jest utrzymywana tylko przez zaczep zabezpieczający.**

1. Opuścić pokrywę aż do zatrzaśnięcia zatrzasku zabezpieczającego. Obiema rękami nacisnąć pokrywę aż do zatrzaśnięcia zatrzasków.
2. Sprawdzić, czy oba zatrzaski są zablokowane, pociągając przednią część pokrywy w górę.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ELEMENTY W KOMORZE SILNIKA



E136808

1. Korek zbiornika płynu hamulcowego:

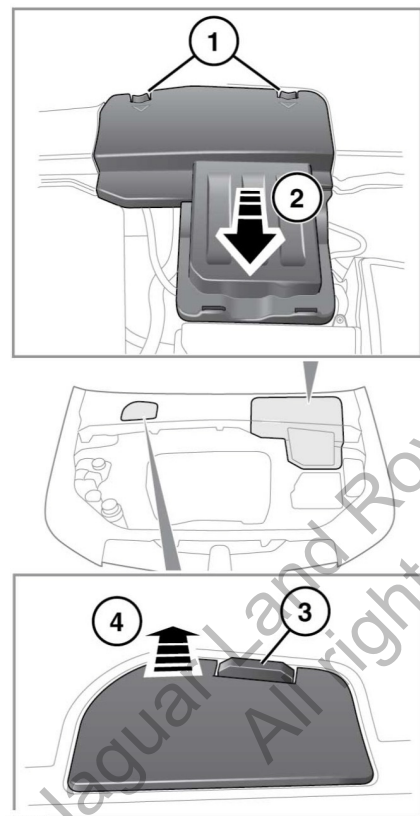
   (**A**) Pojazdy z kierownicą z lewej strony.

   (**B**) Pojazdy z kierownicą z prawej strony.
2. Korek wlewu oleju silnikowego.
3. Korek wlewu oleju silnikowego.
4. Wskaźnik bagnetowy poziomu oleju silnikowego.
5. Wskaźnik bagnetowy poziomu oleju silnikowego.
6. Korek wlewu płynu układu wspomagania kierownicy.
7. Korek wlewu płynu do spryskiwaczy.
8. Korek wlewu płynu chłodzącego.

⚠ **Nie podejmować jazdy, jeśli istnieje ryzyko, że wyciekający płyn zetknie się z gorącą powierzchnią, np. z rurą wydechową.**

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

POKRYWY ELEMENTÓW WE WNĘTRZU KOMORY SILNIKA – ZDEJMOWANIE



1. Nacisnąć zaczepy w celu zwolnienia i zdjęcia pokrywy z obudowy.

   Uwaga: *Zwolnienie w pierwszej kolejności wewnętrznego zaczepu na przedniej krawędzi pokrywy ułatwia zwolnienie pozostałych zaczepów.*

2. Unieść przednią krawędź pokrywy i przesunąć pokrywę w przód w celu jej zdjęcia.
3. Zwolnić zatrzask.
4. Wyjąć pokrywę.

POKRYWY ELEMENTÓW WE WNĘTRZU KOMORY SILNIKA – ZAKŁADANIE

Przed założeniem pokryw we wnętrzu komory silnika upewnić się, że żadne rurki, przewody ani inne elementy nie zostaną przytrzaśnięte między pokrywą a obudową.

1. Wsunąć tylną krawędź pokrywy pod listwę gumową zamocowaną do panelu belki deski rozdzielczej.
2. Upewnić się, że przednia krawędź pokrywy przebiega równo z obudową, a następnie docisnąć ją, aż znajdzie się w położeniu docelowym (będzie słychać kliknięcie).

UDRAŻNIANIE DYSZY SPRYSKIWACZY

Podczas udrażniania lub regulacji ustawienia dyszy nie należy włączać spryskiwaczy. Płyn spryskiwaczy może spowodować podrażnienia oczu i skóry. Zawsze przestrzegać zaleceń producenta płynu do spryskiwaczy.

Jeśli dysza zostanie zapchana, przeczyścić ją kawałkiem cienkiego drutu. Po odblokowaniu dyszy sprawdzić, czy drut został całkowicie usunięty. Można również dostosować ustawienie dyszy poprzez włożenie końcówki igły i ostrożne manipulowanie.

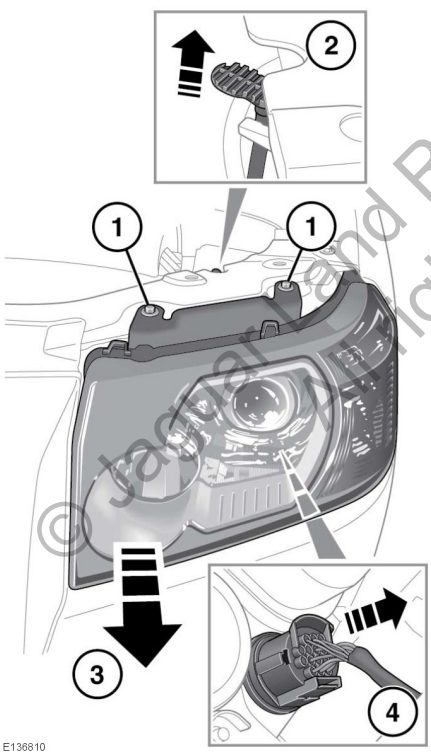
© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

WYMIANA ŻARÓWEK

Przepalone żarówki należy zawsze wymieniać na nowe tego samego typu i parametrów. W razie wątpliwości należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi marki Land Rover.

Uwaga: *W niektórych krajach przepisy wymagają przewożenia zestawu zapasowych żarówek. Zatwierdzony przez producenta zestaw zapasowych żarówek można zakupić u dealera.*

DEMONTAŻ REFLEKTORA

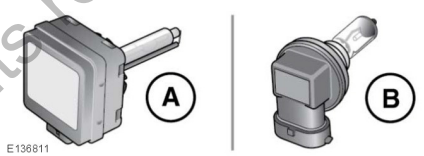


E136810

Nie stawiać wymontowanego zespołu lampy powierzchnią czołową skierowaną w dół na twardych lub chropowatych powierzchniach. Mogłoby to doprowadzić do zarysowania powierzchni klosza.

1. Wykręcić dwie śruby zabezpieczające.
2. Unieść dźwignię, aby zwolnić zespół reflektora.
3. Pociągnąć zespół reflektora w przód, aby uzyskać dostęp do tylnej części zespołu.
4. Odłączyć złącze elektryczne w tylnej części zespołu, naciskając zaczep i pociągając złącze.

IDENTYFIKACJA ŻARÓWEK REFLEKTORA



E136811

A. Żarówka ksenonowa.

B. Żarówka halogenowa.

ŻARÓWKI HALOGENOWE

W zależności od wyposażenia pojazdu żarówki halogenowe mogą być stosowane przy światłach drogowych, mijania i przednich światłach przeciwmgielnych. Uważać, aby nie dotknąć palcami szklanej części żarówki. Żarówki zawsze trzymać przez kawałek tkaniny. W razie konieczności usunąć odciski palców za pomocą spirytusu.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

LAMPY KSENONOWE

Czynności związane z wymianą lub konserwacją żarówek ksenonowych powinny wykonywać tylko osoby o odpowiednich kwalifikacjach.

Do zapalenia gazu i oparów metalu stosowanych w lampach ksenonowych potrzebne jest wysokie napięcie. Napięcie to może spowodować poważne obrażenia.

Zespoły lamp ksenonowych działają w bardzo wysokiej temperaturze. Przed dotknięciem takich lamp należy poczekać, aż ostygną.

Żarówki ksenonowe zawierają rtęć, która jest bardzo toksyczna i może być w najwyższym stopniu szkodliwa.

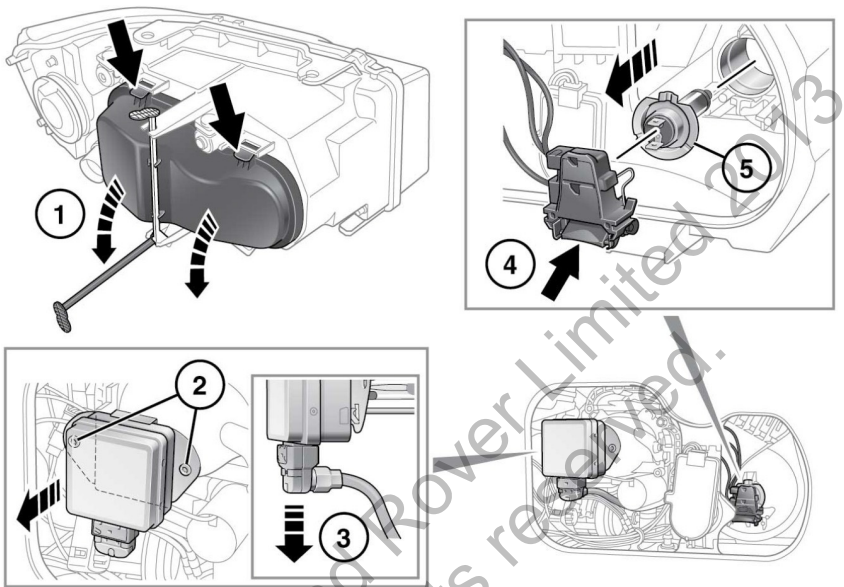


Informacje na temat właściwego sposobu utylizacji żarówek ksenonowych można uzyskać u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi marki Land Rover lub u przedstawicieli lokalnych władz.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

WYMIANA ŻARÓWEK REFLEKTORA

Połączenie żarówek ksenonowych i halogenowych

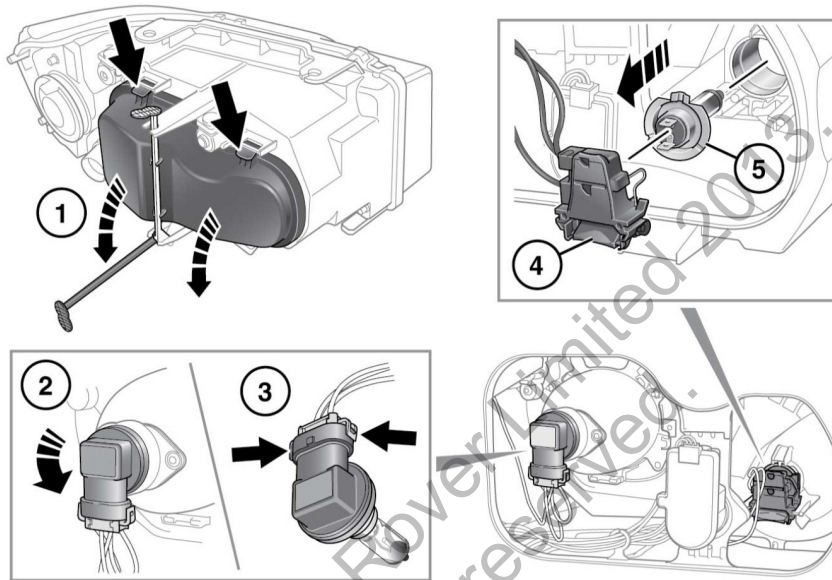


E136812

1. Zwolnić dźwignię blokującą, docisnąć dwa zaczepy i zdjąć pokrywę.
2. Odkręcić dwie śruby mocujące i wyjąć zespół żarówki ksenonowej.
3. Wyjąć złącze z zespołu żarówki ksenonowej.
4. Odłączyć złącze od żarówki halogenowej.
5. Zwolnić żarówkę halogenową i wyjąć ją z zespołu.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Tylko żarówki halogenowe



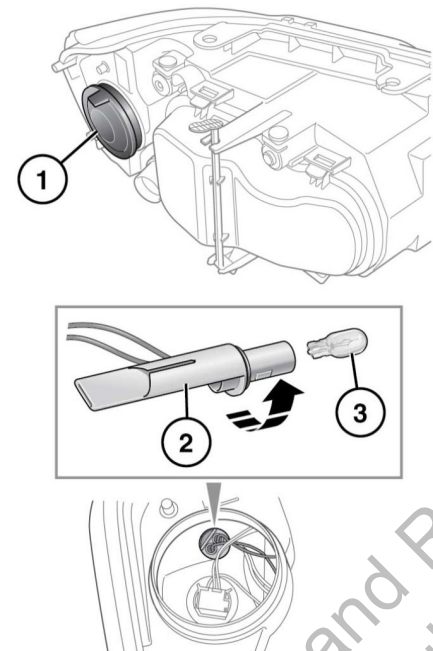
E136813

1. Zwolnić dźwignię blokującą, docisnąć dwa zaczepy i zdjąć pokrywę.
2. Odłączyć złącze halogenowego światła mijania od żarówki.

   Uważać, aby nie dotknąć palcami żarówki tego typu. Żarówki zawsze trzymać przez kawałek tkaniny. W razie konieczności wyczyścić żarówkę za pomocą spirytusu, aby usunąć odciski palców.
3. Zwolnić żarówkę i wyjąć ją z zespołu.
4. Odłączyć złącze światła drogowego od żarówki.
5. Zwolnić żarówkę i wyjąć ją z zespołu.

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

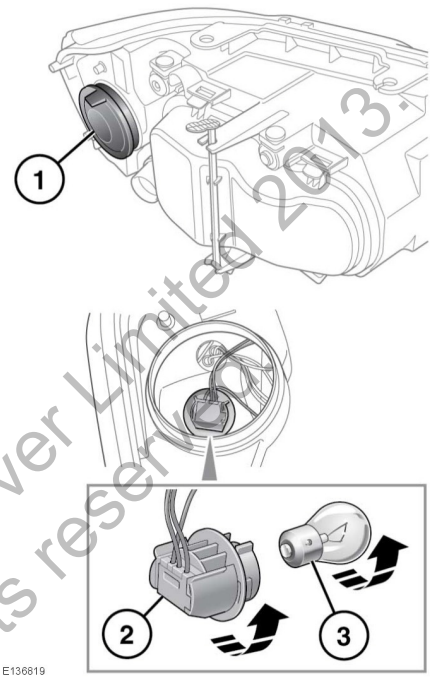
WYMIANA ŻARÓWKI ŚWIATŁA POZYCYJNEGO



E136814

1. Wyjąć pokrywę.
2. Przekręcić uchwyt żarówki światła pozycyjnego i wyjąć go z zespołu lampy.
3. Wyjąć żarówkę z uchwytu.

WYMIANA ŻARÓWKI KIERUNKOWSKAZU

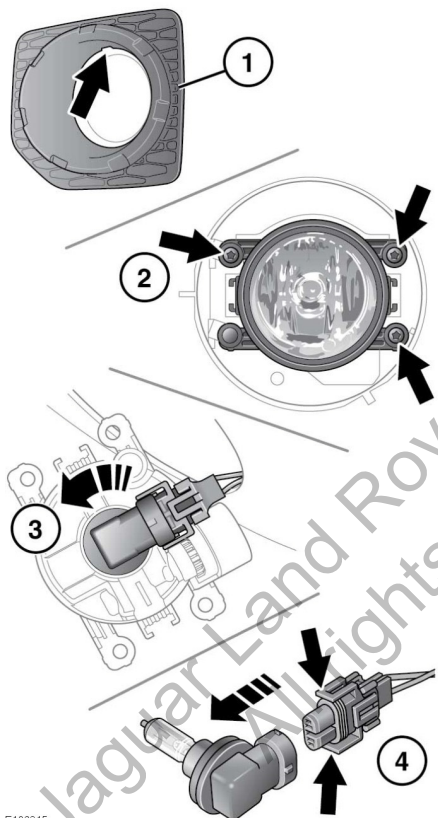


E136819

1. Wyjąć pokrywę.
2. Przekręcić uchwyt żarówki kierunkowskazu i wyjąć go z zespołu lampy.
3. Wcisnąć żarówkę w uchwyt, a następnie przekręcić i wyjąć.

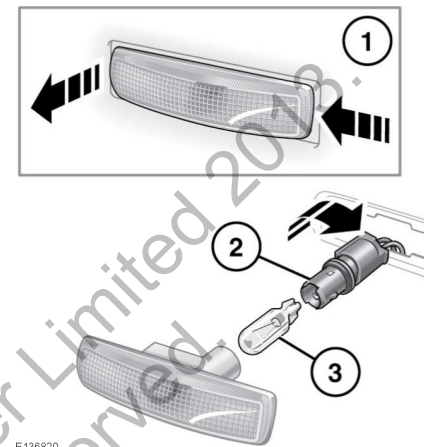
© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

WYMIANA ŻARÓWKI PRZEDNIEGO ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNEGO



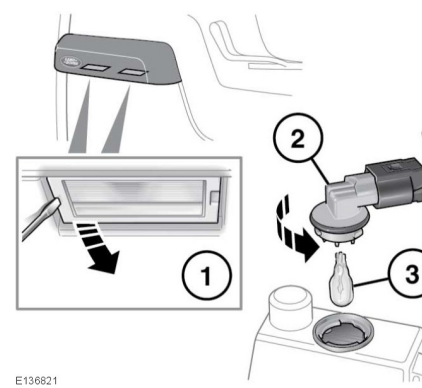
1. Korzystając z odpowiedniego narzędzia, podważyć zewnętrzną listwę w miejscu szczeliny przy górnej części listwy i zjąć ją.
2. Odkręcić trzy śruby mocujące i wyjąć zespół lampy.
3. Obrócić uchwyt żarówki (w lewo) i wyjąć go z zespołu lampy.
4. Ścisnąć jednocześnie dwa zaczepy i wyjąć złącze elektryczne.

WYMIANA ŻARÓWKI BOCZNEGO ŚWIATŁA POZYCYJNEGO



Wykonać czynności przedstawione na ilustracji. Włożyć nową żarówkę i zamontować wszystkie elementy.

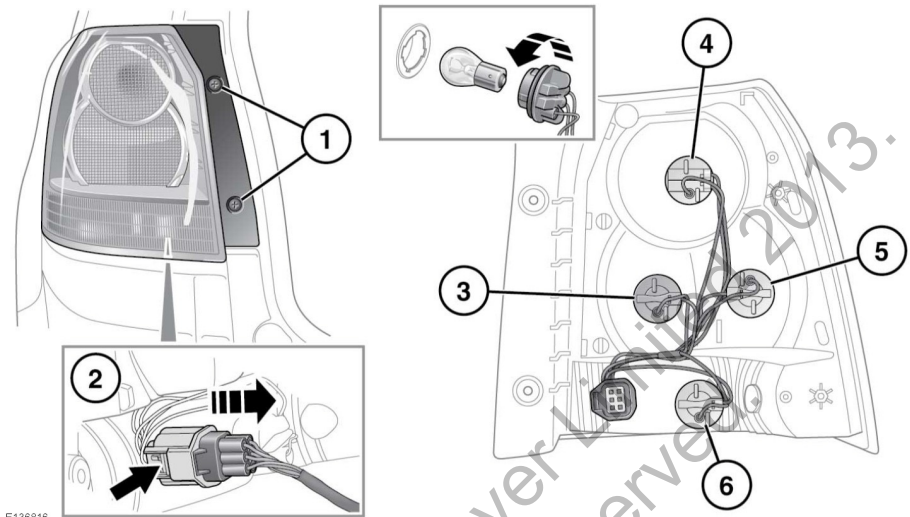
WYMIANA ŻARÓWKI OŚWIETLENIA TABLICY REJESTRACYJNEJ



Wykonać czynności przedstawione na ilustracji. Włożyć nową żarówkę i zamontować wszystkie elementy.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

WYMIANA ŻARÓWKI TYLNEGO ŚWIATŁA

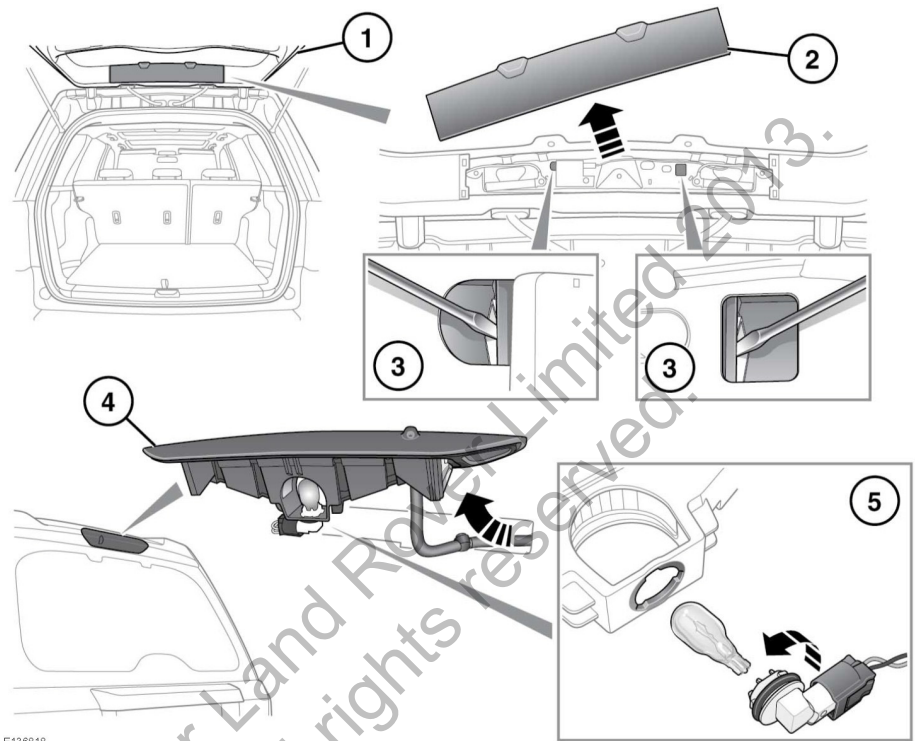


1. Otworzyć pokrywę bagażnika i wykręcić dwie śruby z wewnętrznej krawędzi zespołu.
2. Ostrożnie wysunąć zespół z pojazdu, odłączyć złącze elektryczne i wyjąć zespół z pojazdu
3. Kierunkowskaz.
4. Światło hamowania/tylne.
5. Światło cofania.
6. Tylne światło przeciwmgielne.

Przekręcić i wyciągnąć żądany zespół żarówki, aby uzyskać dostęp do żarówki. W celu wyjęcia żarówki wcisnąć ją, przekręcić i pociągnąć.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

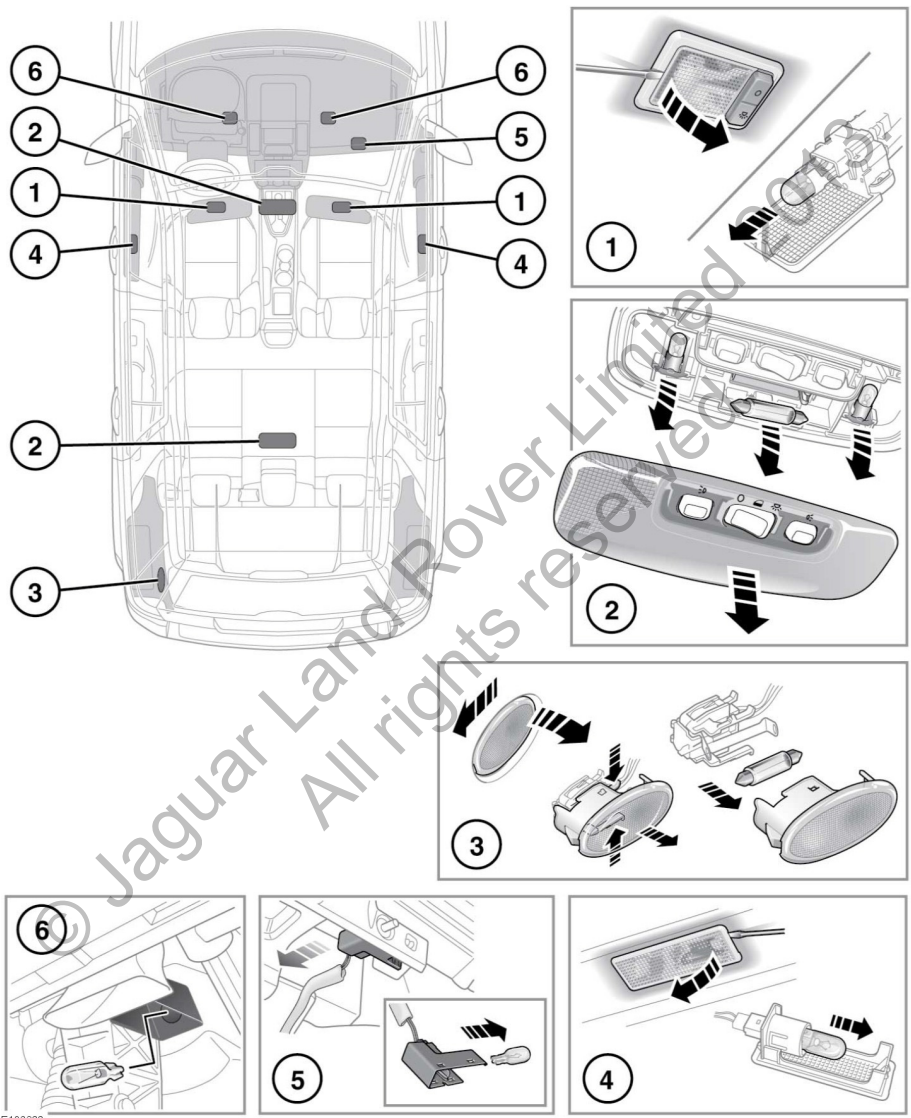
WYMIANA ŻARÓWKI TRZECIEGO ŚWIATŁA HAMOWANIA



1. Otworzyć pokrywę bagażnika.
2. Zdjąć wewnętrzny panel wykończeniowy.
3. Korzystając z odpowiedniego narzędzia, wcisnąć zaczepy mocujące zespołu lampy i zamknąć pokrywę bagażnika.
4. Wyjąć zespół lampy z pokrywy bagażnika.
5. Obrócić uchwyt żarówki i wyjąć go z zespołu lampy, a następnie wyciągnąć żarówkę z uchwytu.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

WYMIANA ŻARÓWKI LAMPKI OŚWIETLENIA WNĘTRZA



© Jaguar Land Rover Limited
All rights reserved 2010

Wykonać czynności przedstawione na ilustracji. Włożyć nową żarówkę i zamontować wszystkie elementy.

1. Lampki w osłonie przeciwsłonecznej
2. Lampki podświetlenia i punktowe.

3. Lampka w bagażniku.
4. Oświetlenie progowe.
5. Oświetlenie schowka pasażera.
6. Lampy oświetlenia podłogi.

ZEROWANIE POŁOŻENIA SZYB

W przypadku odłączenia akumulatora, rozładowania akumulatora lub innej przerwy w zasilaniu zachodzi konieczność wyzerowania położenia szyb.

W celu wyzerowania szyb należy wykonać następujące czynności:

1. Całkowicie unieść szybę.
2. Zwolnić przełącznik, następnie podnieść go do położenia zamykania i przytrzymać przez 1 sekundę.
3. Powtórzyć czynności dla każdej z szyb.

ZEROWANIE POŁOŻENIA SZYBY DACHU SZKLANEGO

W przypadku odłączenia akumulatora lub wystąpienia innej przerwy w zasilaniu, gdy szyba dachu szklanego jest częściowo otwarta, zachodzi konieczność ponownej kalibracji układu sterowania szyby.

Po podłączeniu akumulatora lub przywróceniu zasilania wykonać ponowną kalibrację w sposób opisany poniżej:

1. Włączyć zapłon.
2. Przy zamkniętym dachu szklanym nacisnąć i zwolnić przednią część przełącznika. Szyba dachu szklanego przestawi się w położenie przechylone.
3. Nacisnąć i przytrzymać przez 20 sekund przednią część przełącznika dachu szklanego.
4. Po 20 sekundach szyba dachu zacznie się przemieszczać. Trzymać wciśniętą przednią część przełącznika aż do zakończenia cyklu całkowitego otwarcia/zamknięcia szyby.
5. Zwolnić przełącznik, gdy szyba przestanie się przemieszczać.

Od tego momentu dach szklany można obsługiwać w sposób normalny.

CZĘŚCI I AKCESORIA

Montaż części i akcesoriów bez homologacji lub wykonywanie niezatwierdzonych modyfikacji lub zmian w pojeździe może prowadzić do zmniejszenia bezpieczeństwa pojazdu oraz pasażerów; może również spowodować utratę gwarancji.

Firma Land Rover nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za śmierć, obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia powstałe bezpośrednio w wyniku zamontowania niezatwierdzonych akcesoriów lub przeprowadzenia nieuprawnionych modyfikacji pojazdów Land Rover.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

CZYSZCZENIE ZEWNĘTRZNYCH POWIERZCHNI

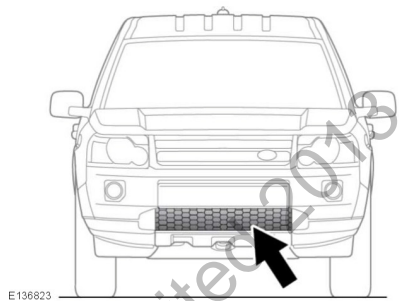
- Nigdy nie kierować strumienia wody bezpośrednio na kratę wlotu powietrza, wloty powietrza nagrzewnicy, uszczelki nadwozia (drzwi, dach szklany, szyby itp.) ani na inne elementy, które mogą zostać uszkodzone (światła, lusterka, elementy ozdobne nadwozia itp.).
- Nie wolno korzystać z myjki ciśnieniowej podczas czyszczenia komory silnika.
- Po oczyszczeniu zewnętrznych powierzchni pojazdu (zwłaszcza przy użyciu myjki ciśnieniowej), zaleca się wykonanie krótkiej jazdy w celu osuszenia hamulców.
- Substancje o działaniu korozyjnym, takie jak odchody ptasie, mogą powodować uszkodzenia powłoki lakieru i powinny być usuwane jak najszybciej.

KONSERWACJA PODWOZIA

Regularnie przemywać podwozie czystą wodą, zwracając szczególną uwagę na obszary, gdzie osadza się błoto i zanieczyszczenia.

W przypadku odkrycia śladów korozji jak najszybciej oddać pojazd do dealera/autoryzowanej stacji obsługi marki Land Rover.

CZYSZCZENIE PO JEŹDZIE W TERENIE



- Sprawdzić, czy powierzchnie wokół krat wlotu powietrza są czyste i czy nie ma na nich błota. Zwrócić szczególną uwagę na dolną kratę i chłodnicę. Zaniedbanie może spowodować przegrzanie silnika i jego poważne uszkodzenie.

Bezpośrednio po zakończeniu jazdy w terenie sprawdzić, czy podwozie jest czyste.

CZYSZCZENIE WNĘTRZA

- **Nie polerować zestawu wskaźników. Wypolerowane powierzchnie odbijają światło i mogą ograniczać widoczność kierowcy.**

Elementy plastikowe i powierzchnie pokryte tkaniną czyścić ciepłą wodą i mydłem bez detergentów. Następnie wytrzeć do czysta miękką szmatką.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

CZYSZCZENIE TAPICERKI ZE SKÓRY

Używać wyłącznie produktów przeznaczonych do czyszczenia skóry. Nie stosować chemikaliów, alkoholi lub środków ściernych, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie skórzanej tapicerki. Stosowanie niezatwierdzonych produktów powoduje utratę gwarancji.

W razie wątpliwości dotyczących używanych środków czyszczących należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi marki Land Rover.

Skórę należy czyścić i konserwować co najmniej raz na pół roku.

Aby uniknąć wniknięcia brudu i utrwalenia plam, regularnie sprawdzać tapicerkę siedzeń i czyścić ją co 1–2 miesiące w następujący sposób:

1. Zetrzeć drobny pył z powierzchni siedzeń za pomocą czystej, wilgotnej, bezbarwnej szmatki. Unikać nadmiernego zwilżania skóry.
2. Jeżeli to nie wystarcza, użyć szmatki lekko zwilżonej ciepłym roztworem mydła z wodą. Stosować wyłącznie delikatne mydło.
3. Do czyszczenia mocno zabrudzonych powierzchni stosować środek do czyszczenia skóry firmy Land Rover. Osuszać i wycierać czystą, miękką szmatką, często zmieniając powierzchnie.

Aby zachować miękkość i odpowiedni wygląd skóry, kilka razy w roku należy użyć środka do czyszczenia skóry firmy Land Rover. Środek ten zapewnia odżywienie i nawilżenie oraz pomaga poprawiać warstwę chroniącą powierzchnię przed kurzem i szkodliwymi substancjami.

- Ciemna odzież może być przyczyną powstawania plam na skórzanych siedzeniach i innych elementach tapicerki.
- Przedmioty o ostrych krawędziach, takie jak paski, zamki błyskawiczne lub nity, mogą pozostawiać na powierzchni skóry trwałe rysy i ślady zarysowań.
- Jeżeli plamy rozlanej herbaty, kawy lub atramentu nie zostaną natychmiast zmyte, trzeba będzie pogodzić się z trwałym zabrudzeniem.

Jeżeli korzysta się z usług zakładu czyszczenia tapicerki, należy upewnić się, że fachowcy znają i ściśle przestrzegają powyższych zaleceń.

Uwaga: *Niektóre materiały/tkaniny mogą farbować, co może powodować powstawanie nieestetycznych plam na jasnej tapicerce skórzanej. W takim przypadku należy jak najszybciej wyczyścić i zabezpieczyć poplamione miejsca.*

© Jaguar Land Rover Limited 2015
All rights reserved.

CZYSZCZENIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

⚠ **Uważać, aby woda, środki do czyszczenia lub włókna szmat nie przedostały się do mechanizmu pasów bezpieczeństwa. Wszelkie substancje tego rodzaju, które dostaną się do wnętrza mechanizmu mogą niekorzystnie wpłynąć na sprawność działania pasa bezpieczeństwa w chwili kolizji.**

Rozwinąć całkowicie pas bezpieczeństwa, następnie użyć ciepłej wody z mydłem, bez żadnych detergentów. Pasy bezpieczeństwa powinny wyschnąć w sposób naturalny, całkowicie rozwinięte.

Uwaga: *W trakcie czyszczenia pasów należy sprawdzić stan taśmy pod kątem śladów zużycia/uszkodzenia. Wszelkie uszkodzenia lub zużycie należy zgłosić u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi marki Land Rover.*

POKRYWY MODUŁÓW PODUSZEK POWIETRZNYCH

⚠ **Pokrywy poduszek powietrznych należy czyścić wilgotną szmatką z niewielkim dodatkiem środka do czyszczenia tapicerki.**

⚠ **Na pokrywy poduszek powietrznych oraz przyległe powierzchnie nie mogą wylać się żadne płyny. Wszelkie substancje, które dostaną się do mechanizmu, mogą uniemożliwić rozwinięcie poduszki w momencie kolizji.**

CZYSZCZENIE EKRANU DOTYKOWEGO

- Czyścić lekko zwilżoną szmatką.
- Nie stosować środków chemicznych ani środków czyszczących przeznaczonych do użytku domowego.
- Aby uniknąć błędów, ekranu należy dotykać tylko jednym palcem.
- Nie stosować zbyt mocnego nacisku.
- Nie dopuszczać do zetknięcia z ekranem ostrych, twardych lub chropowatych przedmiotów.
- Unikać wystawiania ekranu na bezpośrednie działanie światła słonecznego przez dłuższy czas.

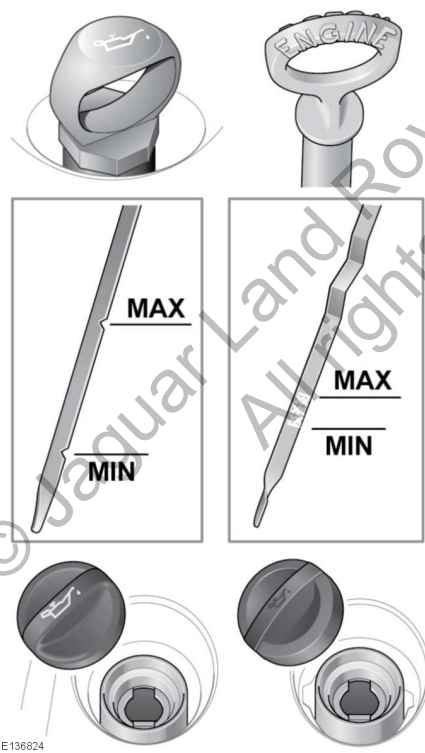
© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

KONTROLA POZIOMU OLEJU SILNIKOWEGO

Na poziom zużycia oleju silnikowego wpływ ma wiele czynników. Przy dużych obciążeniach silnik zużywa więcej oleju niż zwykle. Silniki Diesla zużywają nieznacznie więcej oleju niż silniki benzynowe.

Poziom oleju silnikowego sprawdzać raz na tydzień, gdy silnik jest zimny, a pojazd jest zaparkowany na poziomym podłożu.

Uwaga: *W przypadku konieczności sprawdzenia poziomu oleju, gdy silnik jest gorący, wyłączyć silnik i odczekać pięć minut, aby olej spłynął do miski olejowej. Nie uruchamiać silnika.*



1. Wyciągnąć wskaźnik bagnetowy poziomu oleju i wytrzeć go niestrzępiącą się szmatą.
2. Całkowicie wsunąć wskaźnik do rurki i ponownie go wyciągnąć, aby sprawdzić poziom oleju. Nie dopuszczać, aby poziom oleju spadł do poziomu niższego od dolnego oznaczenia lub nacięcia na pręcie.

Ogólne zalecenia dotyczące poziomu oleju na wskaźniku bagnetowym:

- Jeśli olej jest bliżej górnego oznaczenia lub nacięcia — nie dolewać oleju.
- Jeśli olej jest bliżej dolnego oznaczenia lub nacięcia — dolać 0,5 litra (1 pintę) oleju.
- Jeśli olej jest poniżej dolnego oznaczenia lub nacięcia — dolać 1 litr (2 pinty) oleju i ponowić kontrolę poziomu oleju po kolejnych pięciu minutach.

UZUPEŁNIANIE OLEJU

Jeśli silnik ulegnie uszkodzeniu wskutek zastosowania oleju niespełniającego wymogów jakości, może to być przyczyną utraty praw z tytułu gwarancji.

Używanie oleju, który nie odpowiada wymaganiom technicznym, może prowadzić do nadmiernego zużycia silnika, tworzenia się szlamu i osadów oraz wzrostu zanieczyszczania środowiska. Może doprowadzić także do uszkodzenia silnika.

Nadmierne napełnienie olejem może spowodować poważne uszkodzenie silnika. Olej należy dolewać małymi porcjami i za każdym razem sprawdzać poziom, aby nie przekroczyć maksymalnego poziomu.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved

1. Odkręcić korek wlewu oleju.
2. Dolać olej, aby znajdował się między oznaczeniami **MIN** i **MAX** lub między wycięciami wskaźnika. Zetrzeć olej rozlany podczas uzupełniania.
3. Ponownie sprawdzić poziom oleju po upływie 5 minut.

Konieczne jest stosowanie oleju o odpowiednich właściwościach, a także odpowiedniego do warunków klimatycznych panujących w kraju użytkowania pojazdu.

Uwaga: *Orientacyjna ilość oleju niezbędnego do podniesienia poziomu od oznaczenia* **MIN** *do oznaczenia* **MAX** *na wskaźniku bagnetowym wynosi 1,2 litra (2,11 pinty) w silnikach benzynowych i 1,5 litra (2,64 pinty) w silnikach Diesla.*

DANE TECHNICZNE OLEJU SILNIKOWEGO

Model	Dane techniczne
Silnik benzynowy 2.0L	Używać wyłącznie oleju 5W-30 spełniającego normę Ford 913-B.
Silnik Diesla 2.2L (z filtrem DPF)	Używać wyłącznie oleju 5W-30 spełniającego normę Ford 934-B.
Silnik Diesla 2.2L (bez filtra DPF)	Używać wyłącznie oleju 5W-30 spełniającego normę Ford 913-B lub 913-C.

Firma Land Rover zaleca:

KONTROLA POZIOMU PŁYNU CHŁODZĄCEGO

Praca silnika bez płynu chłodzącego spowoduje poważne uszkodzenie silnika.

Poziom płynu w zbiorniku wyrównawczym należy sprawdzać co najmniej raz w tygodniu (częściej przy dużym przebiegu lub w trudnych warunkach drogowych). Zawsze sprawdzać poziom, gdy układ jest zimny.



Sprawdzić, czy poziom płynu chłodzącego znajduje się między oznaczeniami poziomu na bocznej ściance zbiornika wyrównawczego.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Jeśli poziom płynu nagle spadł lub ubyła znaczna jego ilość, układ może być nieszczelny lub przegrzewa się. Niezwłocznie udać się na kontrolę pojazdu do autoryzowanej stacji obsługi.

UZUPEŁNIANIE PŁYNU CHŁODZĄCEGO

Nigdy nie odkręcać korka, gdy silnik jest gorący — wydostająca się para i bardzo gorący płyn chłodzący mogą być przyczyną poważnych obrażeń ciała.

Unikać rozlania płynu niezamarzającego na gorący silnik — może dojść do pożaru.

Odkręcać korek wlewu powoli, umożliwiając ujście ciśnienia przed całkowitym zdjęciem korka.

Płyn niezamarzający jest toksyczny i połknięcie go może mieć skutki śmiertelne — przechowywać pojemniki szczelnie zamknięte tak, aby były poza zasięgiem dzieci. W razie przypadkowego spożycia natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

W razie kontaktu ze skórą lub oczami natychmiast przemyć skażone miejsca dużą ilością wody.

Zastosowanie niezatwierdzonego płynu niezamarzającego będzie miało negatywny wpływ na działanie układu chłodzenia silnika i zmniejszy trwałość silnika.

Płyn niezamarzający niszczy powłokę lakierowaną. Natychmiast zetrzeć wszelkie plamy chłonną szmatką i przemyć zanieczyszczony obszar wodnym roztworem szamponu samochodowego.

Podróżując w terenach, gdzie woda jest zasolona, zawsze mieć przy sobie zapas słodkiej wody (deszczowej lub destylowanej). Dolewanie wody morskiej może spowodować poważne uszkodzenie silnika.

Uzupełnić poziom do górnego oznaczenia na bocznej ściance zbiornika wyrównawczego. Patrz **188, ŚRODKI SMARUJĄCE I PŁYNY**.

Aby zapewnić utrzymanie właściwości antykorozyjnych płynu chłodzącego, raz w roku sprawdzać jego skład i całkowicie wymieniać płyn co dziesięć lat, niezależnie od przebiegu. Zaniedbanie może spowodować korozję chłodnicy i elementów silnika.

Ciężar właściwy 50% roztworu płynu niezamarzającego w temperaturze 20°C (68°F) wynosi 1,068. Taki roztwór zapewnia ochronę przed zamarznięciem do temperatury -40°C (-40°F).

Uwaga: *W sytuacjach awaryjnych — tylko w przypadku braku odpowiedniego płynu niezamarzającego — uzupełnić poziom czystą wodą, ale pamiętać o zwiększonym ryzyku zamarznięcia. Nie uzupełniać poziomu ani nie napełniać układu tradycyjnymi preparatami niezamarzającymi. W razie wątpliwości zasięgnąć porady fachowca.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Po uzupełnieniu poziomu płynu sprawdzić, czy korek jest dobrze zakręcony, obracając go aż do usłyszenia kliknięcia.

KONTROLA POZIOMU PŁYNU HAMULCOWEGO

⚠ **Płyn hamulcowy jest bardzo toksyczny. Pojemnik z płynem należy przechowywać szczelnie zamknięty, poza zasięgiem dzieci. W razie przypadkowego spożycia natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.**

⚠ **W razie kontaktu ze skórą lub oczami natychmiast przemyć skażone miejsca dużą ilością wody.**

⚠ **Nie kontynuować jazdy, jeżeli poziom płynu znajduje się poniżej oznaczenia MIN.**

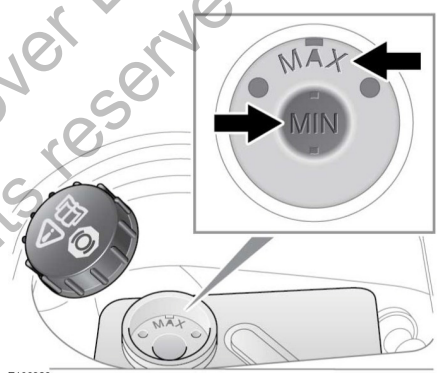
Jeśli poziom płynu w zbiorniku płynu hamulcowego/sprzęgłowego spadnie poniżej zalecanego, zacznie świecić czerwona lampka ostrzegawcza na zestawie wskaźników.

Uwaga: *Jeśli lampka ostrzegawcza zacznie świecić podczas jazdy, należy zatrzymać pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne, ostrożnie hamując.*

Sprawdzić poziom płynu, w razie potrzeby uzupełnić.

⚠ **Jeśli skok pedału hamulca znacznie się wydłużył lub nastąpił znaczny ubytek płynu hamulcowego, należy natychmiast poszukać fachowej pomocy. Kontynuowanie jazdy w takiej sytuacji może spowodować wydłużenie drogi hamowania lub całkowitą awarię hamulców.**

Poziom płynu należy sprawdzać przynajmniej raz w tygodniu (częściej w przypadku dużych przebiegów lub w trudnych warunkach terenowych) po ustawieniu pojazdu na poziomym podłożu.



1. Oczyścić korek wlewowy przed odkręceniem, aby brud nie dostał się do zbiornika.
2. Odkręcić korek wlewu.
3. Poziom płynu hamulcowego powinien znajdować się między oznaczeniami **MIN** i **MAX**.

W normalnych warunkach poziom może się nieznacznie obniżyć wskutek zużycia klocków hamulcowych, jednak nie wolno dopuścić, aby spadł poniżej oznaczenia **MIN**.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

UZUPEŁNIANIE PŁYNU HAMULCOWEGO

Płyn hamulcowy niszczy powłokę lakierowaną. Natychmiast zetrzeć wszelkie plamy chłonną szmatką i przemyć zanieczyszczony obszar wodnym roztworem szamponu samochodowego.

Stosować wyłącznie nowy płyn z hermetycznie zamkniętego pojemnika. Płyn z otwartego pojemnika lub spuszczony z pojazdu zawiera wodę wchłoniętą z powietrza, co powoduje pogorszenie jego właściwości, dlatego nie wolno go stosować.

1. Uzupełniać zbiornik do oznaczenia **MAX**. Patrz **188, ŚRODKI SMARUJĄCE I PŁYNY**.
2. Zakręcić korek.
3. Założyć pokrywę zbiornika, wykonując w odwrotny sposób czynności wymagane do jej zdjęcia.

KONTROLA POZIOMU PŁYNU UKŁADU WSPOMAGANIA KIEROWNICY

Płyn układu wspomagania kierownicy jest bardzo toksyczny. Pojemniki przechowywać ściśle zamknięte i poza zasięgiem dzieci. W razie przypadkowego spożycia natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

W razie kontaktu ze skórą lub oczami natychmiast przemyć skażone miejsca dużą ilością wody.

Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom płynu spadł poniżej oznaczenia **MIN**. Wskutek tego mogłoby dojść do poważnego uszkodzenia pompy układu kierowniczego.

W przypadku stwierdzenia widocznego spadku poziomu płynu niezwłocznie poszukać wykwalifikowanej pomocy. Wskutek tego mogłoby dojść do poważnego uszkodzenia pompy układu kierowniczego.

Jeśli płynu ubywa powoli, zbiornik można uzupełnić do górnego oznaczenia, aby można było dojechać do warsztatu w celu kontroli. Jednak zaleca się poszukać wykwalifikowanej pomocy przed rozpoczęciem jazdy.

Kontrole i uzupełnianie płynu należy wykonywać, gdy pojazd jest zaparkowany na poziomym podłożu, przy wyłączonym silniku, gdy układ jest zimny. Po wyłączeniu silnika nie należy obracać kierownicy.

Poziom płynu można zaobserwować przez przezroczystą ściankę zbiornika.

Poziom płynu powinien znajdować się między oznaczeniami **MIN** i **MAX**.

UZUPEŁNIANIE PŁYNU UKŁADU WSPOMAGANIA KIEROWNICY

Płyn układu wspomagania kierownicy niszczy powłokę lakierowaną. Natychmiast zetrzeć wszelkie plamy chłonną szmatką i przemyć zanieczyszczony obszar wodnym roztworem szamponu samochodowego.

Dolewając płynu, nie przekraczać oznaczenia **MAX**.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.



E136827

1. Oczyścić korek wlewowy przed odkręceniem, aby brud nie dostał się do zbiornika.
2. Zdjąć korek wlewu.
3. Dolać płynu, tak aby jego poziom znajdował się między oznaczeniami **MIN** i **MAX**. Patrz **188, ŚRODKI SMARUJĄCE I PŁYNY**.
4. Założyć korek wlewu.

KONTROLA POZIOMU PŁYNU DO SPRYSKIWACZY

Niektóre płyny do spryskiwaczy są łatwopalne, szczególnie w przypadku dużych stężeń lub nierozcieńczone, gdy są wystawione na działanie iskier. Nie zbliżać źródeł ognia i otwartego ognia do płynu do spryskiwaczy.

Jeśli pojazd jest użytkowany w temperaturach poniżej 4°C (40°F), stosować płyn do spryskiwaczy ze środkiem niezamarzającym. Przy niskich temperaturach niestosowanie płynu do spryskiwaczy z środkiem niezamarzającym może doprowadzić do pogorszenia widoczności i zwiększonego niebezpieczeństwa kolizji drogowej.

Nie wlewać do zbiornika spryskiwaczy niezamarzającego płynu chłodzącego lub roztworu octu i wody — niezamarzający płyn chłodzący może uszkodzić powierzchnie lakierowane, a ocet może uszkodzić pompę spryskiwaczy.

Powierzchnie nadwozia mogą ulec odbarwieniu w wyniku działania rozlanego płynu do spryskiwaczy. Należy unikać rozlania, szczególnie jeśli stosowany jest płyn nierozcieńczony lub o dużym stężeniu. W razie rozlania natychmiast przemyć skażony obszar wodą.

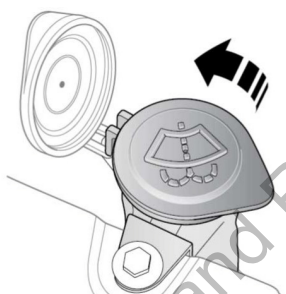
© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

UZUPEŁNIANIE PŁYNU DO SPRYSKIWACZY

Zbiornik zawiera płyn dla spryskiwaczy przedniej i tylnej szyby oraz świateł przednich.

Sprawdzać i uzupełniać poziom płynu w zbiorniku co najmniej raz w tygodniu. Zawsze dolewać specjalny płyn do spryskiwaczy, aby nie dopuścić do zamarznięcia.

Regularnie włączać spryskiwacze, by sprawdzić, czy dysze są drożne i skierowane w dobrym kierunku.



E136828

1. Oczyścić korek wlewowy przed odkręceniem, aby brud nie dostał się do zbiornika.
2. Zdjąć korek wlewu.
3. Dolewać płyn, aż będzie widoczny w rurce wlewu.
4. Założyć korek wlewu.

Pojemność zbiornika płynu do spryskiwaczy

- Wersje bez spryskiwaczy przednich świateł — 3,1 litra (5,45 pinty).
- Wersje ze spryskiwaczami przednich świateł — 5,8 litra (10,2 pinty).

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

DANE TECHNICZNE SILNIKA

	Silnik Diesla 150	Silnik Diesla 190	Pojazdy z silnikami benzynowymi
Objętość	2179 cm³	2179 cm³	3192 cm³
Kolejność zapłonów	1-3-4-2	1-3-4-2	1-5-3-6-2-4
Stopień sprężania	15.8:1	15.8:1	10.8:1
Maksymalny moment obrotowy	420 Nm przy 1750 obr./min	420 Nm przy 1750 obr./min	317 Nm przy 3200 obr./min
Liczba cylindrów	4	4	6
Moc wyjściowa	110 kW (150 KM) przy 4000 obr./min	140 kW (190 KM) przy 3500 obr./min	171 kW (233 KM) przy 6300 obr./min

ŚRODKI SMARUJĄCE I PŁYNY

Część	Wersja	Dane techniczne
Olej silnikowy	Pojazdy z silnikami benzynowymi 3.2L	SAE 0W-30 spełniający normę ACEA A5/B5.
	Pojazdy z silnikami Diesla 2.2L (z filtrem DPF)	SAE 5W-30 spełniający normę Ford 934-B.
	Pojazdy z silnikami Diesla 2.2L (bez filtra DPF)	SAE 5W-30 spełniający normę Ford 913-B lub 913-C.
Olej głównej skrzyni biegów	Ręczna skrzynia biegów	Castrol BOT 350 M3
Olej głównej skrzyni biegów	Automatyczna skrzynia biegów	Nippon AW-1
Zespół przekładni rozdzielczej	Wszystkie pojazdy	Castrol BOT 118
Sprzęgło Haldex	Wszystkie pojazdy	STAT OIL SL01-301
Olej tylnego mechanizmu różnicowego	Wszystkie pojazdy	Castrol EPX

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Część	Wersja	Dane techniczne
Płyn układu wspomagania kierownicy	Wszystkie pojazdy	Pentosin CHF202
Płyn hamulcowy	Wszystkie pojazdy	Shell DOT4 ESL. Jeśli nie jest dostępny, można stosować płyn hamulcowy DOT4 o niskiej lepkości zgodny z normą ISO 4925 klasy 6 oraz normą Land Rover LRES22BF03.
Spryskiwacz szyb	Wszystkie pojazdy	Płyn do spryskiwaczy ze środkiem niezamarzającym
Płyn chłodzący	Wszystkie pojazdy	Mieszanka 50% płynu niezamarzającego Castrol SF i wody.

OBJĘTOŚCI

Element	Wersja	Objętość
Zbiornik paliwa	Pojazdy z silnikami Diesla	68 litrów (15 galonów)
	Pojazdy z silnikami benzynowymi	70 litrów (15,5 galonu)
Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra	Pojazdy z silnikami Diesla	5,9 litra (10 pint)
	Pojazdy z silnikami benzynowymi	7,5 litra (13,2 pinty)
Ręczna skrzynia biegów	Wszystkie pojazdy	2 litry (3,5 pinty)
Automatyczna skrzynia biegów	Wszystkie pojazdy	7 litrów (12,3 pinty)
Zespół przekładni rozdzielczej	Wszystkie pojazdy	0,75 litra (1,3 pinty)
Sprzęgło Haldex	Wszystkie pojazdy	0,65 litra (1,1 pinty)
Tylny mechanizm różnicowy	Wszystkie pojazdy	0,7 litra (1,2 pinty)
Zbiornik płynu do spryskiwaczy	Ze spryskiwaczami reflektorów	5,8 litra (10,2 pinty)
	Bez spryskiwaczy reflektorów	3,1 litra (5,5 pinty)
Układ chłodzenia (uzupełnianie)	Silnik Diesla, ręczna skrzynia biegów	5,4 litra (9,5 pinty)

© Jaguar Land Rover Limited 2013.
All rights reserved.

Element	Wersja	Objętość
	Silnik Diesla (nagrzewnica dodatkowa), ręczna skrzynia biegów	5,6 litra (9,9 pinty)
	Silnik Diesla, automatyczna skrzynia biegów	5,7 litra (10 pint)
	Silnik Diesla (nagrzewnica dodatkowa), automatyczna skrzynia biegów	5,9 litra (10,4 pinty)
	Pojazdy z silnikami benzynowymi	6,5 litra (11,5 pinty)

Objętości podano w przybliżeniu i są one wyłącznie orientacyjne. Poziom wszystkich płynów należy sprawdzać za pomocą wskaźnika bagnetowego, korków kontroli poziomu lub modułu informacyjnego kierowcy.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

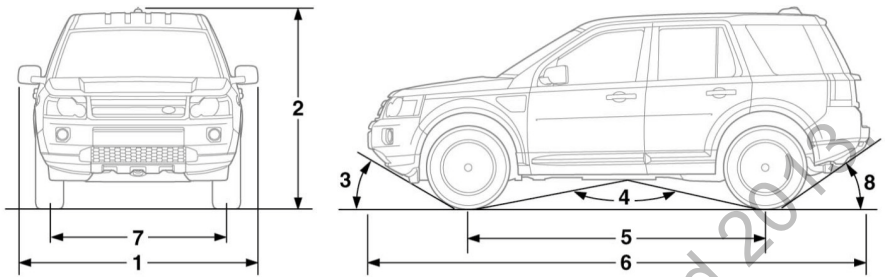
MASY

Wersja	Masa pojazdu od	Dopuszczalna masa całkowita pojazdu (GVW)[1]	Dopuszczalna masa całkowita zestawu[2]
Silnik Diesla 2.2L	1710 kg 3770 funtów	2505 kg 5520 funtów	4505 kg 9930 funtów
Silnik benzynowy 3.2L	1775 kg 3910 funtów	2505 kg 5520 funtów	4505 kg 9930 funtów
1 Maksymalna dopuszczalna masa pojazdu wraz z pasażerami i ładunkiem.			
2 Maksymalna dopuszczalna masa pojazdu i przyczepy z hamulcami łącznie z ich odpowiednimi obciążeniami.			

Wersja	Maksymalne obciążenie przedniej osi[1]	Maksymalne obciążenie tylnej osi[1]	Maksymalne obciążenie bagażnika dachowego[2]	Maksymalna masa użyteczna
Silniki benzynowe i Diesla	1310 kg 2885 funtów	1360 kg 2995 funtów	75 kg 165 funtów	500 kg 1100 funtów
[1] Nie można równocześnie osiągać maksymalnych obciążeń przedniej i tylnej osi, ponieważ spowodowałoby to przekroczenie limitu GVW.				
[2] Obejmuje masę własną bagażnika dachowego.				

© Jaguar Land Rover Limited 2015.
All rights reserved.

WYMIARY



Element	Opis	mm (cale)	Stopnie
1	Szerokość	2195 (86,4)	–
1	Szerokość ze złożonymi lusterkami	2005 (78,8)	–
2	Wysokość całkowita	1830 (72,1)	–
3	Kąt natarcia	–	31°
3	Kąt natarcia z zamontowanym zestawem listew ozdobnych	–	23°
4	Kąt rampowy	–	157°
5	Rozstaw osi	2660 (104,7)	–
6	Długość całkowita	4500 (177,1)	–
7	Rozstaw kół przednich	1601 (63)	–
	Rozstaw kół tylnych	1614 (63,5)	–
8	Kąt zejścia z zamontowanym zestawem listew ozdobnych	–	29°
8	Kąt zejścia bez zaczepu przyczepy	–	34°
–	Kąt zejścia z zaczepem przyczepy o stałej wysokości	–	18°
–	Maksymalna głębokość brodzenia	500	–
–	Prześwit	210 (8,3)	–
–	Koło skrętu (od krawężnika do krawężnika)	11300 (444,9)	–

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

DANE DOTYCZĄCE ŻARÓWEK

Przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy sprawdzić, czy dane światło oraz zapłon pojazdu są wyłączone. Jeżeli instalacja jest pod napięciem, może wystąpić zwarcie i spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej pojazdu.

Lampa	Dane techniczne	Moc (W)
Halogenowa lampa przednia (światło mijania i światło drogowe)	H11	55
Ksenonowa lampa przednia (światła mijania i światła drogowe)	D1S	35
Przednie boczne światła	W5W	5
Przednie kierunkowskazy	PY21W	21
Tylne kierunkowskazy	PY21W	21
Przednie światła przeciwmgielne	H11	55
Boczne światła pozycyjne	W5W	5
Światła cofania	P21W	21
Tylne światła przeciwmgielne	P21W	21
Światła hamowania/tylne	P21/5W	21/5
Trzecie światło hamowania	W16W	16
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	W5W	5
Światła progowe	W5W	5
Wszystkie żarówki oświetlenia wewnętrznego	W5W	5

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE AKUMULATORA



Nie zbliżać źródeł ognia i otwartego ognia do akumulatora, gdyż może on wydzielać wybuchowe gazy.



Pracując w pobliżu akumulatora lub wykonując czynności związane z jego obsługą, nosić odpowiednie okulary ochronne w celu ochrony oczu przed rozbryzgami kwasu.



Ze względów bezpieczeństwa, nie dopuszczać dzieci w pobliże akumulatora.



Pamiętać, że może on wydzielać wybuchowe gazy.



Elektrolit akumulatora jest bardzo żrący i toksyczny.



Przed przystąpieniem do obsługi akumulatora zapoznać się z instrukcją.

KONSERWACJA AKUMULATORA

Uważać, aby elektrolit akumulatora (płyn) nie dostał się na skórę lub do oczu. Jest żrący i toksyczny, więc może powodować poważne obrażenia. Jeśli jakakolwiek ilość elektrolitu dostanie się na skórę lub do oczu, niezwłocznie przepłukać zagrożone obszary ciała czystą, zimną wodą. Konieczna jest natychmiastowa pomoc lekarska.

Jeśli elektrolit akumulatora wejdzie w kontakt ze skórą lub ubraniem, należy zdjąć zanieczyszczone ubranie i przepłukać skórę dużą ilością wody. Niezwłocznie zwrócić się o pomoc do lekarza.

Jeśli elektrolit dostanie się do oczu, przepłukać je dużą ilością czystej, zimnej wody. Natychmiast wezwać pomoc lekarską i kontynuować przepłukiwanie wodą.

Połknięcie elektrolitu akumulatora może być śmiertelne. W przypadku połknięcia elektrolitu natychmiast poszukać pomocy medycznej.

Nie podłączać żadnych akcesoriów zasilanych napięciem 12 V bezpośrednio do biegunów akumulatora. Może to wywołać iskrzenie i spowodować wybuch.

© Jaguar Land Rover Limited 2018. All rights reserved

Korki celi akumulatora i rurka odpowietrzająca muszą być założone zawsze, kiedy akumulator jest podłączony do pojazdu. Sprawdzić, czy rurka odpowietrzająca nie jest zatkana albo zagięta. W razie zaniedbania w akumulatorze może narosnąć ciśnienie, które spowoduje wybuch.

Nie zbliżać się do akumulatora ze źródłem iskier lub otwartego ognia, gdyż z akumulatora ulatnia się łatwopalny, wybuchowy gaz.

Nie uruchamiać silnika za pomocą przewodów rozruchowych, ani nie ładować akumulatora, jeśli jest on zamarznięty. Może to spowodować wybuch.

Zdjąć metalową biżuterię przed przystąpieniem do pracy w pobliżu akumulatora i nigdy nie zbliżać metalowych narzędzi lub części do biegunów akumulatora. Metalowe przedmioty mogą wywołać iskry i/lub zwarcia, które mogą być przyczyną eksplozji.

Uważać, by bieguny lub końcówki nie zetknęły się ze skórą. Zawierają one ołów i związki ołowiu, które są toksyczne. Po zakończeniu prac przy akumulatorze dokładnie umyć ręce.

Pojazd wyposażono w akumulator bezobsługowy.

PODŁĄCZANIE PRZEWODÓW ROZRUCHOWYCH

Obracające się części silnika mogą spowodować poważne obrażenia. Przy pracy w pobliżu obracających się elementów silnika należy zachować szczególną ostrożność.

Przed próbą uruchomienia pojazdu należy włączyć hamulec postojowy lub zaklinować koła. Sprawdzić, czy zostało wybrane położenie parkowania wybieraka biegów lub bieg neutralny w przypadku ręcznej skrzyni biegów.

Podczas pracy w pobliżu akumulatora należy mieć założone okulary ochronne.

Nie podejmować prób rozruchu silnika unieruchomionego pojazdu, gdy zachodzi podejrzenie, że elektrolit akumulatora jest zamarznięty.

Podczas normalnej pracy akumulatora wydzielają się wybuchowe gazy w ilości, która może spowodować silną eksplozję i poważne obrażenia ciała — nie zbliżać się do komory silnika z nieosłoniętym ogniem lub iskrzącymi przedmiotami.

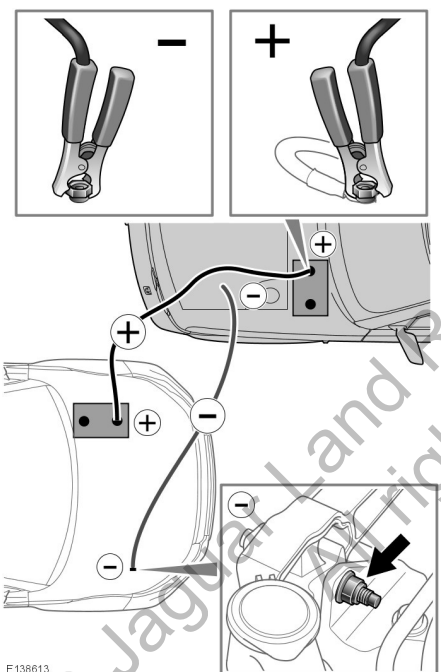
Upewnić się, że pomiędzy pojazdem wspomagającym i unieruchomionym nie występuje żaden inny kontakt fizyczny oprócz przewodów rozruchowych.

Upewnić się, że akumulator zewnętrzny lub urządzenie wspomagające rozruch generuje napięcie 12 V.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Przed uruchomieniem jakiegokolwiek sprzętu elektrycznego odłączyć przewody akumulatora.

Uwaga: *Przed podłączeniem przewodów rozruchowych sprawdzić, czy akumulator w unieruchomionym pojeździe jest prawidłowo podłączony oraz czy wyłączono wszystkie odbiorniki prądu.*



Przed przystąpieniem do poniższej procedury wyłączyć wszystkie odbiorniki prądu. Wszystkie odbiorniki prądu muszą pozostać wyłączone aż do zakończenia procedury.

W trakcie tej procedury zachowywać szczególną ostrożność, aby nie doszło do kontaktu z podzespołami silnika, które poruszają się z dużą prędkością, znajdują się pod wysokim napięciem lub są gorące.

1. Podłączyć dodatni (czerwony) przewód rozruchowy do dodatniego (+) bieguna akumulatora pojazdu wspomagającego rozruch.
2. Podłączyć drugi koniec dodatniego przewodu rozruchowego do dodatniego (+) bieguna rozładowanego akumulatora.
3. Podłączyć ujemny (czarny) przewód rozruchowy do zalecanego miejsca połączenia z masą pojazdu wspomagającego.
4. Podłączyć drugi koniec ujemnego przewodu rozruchowego do wskazanego miejsca połączenia z masą.

   Uwaga: *Sprawdzić, czy wszystkie przewody znajdują się w bezpiecznej odległości od wszelkich ruchomych elementów oraz czy wszystkie cztery połączenia są wykonane prawidłowo.*
5. Uruchomić silnik w pojeździe wspomagającym i pozostawić go na biegu jałowym przez kilka minut.
6. Uruchomić silnik pojazdu unieruchomionego.

   Uwaga: *Urządzenia elektryczne w awaryjnie uruchomionym pojeździe włączać można dopiero po odłączeniu przewodów rozruchowych.*
7. Pozostawić oba silniki na biegu jałowym przez dwie minuty.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

8. Wyłączyć silnik pojazdu wspomagającego.
9. Odłączyć ujemny przewód rozruchowy (czarny) od pojazdu poprzednio unieruchomionego.
10. Odłączyć ujemny przewód rozruchowy (czarny) od pojazdu wspomagającego.
11. Odłączyć dodatni przewód rozruchowy (czerwony) od pojazdu poprzednio unieruchomionego.
12. Odłączyć dodatni przewód rozruchowy (czerwony) od pojazdu wspomagającego.

PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA WSPOMAGANIA ROZRUCHU

W celu uruchomienia pojazdu z użyciem urządzenia wspomagania rozruchu lub akumulatora zewnętrznego należy wykonać poniższe zalecenia w podanej kolejności.

1. Podłączyć dodatni przewód rozruchowy (czerwony) do dodatniego bieguna (+) rozładowanego akumulatora.
2. Podłączyć ujemny (czarny) przewód rozruchowy do miejsca połączenia z masą pojazdu.
3. Uruchomić silnik i pozostawić go na biegu jałowym.
4. Odłączyć ujemny przewód rozruchowy (czarny) od bieguna akumulatora pojazdu.
5. Odłączyć dodatni przewód rozruchowy (czerwony) od bieguna akumulatora pojazdu.

ŁADOWANIE AKUMULATORA POJAZDU

Upewnić się, że posiadana ładowarka jest odpowiedniego typu i ma prawidłowe parametry prądu ładowania. Zastosowanie nieodpowiedniej ładowarki może uszkodzić akumulator lub spowodować jego eksplozję.

Zawsze ładować akumulator w dobrze wentylowanym pomieszczeniu z dala od źródeł ognia, iskier lub innych czynników, które mogą spowodować zapłon. W trakcie ładowania akumulator może wydzielać bardzo wybuchowy i łatwopalny gaz.

Przed rozpoczęciem ładowania akumulator należy odłączyć i wymontować z pojazdu. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia układu elektrycznego pojazdu.

Zawsze przestrzegać instrukcji dołączonej do ładowarki. Niezastosowanie powyższego zalecenia może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.

1. Odłączyć akumulator i wymontować go z pojazdu.
2. Podłączyć ładowarkę akumulatora zgodnie z instrukcją dostarczoną przez producenta ładowarki.
3. Po zakończeniu ładowania wyłączyć zasilanie ładowarki.
4. Odłączyć przewody ładowarki od akumulatora.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved

5. Przed podłączeniem akumulatora do pojazdu pozostawić go na jedną godzinę. Pozwoli to na rozproszenie się gazów wybuchowych i ograniczenie ryzyka eksplozji.

WYMIANA AKUMULATORA POJAZDU

Korzystać wyłącznie z akumulatorów odpowiedniego typu i o odpowiednich parametrach. Zamontowanie nieodpowiedniego akumulatora może prowadzić do pożaru lub uszkodzenia układu elektrycznego. W razie wątpliwości odnośnie montażu akumulatora skorzystać ze specjalistycznej pomocy.

Podczas wyciągania i wkładania akumulatora do pojazdu zachowywać ostrożność. Jest to ciężki przedmiot, który w przypadku upuszczenia może spowodować obrażenia.

Podczas podnoszenia lub przemieszczania akumulatora nie przechylać go o ponad 45 stopni, gdyż mogłoby to doprowadzić do jego uszkodzenia lub wycieku elektrolitu. Elektrolit akumulatora jest bardzo żrący i toksyczny.

Podczas montażu akumulatora zwracać uwagę, aby żadne metalowe przedmioty lub części pojazdu nie zetknęły się z biegunami akumulatora. Metalowe przedmioty mogą wywołać iskry i/lub zwarcia, które mogą być przyczyną eksplozji.

Podczas montażu akumulatora do pojazdu upewnić się, że bieguny akumulatora i zaciski przewodów są czyste oraz lekko posmarowane wazeliną. Zapewni to dobre połączenie elektryczne i zabezpieczy w pewnym stopniu przed korozją.

Zawsze przestrzegać instrukcji dostarczonych przez producenta akumulatora. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia pojazdu i/lub układu elektrycznego.

Nie opierać akumulatora o żadne części pojazdu, gdyż ze względu na ciężar akumulatora może to doprowadzić do uszkodzeń.

Nie podejmować prób uruchomienia silnika przy odłączonym akumulatorze. Może to uszkodzić układ ładowania.

1. Upewnić się, że wszystkie obwody elektryczne są wyłączone, wszystkie szyby są zamknięte, a alarm jest rozbrojony.
2. Wyjąć pilota zdalnego sterowania z pojazdu i odczekać dwie minuty, aż nastąpi całkowite wyłączenie systemów.
3. Zwolnić ujemny zacisk i odłączyć przewód z zaciskiem od bieguna akumulatora.
4. Zwolnić dodatni zacisk i odłączyć przewód z zaciskiem od bieguna akumulatora.
5. Zwolnić zaczep akumulatora i wyjąć akumulator z pojazdu.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved

Nowy akumulator powinien posiadać plastikowe osłonki biegunów. Osłonki te pozostawić na biegunach podczas montażu akumulatora i zdjąć kolejno dopiero przed zamocowaniem zacisków przewodów akumulatora.

Procedura montażu akumulatora jest dokładną odwrotnością procedury demontażu. W razie wątpliwości odnośnie montażu akumulatora skorzystać ze specjalistycznej pomocy przed podjęciem próby montażu akumulatora.



Zużyty akumulator należy utylizować zgodnie z przepisami, gdyż zawiera on wiele szkodliwych substancji. Poradę dotyczącą utylizacji można uzyskać u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi lub u przedstawiciela lokalnych władz.

SKUTKI ODŁĄCZENIA AKUMULATORA

Odłączenie akumulatora może mieć wpływ na działanie kilku układów w pojeździe, szczególnie jeśli nie były one wystarczająco zasilane przed odłączeniem. Na przykład może włączyć się alarm, zależnie od tego, jaki był jego stan w momencie odłączenia akumulatora. Jeśli rozlegnie się alarm, użyć pilota zdalnego sterowania, aby w normalny sposób rozbroić system zabezpieczeń. Aby szyby działały prawidłowo, mogą wymagać ponownej kalibracji.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

KONSERWACJA OPON

Nie kontynuować jazdy pojazdem z uszkodzoną, zużytą lub nieprawidłowo napompowaną oponą.

Unikać zanieczyszczania opon płynami eksploatacyjnymi pojazdu, gdyż mogą one spowodować ich uszkodzenie.

Unikać ślizgania się kół. Powstające wtedy naprężenia mogą zniszczyć strukturę opony i spowodować jej uszkodzenie.

Jeżeli ślizganie się kół jest nieuniknione wskutek utraty przyczepności (na przykład podczas jazdy po śniegu), nie przekraczać prędkości 50 km/h (30 mph) wskazywanej przez prędkościomierz.

Uwaga: *Po zakończeniu jazdy w terenie należy sprawdzić stan opon. Natychmiast po powrocie na normalną, twardą nawierzchnię zatrzymać pojazd i sprawdzić, czy nie doszło do uszkodzenia opon.*

Wszystkie opony pojazdu (włącznie z kołem zapasowym) należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzenia, zużycia i odkształcenia. W razie wątpliwości dotyczących stanu opon należy zlecić ich kontrolę w specjalistycznym zakładzie wulkanizacyjnym lub u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi marki Land Rover.

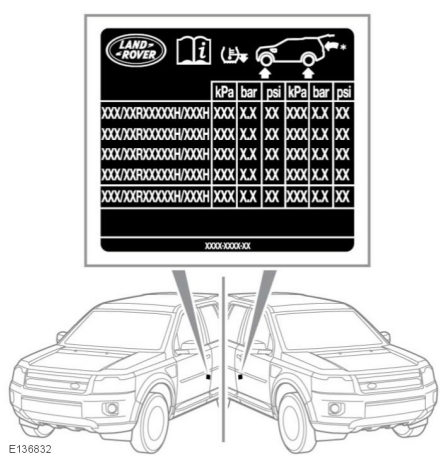
CIŚNIENIE W OPONACH

Nie kontynuować jazdy, jeśli ciśnienie w oponach jest nieprawidłowe.

Ciśnienie należy sprawdzać tylko wtedy, gdy opony są zimne, a pojazd pozostawał na postoju przez ponad trzy godziny. Jeśli ciśnienie w gorącej oponie jest równe lub nieco niższe od zalecanego ciśnienia zimnej opony, oznacza to niebezpieczny brak powietrza w oponie.

Jeśli pojazd był zaparkowany w miejscu mocno nasłonecznionym lub jazda odbywała się przy bardzo wysokiej temperaturze powietrza, nie należy obniżać ciśnienia powietrza w oponach. Ustawić pojazd w cieniu i poczekać na schłodzenie się opon przed ponownym sprawdzeniem ciśnienia.

KONTROLA CIŚNIEŃ W OPONACH



Położenie etykiety z informacjami o oponach

© Jaguar Land Rover Limited 2009. All rights reserved.

Ciśnienie powietrza w oponach należy regularnie sprawdzać za pomocą dokładnego manometru, kiedy opony są zimne.

Sprawdzenie i regulacja ciśnienia w oponach powinna odbywać się zgodnie z opisaną niżej procedurą.

1. Zdjąć kapturek zaworu.
2. Zamocować końcówkę manometru/pompki na zaworze.
3. Odczytać ciśnienie i w razie potrzeby uzupełnić powietrze.
4. W przypadku zwiększania ciśnienia należy zdjąć końcówkę manometru i założyć ją ponownie przed wykonaniem odczytu. W przeciwnym razie odczyt może być niedokładny.
5. Jeśli ciśnienie jest za wysokie, zdjąć końcówkę manometru i upuścić powietrze naciskając środek zaworu. Założyć ponownie końcówkę manometru i sprawdzić ciśnienie.
6. Powtarzać te czynności, dodając i upuszczając powietrze aż do osiągnięcia prawidłowej wartości ciśnienia w oponie.
7. Przykręcić nakrętkę zaworu.

ZAWORY OPON

Dobrze dokręcać nakrętki, aby do zaworów nie przedostała się woda i brud. Sprawdzając stan ciśnienia w oponach, należy sprawdzić również szczelność zaworów.

PRZEBICIE OPONY

Nie kontynuować jazdy z przebitą oponą. Nawet jeśli z przebitej opony nie uszło powietrze, kontynuowanie jazdy nie jest bezpieczne, gdyż może to nastąpić w każdej chwili.

DOSTOSOWANIE CIŚNIENIA DO TEMPERATURY OTOCZENIA

Niższa temperatura otoczenia powoduje obniżenie ciśnienia powietrza w oponie. Skutkiem tego jest zmniejszenie wysokości ścianki bocznej oraz zwiększenie zużycia czoła opony, co zwiększa ryzyko jej uszkodzenia. Wpłynie to również niekorzystnie na dynamikę pojazdu.

Przed rozpoczęciem jazdy trzeba dostosować ciśnienie w oponach. Ciśnienie w oponach można także dostosować po przybyciu do rejonu o niższej temperaturze otoczenia.

W takim przypadku przed dostosowaniem ciśnień pojazd powinien pozostawać w lokalnej temperaturze otoczenia przynajmniej przez jedną godzinę.

W celu skompensowania wpływu niższej temperatury otoczenia należy zwiększyć ciśnienie w oponach o 0,14 bara (2 psi, 14 kPa) na każde 10°C (20°F) spadku temperatury otoczenia.

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

Uwaga: *Należy utrzymywać właściwe wartości ciśnień w oponach podczas przejazdu przez rejony o zróżnicowanych temperaturach otoczenia.*

Kompensacja temperaturowa ciśnienia powietrza w oponach	
Temperatura otoczenia °C (°F)	**Kompensacja ciśnienia w barach**
20 (68)	Stosować wartości podane na etykiecie
30 (86)	+ 0,14
40 (104)	+ 0,28
50 (122)	+ 0,41

ZAPOBIEGANIE SPŁASZCZANIU OPON

Aby zminimalizować efekt spłaszczenia, można zwiększyć ciśnienie w oponach do wartości maksymalnej, określonej na bocznej ściance opony, na okres pozostawania pojazdu na postoju. Przed rozpoczęciem jazdy trzeba przywrócić określone ciśnienie do jazdy.

ZUŻYCIE OPONY

Opony zużywają się z upływem czasu wskutek działania promieni UV, wysokiej temperatury, dużych obciążeń i warunków atmosferycznych. Zaleca się wymianę opon co najmniej co sześć lat, ale może być to konieczne częściej.

UŻYWANIE ŁAŃCUCHÓW ŚNIEŻNYCH

Dodatkowe wyposażenie zapewniające zwiększenie przyczepności stosować tylko w warunkach dużego zaśnieżenia, na twardych nawierzchniach.

Podczas jazdy z założonymi łańcuchami śnieżnymi lub podobnym wyposażeniem, dynamiczny układ stabilizujący (DSC) musi być wyłączony.

Nie przekraczać prędkości 50 km/h (30 mph) po założeniu akcesoriów zwiększających przyczepność.

Nie zakładać łańcucha śnieżnego na dojazdowe koło zapasowe.

Akcesoria zwiększające przyczepność zatwierdzone przez firmę Land Rover można stosować w celu zwiększenia przyczepności na twardej, mocno ośnieżonej nawierzchni. Nie należy zakładać ich do jazdy w terenie.

Jeśli zajdzie potrzeba założenia łańcuchów śnieżnych, należy stosować się do poniższych zaleceń:

- Łańcuchy śnieżne można montować wyłącznie na przednich i tylnych kołach o średnicy 16 cali.
- Jednostronne nakładki Spike-spyder można montować wyłącznie na przednich kołach pojazdów wyposażonych w koła o średnicy 17 lub 18 cali.
- Koła i opony pojazdu muszą spełniać wymogi dla części oryginalnych.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

- Stosować wyłącznie akcesoria zwiększające przyczepność zatwierdzone przez firmę Land Rover. Tylko takie akcesoria zostały sprawdzone i nie stwarzają ryzyka uszkodzenia pojazdu. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi marki Land Rover.
- Bezwzględnie należy przeczytać, zrozumieć i stosować się do instrukcji producenta akcesoriów zapewniających większą przyczepność. Zwrócić szczególną uwagę na ograniczenie maksymalnej prędkości i na zalecenia dotyczące montażu.
- Zdjąć łańcuchy, gdy tylko warunki drogowe na to pozwolą, by nie uszkodzić opon/pojazdu.

DEKLARACJA DOTYCZĄCA OPON (tylko Indie)

Wszystkie importowane opony spełniają wymagania Biura Norm Hinduskich (BIS) i są zgodne z wymogami Głównych Norm dot. Pojazdów Silnikowych (CMVR) z 1989 r. Opony są takie same, jak dostarczane jako wyposażenie standardowe (OE) pojazdów Land Rover, które uzyskały pełną homologację na rynku Indii.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ROZMIESZCZENIE SKRZYNEK BEZPIECZNIKÓW



© Jaguar Land Rover Limited 2013.
All rights reserved.

1. Skrzynka bezpieczników w komorze silnika.
2. Skrzynka bezpieczników w kabinie.
3. Skrzynka bezpieczników w bagażniku.

Dostęp do skrzynki bezpieczników w kabinie jest możliwy z wnęki na nogi po stronie pasażera.

Naklejka umieszczona na odwrocie pokrywy skrzynki bezpieczników zawiera informację na temat zabezpieczonych obwodów oraz schemat rozmieszczenia bezpieczników.

Numery bezpieczników oraz ich położenie przedstawiono na wewnętrznej stronie pokrywy skrzynki bezpieczników.

WYMIANA BEZPIECZNIKA

Stosować wyłącznie bezpieczniki zatwierdzone przez firmę Land Rover, tego samego typu i o tej samej wartości prądu znamionowego lub równorzędne odpowiedniki. Założenie nieprawidłowego bezpiecznika może spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej pojazdu, co może być przyczyną pożaru.

Jeżeli nowy bezpiecznik przepala się, należy sprawdzić instalację elektryczną u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi marki Land Rover.

Uwaga: *Firma Land Rover zaleca, aby bezpieczniki wymieniały wyłącznie wykwalifikowane osoby.*

Przed przystąpieniem do wymiany bezpiecznika wyłączyć zapłon i odłączyć obwód zabezpieczony tym bezpiecznikiem.

SKRZYNKA BEZPIECZNIKÓW W KOMORZE SILNIKA

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F1	5	Jasnobrązowy	Pomocnicza pompa wody
F2	15	Niebieski	Automatyczna skrzynia biegów
F3	80	–	Wentylatory chłodnicy
F4	60	–	Świece żarowe
F5	–	–	–
F6 (silnik wysokoprężny)	10	Czerwony	Sterowanie silnikiem
F6 (silnik benzynowy)	15	Niebieski	Sterowanie silnikiem
F7	5	Jasnobrązowy	Przekaźniki
F8 (silnik wysokoprężny)	10	Czerwony	Sterowanie silnikiem
F8 (silnik benzynowy)	15	Niebieski	Sterowanie silnikiem
F9 (silnik wysokoprężny)	10	Czerwony	Sterowanie silnikiem
F9 (silnik benzynowy)	15	Niebieski	Sterowanie silnikiem
F10 (silnik benzynowy)	10	Czerwony	Sterowanie silnikiem

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F11 (silnik wysokoprężny)	10	Czerwony	Sterowanie silnikiem
F11 (silnik benzynowy)	10	Czerwony	Sterowanie silnikiem
F12 (silnik wysokoprężny)	10	Czerwony	Sterowanie silnikiem
F12 (silnik benzynowy)	20	Żółty	Sterowanie silnikiem
F13	15	Niebieski	Klimatyzacja
F14 (silnik wysokoprężny)	15	Niebieski	Sterowanie silnikiem
F15	40	Zielony	Rozrusznik
F16 (silnik wysokoprężny)	100	–	Podgrzewacz filtra PTC silnika wysokoprężnego
F17	60	–	Zasilanie skrzynki bezpieczników w kabinie
F18	60	–	Zasilanie skrzynki bezpieczników w kabinie
F19	60	–	Zasilanie skrzynki bezpieczników w bagażniku
F20	60	–	Zasilanie skrzynki bezpieczników w bagażniku
F21	60	–	Zasilanie skrzynki bezpieczników w bagażniku - modułu audio
F22	30	Różowy	Wycieraczki przedniej szyby
F23	–	–	–
F24	30	Różowy	Spryskiwacze przednich świateł
F25	30	Różowy	ABS
F26	40	Zielony	ABS
F27	–	–	–
F28	40	Zielony	Dmuchawa ogrzewania
F29	–	–	–

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F30	–	–	–
F31	15	Niebieski	Sygnały dźwiękowe
F32	20	Żółty	Dodatkowy podgrzewacz oleju napędowego
F33	5	Jasnobrązowy	Przekaźniki
F34	40	Zielony	Ogrzewanie przedniej szyby (lewa strona)
F35	40	Zielony	Ogrzewanie przedniej szyby (prawa strona)
F36	–	–	–
F37	10	Czerwony	Ogrzewanie dysz spryskiwacza
F38	10	Czerwony	AFS (silniki prawego reflektora)
F39	10	Czerwony	Klimatyzacja
F40	10	Czerwony	Pomocnicza pompa wody
F41	20	Żółty	Zasilanie skrzynki bezpieczników w kabinie
F42	15	Niebieski	Sterowanie silnikiem
F43	5	Jasnobrązowy	Regulacja ustawienia reflektorów - AFS
F44	10	Czerwony	AFS (silniki lewego reflektora)
F45	15	Niebieski	Zapalniczka

SKRZYNKA BEZPIECZNIKÓW KABINY

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F1	5	Jasnobrązowy	CZUJNIK DESZCZU
F2	10	Czerwony	SRS
F3	5	Jasnobrązowy	ABS

© Jaguar Land Rover Limited 2014
All rights reserved.

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F4	5	Jasnobrązowy	Zestaw wskaźników - Pedał przyspieszenia - Moduł przełącznika oświetlenia - Lusterko wewnętrzne
F5	–	–	–
F6	15	Niebieski	Moduł audio
F7	7,5	Brązowy	Elementy sterujące na kierownicy
F8	5	Jasnobrązowy	Zestaw wskaźników
F9	15	Niebieski	Światło mijania
F10	15	Niebieski	Panoramiczny szklany dach
F11	7,5	Brązowy	Światła cofania - przyciemnianie lusterka wewnętrznego
F12	–	–	–
F13	15	Niebieski	Przednie światła przeciwmgielne
F14	15	Niebieski	Spryskiwacz szyby
F15	–	–	–
F16	–	–	–
F17	7,5	Brązowy	Oświetlenie wnętrza
F18	–	–	–
F19	5	Jasnobrązowy	Elektryczna regulacja siedzenia
F20	15	Niebieski	Wycieraczka szyby tylnej
F21	5	Jasnobrązowy	Alarm
F22	20	Żółty	Pompa paliwa
F23	20	Żółty	BLOKADA KOLUMNY KIEROWNICY
F24	–	–	–
F25	10	Czerwony	Tylna klapa - klapka wlewu paliwa
F26	5	Jasnobrązowy	Gniazdo diagnostyczne - alarm

© Jaguar Land Rover Limited 2015. All rights reserved.

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F27	5	Jasnobrązowy	Przycisk rozruchu - automatyczna klimatyzacja
F28	5	Jasnobrązowy	Światła stop
F29	15	Niebieski	Moduł napięcia

SKRZYNKA BEZPIECZNIKÓW BAGAŻNIKA

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
FA1	25	Przezroczysty	Elementy sterujące na drzwiach kierowcy
FA2	25	Przezroczysty	Elementy sterujące na drzwiach pasażera
FA3	25	Przezroczysty	Elementy sterujące na tylnych lewych drzwiach
FA4	25	Przezroczysty	Elementy sterujące na tylnych prawych drzwiach
FA5	5	Jasnobrązowy	Pilot zdalnego sterowania dodatkowym ogrzewaniem
FA6	15	Niebieski	Tylne gniazdo zasilania akcesoriów
FA7	30	Różowy	Ogrzewanie tylnej szyby
FA8	–	–	–
FA9	15	Niebieski	Gniazdo zasilania przyczepy
FA10	30	Różowy	Siedzenie kierowcy z elektryczną regulacją
FA11	40	Różowy	Gniazdo zasilania przyczepy
FA12	–	–	–
FB1	10	Czerwony	Element sterujący systemu wspomagania parkowania
FB2	10	Czerwony	Moduł napięcia
FB3	15	Niebieski	Ogrzewanie siedzenia kierowcy

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
FB4	15	Niebieski	Ogrzewanie siedzenia pasażera
FB5	15	Niebieski	Lodówka przyczepy
FB6	15	Niebieski	Elektroniczny środkowy mechanizm różnicowy
FB7	5	Jasnobrązowy	Zestaw wskaźników
FB8	–	–	–
FB9	30	Różowy	Siedzenie pasażera z elektryczną regulacją
FB10	15	Niebieski	Gniazdo zasilania akcesoriów w bagażniku
FB11	–	–	–
FB12	–	–	–
FD1	10	Czerwony	System audio i ekran dotykowy (sprawdzić również bezpiecznik F29)
FD2	–	–	–
FD3	10	Czerwony	DAB
FD4	5	Jasnobrązowy	Telefon Bluetooth
FD5	–	–	–
FD6	10	Czerwony	Moduł audio
FD7	5	Jasnobrązowy	Zestaw wskaźników
FD8	–	–	–
FD9	30	Różowy	Wzmacniacz audio
FD10	–	–	–
FD11	–	–	–
FD12	–	–	–

© Jaguar Land Rover Limited 2019. All rights reserved.

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS WYMIANY KOŁA

Przed przystąpieniem do podnoszenia pojazdu lub wymiany koła należy przeczytać ostrzeżenia i zastosować się do nich.

Zawsze zatrzymywać pojazd w bezpiecznym miejscu, poza jezdnią, z dala od ruchu drogowego.

Pojazd i podnośnik powinny spoczywać na poziomym, zwartym gruncie.

Włączyć hamulec postojowy. Wybrać położenie Park (P) w pojeździe z automatyczną skrzynią biegów lub włączyć pierwszy lub wsteczny bieg w pojeździe z ręczną skrzynią biegów.

Włączyć światła awaryjne.

Ustawić przednie koła w położeniu wyprostowanym i włączyć blokadę kierownicy.

Odłączyć przyczepę towarową/kempingową od pojazdu.

Wszyscy pasażerowie i przewożone zwierzęta powinni znajdować się poza pojazdem, w bezpiecznym miejscu, z dala od drogi.

Umieścić trójkąt ostrzegawczy w odpowiedniej odległości za pojazdem, skierowany w kierunku nadjeżdżających pojazdów.

Nigdy nie wkładać żadnych przedmiotów między podnośnik a podłoże, ani między podnośnik a pojazd.

Zawsze unieruchamiać koła za pomocą odpowiednich klinów. Umieścić kliny po obu stronach koła znajdującego się po przekątnej koła do wymiany.

W przypadku konieczności podnoszenia pojazdu na pochyłym podłożu umieścić kliny pod kołami znajdującymi się po przekątnej, w niższym miejscu podłoża.

Podnosząc koło zapasowe i zdejmując koło z przebitą oponą należy zachować ostrożność. Koła są ciężkie i nieostrożne obchodzenie się z nimi może spowodować obrażenia ciała.

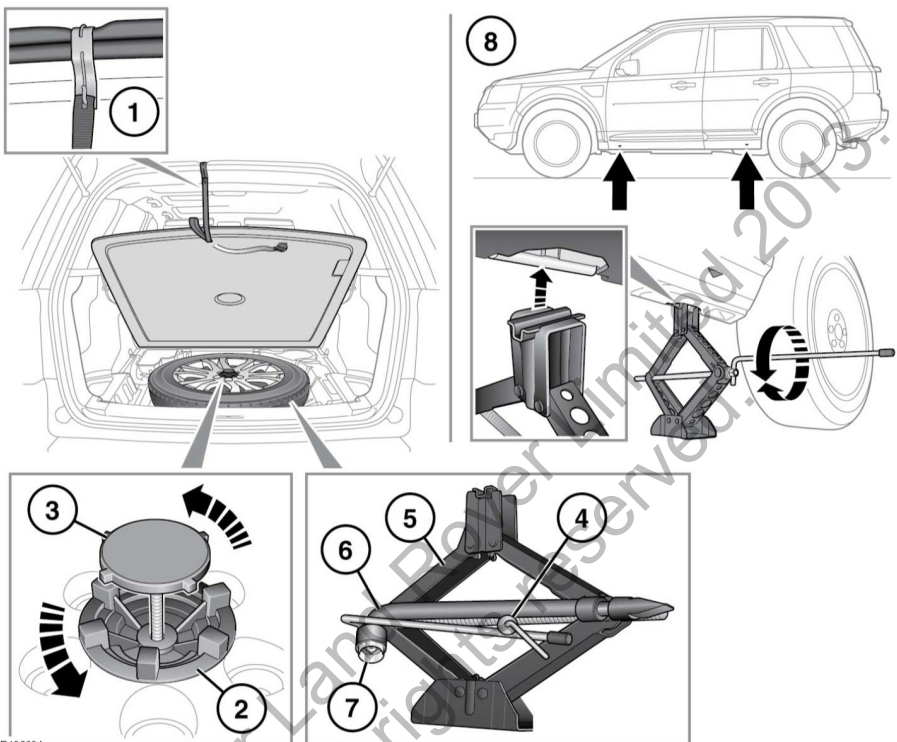
Przed podparciem pojazdu wyjąć koło zapasowe, aby nie zdestabilizować uniesionego pojazdu.

Zachować ostrożność podczas odkręcania nakrętek kół. Nieprawidłowo założony klucz do kół może się ześliznąć, a nakrętki kół mogą zostać nagle poluzowane. Każdy nieoczekiwany ruch może spowodować obrażenia ciała.

UWAGA — ŻADNA OSOBA NIE POWINNA WKŁADAĆ ŻADNEJ CZĘŚCI CIAŁA POD POJAZD, KTÓRY STOI NA PODNOŚNIKU.

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

ZMIANA KOŁA



Koło zapasowe jest ciężkie i nieprawidłowe obchodzenie się z nim może spowodować obrażenia. Podnosząc lub przenosząc koła, należy zachować szczególną ostrożność.

Koło zapasowe lub wymienione koło jezdne należy zawsze przymocować w prawidłowym położeniu za pomocą śruby.

Koło zapasowe należy zawsze wyjmować przed podniesieniem pojazdu.

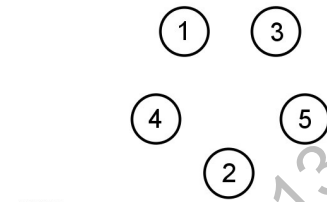
UWAGA — ŻADNA OSOBA NIE POWINNA WKŁADAĆ ŻADNEJ CZĘŚCI CIAŁA POD POJAZD, KTÓRY STOI NA PODNOŚNIKU.

Uwaga: *Przed wyjęciem koła zapasowego zwrócić uwagę na położenie, w jakim jest ono zamocowane. Wymienione koło należy zamocować w takim samym położeniu, jak koło zapasowe.*

1. Aby uzyskać dostęp do koła zapasowego, podnieść panel w płycie podłogowej i zamocować zaczep pasa mocującego do wpustu pokrywy bagażnika.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

2. Obrócić pierścień blokujący.
3. Odkręcić i wyjąć śrubę mocującą. Podnieść koło zapasowe.
4. Aby wymontować podnośnik i klucz do kół, odkręcić śrubę mocującą.
5. Podnośnik.
6. Klucz do kół.
7. Nasadka do nakrętek kół.
8. Podnieść pojazd za pomocą podnośnika, wykonując miarowe, spokojne ruchy. Unikać szybkich, gwałtownych ruchów, ponieważ może to spowodować zakłócenie równowagi pojazdu.
9. Zdjąć nakrętki i odłożyć je w jedno miejsce, z którego nie mogą się stoczyć.
10. Zdjąć koło i odłożyć na bok. Nie kłaść koła powierzchnią czołową na podłożu, gdyż może to spowodować porysowanie powierzchni.
11. Założyć koło zapasowe na piastę.
12. Założyć nakrętki mocujące koło i lekko je dokręcić. Sprawdzić, czy koło równo przylega do piasty.
13. Sprawdzić, czy pod pojazdem nie ma przeszkód, następnie powoli i płynnie opuścić pojazd.
14. Po opuszczeniu pojazdu i usunięciu podnośnika dokręcić nakrętki koła. Nakrętki należy dokręcać w odpowiedniej kolejności (patrz ilustracja) i prawidłowym momentem wynoszącym 133 Nm.



E132675

Uwaga: *Jeżeli dokręcenie nakrętek kół odpowiednim momentem nie jest możliwe w chwili wymiany koła, należy dokręcić je przy najbliższej sposobności.*

W przypadku użycia koła zapasowego z aluminiową obręczą wybić środkowy dekielek za pomocą odpowiedniego narzędzia. Następnie wcisnąć środkowy dekielek w obręcz koła zapasowego.

Sprawdzić i dostosować ciśnienie w oponach.

WAŻNE — KORZYSTANIE Z KOŁA ZAPASOWEGO

⚠ **Przestrzegać zaleceń znajdujących się na etykiecie umieszczonej na dojazdowym kole zapasowym.**

⚠ **Niezależnie od miejsca zamontowania należy pamiętać, że koło SŁUŻY WYŁĄCZNIE DO KRÓTKOTRWAŁEGO UŻYTKU. Podczas jazdy z zamontowanym kołem zapasowym należy zachować szczególną ostrożność. Jak najszybciej założyć koło i oponę w oryginalnym rozmiarze.**

⚠ **W żadnym wypadku nie zakładać więcej niż jednego dojazdowego koła zapasowego na raz.**

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Nie przekraczać prędkości 80 km/h (50 mph) podczas jazdy z zamontowanym dojazdowym kołem zapasowym.

Ciśnienie powietrza w dojazdowym kole zapasowym powinno wynosić 4,2 bara (60 psi, 420 kPa).

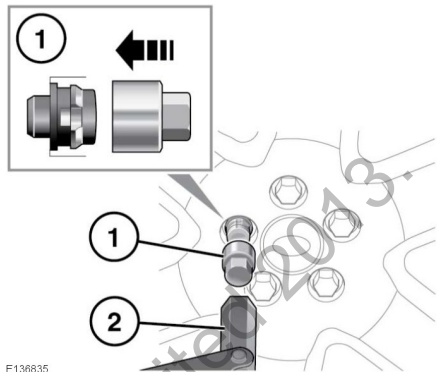
Podczas jazdy z dojazdowym kołem zapasowym system DSC musi być włączony.

Urządzenia zwiększające przyczepność, takie jak łańcuchy śnieżne, nie mogą być używane równocześnie z dojazdowym kołem zapasowym.

NAKRĘTKI ZABEZPIECZAJĄCE KOŁO

Nakrętki zabezpieczające koło można odkręcić wyłącznie za pomocą specjalnej nasadki znajdującej się w zestawie narzędzi.

Uwaga: *W nowym pojeździe nasadka może znajdować się w schowku. Jak najszybciej należy ją wyjąć i schować do skrzynki z narzędziami.*



1. Nałożyć nasadkę na nakrętkę zabezpieczającą do oporu, dbając o pełne osadzenie.
2. Za pomocą klucza do kół odkręcić nakrętkę, obracając nasadkę.

Uwaga: *Na spodzie nasadki jest wybity kod identyfikacyjny. Kod musi się znajdować na karcie bezpieczeństwa dostarczonej wraz z dokumentacją pojazdu. Ten numer będzie potrzebny do nabycia zamiennej nasadki. Kartę bezpieczeństwa należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, poza pojazdem.*

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

PRZED URUCHOMIENIEM POJAZDU LUB ROZPOCZĘCIEM JAZDY

Jeżeli pojazd brał udział w kolizji, przed uruchomieniem lub przystąpieniem do dalszej jazdy powinien zostać sprawdzony przez dealera/w autoryzowanej stacji obsługi lub przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach.

REJESTRACJA DANYCH O ZDARZENIACH

Rejestratory danych o zdarzeniach mogą gromadzić i przechowywać dane podczas kolizji oraz zdarzeń bliskich kolizji. Zarejestrowane informacje mogą pomóc w zbadaniu takiego zdarzenia. Moduły mogą zapisywać informacje o pojeździe i pasażerach. Są to takie informacje, jak:

- Jak pracowały różne systemy pojazdu?
- Czy pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera były zapięte?
- Położenie pedału przyspieszenia i/lub hamulca.
- Jaka była prędkość pojazdu?
- Jakie było położenie kierownicy?

Aby uzyskać dostęp do tych informacji, bezpośrednio do modułów rejestrujących należy przyłączyć specjalny sprzęt. Firma Land Rover nie ma dostępu do informacji z rejestratorów danych o zdarzeniach bez otrzymania zgody, o ile nie wynika to z nakazu sądowego lub nie jest wymagane przez wymiar sprawiedliwości, inne instytucje rządowe lub strony trzecie działające na podstawie uprawnień ustawowych.

Inne jednostki mogą starać się uzyskać dostęp do tych informacji niezależnie od firmy Land Rover.

REJESTRACJA DANYCH SERWISOWYCH

Rejestratory danych serwisowych zainstalowane w pojeździe mogą zbierać i przechowywać informacje diagnostyczne o pojeździe. Mogą one obejmować informacje o sprawności lub stanie różnych systemów i modułów pojazdu, takich jak silnik, przepustnica, układ kierowniczy lub układ hamulcowy.

Aby przeprowadzić prawidłową diagnostykę i serwis pojazdu, pracownicy firmy Land Rover oraz stacji obsługi mogą uzyskać dostęp do informacji diagnostycznych bezpośrednio przez specjalne złącze w pojeździe.

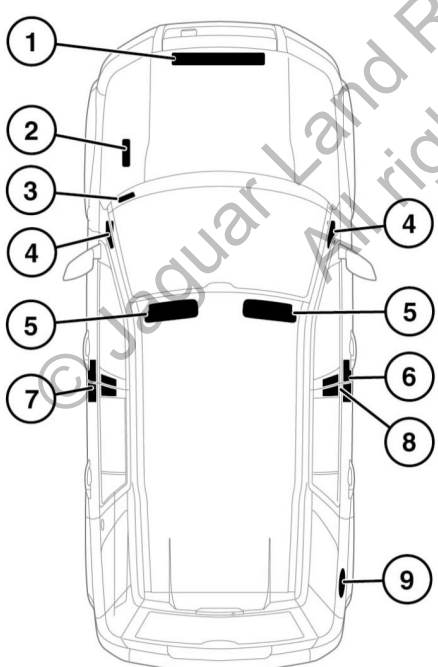
© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

ROZMIESZCZENIE ETYKIET

Rozmieszczone w pojeździe etykiety ostrzegawcze z tym symbolem oznaczają: nie dotykać ani nie regulować tego elementu bez uprzedniego zapoznania się z odpowiednimi zaleceniami niniejszej instrukcji.

Etykiety z tym symbolem wskazują, że w układzie zapłonowym występuje bardzo wysokie napięcie. Nie dotykać żadnych elementów układu zapłonowego, gdy zapłon jest włączony.

Dodatkowe etykiety informacyjne można znaleźć również w następujących miejscach:



E136839

1. Płytka zamka pokrywy komory silnika — naklejka informacyjna o układzie klimatyzacji.
2. Górna powierzchnia akumulatora — symbole ostrzegawcze dotyczące akumulatora.
3. Numer identyfikacyjny pojazdu VIN jest nabity na tabliczce widocznej przez dolny narożnik przedniej szyby z lewej strony.

   Uwaga: *W przypadku kontaktowania się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi użytkownik może zostać poproszony o podanie numeru VIN.*
4. Boczna powierzchnia tablicy rozdzielczej (strona pasażera) — etykieta poduszki powietrznej pasażera.
5. Osłona przeciwsłoneczna — etykieta informacyjna poduszki powietrznej, etykieta dotycząca obsługi pojazdu.
6. Postawa prawego środkowego słupka — etykieta z informacjami o ciśnieniu powietrza w oponach oraz informacja o poduszce powietrznej.
7. Lewy środkowy słupek — etykieta z informacją o poduszce powietrznej, tabliczka z numerem identyfikacyjnym pojazdu (VIN).
8. Prawy środkowy słupek — tabliczka z numerem identyfikacyjnym pojazdu (VIN) (Chiny).
9. Wewnętrzna powierzchnia klapki wlewu paliwa — etykieta z informacją o paliwie.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Zapoznanie się z tymi informacjami jest ważne dla bezpiecznego użytkowania pojazdu. Korzystając z indeksu znajdującego się w końcowej części niniejszej instrukcji, zapoznać się z odpowiednim rozdziałem w celu uzyskania niezbędnych informacji.

TABLICZKA Z DATĄ PRODUKCJI POJAZDU (tylko Australia)

Jest to miesiąc i rok kalendarzowy, w którym nadwozie i zespół napędowy pojazdu zostały zmontowane i pojazd zjechał z taśmy produkcyjnej.

Data produkcji pojazdu znajduje się na etykiecie z informacją o ciśnieniu powietrza w oponach, umieszczonej na prawym środkowym słupku.

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

DEKLARACJE ZGODNOŚCI

E136840

SIEMENS VDO
A u t o m o t i v e

SiemensVDO Automotive AG ,P.O. Box 10 09 43 ,D-93009 Regensburg

	Name	Dagmar Kolar
	Department	SV C TS RBG EMC Laboratory
	Tel.	+49(0)941/790-6699
	Fax	+49(0)941/790-1366999
	E-Mail	dagmar.kolar@siemens.com
	Internet	www.siemensvdo.de
	Our Ref.	Doc_5WK40096.doc
	Date.	03/08/2005

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer: Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics

Address: Dep. SV C BC P2 RF TG
Siemenstrasse 12
D-93049 Regensburg
Germany

Product type designation: 5WK4 9096

Intended use: Radio frequency receiver used in vehicle locking/unlocking systems

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to §3.1.a: *Applied standard(s):* EN 60950:2000

Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1.b: *Applied standard(s):* EN 301 489-1,-3: V1.4.1 (2002-08)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2: *Applied standard(s):* EN 300 220-1: V1.3.1 (2000-09)

The following marking applies to the above mentioned product:

CE

Siemens VDO Automotive AG

Regensburg, 2005-08-03

i.V. ppa.

Jean-Francois Tarabbia
Executive Vice President
Body and Chassis Electronics Operations

i.V. ppa.

Dr. Martin Fischer
Vice President
Wireless Products and Modules

SiemensVDO Automotive AG Body & Chassis Electronics

Postal Address: SiemensVDO Automotive AG
Office Address: Siemenstrasse 12
D-93055 Regensburg
Tel. +49(0)941/790-0

P.O. Box 10 09 43
D-93009 Regensburg

Helmut Matschi
Klaus Müller

SiemensVDO Automotive AG „Chairman of the Supervisory Board: Edward G. Krubasik „Managing Board: Franz Wiesenhütter, Chairman „Members: Klaus Egger, Günter Hauptmann, Johann Lüttner „Registered Office: München „Commercial Registry: München, HRB 132027

Page 1 of 1

SIEMENS VDO
A u t o m o t i v e

SiemensVDO Automotive AG ,P.O. Box 10 09 43 ,D-93009 Regensburg

	Name	Dagmar Kolar
	Department	SV C TS RBG EMC Laboratory
	Tel.	+49(0)941/790-6699
	Fax	+49(0)941/790-1366999
	E-Mail	dagmar.kolar@siemens.com
	Internet	www.siemensvdo.de
	Our Ref.	Doc_S122780002.doc
	Date.	09/11/2005

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer: Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics

Address: Siemenstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: S122780002

Intended use: Radio frequency transmitter used Tire Pressure Monitoring system

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to §3.1.a: *Applied standard(s):* EN 60950: 2000

Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1.b: *Applied standard(s):* EN 301 489 -1,-3: V1.4.1 (2002-08)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2: *Applied standard(s):* EN 300 220 -1: V1.3.1 (2000-09)

The following marking applies to the above mentioned product:

CE

Siemens VDO Automotive AG

Regensburg, 2005-11-09

i.V. ppa.

Jean-Francois Tarabbia
Executive Vice President
Body and Chassis Electronics Operations

i.V. ppa.

Dr. Martin Fischer
Vice President
Wireless Products and Modules

SiemensVDO Automotive AG Body & Chassis Electronics

Postal Address: SiemensVDO Automotive AG
Office Address: Siemenstrasse 12
D-93055 Regensburg
Tel. +49(0)941/790-0

P.O. Box 10 09 43
D-93009 Regensburg

Helmut Matschi
Klaus Müller

SiemensVDO Automotive AG „Chairman of the Supervisory Board: Edward G. Krubasik „Managing Board: Franz Wiesenhütter, Chairman „Members: Klaus Egger, Günter Hauptmann, Johann Lüttner „Registered Office: München „Commercial Registry: München, HRB 132027

Page 1 of 1

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

E136841

LEAR CORPORATION
ADVANCE RELENTLESSLY

Lear Corporation
Electronics Systems Division
21557 Telegraph Road
Southfield, MI 48033-4248
USA
Phone (248) 447-1500

Date: February 6, 2009

INFORMATION TO BE INCLUDED IN THE END USER'S MANUAL

The following information must be included in the end product user's manual to ensure continued FCC and Industry Canada regulatory compliance. The ID numbers must be included in the manual if the device label is not readily accessible to the end user. The compliance paragraphs below must be included in the user's manual.

The following user's manual statements are provided by Lear Corporation to Jaguar Land Rover electronically after certification.

Key fobs

Land Rover, Range Rover,

****

FCC ID: KOBJTF10A (Range Rover, Land Rover)
FCC ID: KOBJTF10B (Jaguar)
IC: 3521A-JTF10A (Range Rover, Land Rover)
IC: 3521A-JTF10B (Jaguar)
Model #: AH42-15K601A (Range Rover)
Model #: AH22-15K601A (Land Rover)
Model #: AW93-15K601A (Jaguar)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
WARNING: Changes or modifications not expressively approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

****

LEAR CORPORATION
ADVANCE RELENTLESSLY

Lear Corporation
Electronics Systems Division
21557 Telegraph Road
Southfield, MI 48033-4248
USA
Phone (248) 447-1500

RKE Receiver

Land Rover, Range Rover, Jaguar

****

FCC ID: KOBJLR09A
IC: 3521-JLR09A
Model #: AH42-15K602-A

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
WARNING: Changes or modifications not expressively approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

****

Passive Entry / Passive Start Module

Land Rover, Range Rover, Jaguar

****

FCC ID: KOBJBG10A
IC: 3521-JBG10A
Model #: AH22-19H440 (PEPS)
Model #: AH42-19H440 (Passive Start ONLY)

FCC ID: KOBJBG10B
IC: 3521-JBG10B
Model #: AH22-19H440 (PEPS)
Model #: AH42-19H440 (Passive Start ONLY)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
WARNING: Changes or modifications not expressively approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

© Jaguar Land Rover Limited 2010
All rights reserved

E136842

EC Declaration of Conformity

EC Directive.	1999/5/EC
Manufacturer:	Lear Corporation
Type Designation / FCC ID:	KOBJBG10B
Model Numbers:	5E0770257, 5E0770357, 19H440, AH22-19H440, AH42-19H440, AH22-19H440-AD, AH42-19H440-AE
Description / Intended Use:	Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator
Trademarks:	Land Rover / Range Rover / Jaguar
Applied Standards:	European Commission Directive 2006/28/EC ETSI EN 60950 ETSI EN 300 330 CEPT/ERC/REC 70-03 AS/NZS 4268 FCC Regulations 47 CFR Part 15
Responsible Person:	Kevin Cotton Lear Corporation 21557 Telegraph Road Southfield, Michigan 48033 United States of America

Hereby, **Lear Corporation** declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of **Directive 1999/5/EC**, on the approximation of the laws of the member states relating to **Directive 1999/5/EC**

Signed. Kevin Cotton
Kevin Cotton, Lear Corporation

Date. **27 March 2009**

EC Declaration of Conformity

EC Directive.	1999/5/EC
Manufacturer.	Lear Corporation
Type Designation / FCC ID.	KOBJBG10A
Model Numbers:	5E0770237, 5E0770337, 19H440, AH22-19H440-AC, AH42-19H440-AD, AH22-19H440, AH42-19H440
Description / Intended Use:	Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator
Trademarks:	Land Rover / Range Rover / Jaguar
Applied Standards:	European Commission Directive 2006/28/EC ETSI EN 60950 ETSI EN 300 330 CEPT/ERC/REC 70-03 AS/NZS 4268 FCC Regulations 47 CFR Part 15
Responsible Person:	Kevin Cotton Lear Corporation 21557 Telegraph Road Southfield, Michigan 48033 United States of America

Hereby, **Lear Corporation** declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of **Directive 1999/5/EC**, on the approximation of the laws of the member states relating to **Directive 1999/5/EC**

Signed. Kevin Cotton
Kevin Cotton, Lear Corporation

Date. **27 March 2009**

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

E136843

EC Declaration of Conformity

EC Directive:	**1999/5/EC**
Manufacturer:	**Lear Corporation**
Type Designation:	**5E0760127**
Model Numbers:	**5E0760127, 15K602, AH42-15K602-B, AH42-15K602-BC**
Description / Intended Use:	**RF Receiver (RFR), used in passive entry and passive start, remote keyless entry, and tire pressure monitoring systems**
Trademarks:	**Land Rover / Range Rover / Jaguar**
Applied Standards:	**European Commission Directive 2006/28/EC** **ETSI EN 60950** **ETSI EN 300 220** **CEPT/ERC/REC 70-03** **AS/NZS 4268**
Responsible Person:	**Kevin Cotton** **Lear Corporation** **21557 Telegraph Road** **Southfield, Michigan 48033** **United States of America**

Hereby, **Lear Corporation** declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of **Directive 1999/5/EC**, on the approximation of the laws of the member states relating to **Directive 1999/5/EC**.

Signed: Kevin Cotton
Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: **27 March 2009**

EC Declaration of Conformity

EC Directive:	**1999/5/EC**
Manufacturer:	**Lear Corporation**
Type Designation:	**15K601**
Model Numbers:	**5E0B50127, 5E0B60127, 15K601-BB, AH42-15K601B, AH22-15K601B, AH42-15K601-BC, AH22-15K601-BC**
Description / Intended Use:	**Passive Key (PK) / Customer Identification Device (CID), passive keyless entry system keyfob**
Trademarks:	**Land Rover / Range Rover**
Applied Standards:	**CEPT/ERC/REC 70-03** **ETSI EN 60950** **ETSI EN 300 220** **ETSI EN 301 489** **IEC EN 60950** **AS/NZS 4268**
Responsible Person:	**Kevin Cotton** **Lear Corporation** **21557 Telegraph Road** **Southfield, Michigan 48033** **United States of America**

Hereby, **Lear Corporation** declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of **Directive 1999/5/EC**, on the approximation of the laws of the member states relating to **Directive 1999/5/EC**.

Signed: Kevin Cotton
Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: **26 March 2009**

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

E136844

©Jaguar Land Rover Limited All rights reserved 2018.

QuieTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申 請 者： Lear Corporation
二、製造廠商： Lear Corporation
三、器材名稱： RFA (Passive Start)
四、廠牌/型號： LEAR / 5E0770337
五、發射功率（電場強度）: 125KHz ; 61.5dBuV/m(Average)
六、工作頻率： 125KHz

七、發證日期： 98 年 06 月 02 日
八、審驗合格標籤式樣：

CCAH09LP0570T1

說明：
1. 請依上列標籤式樣自製標籤，標貼或印鑄於器材本體明顯處，妨得販賣或公開陳列。
2. 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
3. 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，驗證機關(構)並得廢止其型式認證證明或型式認證標籤。
4. 送審廠商應保留送審樣品供日後核對。
5. 本型式認證證明及其合格標籤使用權專屬取得本證明者。本證明持有人檢附同意書報請國家通訊傳播委員會備查後，得授權他人於同廠牌同型號之器材，使用其合格標籤。

備註：
1、本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002 2.8節之規定。
2、本驗證機構係經國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
3、本器材所使用固定式天線廠牌/型號如下：
Lear Corporation / N/A

QuieTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申 請 者： Lear Corporation
二、製造廠商： Lear Corporation
三、器材名稱： Range Rover FOB
四、廠牌/型號： Range Rover / 5E0B60227
五、發射功率（電場強度）: 315MHz ; 84.195dBuV/m(Peak)
六、工作頻率： 315MHz

七、發證日期： 98 年 06 月 02 日
八、審驗合格標籤式樣：

CCAH09LP0550T5

說明：
1. 請依上列標籤式樣自製標籤，標貼或印鑄於器材本體明顯處，妨得販賣或公開陳列。
2. 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
3. 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，驗證機關(構)並得廢止其型式認證證明或型式認證標籤。
4. 送審廠商應保留送審樣品供日後核對。
5. 本型式認證證明及其合格標籤使用權專屬取得本證明者。本證明持有人檢附同意書報請國家通訊傳播委員會備查後，得授權他人於同廠牌同型號之器材，使用其合格標籤。

備註：
1、本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002 3.4.2節之規定。
2、本驗證機構係經國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
3、本器材所使用固定式天線廠牌/型號如下：
Lear Corporation / N/A

E136845



QuieTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申 請 者： Lear Corporation
二、製造廠商： Lear Corporation
三、器材名稱： Range Rover FOB
四、廠牌/型號： Range Rover / 5E0B50227
五、發射功率（電場強度）: 315MHz ; 84.195dBuV/m(Peak)
六、工作頻率： 315MHz

七、發證日期： 98 年 06 月 02 日
八、審驗合格標籤式樣：

CCAH09LP0551T7

說明：
1. 請依上列標籤式樣自製標籤，標貼或印鑄於器材本體明顯處，始得販賣或公開陳列。
2. 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
3. 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，驗證機關(構)並得廢止其型式認證證明或型式認證標籤。
4. 送審廠商應保留送審樣品供日後核對。
5. 本型式認證證明及其合格標籤使用權專屬取得本證明者。本證明持有人檢附同意書報請國家通訊傳播委員會備查後，得授權他人於同廠牌同型號之器材，使用其合格標籤。

備註：
1、本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002 3.4.2節之規定。
2、本驗證機構係經國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
3、本器材所使用固定式天線廠牌/型號如下：
Lear Corporation / N/A



QuieTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申 請 者： Lear Corporation
二、製造廠商： Lear Corporation
三、器材名稱： RFA (Passive Start & Start Module)
四、廠牌/型號： LEAR / 5E0770237
五、發射功率（電場強度）: 125KHz ; 63.3dBuV/m(Average)
六、工作頻率： 125KHz

七、發證日期： 98 年 06 月 02 日
八、審驗合格標籤式樣：

CCAH09LP0560T8

說明：
1. 請依上列標籤式樣自製標籤，標貼或印鑄於器材本體明顯處，始得販賣或公開陳列。
2. 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
3. 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，驗證機關(構)並得廢止其型式認證證明或型式認證標籤。
4. 送審廠商應保留送審樣品供日後核對。
5. 本型式認證證明及其合格標籤使用權專屬取得本證明者。本證明持有人檢附同意書報請國家通訊傳播委員會備查後，得授權他人於同廠牌同型號之器材，使用其合格標籤。

備註：
1、本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002 2.8節之規定。
2、本驗證機構係經國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
3、本器材所使用固定式天線廠牌/型號如下：
Lear Corporation / N/A

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

E136846

QuieTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申 請 者：	Lear Corporation
二、製造廠商：	Lear Corporation
三、器材名稱：	Jaguar fob
四、廠牌/型號：	JAGUAR / 5E0B4P217
五、發射功率（電場強度）：	315MHz ; 83.225dBuV/m(Peak)
六、工作頻率：	315MHz
七、審驗日期：	98 年 07 月 01 日
八、審驗合格標籤式樣：	CCAH09LP0830T1

說明：

1. 請依上列標籤式樣自製標籤，標貼或印鑄於器材本體明顯處，始得販賣或公開陳列。
2. 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
3. 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，驗證機關(構)並得廢止其型式認證證明或型式認證標籤。
4. 送審廠商應保留送審樣品供日後核對。
5. 本型式認證證明及其合格標籤使用權專屬取得本證明者。依電信管制射頻器材審驗辦法第15條規定，持有人得經由網際網路申請同意他人於同廠牌同型號之電信管制射頻器材使用型式認證標籤，並於次日起 30 天內，應檢具「電信管制射頻器材審驗合格標籤或符合性聲明標籤同意使用備查表」送本會備查。

備註：

1、本器材符合低功率射頻電機技術規範(LP0002 3.4.2節)之規定。
2、驗證機構係經國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
3、本器材使用固定式天線，廠牌/型號為:Lear Corporation / N/A。

©Jaguar Land Rover Limited All rights reserved.

Continental

Continental Automotive GmbH – Postfach 100 953 – 93009 Regensburg

Kolar Dagmar
AQL RBG 42
Phone +49 (941) 790-6699
Fax +49 (941) 790-136699
dagmar.kolar@continental-corporation.com

Date	Your message dated	Our Reference	Your reference
July 29, 2008			

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer:	Continental Automotive GmbH
Address:	Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany
Product type designation:	S180 052 020 A
Intended use:	Tire Pressure System

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to §3.1.a:	*Applied standard(s):* EN 60950-1: 2006
Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1.b:	*Applied standard(s):* EN 301 489 -1: V1.6.1 (2005-09) EN 301 489 -3: V1.4.1 (2002-08)
Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2:	*Applied standard(s):* EN 300 220 -1: V2.1.1 (2006-04) EN 300 220 -2: V2.1.1 (2006-04)

The following marking applies to the above mentioned product:

CE

Continental Automotive GmbH

Regensburg, 2008-07-29

Andreas Wolf
Executive Vice President
Body &Security

Norbert Müller
Director Product Group 3
Body & Security

E136847

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved



전자문서확인번호 WHSW-31GL-V7SG-VXVD

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

인증의 종류 *Certification Type*	형식등록(Type Registration)
상호 또는 성명 *Trade Name or Applicant*	LEAR CORPORATION
기기의 명칭 *Equipment Name*	특정소출력무선기기(데이터전송용무선기기)
기본모델명 *Basic Model Number*	5E0B40
파생모델명 *Series Model Number*	
인증번호 *Certification No*	LER-5E0B40
제조자/제조국가 *Manufacturer/Country of Origin*	Lear Automotive Electronics and Electrical/중국
형식기호 *Type Identification*	LARN2-I03L433.92T,0.125R0.003F1D1
인증연월일 *Date of Certification*	2009년(Year) 07월(Month) 15일(Date)
기타 *Others*	

위 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증되었음을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.

2009년(Year) 07월(Month) 15일(Date)

전파연구소장

Director General of Radio Research Laboratory

Korea Communications Commission Republic of Korea





전자문서확인번호 NC49-Y219-MT4V-UKBD

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

인증의 종류 *Certification Type*	형식등록(Type Registration)
상호 또는 성명 *Trade Name or Applicant*	LEAR CORPORATION
기기의 명칭 *Equipment Name*	데이터전송용 무선기기
기본모델명 *Basic Model Number*	5E0B5P127
파생모델명 *Series Model Number*	5E0B50,5E0B60
인증번호 *Certification No*	LER-5E0B5P127
제조자/제조국가 *Manufacturer/Country of Origin*	Lear Automotive Electronics and Electrical/중국
형식기호 *Type Identification*	LARN2-I03L433.92T,0.125R0.003F1D1
인증연월일 *Date of Certification*	2009년(Year) 05월(Month) 22일(Date)
기타 *Others*	

위 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증되었음을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.

2009년(Year) 05월(Month) 28일(Date)

전파연구소장

Director General of Radio Research Laboratory

Korea Communications Commission Republic of Korea



E136848

전자문서확인번호 7N7R-CFNJ-RWKI-SU1X

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

인증의 종류 *Certification Type*	형식등록(Type Registration)
상호 또는 성명 *Trade Name or Applicant*	LEAR CORPORATION
기기의 명칭 *Equipment Name*	미약 전계장도 무선기기
기본모델명 *Basic Model Number*	5E0770237
파생모델명 *Series Model Number*	
인증번호 *Certification No*	LER-5E0770237
제조자/제조국가 *Manufacturer/Country of Origin*	Lear Valls Automotive Electronics and Electrical/스페인
형식기호 *Type Identification*	LPD-103L0.125TA1D
인증연월일 *Date of Certification*	2009년(Year) 09월(Month) 04일(Date)
기타 *Others*	

위 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증되었음을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.

2009년(Year) 09월(Month) 04일(Date)

전파연구소장

Director General of Radio Research Laboratory

Korea Communications Commission Republic of Korea

전자문서확인번호 JVC5-A5YQ-BF4C-1DBT

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

인증의 종류 *Certification Type*	형식등록(Type Registration)
상호 또는 성명 *Trade Name or Applicant*	LEAR CORPORATION
기기의 명칭 *Equipment Name*	미약 전계장도 무선기기
기본모델명 *Basic Model Number*	5E0770237
파생모델명 *Series Model Number*	5E0770337
인증번호 *Certification No*	LER-5E0770237
제조자/제조국가 *Manufacturer/Country of Origin*	Lear Valls Automotive Electronics and Electrical/스페인
형식기호 *Type Identification*	LPD-103L0.125TA1D
인증연월일 *Date of Certification*	2009년(Year) 09월(Month) 04일(Date)
기타 *Others*	

위 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증되었음을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.

2009년(Year) 09월(Month) 18일(Date)

전파연구소장

Director General of Radio Research Laboratory

Korea Communications Commission Republic of Korea

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

E136849

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

ICASA

Independent Communications Authority of South Africa
Pinmill Farm, 164 Katherine Street, Sandton
Private Bag X10002, Sandton, 2146

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-2009/302

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 95 (2) of the Electronic Communications Act and subject to the terms and conditions set out in this document (see overleaf), hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name	:	**Jaguar Land Rover SA**
Street Address	:	**Simon Vermooten Road, Silverton**
Telephone Number	:	**012 842 3274**
Facsimile Number	:	**012 845 1005**
Registration Number	:	**2001/027269/07**

Description of Apparatus

Category	:	**Remote Function Actuator (RFA)**
Model	:	**KOBJBG10B**
Frequency Range	:	**119 – 135 kHz**
ITU Emission Code	:	**12KG1D**
Modulation	:	**BPSK**
Power Output	:	**+37.7 DbµA/m @ 3m**
Channel Spacing	:	-
Features	:	-

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Philemon Molefe
Senior Manager: Engineering & Technology

0 9 JUN 2009

P Mashile **(Chairperson)**, NA Buiyi, TLV Makhakhe, R Nkuna, BB Ntombela, FK Sibande, Dr MM Soulkwa
Prof JCW van Rooyen SC, MM Zokwe **(Councillors)**, **BK Motlana (CEO)**

ICASA

Independent Communications Authority of South Africa
Pinmill Farm, 164 Katherine Street, Sandton
Private Bag X10002, Sandton, 2146

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-2009/303

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 95 (2) of the Electronic Communications Act and subject to the terms and conditions set out in this document (see overleaf), hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name	:	**Jaguar Land Rover SA**
Street Address	:	**Simon Vermooten Road, Silverton**
Telephone Number	:	**012 842 3274**
Facsimile Number	:	**012 845 1005**
Registration Number	:	**2001/027269/07**

Description of Apparatus

Category	:	**Remote Function Actuator (RFA)**
Model	:	**KOBJBG10A**
Frequency Range	:	**119 – 135 kHz**
ITU Emission Code	:	**12KG1D**
Modulation	:	**BPSK**
Power Output	:	**+40.7 DbµA/m @ 3m**
Channel Spacing	:	-
Features	:	-

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Philemon Molefe
Senior Manager: Engineering & Technology

0 9 JUN 2009

P Mashile **(Chairperson)**, NA Buiyi, TLV Makhakhe, R Nkuna, BB Ntombela, FK Sibande, Dr MM Soulkwa
Prof JCW van Rooyen SC, MM Zokwe **(Councillors)**, **BK Motlana (CEO)**

136850



Independent Communications Authority of South Africa
Pinmill Farm, 164 Katherine Street, Sandton
Private Bag X10002, Sandton, 2146

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-2009/304

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 95 (2) of the Electronic Communications Act and subject to the terms and conditions set out in this document (see overleaf), hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name	:	**Jaguar Land Rover SA**
Street Address	:	**Simon Vermooten Road, Silverton**
Telephone Number	:	**012 842 3274**
Facsimile Number	:	**012 845 1005**
Registration Number	:	**2001/027269/07**

Description of Apparatus

Category	:	**Low Frequency Initiator FET Receiver**
Model	:	**5E0760127**
Frequency Range	:	**433.05 – 434.79 MHz**
ITU Emission Code	:	**739KK1D**
Modulation	:	**ASK, FSK**
Power Output	:	**-**
Channel Spacing	:	**-**
Features	:	**-**

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Philemon Molefe
Senior Manager: Engineering & Technology

0 9 JUN 2009

P.Mashile (**Chairperson**), NA Batyi, TLV Makhakhe, R Nkuna, BB Ntombela, FK Sibanda, Dr MM Sucikwa.



Independent Communications Authority of South Africa
Pinmill Farm, 164 Katherine Street, Sandton
Private Bag X10002, Sandton, 2146

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-2009/305

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 95 (2) of the Electronic Communications Act and subject to the terms and conditions set out in this document (see overleaf), hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name	:	**Jaguar Land Rover SA**
Street Address	:	**Simon Vermooten Road, Silverton**
Telephone Number	:	**012 842 3274**
Facsimile Number	:	**012 845 1005**
Registration Number	:	**2001/027269/07**

Description of Apparatus

Category	:	**Key Fob Transmitter**
Model	:	**15K601**
Frequency Range	:	**433.05 MHz**
ITU Emission Code	:	**739KK1D**
Modulation	:	**ASK, FSK**
Power Output	:	**-14.6 dBm**
Channel Spacing	:	**-**
Features	:	

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Philemon Molefe
Senior Manager: Engineering & Technology

0 9 JUN 2009

P.Mashile (**Chairperson**), NA Batyi, TLV Makhakhe, R Nkuna, BB Ntombela, FK Sibanda, Dr MM Sucikwa.
Prof JCW van Rooyen SC, MM Zokwe (**Councillors**), BK Motjuoa (**CEO**)

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Label to be used on the following products only:

- *citizen band radio equipment*
- *cellular equipment*
- *trunk radio equipment*
- *spread spectrum devices*
- *leased channel radio equipment*
- *cordless telephone*
- *wireless security devices*
- *wireless microphone*
- *radio-control equipment*
- *medical & biology telemetry equipment*

E136851

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

© Jaguar Land Rover Limited 2013.
All rights reserved.

A

ABS (Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania)
  lampka ostrzegawcza 52
AFS (Układ automatycznie regulowanych świateł przednich) . . 35
Akumulator
  konserwacja 194
  ładowanie 197
  symbole ostrzegawcze 194
  uruchamianie silnika za pomocą przewodów rozruchowych 195
    podłączanie przewodów rozruchowych 195
  wymiana 198
Alarm 8
  obrzeże 8
Alarm zewnętrzny 8
Automatyczna skrzynia biegów 72

B

Bagażnik
  skrzynka bezpieczników 209
Benzyna o zmienionej formule 157
Bezpieczeństwo 8
  alarm
    zewnętrzny 8
  blokada kolumny kierownicy 68
  konserwacja opon 200
  korzystanie z telefonu 116
  paliwo i tankowanie 156
  pasy bezpieczeństwa 19, 180
    lampka ostrzegawcza 20, 51
  prawidłowa pozycja 12
  przepracowany olej silnikowy . . . 164
  w garażu 164
Bezpieczeństwo pasażerów
  czyszczenie pasów bezpieczeństwa 180
  foteliki dziecięce
    pasy mocujące 26
  pasy bezpieczeństwa
    bezpieczeństwo użytkowania pasów bezpieczeństwa 19
    lampka ostrzegawcza 20, 51
Bezpieczniki
  rozmieszczenie 204
  skrzynka bezpieczników kabiny . . 207
  skrzynka bezpieczników w bagażniku 209
  skrzynka bezpieczników w komorze silnika 205
  wymiana 205
Blokada całkowita 9
Blokada kolumny 68
Blokada kolumny kierownicy 68
Blokada podwójna 8
Blokowanie
  blokada całkowita 9
  blokada podwójna 8
  błąd podczas blokowania 9
  po rozpoczęciu jazdy 7
  zamki drzwi i dźwignie zwalniające . . 9
Blokowanie automatyczne 7
Blokowanie i odblokowanie
  alarm
    zewnętrzny 8
  blokada pojedyncza 8
  odblokowanie 5
Blokowanie kolumny 68
Blokowanie po rozpoczęciu jazdy 7
Bluetooth 116
  telefon
    bezpieczeństwo 116
    ogólne informacje 115
    spis telefonów 123
    zgodność 117

C

Centrum komunikatów
  komputer pokładowy 48

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

Ciśnienie
kontrola 200
po naprawie 154
opony 200
Cykl miejski 161
Czujnik jakości powietrza 57
Czujnik opadów 47
Czyszczenie
czujniki parkowania 82
skóra 179
wnętrze 178
zewnętrzne 178
Czyszczenie pojazdu
czujniki parkowania 82
wnętrze 178
zewnętrzne 178
Czyszczenie skóry 179
Czyszczenie wnętrza 178
Czyszczenie zewnętrzne 178

D

Dach szklany
zamykanie/pochylanie 37
zerowanie 177
Dane elektroniczne 215
Dane techniczne
etanol 156
masa 191
masy 191
metanol 156
olej silnikowy 182
paliwo 160
płyny 188
spryskiwacz 186
pojemność zbiornika paliwa 160
rozmieszczenie etykiet 216
silnik 188
środki smarujące 188
wymiary 192
Dane techniczne żarówki 193
Degradacja wskutek
starzenia (opony) 202
Deklaracje zgodności 148, 218
system nawigacji 148
Dodatkowa nagrzewnica 58
DPF (Filtr cząstek stałych) 163
DSC (Dynamiczny układ stabilizujący)
lampka ostrzegawcza
włączona 52
wyłączona 52
lampki ostrzegawcze 75
włączanie 76
wyłączanie 75
Dysze spryskiwaczy
niedrożności 167
Działanie systemu Terrain response . . 88

E

EBA (Wspomaganie siły hamowania
awaryjnego) 77
EBD (Elektroniczny rozdział siły
hamowania) 78
ECO stop/start 70
Efekt spłaszczenia opon 202
Ekran dotykowy
czyszczenie 180
menu nawigacji satelitarnej 127
Elektroniczny rozdział siły
hamowania (EBD) 78
Elementy sterowania 244
kierownica
ustawianie prędkości jazdy 86
światła przednie 33
Etanol 156

F

Filtr cząstek stałych (DPF) 163
Foteliki dziecięce 21
pasy mocujące 26
punkty mocowania systemu ISOFIX . . 24
ustawianie 23
wykaz czynności kontrolnych 22
Foteliki (dziecko) 21, 22
ustawianie 23

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Funkcja wykrywania przeszkody
szyby 38

G

Gwarancja 148

H

Hamulce
EBA (Wspomaganie siły hamowania awaryjnego) 77
EBD (Elektroniczny rozdział siły hamowania) 78
lampka ostrzegawcza 51, 77
lampka ostrzegawcza ABS 52
Hamulec postojowy
lampka ostrzegawcza 51
Hamulec ręczny
lampka ostrzegawcza 51
HDC
działanie 90
usterka systemu 92
Holowanie
masy 66
podstawowe czynności kontrolne . . 65
wymiary haka holowniczego 67
zaczepy holownicze 83
Holowanie pojazdu
zaczepy holownicze 83
Holowanie w terenie 84
Homelink 42
programowanie jednego przycisku . . 44
programowanie urządzenia ze zmiennym kodem 44

I

Ikony zdarzeń drogowych 144
Ikony zdarzeń drogowych (nawigacja) 144
Informacje serwisowe
poduszki powietrzne 32
Inforozrywka
ekran dotykowy
czyszczenie 180
nawigacja
menu 127
radio DAB
elementy sterowania 109
telefon
ostatnie 10 119
spis telefonów 123
ustawienia 120
ISOFIX
montaż 25
punkty mocowania 24

J

Jazda
EBA (Wspomaganie siły hamowania awaryjnego) 77
EBD (Elektroniczny rozdział siły hamowania) 78
elementy sterowania 244
kontrole codzienne 162
lampka ostrzegawcza DSC włączona 52
pamięć ustawień 13
prawidłowa pozycja 12
przed wyjazdem w teren 88
trudne warunki 162
Jazda za granicą
światła przednie 34

K

Kalibracja (nav) 130
Kierownica
blokada kolumny 68
elementy sterowania
ustawianie prędkości jazdy 86
regulacja 16
Kierunkowskazy
lampka ostrzegawcza 53

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Klimatyzacja
automatyczna 56
automatyczna. 56
czujnik jakości powietrza 57
ręczna. 55
Klimatyzacja ręczna 55
Klucz inteligentny
blokada pojedyncza 8
Klucz inteligentny Smart Key
pamięć ustawień miejsca kierowcy . . 13
Klucze
blokada pojedyncza 8
Koła i opony
ciśnienie 200
degradacja wskutek starzenia . . . 202
efekt spłaszczenia opon 202
etykieta opony. 216
konserwacja opon. 200
kontrola ciśnienia 200
kontrola ciśnienia powietrza
w oponie po naprawie opony. . . 154
łańcuchy śnieżne 202
naprawa przebicia. 150
przebicie 201
TPMS (System monitorujący
ciśnienie w oponach). 79
lampka ostrzegawcza 53
zawory 201
zestaw do naprawy. 150, 152
procedura naprawy 153
Komputer pokładowy 48
Komunikaty 50
Komunikaty informacyjne. 48, 50
Komunikaty ostrzegawcze 48
Konserwacja
bezpieczeństwo w garażu. 164
czyszczenie wnętrza. 178
czyszczenie zewnętrzne. 178
dane techniczne środków
smarujących i płynów 188
dane techniczne żarówki 193
komora silnika. 166
kontrola ciśnienia powietrza
w oponie po naprawie opony . . 154
kontrola ciśnienia w oponach. . . . 200
kontrola poziomu płynu
chłodzącego 182
kontrola poziomu płynu
hamulcowego 184
kontrola poziomu płynu układu
wspomagania kierownicy 185
kontrole codzienne. 162
kontrole cotygodniowe 162
niedrożne dysze spryskiwaczy. . . 167
objętości. 189
podłączanie przewodów
rozruchowych 195
rozmieszczenie etykiet. 216
skrzynka bezpieczników
(bagażnik). 209
uruchamianie silnika za pomocą
przewodów rozruchowych 195
wymiana bezpiecznika 205
wymiana żarówek. 168
zamykanie pokrywy komory
silnika 165
żarówka oświetlenia tablicy
rejestracyjnej. 173
Konserwacja akumulatora pojazdu. . 194
Kontrola ciśnienia powietrza
w oponie po naprawie opony 154
Kontrola ciśnienia w oponach. 200
Kontrola stabilności
lampki ostrzegawcze 75
Kontrole codzienne 162
Kontrole cotygodniowe 162
Kontrolka niezapiętego pasa
bezpieczeństwa
lampka ostrzegawcza. 20, 51
Korzystanie ze wspomagania
parkowania. 81
Krytyczne komunikaty ostrzegawcze . . 50
Ksenonowe lampy przednie 169

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved

L

lampka ostrzegawcza 53
Lampki
  lampki ostrzegawcze 50
    światła pozycyjne 53
    TPMS (System monitorujący ciśnienie w oponach) 53
  ostrzeżenie
    hamulec postojowy 51
  wymiana żarówek 168
Lampki ostrzegawcze 50
  ABS 52
  AFS 53
  DSC 52
  hamulec 51, 77
  hamulec postojowy 51
  kierunkowskazy 53
  kontrola stabilności 75
  krytyczny komunikat ostrzegawczy . . 50
  pas bezpieczeństwa 20, 51
  poduszki powietrzne 31, 52
  światła drogowe reflektorów 53
  światła pozycyjne 53
  światła przeciwmgielne 53
  test lampek 50
  TPMS (System monitorujący ciśnienie w oponach) 53
  układ automatycznie regulowanych świateł przednich 53
Lampy
  dane techniczne żarówki 193
  elementy sterowania 33
  ksenonowe lampy przednie 169
  światło hamowania 175
  wymiana żarówek
    oświetlenie wnętrza 176
Lampy przednie
  dane techniczne żarówki 193
  elementy sterowania 33
  ksenonowe 169
  wymiana żarówek 170
Lokalizacje dealerów (system nawigacji) 141
Lusterka
  lusterka zewnętrzne 40
  pochylanie podczas cofania 41
Lusterka zewnętrzne 40
Ładowanie akumulatora pojazdu . . . 197
Łańcuchy śnieżne 202

M

Mapa (system nawigacji) 137
Masy 191
Metanol 156
Moduł informacyjny kierowcy
  komputer pokładowy 48
  komunikaty informacyjne 48
  komunikaty ostrzegawcze 48
  lampki ostrzegawcze 50
MTBE (Eter metylowo-tert-butylowy) . . 157

N

Nakrętki zabezpieczające koło 214
Nawigacja
  anulowanie wskazówek 140
  ikony zdarzeń drogowych 144
  kalibracja 130
  lista 142
  lokalizacje dealerów 141
  mapa 137
  menu 127
  POI (Interesujące obiekty)
    kategorie/podkategorie 141
    wybieranie szybkich POI 129
  punkty POI (Interesujące obiekty) . . 140
  TMC 142
    ikony 143
    korzystanie z usługi TMC 145
    wyświetlacz 143
  wprowadzanie miasta docelowego . . 141

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

wprowadzanie punktu docelowego . . 133
autostrada 138
kod pocztowy. 136
obszar wyszukiwania. 134
poprzedni. 138
współrzędne 137
wskazówki głosowe 145
wszystkie przyciski ekranowe 142
wyszukiwanie POI. 130
zarejestrowane punkty 131
Nawigacja satelitarna
anulowanie wskazówek 140
autostrada. 138
ikony zdarzeń drogowych 144
kalibracja. 130
lista 142
mapa. 137
menu. 127
POI (Interesujące obiekty)
kategorie 141
wybieranie szybkich POI 129
punkty POI (Interesujące obiekty) . . 140
TMC 142
ikony 143
korzystanie z usługi TMC 145
wyświetlacz 143
wprowadzanie miasta docelowego . . 141
wprowadzanie punktu docelowego . . 133
kod pocztowy. 136
obszar wyszukiwania. 134
poprzedni. 138
współrzędne 137
wskazówki głosowe 145
wszystkie przyciski ekranowe 142
wyszukiwanie POI. 130
zarejestrowane punkty 131
Numer podwozia 216
Numer VIN 216

O

Objętości 189
Obsługa
EBD (Elektroniczny rozdział siły hamowania) 78
lampka ostrzegawcza DSC
włączona. 52
wyłączona. 52
Obszar wyszukiwania (system nawigacji) 134
Odblokowanie 5, 9
Ogrzewane siedzenia 57
Ogrzewanie i wentylacja automatyczne 56
Ogrzewanie szyb. 57
Olej
dane techniczne oleju silnikowego 181, 182
przepracowany olej silnikowy. . . . 164
silnik
kontrola poziomu 181
Opony
ciśnienie 200
degradacja wskutek starzenia . . . 202
efekt spłaszczenia opon. 202
konserwacja opon 200
łańcuchy śnieżne 202
przebicie. 201
TPMS (System monitorujący ciśnienie w oponach) 79
lampka ostrzegawcza 53
zawory 201
zestaw do naprawy 150, 152
procedura naprawy. 153
Oświetlenie wewnętrzne
dane techniczne żarówki 193
wymiana żarówek. 168
Oświetlenie wnętrza 36
Oświetlenie zewnętrzne
dane techniczne żarówki 193
wymiana żarówek. 168
Otwieranie
pokrywa komory silnika 165

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

Otwieranie pokrywy bagażnika 7

P

Paliwo i tankowanie
benzyna o zmienionej formule . . . 157
dane techniczne paliwa 160
etanol 156
klapka wlewu 158
liczba oktanowa 156
metanol 156
MTBE
(Eter metylowo-tert-butylowy) . . 157
pojazdy z silnikami Diesla 157
zawartość siarki 157
pojemność zbiornika 160
środki ostrożności 156
układ paliwowy 164
wyczerpanie 157
zabezpieczenie przed
zatankowaniem niewłaściwego
paliwa 159
zużycie 160
cykl pozamiejski 161
zużycie paliwa
cykl miejski 161
Pamięć ustawień jazdy 13
Pasy bezpieczeństwa
bezpieczeństwo 19
czyszczenie 180
lampka ostrzegawcza 20, 51
regulacja 17
regulacja wysokości 17
sprawdzanie 20
używanie w czasie ciąży 17
zapinanie 17
Pilot sterujący otwieraniem drzwi
brama wjazdowa 44
programowanie 42
programowanie jednego przycisku . . 44
programowanie urządzenia ze
zmiennym kodem 44
urządzenie do otwierania drzwi
garażu 42
Pilot zdalnego sterowania
pamięć ustawień jazdy 13
Płyn chłodzący
dane techniczne 183
kontrola poziomu 182
uzupełnianie 183
Płyny
dane techniczne 188
hamulec
kontrola poziomu 184
uzupełnianie 185
objętości 189
olej silnikowy
dane techniczne 182
kontrola 181
płyn chłodzący
dane techniczne 183
uzupełnianie 183
pojemność zbiornika paliwa 160
spryskiwacz
dane techniczne 186
uzupełnianie 186
wspomaganie kierownicy
dane techniczne 185
sprawdzanie 185
Poduszka powietrzna pasażera
wyłączanie 30
Poduszki powietrzne
informacje serwisowe 32
lampki ostrzegawcze 31, 52
napełnienie 28, 31
pokrywy modułów 180
POI (Interesujące obiekty) 140
wyszukiwanie 130

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved

Pojazdy z silnikami benzynowymi
benzyna o zmienionej formule . . . 157
dane techniczne 160
klapka wlewu 158
liczba oktanowa 156
silnik
wyłączanie 70
zużycie 160
Pojazdy z silnikami Diesla
dane techniczne 160
klapka wlewu 158
silnik
paliwo 157
wyłączanie 70
zabezpieczenie przed zatankowaniem niewłaściwego paliwa 159
zawartość siarki 157
zużycie paliwa 160
Pokrywa komory silnika
otwieranie 165
zamykanie 165
Poprzedni punkt docelowy (system nawigacji) 138
Prawidłowa pozycja 12
Programowanie
urządzenie do otwierania drzwi garażu 42
usuwanie wszystkich zaprogramowanych informacji . . 43
Przebicie opony 201
Przed wyjazdem w teren 88
Przekładnia (automatyczna) 72
Przepracowany olej silnikowy 164
Przestrzeń bagażowa
podłoga 63
pokrywa 62
uchwyty do mocowania bagażu . . . 63
Przycisk ekranowy lista (nawigacja) . . 142
Punkty mocowania (ISOFIX) 24

R

Radio DAB
elementy sterowania 109
RDS-TMC 142, 145
ikony 143
wyświetlacz 143
Reflektory
lampka ostrzegawcza (AFS) 53
lampka ostrzegawcza świateł drogowych 53
spryskiwacze 47
Rejestracja
dane serwisowe 215
Rejestracja danych 215
Rejestracja danych o zdarzeniach . . 215
Rejestracja danych pojazdu 215
Rozmieszczenie etykiet 216
Rozrywka
elementy sterowania radiem DAB . . 109
elementy sterowania standardowym systemem audio 93
elementy sterowania systemem audio premium 95

S

Schowek pasażera 60
Schowki 60
schowek między przednimi siedzeniami 60
schowek pasażera 60
uchwyty na kubki 60
Serwisowanie
rejestracja danych 215
Siedzenia
elektryczna regulacja ustawienia przednie 11
foteliki dziecięce
pasy mocujące 26
ogrzewane 57

© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved

pamięć ustawień jazdy 13
pasy bezpieczeństwa
bezpieczeństwo 19
lampka ostrzegawcza. 20
prawidłowa pozycja 12
ręczna regulacja ustawienia 10
zablokowany ruch siedzenia 12
Siedzenia regulowane elektrycznie
przednie. 11
Siedzenia z ręczną regulacją
ustawienia 10
Silnik
dane techniczne 188
dane techniczne oleju silnikowego . . 182
DPF (Filtr cząstek stałych). 163
komora
ogólne informacje. 166
otwieranie. 165
komora silnika 166
kontrola poziomu oleju. 181
kontrola poziomu płynu
chłodzącego. 182
olej napędowy 157
skrzynka bezpieczników
w komorze silnika. 205
wyłączanie. 70
Skrzynia biegów
automatyczna 72
Skrzynka bezpieczników kabiny . . . 207
Sprawdzanie poziomu płynu
chłodzącego 182
Sprawdzanie poziomu płynu
hamulcowego 184
Spryskiwacze
działanie 46
Spryskiwacze (światła przednie). . . . 47
Środki smarujące
dane techniczne 188
SRS (Uzupełniający układ
zabezpieczający)
foteliki dziecięce 21
lampka ostrzegawcza poduszki
powietrznej. 31, 52
napełnianie poduszki powietrznej . . 31
pokrywy poduszek powietrznych . . 180
punkty mocowania systemu
ISOFIX. 24
ustawianie fotelika dziecięcego. . . . 23
wykaz czynności kontrolnych
dotyczących fotelików
dziecięcych 22
Standardowy system audio 93
Sterowanie impulsowe (szyby). 38
Światła
dane techniczne żarówki. 193
elementy sterowania. 33
wewnętrzne. 36
wymiana żarówek 168
boczne światło pozycyjne 173
kierunkowskaz. 172
lampa przednia 170
oświetlenie tylne 174
oświetlenie wnętrza 176
przednie światło przeciwmgielne . . 173
światło pozycyjne. 172
trzecie światło hamowania. 175
żarówka oświetlenia tablicy
rejestracyjnej 173
zaparowanie 33
Światła drogowe
lampka ostrzegawcza 53
Światła pozycyjne
lampka ostrzegawcza 53
Światła przeciwmgielne
lampka ostrzegawcza 53
Światła przednie
adaptacyjne. 35
AFS (Układ automatycznie
regulowanych świateł przednich) . . 35
jazda za granicą 34
zaparowanie 33
Symbole ostrzegawcze
(akumulator) 194

© Jaguar Land Rover Limited 2013.
All rights reserved.

System audio
elementy sterowania
system premium 95
system standardowy 93
identyfikacja programu o ruchu drogowym (TP) 99
ładowanie płyt kompaktowych . . . 104
przyciski zaprogramowanych stacji radiowych 99
sterowanie głośnością 96
system premium 95
system standardowy 93
ustawienia dźwięku przestrzennego 97
wysuwanie płyt kompaktowych . . . 105
System audio premium 95
System kontroli zjazdu (HDC)
działanie 90
System kontroli zjazdu (HDC) 90
System programowania prędkości jazdy
działanie 86
ustawianie prędkości pojazdu . . . 86
zmiana prędkości 87
Szyby 37
funkcja wykrywania przeszkody . . . 38
sterowanie impulsowe 38
zerowanie 177
Szyby (ogrzewane) 57
Szyby przednie (ogrzewane) 57

T

Tankowanie
benzyna o zmienionej formule . . . 157
liczba oktanowa 156
pojazdy z silnikami Diesla 157
zawartość siarki 157
środki ostrożności 156
wyczerpanie paliwa 157
Telefon
bezpieczeństwo 116
bluetooth 116
ogólne informacje 115
ostatnie 10 119
spis numerów 123
spis telefonów 123
ustawienia 120
wybieranie numeru 121
zgodność 117
zmiana podłączonego telefonu . . 118
Test lampek 50
TMC (Kanał komunikatów drogowych)
ikony 143
ogólne informacje 142
wyświetlacz 143
TMC (Kanał komunikatów drogowych) 145
TPMS (System monitorujący ciśnienie w oponach) 79
konserwacja opon 200
lampka ostrzegawcza 53
zawory 201
tracDSC
lampki ostrzegawcze 75
Trudne warunki jazdy 162
Tryb automatyczny (klimatyzacja) . . . 56
Tylne siedzenia
składanie 14

U

Uchwyty do mocowania bagażu 63
Układ automatycznie regulowanych świateł przednich (AFS) 53
Układ kontroli trakcji
lampki ostrzegawcze 75
włączanie 76
wyłączanie 75
Układ stabilizujący
włączanie 76
wyłączanie 75

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.

Uruchamianie
przygotowanie 215
Uruchamianie silnika za pomocą
przewodów rozruchowych 195
podłączanie przewodów
rozruchowych 195
Urządzenie do otwierania
drzwi garażu 42
brama wjazdowa 44
programowanie 42
jeden przycisk 44
urządzenie ze zmiennym
kodem 44
usuwanie wszystkich
zaprogramowanych informacji . . 43
Ustalanie punktu docelowego
(nawigacja) 133
Ustawianie fotelików dziecięcych . . . 23
Ustawianie systemu programowania
prędkości jazdy 86
Ustawienia
telefon 120
Używanie systemu programowania
prędkości jazdy 86

W

Włączanie zapłonu 68
Wprowadzanie punktu docelowego . . 133
kod pocztowy 136
miasto 141
obszar wyszukiwania 134
według miast 141
Wprowadzanie punktu docelowego
(nawigacja) 133
Wskznik przegladu okresowego . . . 162
Wskazówki głosowe 145
Wspomaganie kierownicy
płyn
dane techniczne 185
sprawdzanie 185
Wspomaganie parkowania
czyszczenie czujników 82
działanie 81
usterka systemu 82
Wspomaganie parkowania przodem . . 81
usterka systemu 82
Wspomaganie parkowania tyłem 81
usterka systemu 82
Wybieranie numeru 121
Wycieraczki
działanie 46
Wycieraczki i spryskiwacze
czujnik opadów 47
działanie 46
płyn
dane techniczne 186
uzupełnianie 186
wycieraczki
tryb zależny od prędkości jazdy . . 47
Wycieraczki przedniej szyby
tryb zależny od prędkości jazdy . . . 47
Wycieraczki zależne od
prędkości jazdy 47
Wyczerpanie paliwa 157
Wyjście z pojazdu
blokada całkowita 9
zamki drzwi i dźwignie zwalniające . . 9
Wykończenie
pokrywy poduszek powietrznych
(czyszczenie) 180
Wyłączanie silnika 70
Wymiana akumulatora 198
Wymiana bezpiecznika 205
Wymiana żarówek 168
Wymiary 192

Z

Zabezpieczenie przed zatankowaniem
niewłaściwego paliwa 159
Zablokowany ruch siedzenia 12
Zaczepy holownicze 83

© Jaguar Land Rover Limited 2015
All rights reserved

Zagłówki
demontaż 15
regulacja 10, 11
Zamykanie
blokada pojedyncza 8
Zamykanie pokrywy bagażnika 7
Zamykanie pokrywy komory silnika. . 165
Zaparowanie (światła przednie) 33
Zapłon
włączenie 68
Zarejestrowane punkty
(system nawigacji) 131
Żarówka oświetlenia tablicy
rejestracyjnej. 173
Zerowanie szyb 177
Zestaw do naprawy opon
procedura naprawy 153
Zestaw do naprawy przebić 150
instrukcja użytkowania 152
procedura naprawy 153
Zestaw wskaźników 49
komputer pokładowy 48
komunikaty informacyjne 48
komunikaty ostrzegawcze. 48
lampki ostrzegawcze 50
test lampek 50
Zgodność z normami EU
(system nawigacji) 148
Zmiana koła 212
Zużycie (paliwo). 160
cykl miejski 161

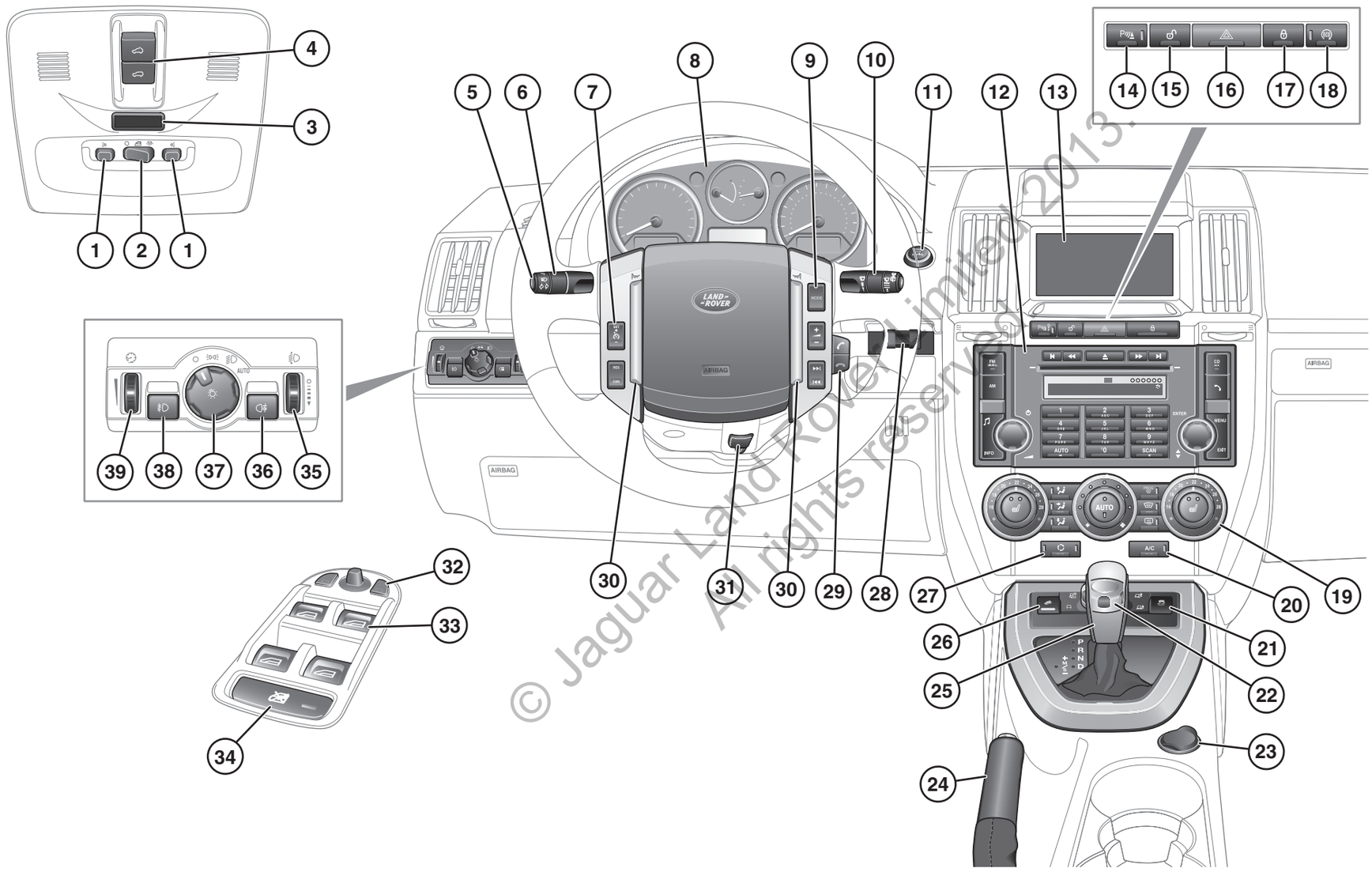
© Jaguar Land Rover Limited 2013. All rights reserved.

© Jaguar Land Rover Limited 2013.
All rights reserved.

ELEMENTY STEROWANIA

1. Przełącznik lampki do czytania. **36**
2. Przełącznik głównej lampki oświetlenia wnętrza. **36**
3. Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej pasażera. **31**
4. Przełączniki sterujące dachem szklanym. **37**
5. Przełącznik komputera podróżnego. **48**
6. Wskaźnik świateł drogowych/kierunkowskazów. **33**
7. Przełączniki systemu programowania prędkości jazdy. **86**
8. Zestaw wskaźników i centrum komunikatów. **48**
9. Elementy sterowania układem audio. **93**
10. Elementy sterowania wycieraczkami/spryskiwaczem. **46**
11. Przycisk START/STOP. **68**
12. System audio i elementy sterowania. **93**
13. Ekran wyświetlacza.
14. Przełącznik wspomagania parkowania.
15. Centralne blokowanie, odblokowanie.
16. Przełącznik świateł awaryjnych.
17. Centralne blokowanie, blokowanie.
18. Przycisk wyłączania układu Start/stop.
19. Główny panel sterujący klimatyzacji automatycznej. **55**
20. Przycisk on/off klimatyzacji. **55**
21. Przycisk on/off dynamicznego układu stabilizującego. **75**
22. Elementy sterowanie systemu Terrain response. **88**
23. Gniazdo zasilania. **60**
24. Dźwignia hamulca ręcznego. **78**
25. Dźwignia zmiany biegów. **72**
26. Przełącznik systemu kontroli zjazdu (HDC). **90**
27. Przełącznik on/off recyrkulacji klimatyzacji. **55**
28. Port dokowania pilota zdalnego sterowania. **68**
29. Elementy sterowania telefonem. **115**
30. Przyciski sygnału dźwiękowego.
31. Dźwignia regulacji ustawienia kolumny kierowniczej. **16**
32. Przyciski regulacji zewnętrznego lusterka wstecznego. **40**
33. Przełączniki sterowania szybami. **37**
34. Przycisk blokady sterowania szybami. **37**
35. Przełącznik regulacji wysokości snopa światła świateł przednich. **33**
36. Przełącznik tylnego światła przeciwmgielnego. **33**
37. Element sterujący głównymi światłami zewnętrznymi. **33**
38. Przełącznik przednich świateł przeciwmgielnych. **33**
39. Element sterujący przygaszaniem oświetlenia zestawu wskaźników. **34**

© Jaguar Land Rover Limited 2013
All rights reserved.



© Jaguar Land Rover Limited 2013.
All rights reserved.

SL2179